



# e-bikes

## user manual

English | Italiano | Español | Français  
Deutsch | Polski | Ελληνικά | Nederlands

<b>English</b> .....	02
<b>Italiano</b> .....	26
<b>EspaÑol</b> .....	50
<b>Français</b> .....	74
<b>Deutsch</b> .....	98
<b>Polski</b> .....	122
<b>Ελληνικά</b> .....	146
<b>Nederlands</b> .....	171

This manual is valid for the following electrically power assisted cycles (EPAC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Contents**

1. Introduction
2. Warnings on use and safety
3. Product overview
4. Technical data sheet
5. Assembly
6. Display
7. Battery
8. First use
9. Storage, maintenance and cleaning
10. Liability and general terms of warranty
11. Information on disposal

## **User manual**

**Instructions translated from the original Italian**

Thank you for choosing this product.

For information, technical support, assistance or to consult the general terms of the warranty, please contact your dealer or visit [www.argentomobility.com/en/](http://www.argentomobility.com/en/)

## 1. Introduction

### Overview

This manual is an integral and essential part of the electrically power assisted cycle (EPAC).

Before using the bike for the first time, it is essential that users read, understand and strictly observe the requirements outlined below.

The company shall not be liable for any damages caused and is in no way responsible for damages caused to property or persons when:

- the item is used incorrectly or in a manner that does not comply with the instructions of the user guide;
- after the purchase, the item is modified or tampered with in all or some of its components.

In the interest of technological development, the manufacturer reserves the right to modify the product in question without prior notice and without automatically updating this manual. For further information and to consult any updated versions of the manual, please visit [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### Support Service

For any problem or request for clarification, please do not hesitate to contact the after-sales service team of your authorised dealer who has expertise and specialist knowledge and access to specific tools and original spare parts.

### Legal note for use

Check and observe the highway code and local road regulations in force for cyclists on any restrictions for riders, who may use the product, and on the use of this type of product.

### Symbols identifying the safety warnings

To identify the safety messages in the manual, the following warning symbols will be used which serve to draw the reader's/ user's attention in order to ensure that the electrically power assisted cycle is used correctly and safely.



#### Caution

This highlights the rules which should be observed to avoid damaging the EPAC and/or prevent potentially dangerous situations from arising.



#### Residual risks

Highlights the presence of hazards that generate residual risks to which the user must pay attention to avoid injury or material damage.

## 2. Warnings on use and safety

### General safety rules

Even if you are already familiar with the use of an electrically power assisted cycle, the instructions given below must be followed and the general guidelines for operating a motorised vehicle must also be observed.

It is important to take the time required to learn the basics of using the bike to avoid serious injury which could occur when first using it. Contact your dealer for advice on how to use the bike correctly or indications on contacting a suitable training organisation.

The company assumes no direct or indirect responsibility arising from misuse of the bike, failure to comply with both the highway code and the instructions in the manual, accidents or disputes caused by failure to comply with regulations or illegal actions.

This product must be used for recreational purposes. It cannot be used by more than one person at a time and must not be used to transport passengers.

Do not modify the intended use of the vehicle in any way. The item is not suitable for stunts, competitions, transporting objects, towing other vehicles or trailers.

The A-weighted emission sound pressure level at the rider's ear is less than 70 dB(A).



## CAUTION

### Using the electrically power assisted cycle

All users must have read and understood the instructions and information outlined in the manual.

If, during assembly, any factory defects are detected, certain steps are unclear or issues with assembly or adjustments occur, do not ride the vehicle and contact your dealer or visit [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/) for technical support.



## CAUTION

### Risks associated with using the electrically power assisted cycle

Despite the application of safety devices, to ensure safe use of the electrically power assisted cycle, all the safety provisions reported in this manual must be observed.

Always maintain concentration while riding and do not underestimate the residual risks connected with use of the electrically power assisted cycle.



## CAUTION

### Responsibility

The rider is required to use the electrically power assisted cycle with utmost diligence and in full compliance with the road regulations and all cycling rules in force in the country of use.

It is important to bear in mind that when out in a public space or on the road, even when the instructions in the manual are observed to the letter, the rider is not immune to injury caused by infractions or inappropriate actions taken towards other vehicles, obstacles or persons. Misuse of the item or non-compliance with the instructions provided in this manual may cause severe injury.

Riders must also ensure that the electrically power assisted cycle is kept clean, in perfect working order and serviced. They must diligently carry out the safety checks which are their responsibility, as well as preserve all the documentation about product maintenance.

Riders must carefully assess any weather conditions which could make it potentially dangerous to use the electrically power assisted cycle.

This product is a vehicle, therefore, the faster is it goes, the longer the braking distance required. We, therefore, recommend moderating your speed and maintaining an adequate braking distance if you are riding in adverse weather conditions and/or heavy traffic.

The braking distance increases on wet, slippery, muddy or icy roads and the tyre grip decreases significantly with the risk of the wheels skidding and loss of balance compared to dry roads.

It is, therefore, essential to ride the bike with greater care, maintain a suitable speed and safety distance from other vehicles or pedestrians.

Take extra care when riding on unfamiliar roads.

For your safety, we recommend wearing suitable protective equipment (helmet, knee and elbow pads) to protect yourself from any falls or injuries while riding the bike. When allowing others to use the bike, ensure that the rider wears the safety equipment and explain how to operate the vehicle. To avoid injury, do not allow other persons to use the item if they do not know how to use it.

Wear shoes before using the item.

The bike has been designed to allow the load of a maximum overall weight (rider and any load being carried) that does not exceed the value indicated in the product data sheet.

Avoid using the product, under all circumstances, if the total load transported exceeds the recommended weight to avoid the risk of damaging the integrity of the structural and electronic components of the bike.

The electrically power assisted cycle (EPAC), as specified in the provisions of the current reference standard EN 15194, is a means of transport intended to transport one person only.

The transport of a passenger is only permitted within the framework of the regulations in force in the country where it is ridden regarding: the minimum age of the rider, maximum age of the passenger transported, provision of legally approved and authorised passenger transport devices.

It is the user's responsibility to ascertain the suitability of the devices used for passenger transport in terms of construction characteristics, safety systems, anchoring systems and their installation and assembly on the electrically power assisted cycle based on its structure and within the permitted load limits (maximum load supported by the bike and by the luggage rack supplied, if present).

The user is also responsible for the provision and installation of devices used for the transport of objects and animals (e.g. luggage racks, luggage bags, storage baskets, etc.) in compliance with the legally approved and authorised provisions in the country of use and the limitations of the structure within the permitted load limits (maximum load supported by the bike and by the luggage rack supplied, if present).



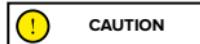
### CAUTION

The installation of accessories and equipment on the bike, not only affect the performance of the bike and how it is used, but can also cause damage if they are unsuitable, thus compromising correct operation and safety conditions during use.

For information on the supply and installation of equipment deemed suitable for the bike, please contact your authorised dealer or specialised operators.

### Warnings for users

- The electrically power assisted cycle can only be used by adults and skilled teenagers.
- Do not take alcohol or drugs before riding the electrically power assisted cycle.
- This electrically power assisted cycle model is designed and built for outdoor use on public roads or cycle tracks.
- Do not attempt to make the electrically power assisted cycle exceed the performance levels for which it was designed; do not ride on surfaces with a slope greater than 10%, on uneven and rough ground (bumpy road surfaces, with potholes, depressions, obstacles).
- Never ride the electrically power assisted cycle with any of its parts disassembled.
- Avoid uneven surfaces and obstacles.
- Ride with both hands on the handlebars.
- Before use, replace any worn and/or damaged parts and check that the safety devices are working properly.
- Keep children away from plastic items (including packaging materials) and small parts that may result in suffocation.
- Supervise children to make sure they do not play with the product.
- Remove any sharp edges caused by misuse, breakage or damage to the item.
- Pay particular attention when riding the bike near pedestrians and make sure you slow down and signal your presence to avoid frightening them when arriving from behind.
- Assemble the item correctly.



### CAUTION

### How to use

The electrically power assisted cycle is a bicycle fitted with an auxiliary electric motor that is activated only when the pedals are turned.

The motor does not, therefore, replace the work performed by your leg muscles, but assists them so they work less hard by enabling the electrical and electronic components supplied with the product, i.e. the battery, handlebar controls, sensors and control electronics (control unit).

More specifically, the electric motor is powered by a battery and operated by a unit that controls the delivery of power and additional thrust provided to assist the effort made by the rider's muscles when pedalling based on the real-time reading of values detected by a series of pedal-assist sensors (PAS). These sensors are positioned on the outside of the frame or inside the components and are based on the control parameters entered by the user via the handlebar controls (display).

In accordance with the provisions of European Directive 2002/24/EC, the electric motor supplied with the electrically power assisted cycle, is only activated to assist the user when pedalling and will be disabled upon reaching a speed of 25 km/h.

The electrically power assisted cycle has been designed and manufactured to be ridden outdoors on public roads and cycling paths, on both tarmacked surfaces and/or ground that is suitable for the specific technical and structural features of the bike.

Any changes to its construction may compromise the behaviour, safety and stability of the electrically power assisted cycle and may cause an accident.

Any other types of use, or any extensions of use beyond the one intended, do not correspond to the intended use attributed by the manufacturer and the latter, therefore, disclaims all liability for any resulting damage.

The autonomy of the battery supplied with the electrical power assisted cycle, and therefore the relative travel data in estimated km, can vary significantly depending on the specific methods of use (total load transported, muscle contribution provided by the rider, level of electrical assistance to the selected pedal, frequency of departures/restarts).

on the mechanical and electrical conditions of the product (tyre pressure and wear, battery efficiency level) and external influences (gradients and road surface, weather conditions).

Before each use, carefully check that the brakes are working correctly and are not worn; check the tyre pressure, the wear of the wheels and battery charge status.

Regularly check that the tightness of the various elements secured by bolts. The nuts and all the other self-tightening parts can become loose so, these components need to be periodically checked and tightened.

Like all mechanical components, the item is subject to wear and tear. Different materials and components may react to wear or stress fatigue in a variety of ways. If the useful life of a component is exceeded, it could break unexpectedly and injure the user. Any cracks, scratches or changes in colour in areas subject to high levels of stress indicate that the life of the component has been reached and must be replaced.



### CAUTION

#### Permitted speed

The maximum allowed legal speed is 25km/h.

The control unit has been configured to prevent any change to the maximum speed permitted.

Any changes to the control unit which have not been authorised by the manufacturer will exclude the latter from any liability related to injury caused to persons and/or damage to property, and will invalidate the bike's warranty terms and conditions.



### DANGER

#### Risk of injury

Ride at a speed and behave in keeping with your ability; never use the electrically power assisted cycle over 25Km/h as this could cause serious damage and injury to yourself or other people.



### CAUTION

#### Place of use

- The electrically power assisted cycle can be used outdoors providing there are no adverse weather conditions (rain, hail, snow, strong wind, etc.).
- Maximum permissible temperature: +40°C
- Minimum permissible temperature: +0°C
- Maximum permissible humidity: 80%
- The environment of use must present a flat, compact, smooth asphalted surface, without any holes or dips, free of obstacles and oil stains.
- The place of use must also be well lit by either natural or artificial light in order to ensure that the route and controls of the electrically power assisted cycle can be viewed correctly (recommended lighting 300 to 500 lux).

#### Improper use and contraindications

- The actions described below, which obviously cannot cover the entire range of potential possibilities of "poor use" of the electrically power assisted cycle, are to be considered strictly prohibited.



### DANGER

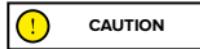
#### It is strictly prohibited to:

- Use the electrically power assisted cycle for uses other than the ones for which it has been manufactured.
- Ride the electrically power assisted cycle if the rider's weight exceeds the permitted limit.

- Use the electrically power assisted cycle under the influence of alcohol or drugs.
- Use the electrically power assisted cycle in areas at a risk of fire, explosions or in places with a corrosive and/or chemically active atmosphere.
- Use the electrically power assisted cycle in adverse weather conditions (heavy rain, hail, snow, strong wind, etc.).
- Use the electrically power assisted cycle in poorly lit areas.
- Ride across or remain on uneven or rough ground (bumpy roads with potholes, depressions, obstacles, etc.) to avoid the risk of falls and injury to the rider and damage to the bike.
- Charge the battery in an environment that is either too hot or insufficiently ventilated.
- Cover the battery while its charging.
- Smoke or use open flames near the charging area.
- Perform any type of maintenance work with the battery connected.
- Insert limbs or fingers between the moving parts of the bike.
- Touch the brakes immediately after use due to high temperatures.
- Allow the electric and electronic components of the electrically power assisted cycle to come into contact with water or other liquids.
- Modify or change the bike and its mechanical and electronic parts in any way to avoid the risk of structural damage, compromising efficiency and causing damage.
- If any manufacturing defects arise or if any unusual noises or faults are detected, do not use the bike and contact your dealer or visit the [www.argentoemobility.com/en/](http://www.argentoemobility.com/en/) website

#### **Safety devices**

It is strictly prohibited to modify or remove the safety devices for the battery, chain and other components installed on the bike, such as the warning and identification plates.



#### **Frequency information:**

The frequency hopping data transmission equipment Bluetooth® is operating between the band 2,4000 GHz and 2,4835 GHz. The maximum transmitted radio frequency power is 100mW.

### 3. Product overview

#### Alpha



- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Saddle                         | 21. Pedal (right side)                         |
| 2. Seat post                      | 22. Front tyre                                 |
| 3. Seat post clamp                | 23. Front wheel rim                            |
| 4. Rear wheel padlock             | 24. Front wheel                                |
| 5. Rear luggage rack              | 25. Quick-release front wheel                  |
| 6. Rear LED light                 | 26. Front disc brake                           |
| 7. Rear mudguard                  | 27. Suspension fork                            |
| 8. Rear tyre                      | 28. Front mudguard                             |
| 9. Front wheel rim                | 29. Front LED light                            |
| 10. Rear wheel                    | 30. Frame serial number                        |
| 11. Rear disc brake               | 31. Handlebar attachment                       |
| 12. Stand (opposite side)         | 32. Handlebars                                 |
| 13. Motor                         | 33. Rear wheel brake lever (right side)        |
| 14. 7-Speed cassette              | 34. Front wheel brake lever (left side)        |
| 15. Rear gear change - derailleur | 35. Gear change - indexed control              |
| 16. Motor port                    | 36. Bell                                       |
| 17. Chain                         | 37. Display                                    |
| 18. Chainring                     | 38. Li-Ion battery                             |
| 19. PAS (opposite side)           | 39. Battery lock/release clamp (opposite side) |
| 20. Crank arm (right side)        |  |

*Example image of bike structure and components.*

# Omega



- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Saddle                         | 21. Pedal (right side)                         |
| 2. Seat post                      | 22. Front tyre                                 |
| 3. Seat post clamp                | 23. Front wheel rim                            |
| 4. Rear wheel padlock             | 24. Front wheel                                |
| 5. Rear luggage rack              | 25. Quick-release front wheel                  |
| 6. Rear LED light                 | 26. Front disc brake                           |
| 7. Rear mudguard                  | 27. Suspension fork                            |
| 8. Rear tyre                      | 28. Front mudguard                             |
| 9. Front wheel rim                | 29. Front LED light                            |
| 10. Rear wheel                    | 30. Frame serial number                        |
| 11. Rear disc brake               | 31. Handlebar attachment                       |
| 12. Stand (opposite side)         | 32. Handlebars                                 |
| 13. Motor                         | 33. Rear wheel brake lever (right side)        |
| 14. 7-Speed cassette              | 34. Front wheel brake lever (left side)        |
| 15. Rear gear change - derailleur | 35. Gear change - indexed control              |
| 16. Motor port                    | 36. Bell                                       |
| 17. Chain                         | 37. Display                                    |
| 18. Chainring                     | 38. Li-Ion battery                             |
| 19. PAS (opposite side)           | 39. Battery lock/release clamp (opposite side) |
| 20. Crank arm (right side)        |  |

*Example image of bike structure and components.*

#### 4. Technical data sheet

<b>Product description</b>	<b>Product code</b>	<b>EAN code</b>
<b>Alpha</b>	AR-BI-220011	8052679456062
<b>General information</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - rear brushless	
Battery	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrated	
	Front and rear mechanical disc brakes - brake levers with cut-off sensor	
Gear change	Shimano 7 gears (1x7) - rear derailleur	
Drive	chain - 7 speed	
Wheels	700c front and rear	
Lights	Front and rear LEDs	
Frame	in aluminium 6061	
Battery charger	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximum load supported by E-bike	100 kg	
Maximum load supported by luggage rack	25 kg	
Weight of E-bike	25 kg <sup>~</sup>	
Full speed	25km/h	

<b>Product description</b>	<b>Product code</b>	<b>EAN code</b>
<b>Omega White</b>	AR-BI-220012	8052679456079
<b>Omega Black</b>	AR-BI-220013	8052679456086
<b>General information</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - rear brushless	
Battery	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrated	
Brakes	Front and rear mechanical disc brakes - brake levers with cut-off sensor	
Gear change	Shimano 7 gears (1x7) - rear derailleur	
Drive	chain - 7 speed	
Wheels	700c front and rear	
Lights	Front and rear LEDs	
Frame	in aluminium 6061	
Battery charger	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximum load supported by E-bike	100 kg	
Maximum load supported by luggage rack	25 kg	
Weight of E-bike	24 kg <sup>~</sup>	
Full speed	25km/h	

## 5. Assembly

Carefully remove the bike from the packaging\* and remove the protective material taking care not to damage the relevant aesthetic parts or force the cables and pre-assembled components.

\*The bike must be removed from the packaging by two adults to ensure that it is not damaged and avoid the risk of injury and/or crushing.

### Handlebar installation

Rotate the fork until it is positioned in front of the frame.

Check that the handlebar attachment is positioned frontally and aligned with the frame while waiting for any subsequent adjustment necessary following installation of the handlebar and insertion of the front wheel.



Remove the fastening screws of the front panel on the end of the handlebar attachment and insert the handlebar into the appropriate housing in the central position; position the front panel of the previously removed handlebar attachment in its original position and slightly tighten the fastening screws to adjust the correct positioning of the handlebar. Complete the operation by tightening the screws.



## **Front mudguard installation**

Remove the front light fixing screw located in the front part of the fork to allow the fender bracket to be inserted; secure the fender together with the front light to the top of the fork using the previously removed screw.

Subsequently (also after installing the front wheel), secure the side supports of the front fender to the corresponding fork stems by removing, and subsequently inserting, the screws on them (right and left side) taking care to screw them gradually and alternately until tightened.

## **Front wheel installation**

Insert the front wheel into the appropriate fork housings (forks) and tighten with the appropriate quick release device (fig. A).

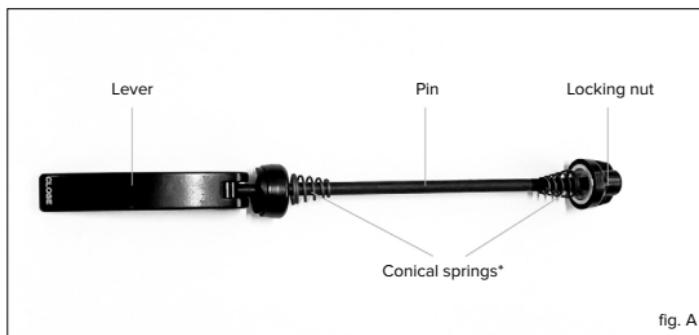


fig. A

\*Conical springs: position the end of the conical springs (those with the smallest diameter) in the direction of the wheel.

Insert the pin equipped with the relative conical spring inside the hub, leaving the lever on the right side of the bicycle (side without the brake disc); insert the second conical spring and the locking nut into the pin coming out of the hub on the opposite side (side equipped with the brake disc), screwing it until flush against the dropout.

Close the lever towards the fork to complete the tightening operation by verifying that the lever has adequate resistance during the closing phase (such as to leave a mark on the palm of the hand used to tighten the lever, so-called "imprint on palm") and, after closing, requires a considerable force to be exerted to allow relative opening.



The following image shows the complete installation of the mudguard and front wheel on the product.



## Installing and positioning the seat post

Insert the seat post into the seat tube of the frame and, after positioning the saddle correctly, secure the seat post firmly using the special clamping device (seat post clamp) on the frame.



**DANGER**

### Minimum insertion seat post insertion limit

For structural and safety reasons, it is strictly forbidden, when using the bike, to extract the seat post from the seat tube of the frame beyond the limit indicated on the latter to avoid the risk of causing any structural fractures to the bike and incurring serious injuries.

The seat post is deemed to be correctly and safely positioned inside the seat tube of the frame by inserting it so that no markings and/or graphic indication of the minimum insertion limit can be seen; see:



Correct position



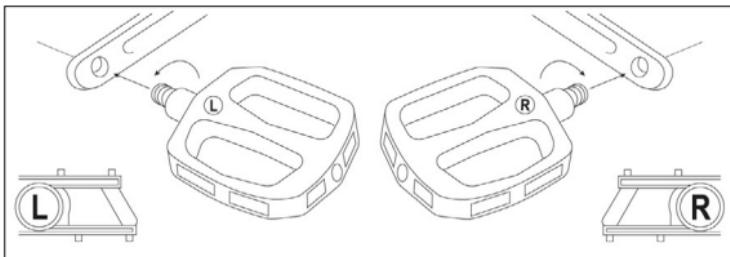
Incorrect position

## Installing the pedals

Locate the right pedal (marked with the letter R) and left pedal (marked with the letter L).

Fit the right pedal (R) by inserting the threaded pin of the pedal into the corresponding crank arm on the right side of the bike and screwing it clockwise (turn it towards the front wheel) until it is tightened using a 15mm wrench.

Fit the left pedal (L) by inserting the threaded pin of the pedal into the corresponding crank arm on the left side of the bike and screwing it anticlockwise (turn it towards the front wheel) until it is tightened using a 15mm wrench.



**CAUTION**

Verify and regularly check that the various bolted elements, fastening screws, quick releases and pass-through pins are correctly tightened, and perform an overall check to ensure that all the parts are in order.

The nuts and all the other self-tightening parts can become loose so, these components need to be periodically checked and tightened.

The recommended tightening torques for fastening the specific parts/components on the bike (e.g. handlebars, handlebar attachment and stem, saddle, saddle clamp, wheels, etc.) can be identified depending on the relevant elements. An average torque of 20Nm can be used for all other fastenings.

Verification of the correct tightening of the parts/components through lever systems (quick release, handlebar attachment, seatpost collar, etc.), in the absence of technically precise indications of the relative values, can be done by testing that the

relative part/component being fixed is not mobile and/or unstable if subjected to a vigorous attempt to remove and/or extract (handlebar, seatpost channel, wheels, etc.) and by verifying that the tightening lever has adequate resistance during the closing phase (such as to leave a mark on the palm of the hand used for lever tightening, so-called "imprint on palm") and, after closing, requires a considerable force to be exerted to allow relative opening.

### Rear light

The rear LED light is already installed on the end of the rear luggage rack.

Switching on and off can be done manually using the appropriate button on the light itself.

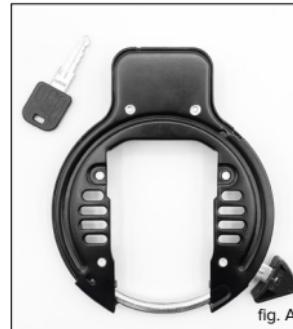


**CAUTION**

### Rear wheel padlock

The pedal-assisted bicycle has an arch lock installed on the frame to allow the rear wheel to be locked, which can be operated using the key supplied (set consisting of a pair of keys uniquely associated with the lock of the padlock).

The operation of the device requires that the key is removable from the lock only after operation of the locking bracket (fig. A) excluding the possibility of removing the key from the lock in the open state (fig. B) to avoid the risk of loss of the same.



**CAUTION**

### Battery key set

The electrically power assisted cycle is exclusively equipped with 2 keys uniquely associated with the key lock of the padlock on the product frame to allow locking and/or unlocking for the battery extraction.

Identify the keys on the bike, located near the handlebar or attached to another component of the electrically power assisted cycle (frame or battery), taking care that they do not get mislaid.



**CAUTION**

### Negative check

If, during assembly, you encounter any manufacturing defects, unclear steps or difficulties with assembly, do not ride the electrically power assisted cycle and contact the after-sales service of your authorised dealer or visit the website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)



**CAUTION**

In the interest of technological development, the manufacturer reserves the right to modify the item with no prior notice and this manual will not be automatically updated.

For further information and to consult any new versions of the manual, please visit [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

## 6. Display

The electrically power assisted cycle has a control device on the handlebar, LCD display, powered by the battery supplied with the bike which controls all the bike's electrical and electronic functions.

### • LCD display - CDC13-BT

#### Overview of controls and symbols

1. Indicator light for light ON
2. Assist: indicator of the assisted pedalling level selected (number)
3. Error: malfunction warning light
4. Indicator light for walk assist mode ON
5. Digital speedometer: indicator light for speed detected during use (Km/H or MPH)
6. AVG: display of average speed data recorded during last use (Km/h or MPH)
7. MAX: display of maximum speed data recorded during the last use (Km/h or MPH)
8. TRIP: display of partial distance travelled (Km or Miles)
9. ODO: display of total distance travelled (Km or Miles)
10. Travel mode corresponding to the selected assisted pedalling level (ECO-STD-Turbo)
11. Indicator light for residual battery charge
12. M: mode button (MODE)
13. Button to vary and/or decrease value (-)
14. ON/OFF button
15. Button to vary and/or increase value (+).



#### Function description

##### Display on/off

Press the ON/OFF button for at least 3 seconds to switch the display on or off.

##### Selecting the assisted pedalling level

Press the relevant button to increase or decrease the level of selected assisted pedalling. There are between 1 and 5 assisted pedalling levels that can be selected (Assist).

Assist level 1 sets minimum electrical support by the motor (minimum power - ECO mode).

Service levels 2 and 3 determine the setting of an electrical support provided by the intermediate motor (normal power- Std usage mode).

Service levels 4 and 5 determine the setting of the maximum electrical support provided by the motor (maximum power - Turbo operating mode).

If you select level 0, you exclude electrical assistance from the motor.

##### Enabling walk assist mode

Set the walk assist level to 0 and then, press and hold the - button to enable the walk assist mode which allows you to activate electric motor assistance up to a maximum speed of 6 Km/h.

Disable the function by releasing the button.



## CAUTION

The walk assist mode must be used in compliance with the regulations in force in the country of use and is only allowed when pushing the electrically power assisted cycle by walking alongside the bicycle and holding the handlebar grips firmly with both hands.



## DANGER

It is strictly prohibited to enable the walk assist mode when you are sitting on the saddle of the electrically power assisted cycle to avoid the danger of injury and the risk of damaging the electrical components of the bike.

### Switching the light on/off

Press the ON/OFF button quickly to turn the front light (and rear light, if applicable) on and off.

### Viewing data (AVG - MAX - TRIP - ODO)

The data available on speed (AVG and MAX) and distance (TRIP and ODO) will be displayed alternately and automatically in sequence: AVG - MAX - TRIP - ODO.

The partial usage data (TRIP - AVG - MAX) will automatically reset after the display is turned off.

### Indicator light for residual battery charge

The battery charge level is shown on the display screen as a number of dashes between 0 and 5.

If there are 5 dashes, it means that the battery is charged to the maximum percentage defined and detected instantly.

Less dashes are shown to indicate a decrease in the battery charge level available and subsequent autonomy.

The level of the battery charging indicator may fluctuate depending on how the electrically power assisted cycle is being used, for example, when going up a slope, the level displayed can drop rapidly as there is a much higher battery consumption.

The individual dashes indicate the specific battery charge range detected at the time and do not necessarily indicate a percentage of the residual autonomy.

### Malfunction indicator light

If a malfunction of the bike's electrical and/or electronic system is detected, the relevant warning light will appear on the display screen and the relevant identification Error Code will be displayed at the same time.

Error Code	Malfunction description
2	Malfunction when using the walk assist mode lever
3	Brake sensor malfunction
4	Control unit malfunction
7	Control unit overtemperature
8	High voltage protection (voltage above threshold)
10	Motor malfunction (excessive power consumption)
11	Motor hall sensor malfunction
17	Display-control unit wiring communication malfunction
18	Display-control unit programming communication malfunction
19	Brake sensor malfunction
20	Motor block

### Parameter configuration

Press the M button for at least 3 seconds to access the configuration menu and then, quickly press the M button to confirm the data entered and display the next parameter to be configured.

Select the value for the individual parameter by pressing the + or - buttons and confirming it by pressing the M button (quickly to access the next parameter).

The sequence of parameters that can be configured is shown below:

P1 - Unit of measurement:

Press the + or - buttons to select the unit of measurement for the speed and travel data displayed on the display: International metric system (Km/h and Km) or British imperial system (MPH and Mile)

#### P2 - User password ON/OFF display:

Available options = on / off

OFF = selecting "off", confirmed by pressing the M button, excludes the user password request (identification code) to allow the user to access and activate the display and allow full control of all the functions provided for the electrically power assisted cycle.

The display controls and functions will be immediately accessible after pressing the ON button.

ON = by selecting the data "on", confirmed by pressing the M button, the configuration parameter is enabled which provides for the activation of the display and access to all the functions provided for the complete management of the pedal-assisted bicycle exclusively after entering a user password (identification code).

Display controls and functions, after pressing the ON button, will only be accessible after entering the user password previously set (P3).

#### P3 - User password:

Parameter only displayed after the "ON" option has been selected which allows the user to enable the display access configuration exclusively by entering the password (numeric identification code consisting of 4 digits) previously set and confirmed as follows:

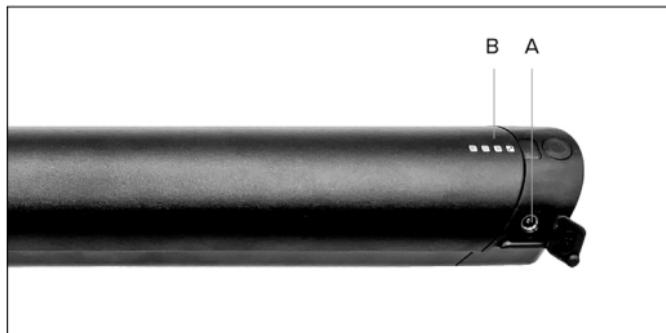
- select the 4 digits which make up the password by pressing the + and - buttons and confirming them individually by pressing the ON/OFF button
- confirm the numeric identification code consisting of 4 numbers by pressing the M button.

0000 - System parameter setting password:

If incorrect data on the speed (Km/h and Km) and distance (MPH and Mile) are shown on the display, contact the after-sales technical support service for assistance: [www.argentoemobility.com/en/support/](http://www.argentoemobility.com/en/support/)

## 7. Battery

The pedal-assisted bicycle starts and powers its electrical and electronic functions through the lithium-ion battery supplied with the product, correctly recharged and installed.



- A. Charging port for charger
- B. Residual battery charge indicator

#### **Battery removal and insertion**

The battery can be removed from the bike to prevent theft, for charging or to be stored in optimal conditions.

### **Removing the battery:**

Insert the key supplied in the lock on the frame and, after turning the key counterclockwise to the unlocking position, proceed to remove the battery from its fixing seat in the frame.



### **Inserting the battery:**

Insert the battery into its seat integrated into the frame of the bicycle until it locks.



Check that the battery is correctly installed and secured by trying to pull it out and/or making sure that it is securely fastened to the frame and does not move.

### **Battery charging**

Before using the electrically power assisted cycle for the first time, the battery must be fully charged using the battery charger supplied.

The average time to fully charge the battery, which varies according to the residual charge level of the battery, can be estimated as shown in the sheet below.

**We recommend charging the battery with the specific battery charger after each use of the electrically power assisted cycle.**



#### **CAUTION**

Only use the battery charger provided or an approved model with the same technical specifications, taking care to observe the same methods and precautions of use indicated on the charged or in the manual.

EPAC	Battery charger INPUT	Battery charger OUTPUT	Recharge life
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>

Make sure that the electrically power assisted cycle is switched off and the battery is switched off/disabled (if required by the model of battery supplied with the bike).

Make sure that the battery charger, its jack and the charging port of the battery are dry.

Connect the battery charger jack to the battery charging port and then, the mains power socket (230V/50Hz).

There is a red indicator light when the battery is charging. When the indicator light turns green, it signals that the battery charging cycle has been completed.

Disconnect the battery charger jack from the battery charging port and then, the mains power socket.



- A. Battery charging jack
- B. Power supply jack
- C. Battery charging LED indicator light

## CAUTION

Using a battery charger that differs from the one supplied, which is not suitable or approved, to charge the e-bike battery may damage it or involve other potential risks.

Never leave the e-bike unsupervised while it is charging.

Do not switch on or ride the e-bike during charging.

Keep out of the reach of children during charging. Do not place anything on top of the battery charger during use; do not allow any liquid or metal to get inside the battery charger.

The battery charger heats up during the battery charging cycle.

Do not charge the battery immediately after use. Allow the battery to cool down before charging it.

The item should not be charging for extended periods. Overcharging reduces battery life and poses additional potential hazards.

Do not allow the battery to completely discharge to avoid damaging it and causing it to lose efficiency.

Damage caused by the battery being left uncharged for a long period is irreversible and is not covered by the limited warranty. Once the damage has occurred, the battery cannot be recharged (the battery must not be dismantled by unqualified personnel, as this could lead to electric shocks, short circuits or even major safety incidents).

Charge the battery at regular intervals (at least once every 3-4 weeks), even if the electrically power assisted cycle has not been used for an extended period.

Charge the battery in a dry environment, away from flammable materials (e.g. materials that may burst into flame), preferably at an indoor temperature of 15-25°C, but never below 0°C or above + 45°C.

Carry out regular visual inspection of the charger and charger cables. Do not use the battery charger if it is damaged.

### **Autonomy and battery duration**

The autonomy of the battery supplied with the electrically power assisted cycle and, therefore, the relevant distance data estimated in km, may vary significantly depending on the specific mode of use (total load transported, how hard the rider pedals the bike, level of electric pedal assistance detected, how often the rider departs and restarts), the mechanical and electrical conditions of the product (tyre pressure and wear, battery efficiency level) and external influences (slopes and road surface, atmospheric conditions).

The capacity and performance of the battery will decrease over time due to the electrochemical deterioration of the battery cells.

It is impossible to predict its duration with accuracy, since it depends above all on the type of use and stress to which it is subjected.

To promote the longevity of the battery, it is advisable to store it in a dry environment and protected from direct exposure to sunlight and preferably at an internal temperature of 15-25°C, but never below 0°C or above + 45°C, ideally recharge at room temperature and avoid overcharging or its complete discharge during use and recharging the battery at regular intervals even if you do not use the pedal-assisted bicycle for an extended period (at least once every 3/4 weeks).

Cold, in general, decreases battery performance. If used during the winter, the battery should be charged and stored at room temperature and inserted in the electrically power assisted cycle only shortly before it is used.



## DANGER

### Battery warnings

The battery consists of lithium-ion cells and chemical elements that are hazardous to health and the environment. Do not use the item if it emits odours, substances or excessive amounts of heat. Do not dispose of the item or the battery with household waste.

- Do not dispose of the item or the battery with household waste.
- The end user is responsible for the disposal of electrical and electronic equipment and batteries in compliance with all applicable regulations.
- Avoid used, defective and/or non-original batteries of other models or brands.
- Do not leave the battery near fire or heat sources. Fire and explosion hazard.
- Do not open the battery or take it apart. Do not strike, throw, or puncture the battery or attach objects onto it.
- Do not touch any substances leaking from the battery, as they are deemed hazardous. Do not allow children or pets to touch the battery.
- Do not overcharge or short-circuit the battery. Fire and explosion hazard.
- Never leave the battery unattended during recharging. Fire hazard! Never touch the charging socket with metal objects.
- Do not immerse or expose the battery to water, rain or other liquids.
- Do not expose the battery to direct sunlight, excessive heat or cold (for example, do not leave the item or battery in a car in direct sunlight for extended periods of time), or environments containing explosive gases or flames.
- Do not carry or store the battery with metal objects such as hairpins, necklaces, etc. Contact between metal objects and battery contacts may cause a short circuit resulting in physical injury or death.

## 8. First use

Before using the pedal-assisted bicycle, in addition to verifying the state of charge and correct installation of the battery, to allow an adequate start-up and ensure efficient and safe use of the product, it is always appropriate to carefully check each part by carrying out the necessary adjustment of the related mechanical components, directly or with the support of specialized operators, see: adjustment and tightening of the saddle and seatpost channel, adjustment and tightening of the handlebar and handlebar attachment, adjustment of brakes, adjustment of gearbox, chain and gear lubrication, wheel and tyre pressure verification, general verification of the correct tightening of the fixing screws, quick release and through pins as well as a general check that all the parts are in order.

### Saddle

The position on the bicycle is very important to ensure the optimal comfort when using the bike, correct pedalling and to avoid any safety problems.

It is, therefore, important that the saddle and the seat post are positioned and adjusted to suit the rider.

The saddle can be adjusted in height, forward position and angle.

To adjust the height of the saddle, the clamp that secures the seat post in the frame must be loosened and either raised or lowered as needed, taking care not to pull it out beyond the limit indicated to avoid the risk of breaking the frame. Once the best position has been found in compliance with the precautions for extracting the seat post, secure it by tightening the relevant clamp until it is correctly tightened to prevent it from moving and/or becoming unstable.

Generally speaking, the best way to adjust the height of the saddle is to check that when your foot is placed on the pedal at its lowest point, your leg is almost completely extended.

To adjust the angle and how far forward the saddle is positioned, loosen the relevant fastening mechanism in the seat post bracket, so you can tilt the saddle and move it forward as desired. Then, tighten the fastening system to avoid any play or movement.

### Handlebars

The handlebar can be adjusted in height and inclination by working on the relative fixing systems on the handlebar attachment.

To adjust the angle of the handlebars, loosen the clamp on the stem, rotate the handlebars until the desired position is reached and secure it by tightening the clamp until it can no longer be moved.

## **Brakes**

The braking system installed on the product provides for the presence of mechanical disc brakes that can be operated on the front wheel and on the rear wheel through the corresponding levers positioned on the handlebar, individually equipped with a device (cut-off sensor) through which, by operating the brake lever to which it is connected, the immediate disengagement of the propulsive action of the motor takes place.

The brake lever on the right side of the handlebar activates the rear brake and stops the rear wheel whereas the brake lever on the left side of the handlebar activates the front brake and stops the front wheel.

The front and rear brake levers must be positioned and adjusted so they are comfortable to use and favour the natural position of the hand and fingers used to pull them, thus minimising the force and amount of time required to pull the brake lever whilst ensuring that the brake is applied evenly.

Check the operation of the brakes with a low speed brake test (max 6km/h) in an obstacle-free zone.

As the brake pads on the callipers become worn and their thickness is reduced, the brake lever will have to be pulled further to exert the same braking force.

To compensate for this type of wear, it will be necessary to act on the adjustment ring nut of the brake cable, located behind the corresponding lever, to restore the optimal braking conditions; in the presence of excessive wear of the brake pads, a replacement will be necessary.

## **Gear change and drive**

The cable gear change system supplied with the product is indexed and allows you to change the gear ratio and pedal stroke metrics by adjusting the control device on the handlebar, determining the sideways movement of the chain on the corresponding sprocket of the cassette installed on the rear wheel via the derailleur.

Make sure the gear change and its adjustment are correct and that the chain and drive gears are clean and properly lubricated.

## **Wheels and tyres**

Check the correct centring, suitable tensioning of the spokes and correct installation and tightening of the pass-through pins and/or the quick release mechanism of the front wheel (if present).

Check the presence and correct installation of the reflectors.

Check the condition and state of wear of the tyres: there must be no cuts, cracks, foreign bodies, abnormal swelling, visible canvases and other damage.

Check the tyre pressure by referring to the specific range of minimum and maximum values shown on the side of the tyre (suitable pressure must be customised according to the weight being carried, the weather conditions and road surface).

Properly inflated tyres, in addition to improving wheel slip, reduce the risk of punctures and deterioration.

## **9. Storage, maintenance and cleaning**

To ensure and maintain a good level of safety and functionality of the bike, it must be regularly checked and periodically serviced.

Some checks and servicing tasks can be carried out directly by the user or anyone who has basic mechanical skills, ability and access to the right tools.

Other operations require the expertise and specific tools of a qualified operator.

The dealer will be able to provide all the information about the checks which can be carried out directly by the user and suggest which routine maintenance tasks should be periodically carried out based on how frequently the bike is used and the conditions of its use.

All the maintenance operations must be performed with the battery detached and the bike resting on the kickstand.

The different parts that make up the bike are subject to various types of wear from use.

In particular, the following components should be regularly checked and serviced: tyres, wheels, brakes, gears, chain, suspension and frame.

The tread of the **tyres** installed on the bike is liable to be consumed which can be accentuated by how and where it is used. The rubber of the tyres also tends to harden over time.

The correct pressure of the inner tube in the tyres should be constantly checked to reduce the risk of punctures, limit deterioration and ensure safer use and performance of the bike.

Periodically inspect the state of wear and ageing/deterioration of the tyres and replace the tyres, if necessary, with ones that have the same characteristics.

The correct servicing of the **wheels**, which become worn through use, means that they must be periodically checked to ensure they are correctly centred and that the tensioning of the spokes is uniform and suitable for the type of rim. The hub bearings should be inspected, cleaned and lubricated or replaced, if necessary.

The integrity of the rims supplied with the bike must be constantly checked to make sure that they are not deformed, cracked or dented and/or show any other signs of corrosion and damage that require them to be replaced for safety reasons.

To ensure the maintenance of a good level of operation of the **brakes**, in addition to regularly checking the state of wear and integrity of the discs and the state of wear and tear of the steel cables present inside the sheaths of the braking system and provide for the relative replacement to prevent the relative risk of breakage and perform the periodic replacement of the brake pads installed on the relative calipers to reach a thickness of not less than 1mm.

The correct functioning of the electrically power assisted cycle transmission is guaranteed by adequate maintenance and adjustment of the relevant components.

The cable **gear** change system supplied with the product, which undergoes constant stress during use and operation as a result of mechanical tension, may easily lose its adjustment setting. The correct operating conditions of the indexed rear derailleur are guaranteed by adjusting the derailleur (stop screws) and adjusting the gear change cable.

The **chain** and the relevant drive gears are subject to wear due to use and must be regularly cleaned and lubricated with specific products (drip or spray, dry or wet) adapted to the season and methods of use of the product and periodically replaced in order to guarantee their integrity and ensure they run smoothly and quietly.

Lubricate the parts in question only after they have been properly cleaned and degreased. Then, remove any excess lubricant if oily lubricants have been used.

The front and rear **suspensions** (where present) cannot be adjusted unless otherwise specified in this manual as they do not require specific maintenance; they only need to be checked to ensure they are working correctly and there is no play.

The linings of the suspensions installed on the bike already include the lubricant (where present) needed to ensure their correct operation and do not, therefore, require additional lubrication.

The bike **frame** must be inspected regularly to exclude the presence of any signs of cracking and/or so-called "material fatigue" so that any intervention required to reduce and/or eliminate the risk of damage and/or breakage can be promptly performed.

Each part of the fastening mechanisms on the bike should be carefully inspected and a preventive and periodic general check performed of the correct tightening of the self-tightening nuts and fastening screws which may lose their efficiency through use and over time.

## CAUTION

All the controls must be checked to ensure they work correctly after every routine maintenance intervention.

### Maintenance notes

Every maintenance job must take place with the battery disconnected.

During each maintenance phase operators must be equipped with the necessary accident prevention equipment. The tools used for maintenance must be suitable and good quality.

Do not use petrol or flammable solvents as cleaning agents but always use non-flammable and non-toxic solvents. Limit the use of compressed air as much as possible and protect yourself with goggles with side shields.

Never use naked flame as a means of lighting when carrying out checks or maintenance work.

After each maintenance or adjustment job ensure that no tools or foreign bodies remain inside the organs of movement of the assisted pedal bike.

This manual does not provide in-depth information regarding disassembly and extraordinary maintenance, as these operations must always be carried out exclusively by the authorized dealer's Support Service personnel.

The Assistance Service is able to provide all the indications and to respond to all the requests to take care of and keep your pedal-assisted bicycle perfectly efficient.

## CAUTION

### Cleaning

Cleaning the electrically power assisted cycle is not only a matter of decorum, but also allows any defects to be detected immediately.

The battery must be detached and removed in order to wash the bike, preferably using a sponge and/or a soft cloth and water, with the possible addition of a specific neutral detergent and taking particular care when handling the electronic parts.

It is strictly forbidden to aim pressurised water jets at the various electrical parts, the motor, display and battery. After washing, it is important to dry all the washed components, as well as the frame and the braking surfaces with a second soft cloth and/or dry completely with low pressure compressed air and check that no residual moisture has remained on the electrical components.

If there are stains on the body of the scooter, wipe with a damp cloth. If the stains persist, apply neutral soap, brush out with a toothbrush, then wipe with a damp cloth.

Do not clean the items with alcohol, petrol, paraffin or other corrosive or volatile chemical solvents to prevent severe damage.



## DANGER

### All the cleaning operations of the electrically power assisted cycle must be performed with the battery removed.

Water seeping into the battery may cause damage to internal circuits and risk of fire or explosion. Should you suspect that water may have entered the battery, stop using the battery immediately and return it to your dealer's after-sales service for checking.

### Preservation and storage

If the electrically power assisted cycle needs to be stored and will not be used for extended periods of time, it must be kept in a dry, cool, closed space, that is ventilated if possible. The following operations should also be carried out:

- Carry out a general cleaning of the electrically power assisted cycle.
- Remove the battery supplied with the pedal-assisted bicycle from its housing and, after deactivating it through its key or switch (if present), store it in a dry environment, away from flammable materials (for example materials that could explode in flames), preferably at an internal temperature of 15-25°C, never below 0°C or above + 45°C and perform periodic charging cycles to prevent the voltage level of the same from being excessively reduced, causing the risk of damage and loss of efficiency.
- Protect exposed electrical contacts with antioxidant products.
- Grease all surfaces not protected by anti-corrosion paints or treatments.



## CAUTION

Do not keep or store the bike outdoors or inside a vehicle for a prolonged period of time. Excessive sunlight, overheating, and excessive cold accelerate tyre ageing and jeopardize the life of both the item and the battery. Do not expose it to rain or water or immerse it in water to wash it.

### Lifting

The weight of the electrically power assisted cycle means it must be lifted by two adults taking extra care to avoid the risk of personal harm (crushing and injury) or damage to property (knocks and impacts).



## DANGER

### Transportation

To ensure the safe transport of the pedal-assisted bicycle, inside the passenger compartment of the vehicle used for transport or outside (e.g. bicycle carrier), in addition to providing for the preventive removal of the battery and the accessory components installed on it, perform the relative anchoring through the use of appropriate fastening materials (bands or cables) and coupling devices in good condition and installed so as not to damage the frame, cables and other parts of the product.

It is the user's responsibility to ascertain the suitability of the equipment used to transport the bike by fitting and installing devices (e.g. bike racks) in accordance with the legal requirements of the country in which it is ridden.



## CAUTION

The manufacturer is not liable for any breakages caused by lifting and/or transporting the electrically power assisted cycle after delivery.

## **10. Liability and general terms of warranty**

The rider assumes all liability for any injury when not wearing a helmet or other protective devices. The driver must respect current local regulations regarding:

1. the minimum age allowed for the driver;
2. restrictions on the types of drivers who can use the product
3. all other regulatory aspects

The driver must always keep the product clean and in a perfect state of efficiency and maintenance, diligently perform the safety checks he/she is responsible for as described in the previous section, not tamper with the product in any way and keep all the maintenance documents.

The company shall not be liable for any damages caused and is in no way responsible for damages caused to property or persons when:

- the item is used incorrectly or in a manner that does not comply with the instructions of the user guide;
- the purchase, the item is modified or tampered with in all or some of its components.

In case of malfunction of the product for reasons not attributable to improper behaviour of the driver and in case you want to consult the general terms of warranty, please contact your dealer or visit the website [www.argentoemobility.com/en/](http://www.argentoemobility.com/en/)

The Legal Guarantee never covers any Product faults or malfunctions caused by accidental events and/or events attributable to the Purchaser, or due to use of the Product in non-compliance with its intended use and/or with the provisions of the technical documentation attached to the Product, or due to failure to regulate mechanical parts, the natural wear of consumable materials, or due to assembly errors, lack of maintenance and/or use of said product in non-compliance with the instructions.

For example, the following are to be considered excluded from the statutory guarantee regarding products:

- damage caused by impacts, accidental falls or collisions, punctures;
- damage caused by use, exposure or storage in an unsuitable environment (e.g. presence of rain and/or mud, exposure to humidity or excessive heat, contact with sand or other substances);
- damage caused by failure to adjust for on-road use and/or maintenance of mechanical parts, mechanical disc brakes, handlebars, tyres, etc.; incorrect installation and/or assembly of parts and/or components;
- the natural wear and tear of consumable materials: mechanical disc brakes (e.g. pads, callipers, disc, cables), tires, stands, gaskets, bearings, led lights and bulbs, kickstand, knobs, mudguards, rubber parts (stand), wiring cable connectors, grilles and stickers, etc.;
- improper maintenance and/or improper use of the product battery;
- tampering with and/or forcing parts of the product;
- incorrect or inadequate maintenance or alteration of the Product;
- improper use of the product (e.g.: excess load, use in competitions and/or for commercial or rental activities);
- maintenance, repairs and/or technical interventions on the product carried out by unauthorised third parties;
- damage to the products resulting from transport, if carried out by the purchaser;
- damage and/or defects resulting from the use of non-original parts.

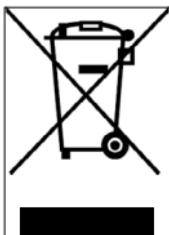
We recommend that you consult the most up-to-date version of the warranty terms and conditions available on the website [www.argentoemobility.com/en/support/](http://www.argentoemobility.com/en/support/)

## 11. Information on disposal



### CAUTION

**Handling of the electrical or electronic device at the end of its service life (applicable in all European Union countries and in other European systems with separate collection systems)**



This symbol on the product or packaging indicates that the product should not be considered as normal household waste, but should be taken to a facility authorised to dispose of waste from electrical and electronic equipment (WEEE).

By ensuring the item is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which may otherwise be caused by inappropriate disposal.

Recycling materials will help to preserve natural resources.

For more detailed information about the recycling and disposal of this item, you can contact the local waste disposal service or the point of sale where you purchased it.

In any case, disposal must be carried out in accordance with the legislation in force in the country of purchase.

More specifically, consumers must not dispose of WEEE as municipal waste, but must dispose of this type of waste separately, in one of two possible ways:

- By taking it to municipal collection centres (also called eco-collection centres or recycling facilities), directly or through the collection services of municipal companies, where available.
- By taking it to shops selling new electrical and electronic equipment.

Here, very small items of the WEEE type (with the longest side less than 25 cm) can be left free of charge, while larger ones can be left on a 1-for-1 basis, i.e., you can leave the old item when you buy a new one having the same function.

Moreover, the 1-on-1 mode is always guaranteed when the consumer purchases a new EEE, regardless of the size of the WEEE.

In the event of improper disposal of electrical or electronic equipment, the specific sanctions provided for by current legislation on environmental protection may be applied.

If the WEEE contains batteries or accumulators, they must be removed and subjected to specific separate collection.



### CAUTION

**Treatment of spent batteries (applicable in all countries of the European Union and in other European systems with separate collection system)**



This symbol on the product or packaging indicates that the battery pack should not be treated as normal household waste. On some types of batteries, this symbol may be used in combination with a chemical symbol.

The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring that the batteries are disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which may otherwise be caused by inappropriate disposal. Recycling materials will help to conserve natural resources. In the case of products that, for reasons of security, performance or data protection require a fixed connection to an internal battery, the same must be replaced only by qualified service personnel.

Deliver the product at the end of its service life to collection centres suitable for the disposal of electrical and electronic equipment: this ensures that the battery inside it is also treated correctly.

For more detailed information about disposal of the dead battery, contact the local waste disposal service or the shop where it was purchased.

In any case, disposal must be carried out in accordance with the legislation in force in the country of purchase.

Questo manuale è valido per le seguenti Biciclette a Pedalata Assistita (EPAC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Indice**

1. Introduzione
2. Avvertenze su uso e sicurezza
3. Panoramica del prodotto
4. Scheda tecnica
5. Assemblaggio
6. Display
7. Batteria
8. Messa in servizio
9. Conservazione, manutenzione e pulizia
10. Responsabilità e termini generali di garanzia
11. Informazioni sullo smaltimento

## **Manuale d'uso**

### **Istruzioni originali**

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Per informazioni, supporto tecnico, assistenza e per consultare i termini generali di garanzia rivolgersi al proprio rivenditore o visita il sito [www.argentoemobility.com/it/](http://www.argentoemobility.com/it/)

Per i ricambi vai sul sito [www.urbanemobility.com](http://www.urbanemobility.com)

## 1. Introduzione

### Generalità

Questo manuale costituisce parte integrante ed essenziale della bicicletta a pedalata assistita (EPAC).

Prima della messa in funzione, è indispensabile che gli utilizzatori leggano, comprendano ed eseguano scrupolosamente le disposizioni che seguono.

L'azienda non risponde dei danni causati e non è in alcun modo responsabile dei danni provocati a cose o persone nelle fattispecie in cui:

- il prodotto venga utilizzato in modo improprio o non conforme a quanto riportato nel manuale di istruzioni;
- il prodotto, in seguito all'acquisto, venga alterato o manomesso in tutti o in alcuni dei suoi componenti.

Nell'ottica del continuo sviluppo tecnologico, la casa costruttrice si riserva di modificare il prodotto senza preavviso e senza che sia automaticamente aggiornato questo manuale. Per informazioni e per consultare le eventuali revisioni di questo manuale visita il sito [www.argoemobility.com/it/](http://www.argoemobility.com/it/)

### Servizio assistenza

Per qualunque inconveniente o richiesta di chiarimento contattate senza esitazioni il Servizio Assistenza del Suo Rivenditore autorizzato che dispone di personale competente e specializzato, attrezzature specifiche e ricambi originali.

### Nota legale sull'utilizzo

Verificare e rispettare il codice della strada e le normative locali di circolazione vigenti in materia ciclistica in relazione alle restrizioni sulla tipologia dei conducenti che possono utilizzare il prodotto ed all'utilizzo stesso di questo tipo di prodotto.

### Forma grafica delle avvertenze di sicurezza

Per identificare i messaggi di sicurezza nel presente manuale, saranno utilizzati i seguenti simboli grafici di segnalazione che hanno la funzione di attirare l'attenzione del lettore / utilizzatore ai fini di un uso corretto e sicuro della bicicletta a pedalata assistita.



### Prestare attenzione

Evidenzia le regole da rispettare per evitare di danneggiare la bicicletta a pedalata assistita e/o impedire il verificarsi di situazioni pericolose.



### Rischi residui

Evidenzia la presenza di pericoli che causano rischi residui ai quali l'utente deve prestare attenzione per evitare lesioni o danni materiali.

## 2. Avvertenze su uso e sicurezza

### Regole generali per la sicurezza

Anche se si è già pratici nell'uso della bicicletta a pedalata assistita, è necessario seguire le istruzioni qui riportate, oltre alle precauzioni di carattere generale da osservare durante la guida di un mezzo a motore.

E' importante dedicare il tempo necessario per imparare le basi della pratica del prodotto per evitare qualsiasi incidente grave che possa aver luogo nelle prime fasi di utilizzo. Rivolgersi al proprio rivenditore per ricevere adeguato supporto in merito alle corrette modalità di utilizzo del prodotto o per essere indirizzato presso un'organizzazione di formazione appropriata.

L'Azienda declina ogni responsabilità diretta o indiretta derivata dal cattivo utilizzo del prodotto, inadempienze tanto relative alle normative stradali quanto alle istruzioni di questo manuale, incidenti e controversie causate dal mancato rispetto delle normative e da azioni illegali.

Questo prodotto deve essere utilizzato per scopi ricreativi, non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente e non deve essere utilizzato per il trasporto passeggeri.

Non cambiare in alcun modo la finalità di utilizzo del veicolo, questo prodotto non è adatto a fare acrobazie, competizioni, trasportare oggetti, trainare altri veicoli o appendici.

Il livello di pressione sonora di emissione ponderato A all'orecchio del conducente è inferiore a 70 dB(A).



## ATTENZIONE

### Uso della bicicletta a pedalata assistita

Ogni utilizzatore deve aver prima letto e compreso le istruzioni e le informazioni presenti nel manuale.

Nel caso in cui, in occasione dell'assemblaggio, si rileva qualche difetto di fabbrica, dei passaggi non chiari o difficoltà nell'assemblaggio stesso o nelle regolazioni, non guidare il veicolo e contatta il tuo rivenditore o visita il sito [www.argoentoemobility.com/it](http://www.argoentoemobility.com/it) per ricevere assistenza tecnica.



## ATTENZIONE

### Rischi connessi all'uso della bicicletta a pedalata assistita

Nonostante l'applicazione dei dispositivi di sicurezza, per un uso sicuro della bicicletta a pedalata assistita si deve prendere nota di tutte le prescrizioni relative alla prevenzione degli infortuni riportate in questo manuale.

Rimanere sempre concentrati durante la guida e non sottovalutare i rischi residui connessi all'uso della bicicletta a pedalata assistita.



## ATTENZIONE

### Responsabilità

Il conducente ha l'obbligo di usare la bicicletta a pedalata assistita con la massima diligenza e nel pieno rispetto del codice della strada e di tutte le norme in materia ciclistica vigenti nel Paese di circolazione.

È importante tenere presente che quando ci si trova in un luogo pubblico o sulla strada, anche seguendo questo manuale alla lettera, non si è immuni da lesioni causate da violazioni o azioni inappropriate intraprese nei confronti di altri veicoli, ostacoli o persone. Il cattivo utilizzo del prodotto o il mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale possono provocare seri danni.

Il conducente ha altresì l'obbligo di mantenere pulito ed in perfetto stato di efficienza e di manutenzione la bicicletta a pedalata assistita, di eseguire diligentemente i controlli di sicurezza di sua competenza oltre che di conservare tutta la documentazione relativa alla manutenzione del prodotto.

Il conducente deve valutare attentamente le condizioni atmosferiche che potrebbero rendere pericoloso l'utilizzo della bicicletta a pedalata assistita.

Questo prodotto è un veicolo, pertanto, più velocemente si guida, più lo spazio di frenata si allunga. A tal proposito, si consiglia di moderare la velocità e di mantenere una adeguata distanza di frenata nel caso in cui ci si trovi in condizioni climatiche avverse e/o in caso di circolazione intensa.

Su strade bagnate, scivolose, fangose o ghiacciate, lo spazio di frenata aumenta e l'aderenza diminuisce notevolmente rischiando di far slittare le ruote e facendo perdere l'equilibrio rispetto alle strade asciutte.

È necessario quindi condurre il veicolo con maggiore prudenza, mantenere adeguate velocità e distanze di sicurezza da altri veicoli o pedoni.

Fare maggiore attenzione quando si guida su strade sconosciute.

Per la propria sicurezza si consiglia di indossare adeguati dispositivi di protezione (casco, ginocchiere e gomitiere) per proteggersi da eventuali cadute e lesioni mentre si guida il prodotto. Quando si presta il prodotto, fare indossare dispositivi di sicurezza al conducente e spiegare come utilizzare il veicolo. Per evitare lesioni, non prestare il prodotto a persone che non sanno come utilizzarlo.

Indossare sempre le scarpe prima dell'utilizzo del prodotto.

Il prodotto è stato progettato per consentire il carico di un peso massimo complessivo (conducente ed eventuale carico trasportato) non superiore al valore riportato nella scheda tecnica del prodotto.

Evitare in qualsiasi circostanza di utilizzare il prodotto in presenza di carico complessivo trasportato superiore a quanto prescritto per non incorrere nel rischio di deteriorare l'integrità delle componenti strutturali ed elettroniche dello stesso.

La bicicletta a pedalata assistita (EPAC), conformemente a quanto previsto dalla normativa di riferimento vigente EN 15194, è un mezzo di trasporto adibito al trasporto di una sola persona.

Il trasporto di un passeggero è ammисibile esclusivamente nell'ambito delle normative vigenti nel Paese di circolazione in merito a: età minima del conducente, età massima del passeggero trasportato, dotazione dispositivi di trasporto passeggero normativamente omologati ed autorizzati.

E' responsabilità dell'utente accertarsi dell'idoneità dei dispositivi di equipaggiamento del prodotto adibiti al trasporto del passeggero in termini di caratteristiche costruttive, sistemi di sicurezza, sistemi di ancoraggio e della relativa installazione e montaggio sulla bicicletta a pedalata assistita conformemente a quanto previsto dalla struttura della stessa ed entro i limiti di carico previsti (carico massimo sopportato dal prodotto e dal portapacchi in dotazione, se presente).

L'utente è inoltre responsabile in merito alla dotazione ed installazione di dispositivi di equipaggiamento del prodotto adibiti al trasporto di oggetti e animali (es: portapacchi, borse portabagagli, cestini portaoggetti, ecc...) in conformità a quanto normativamente omologato ed autorizzato nel Paese di circolazione ed a quanto previsto dalla struttura dello stesso ed entro i limiti di carico previsti (carico massimo sopportato dal prodotto e dal portapacchi in dotazione, se presente).

## ATTENZIONE

L'installazione sul prodotto di accessori e dispositivi di equipaggiamento, oltre a costituire fattore incidente sulle prestazioni e sulle modalità di utilizzo dello stesso, può in caso di relativa inidoneità essere causa di danni compromettendone il corretto funzionamento e le condizioni di sicurezza in fase di utilizzo.

Per informazioni in merito alla dotazione ed installazione di dispositivi di equipaggiamento adeguati ed idonei al prodotto rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato o ad operatori specializzati.

### **Avvertenze per gli utenti**

- La bicicletta a pedalata assistita può essere utilizzata solo da adulti e ragazzi esperti.
- Non assumere alcool o droghe prima di guidare la bicicletta a pedalata assistita.
- Questo modello di bicicletta a pedalata assistita è progettato e costruito per essere usato all'aperto, su strade pubbliche o piste ciclabili.
- Non chiedere alla bicicletta a pedalata assistita prestazioni superiori a quelle per cui è stata progettata; non transitare su superfici con pendenza superiore al 10%, terreni sconnessi ed accidentati (fondi stradali irregolari, con buche, avvallamenti, ostacoli).
- Non guidare mai la bicicletta a pedalata assistita con parti smontate.
- Evitare superfici irregolari ed ostacoli.
- Guidare con entrambe le mani sul manubrio.
- Sostituire le parti usurate e/o danneggiate, controllare che le protezioni funzionino nel modo corretto prima dell'utilizzo.
- Tenere lontano i bambini da parti plastiche (inclusi i materiali di imballo) e piccole parti che possono provocare soffocamenti.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Eliminare eventuali spigoli taglienti causati dall'utilizzo improprio, rotture o danneggiamenti del prodotto.
- Prestare massima attenzione utilizzando il prodotto in prossimità di pedoni ed avere cura di rallentare e segnalare la propria presenza per evitare di spaventarlì sopraggiungendo alle loro spalle.
- Assemblare correttamente il prodotto.

## ATTENZIONE

### **Modalità di utilizzo**

La bicicletta a pedalata assistita è una bicicletta equipaggiata con un motore elettrico ausiliario che si attiva esclusivamente quando si azionano i pedali.

Il motore, quindi, non sostituisce il lavoro muscolare delle gambe, ma le aiuta a fare meno fatica, attivandosi nelle modalità previste dal funzionamento delle componenti elettriche ed elettroniche in dotazione al prodotto: batteria, comandi al manubrio, sensori ed elettronica di controllo (centralina).

In dettaglio, il motore elettrico è alimentato da una batteria e viene controllato da una centralina che ne gestisce l'erogazione della potenza e la spinta aggiuntiva da fornire al contributo muscolare originato dalla pedalata del conducente in base alla lettura di valori forniti in tempo reale da una serie di sensori (PAS), posizionati esternamente sul telaio o all'interno dei componenti stessi, ed in funzione dei parametri di gestione inseriti dall'utilizzatore attraverso i comandi al manubrio (Display).

Il motore elettrico in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, conformemente a quanto previsto dai requisiti della Direttiva Europea 2002/24/CE, oltre ad attivarsi esclusivamente in supporto alla funzione di pedalata muscolare fornita dall'utilizzatore, si disattiverà al raggiungimento dei 25 km/h di velocità.

La bicicletta a pedalata assistita è stata progettata e costruita per essere guidata all'esterno, sulla viabilità pubblica e nelle piste ciclabili, su superfici asfaltate e/o terreni adeguati alle specifiche caratteristiche tecniche e strutturali del prodotto.

Ogni modifica dello stato di costruzione può compromettere il comportamento, la sicurezza e la stabilità della bicicletta a pedalata assistita e può condurre ad un incidente.

Altri tipi di impiego, oppure l'ampliamento dell'impiego oltre quello previsto, non corrispondono alla destinazione attribuita dal costruttore, pertanto il costruttore non può assumersi alcuna responsabilità per danni eventualmente risultanti.

L'autonomia della batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, e quindi il relativo dato di percorrenza in km stimato, può variare sensibilmente a seconda delle specifiche modalità di utilizzo (carico complessivo trasportato, contributo muscolare fornito dal conducente, livello di assistenza elettrica alla pedalata selezionato, frequenza partenze/ripartenze),

delle condizioni meccaniche ed elettriche del prodotto (pressione ed usura degli pneumatici, livello di efficienza della batteria) e degli influssi esterni (pendenze e fondo stradale, condizioni atmosferiche).

Prima di ogni utilizzo controllare con attenzione il corretto funzionamento dei freni ed il loro stato di usura, verificare la pressione degli pneumatici, l'usura delle ruote e lo stato di carica della batteria.

Controllare regolarmente il serraggio dei vari elementi imbullonati. I dadi e tutti gli altri fissaggi autoserranti possono perdere la loro efficienza, è quindi necessario controllare periodicamente e stringere questi componenti.

Come tutti i componenti meccanici, anche questo prodotto è soggetto ad usura e forti sollecitazioni. Materiali e componenti diversi possono reagire all'usura o alla fatica da sollecitazione in modi diversi. Se la vita utile di un componente venisse superata, potrebbe rompersi improvvisamente, causando lesioni all'utilizzatore. Qualsiasi forma di crepa, graffio o cambiamento di colorazione in zone molto sollecitate indica che la vita del componente è stata raggiunta e deve essere sostituito.



### ATTENZIONE

#### Velocità consentita

La velocità massima consentita per legge è di 25km/h.

La centralina è stata configurata per non permettere variazioni al parametro della velocità massima.

Eventuali interventi non autorizzati dal costruttore alla centralina, oltre a costituire causa invalidante delle condizioni di garanzia sul prodotto, escludono il costruttore da eventuali responsabilità relative a danni causati a persone e/o cose.



### PERICOLO

#### Pericolo di infortuni

Tenere una velocità e un comportamento adeguati alle proprie capacità, non usare mai la bicicletta a pedalata assistita oltre i 25Km/h in quanto si potrebbero causare gravi danni ed infortuni a sé stessi o ad altre persone.



### ATTENZIONE

#### Ambiente di utilizzo

- La bicicletta a pedalata assistita può essere utilizzata all'esterno, in assenza di condizioni atmosferiche avverse (pioggia, grandine, neve, vento forte, ecc.).
- Temperatura massima ammessa: +40°C
- Temperatura minima ammessa: +0°C
- Umidità massima ammessa: 80%
- L'ambiente di utilizzo deve presentare un fondo asfaltato piano, compatto, privo di asperità, buche o avallamenti, privo di ostacoli e macchie d'olio.
- Inoltre il luogo di utilizzo deve essere illuminato, dal sole o da luci artificiali, in modo tale da garantire la corretta visione del percorso e dei comandi della bicicletta a pedalata assistita (consigliati da 300 a 500 lux).

#### Usi impropri e controindicazioni

- Le azioni qui di seguito descritte, che ovviamente non possono coprire l'intero arco di potenziali possibilità di "cattivo uso" della bicicletta a pedalata assistita, sono da considerarsi assolutamente vietate.



## PERICOLO

### È severamente vietato:

- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita per impieghi diversi da quelli per i quali è stata costruita.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita se il proprio peso è superiore a quello consentito.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita sotto l'effetto di alcool o droghe.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in aree soggette a rischio di incendi, esplosioni od in ambienti con atmosfera corrosiva e/o chimicamente attiva.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in presenza di condizioni atmosferiche avverse (pioggia battente, grandine, neve, forte vento, ecc.).
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in ambienti scarsamente illuminati.
- Transitare o sostenere su terreni sconnessi ed accidentati (fondi stradali irregolari, con buche, avallamenti, ostacoli, ecc.) per evitare rischi di caduta e conseguenti danni al conducente ed al prodotto.
- Ricaricare la batteria in ambiente troppo caldo o non sufficientemente ventilato.
- Coprire la batteria durante la ricarica.
- Fumare o utilizzare fiamme libere vicino alla zona di ricarica.
- Eseguire qualsiasi intervento di manutenzione con la batteria collegata.
- Inserire gli arti o le dita fra le parti mobili della bicicletta.
- Toccare i freni immediatamente dopo l'uso causa surriscaldamento.
- Evitare che le componenti elettriche ed elettroniche della bicicletta a pedalata assistita entrino a contatto con acqua o altri liquidi.
- Modificare o trasformare in alcun modo il prodotto o le sue parti meccaniche ed elettroniche per evitare il rischio di danneggiamenti strutturali, comprometterne l'efficienza e provocare danni.
- Se si rileva qualche difetto di fabbrica, se si rilevano rumori insoliti o qualche anomalia, non utilizzare il veicolo e contatta il tuo rivenditore o visita il sito [www.argoemobility.com/it/](http://www.argoemobility.com/it/)

### Protezioni

È severamente vietato modificare o rimuovere le protezioni della batteria, della catena e delle altre componenti installate così come le targhette di avvertimento e di identificazione.



## ATTENZIONE

### Informazioni sulle frequenze:

La banda di frequenza di funzionamento del dispositivo Bluetooth® è compresa tra 2,4000 GHz e 2,4835 GHz.  
La massima potenza di radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza è di 100mW.

### 3. Panoramica del prodotto

#### Alpha



- Immagine rappresentativa della struttura e delle componenti del prodotto.
1. Sella  
2. Cannotto reggisella  
3. Collarino reggisella  
4. Lucchetto ruota posteriore  
5. Portapacchi posteriore  
6. Luce posteriore a LED  
7. Parafango posteriore  
8. Pneumatico posteriore  
9. Cerchione posteriore  
10. Ruota posteriore  
11. Freno a disco posteriore  
12. Cavalletto (lato opposto)  
13. Motore  
14. Cassetta 7 velocità  
15. Cambio - deragliatore posteriore  
16. Presa motore  
17. Catena  
18. Corona  
19. PAS (lato opposto)  
20. Pedivella (lato destro)  
21. Pedale (lato destro)  
22. Pneumatico anteriore  
23. Cerchione anteriore  
24. Ruota anteriore  
25. Sgancio rapido ruota anteriore  
26. Freno a disco anteriore  
27. Forcella ammortizzata  
28. Parafango anteriore  
29. Luce anteriore a LED  
30. Numero seriale telaio  
31. Attacco manubrio  
32. Manubrio  
33. Leva freno ruota posteriore (lato destro)  
34. Leva freno ruota anteriore (lato sinistro)  
35. Cambio - comando indicizzato  
36. Campanello  
37. Display  
38. Batteria Li-Ion  
39. Serratura blocco/sblocco batteria (lato opposto)

# Omega



1. Sella
2. Cannotto reggisella
3. Collarino reggisella
4. Lucchetto ruota posteriore
5. Portapacchi posteriore
6. Luce posteriore a LED
7. Parafango posteriore
8. Pneumatico posteriore
9. Cerchione posteriore
10. Ruota posteriore
11. Freno a disco posteriore
12. Cavalletto (lato opposto)
13. Motore
14. Cassetta 7 velocità
15. Cambio - deragliatore posteriore
16. Presa motore
17. Catena
18. Corona
19. PAS (lato opposto)
20. Pedivella (lato destro)
21. Pedale (lato destro)
22. Pneumatico anteriore
23. Cerchione anteriore
24. Ruota anteriore
25. Sgancio rapido ruota anteriore
26. Freno a disco anteriore
27. Forcella ammortizzata
28. Parafango anteriore
29. Luce anteriore a LED
30. Numero seriale telaio
31. Attacco manubrio
32. Manubrio
33. Leva freno ruota posteriore (lato destro)
34. Leva freno ruota anteriore (lato sinistro)
35. Cambio - comando indicizzato
36. Campanello
37. Display
38. Batteria Li-Ion
39. Serratura blocco/sblocco batteria (lato opposto)

Immagine rappresentativa della struttura e delle componenti del prodotto.

#### 4. Scheda tecnica

<b>Descrizione prodotto</b>	<b>Codice prodotto</b>	<b>Codice EAN</b>
<b>Alpha</b>	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Informazioni generiche</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motore	Bafang 36V 250W - brushless posteriore	
Batteria	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrata	
Freni	a disco meccanico anteriore e posteriore - leve freno con sensore cut-off	
Cambio	Shimano 7 rapporti (1x7) - deragliatore posteriore	
Trasmissione	a catena - 7 velocità	
Ruote	700c anteriore e posteriore	
Luci	LED anteriore e posteriore	
Telaio	in alluminio 6061	
Caricabatteria	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Carico massimo supportato E-Bike	100 kg	
Carico massimo supportato portapacchi	25 kg	
Peso E-Bike	25 kg~	
Velocità massima	25 km/h	

<b>Descrizione prodotto</b>	<b>Codice prodotto</b>	<b>Codice EAN</b>
<b>Omega White</b>	AR-BI-220012	8052679456079
<b>Omega Black</b>	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Informazioni generiche</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motore	Bafang 36V 250W - brushless posteriore	
Batteria	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrata	
Freni	a disco meccanico anteriore e posteriore - leve freno con sensore cut-off	
Cambio	Shimano 7 rapporti (1x7) - deragliatore posteriore	
Trasmissione	a catena - 7 velocità	
Ruote	700c anteriore e posteriore	
Luci	LED anteriore e posteriore	
Telaio	in alluminio 6061	
Caricabatteria	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Carico massimo supportato E-Bike	100 kg	
Carico massimo supportato portapacchi	25 kg	
Peso E-Bike	24 kg~	
Velocità massima	25 km/h	

## 5. Assemblaggio

Estrarre con cura il prodotto dal proprio imballo\* e provvedere alla rimozione dei materiali di protezione prestando attenzione a non danneggiare le relative parti estetiche e a non forzare cavi e componenti preassemblate.

\*La rimozione dall'imballo deve essere eseguita da due persone adulte per garantire l'integrità del prodotto ed evitare il rischio di incorrere in infortuni e/o schiacciamenti.

### Installazione manubrio

Ruotare la forcella sino a posizionarla frontalmente al telaio.

Verificare che l'attacco manubrio sia posizionato frontalmente ed allineato al telaio in attesa di eventuale successivo intervento di regolazione necessario a seguito di installazione del manubrio ed inserimento della ruota anteriore.



Rimuovere le viti di fissaggio del frontalino presente sull'estremità dell'attacco manubrio ed inserire il manubrio nell'apposito alloggio in posizione centrale; posizionare il frontalino dell'attacco manubrio precedentemente rimosso nella sua posizione originaria ed avvitare leggermente le viti di fissaggio per regolare il corretto posizionamento del manubrio. Finalizzare l'operazione serrando le viti.



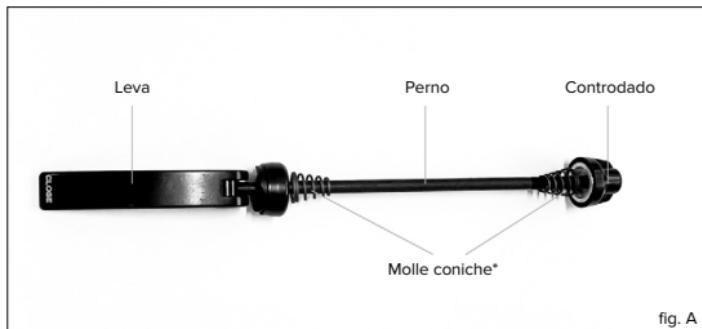
## Installazione parafango anteriore

Rimuovere la vite di fissaggio della luce anteriore posizionata nella parte frontale della forcella per permettere l'inserimento della staffa del parafango; fissare il parafango unitamente alla luce frontale alla parte superiore della forcella utilizzando la vite precedentemente rimossa.

Successivamente (anche in seguito ad installazione ruota anteriore), fissare i supporti laterali del parafango anteriore ai corrispondenti steli della forcella attraverso rimozione e successivo inserimento delle viti presenti sugli stessi (lato destro e lato sinistro) avendo cura di avitarle gradualmente ed alternativamente sino a serraggio.

## Installazione ruota anteriore

Inserire la ruota anteriore negli appositi alloggi della forcella (forcellini) e serrare con l'apposito dispositivo di sgancio rapido (fig. A).



\*Molle coniche: posizionare la parte terminale delle molle coniche (quelle con il diametro minore) in direzione della ruota.

Inserire il perno corredata della relativa molla conica all'interno del mozzo lasciando la leva sul lato destro della bicicletta (lato privo del disco freno); inserire la seconda molla conica ed il controdado nel perno fuoriuscito dal mozzo sul lato opposto (lato dotato del disco freno) avitandolo fino a mandarlo in battuta contro il forcellino

Chiudere la leva verso la forcella per completare l'operazione di serraggio verificando che la leva presenti una adeguata resistenza in fase di chiusura (tale da lasciare un segno sul palmo della mano adibita a serraggio leva, cosiddetto "imprint on palm") e, successivamente alla chiusura, richieda si eserciti una notevole forza per permettere relativa apertura.



Segue immagine relativa alla completa installazione di parafango e ruota anteriore sul prodotto.



## Installazione e posizionamento cannotto reggisella

Inserire il cannotto reggisella nel tubo piantone del telaio e, dopo aver adeguatamente posizionato la sella, fissare correttamente il cannotto reggisella attraverso l'apposito dispositivo di serraggio (collarino reggisella) presente sul telaio.



**PERICOLO**

### Limite minimo di inserimento del cannotto reggisella

Per motivi strutturali e di sicurezza è severamente vietato, in fase di utilizzo del prodotto, estrarre il cannotto reggisella dal tubo piantone del telaio oltre il limite indicato sullo stesso per evitare il rischio di causare eventuali fratture strutturali alla bicicletta ed incorrere in seri infortuni.

Il corretto e sicuro posizionamento del cannotto reggisella all'interno del tubo piantone del telaio sarà confermato dall'esecuzione di una procedura di inserimento che escluda la visibilità della relativa marcatura e/o indicazione grafica del limite minimo di inserimento; si veda:



Posizione corretta



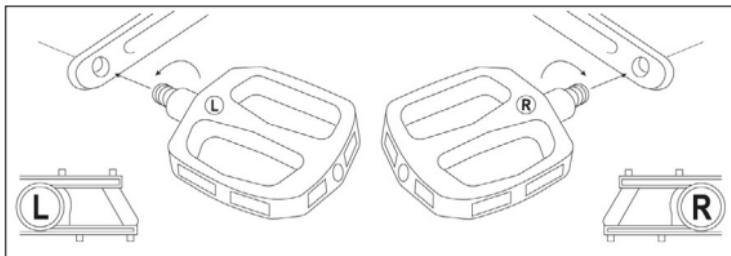
Posizione scorretta

## Installazione pedali

Individuare il pedale di destra (contrassegnato con la lettera R) ed il pedale di sinistra (contrassegnato con la lettera L).

Montare il pedale di destra (R) inserendo il perno filettato del pedale nella pedivella corrispondente presente sul lato destro della bicicletta ed avendo cura di avvitarlo in senso orario (ruotare in direzione della ruota anteriore) sino a relativo serraggio da eseguire utilizzando una chiave inglese 15mm.

Montare il pedale di sinistra (L) inserendo il perno filettato del pedale nella pedivella corrispondente presente sul lato sinistro della bicicletta ed avendo cura di avvitarlo in senso antiorario (ruotare in direzione della ruota anteriore) sino a relativo serraggio da eseguire utilizzando una chiave inglese 15mm.



**ATTENZIONE**

Verificare e controllare regolarmente il corretto serraggio dei vari elementi imbullonati, delle viti di fissaggio, sganci rapidi e perni passanti oltre ad un controllo generale che tutte le parti siano in ordine.

I dadi e tutti gli altri fissaggi autoserranti possono perdere la loro efficienza, è quindi necessario controllare periodicamente e stringere questi componenti.

I valori delle coppie di serraggio consigliate per il fissaggio delle specifiche parti/componenti presenti sul prodotto (es: manubrio, attacco manubrio, piantone manubrio, sella, reggisella, ruote, etc...) sono individuabili in corrispondenza dei relativi elementi. Per tutti gli altri fissaggi considerare il valore medio di 20Nm.

La verifica del corretto serraggio delle parti/componenti attraverso sistemi a leva (sgancio rapido, attacco manubrio, collarino reggisella, etc...), in assenza di indicazioni tecnicamente precise dei relativi valori, può avvenire testando che la relativa parte/ componente oggetto di fissaggio non sia mobile e/o instabile se sottoposta ad energico tentativo di rimozione e/o estrazione (manubrio, canotto reggisella, ruote, etc...) e verificando che la leva di serraggio presenti una adeguata resistenza in fase di chiusura (tale da lasciare un segno sul palmo della mano adibita a serraggio leva, cosiddetto "imprint on palm") e, successivamente alla chiusura, richieda si eserciti una notevole forza per permettere relativa apertura.

#### Luce posteriore

La luce a led posteriore si trova già installata sulla parte terminale del portapacchi posteriore.

L'accensione e lo spegnimento potrà essere eseguito manualmente attraverso l'apposito pulsante presente sulla luce stessa.



**ATTENZIONE**

#### Lucchetto ruota posteriore

La bicicletta a pedalata assistita dispone di un lucchetto ad arco installato sul telaio per permettere il blocco della ruota posteriore, azionabile attraverso chiave in dotazione (set composto da coppia di chiavi univocamente associate alla serratura del lucchetto).

Il funzionamento del dispositivo prevede che la chiave sia estraibile dalla serratura esclusivamente a seguito di azionamento della staffa di bloccaggio (fig. A) escludendo la possibilità di estrazione della chiave dalla serratura in stato di apertura (fig. B) per evitare il rischio di smarrimento della stessa.



**ATTENZIONE**

#### Set chiavi batteria

La bicicletta a pedalata assistita prevede la dotazione esclusiva di 2 chiavi univocamente associate al blocco serratura a chiave presente sul telaio del prodotto per permettere blocco e/o sblocco per estrazione della batteria.

Individuare le chiavi sul prodotto, ubicate in prossimità del manubrio od allegate ad altra componente della bicicletta a pedalata assistita (telaio o batteria), avendo cura di evitarne il successivo smarrimento.



**ATTENZIONE**

#### Verifica negativa

Nel caso in cui, in occasione dell'assemblaggio, dovessero essere riscontrati difetti di fabbrica, dei passaggi non chiari o difficoltà nell'assemblaggio stesso, non guidare la bicicletta a pedalata assistita e contattare il servizio assistenza del proprio rivenditore autorizzato o visitare il sito [www.argoentoemobility.com/it/](http://www.argoentoemobility.com/it/)



**ATTENZIONE**

Nell'ottica del continuo sviluppo tecnologico, la casa costruttrice si riserva di modificare il prodotto senza preavviso, senza che sia automaticamente aggiornato questo manuale.

Per informazioni e per consultare le revisioni di questo manuale visita il sito [www.argoentoemobility.com/it/](http://www.argoentoemobility.com/it/)

## 6. Display

La bicicletta a pedalata assistita è fornita di un dispositivo di comando posizionato sul manubrio, display lcd, alimentato dalla batteria in dotazione al prodotto, che permette la gestione completa di tutte le funzionalità elettroniche relative alla stessa.

### • Display LCD - CDC13-BT

#### Panoramica dei comandi e dei simboli

1. Spia attivazione luce
2. Assist: indicatore del livello di Assistenza alla Pedalata selezionato (valore numerico)
3. Error: spia rilevazione anomalia di funzionamento
4. Spia attivazione della funzione di Camminata Assistita
5. Tachimetro digitale: indicatore velocità istantanea rilevata in fase di utilizzo (Km/h o MPH)
6. AVG: visualizzazione dato velocità media registrata durante l'ultimo utilizzo (Km/h o MPH)
7. MAX: visualizzazione dato velocità massima registrata durante l'ultimo utilizzo (Km/h o MPH)
8. TRIP: visualizzazione dato distanza parziale percorsa (Km o Mile)
9. ODO: visualizzazione dato distanza totale percorsa (Km o Mile)
10. Modalità andatura corrispondente al livello di assistenza alla pedalata selezionato (ECO-STD-Turbo)
11. Indicatore livello di carica residua della batteria
12. M: pulsante di modalità (MODE)
13. Pulsante variazione e/o diminuzione valore (-)
14. Pulsante ON/OFF
15. Pulsante variazione e/o aumento valore (+).



#### Descrizione delle funzioni

##### **Accensione/Spegnimento display**

Premere il pulsante ON/OFF per almeno 3 secondi per accendere o spegnere il display.

##### **Selezione del Livello di Assistenza alla Pedalata**

Premere il pulsante corrispondente per aumentare o diminuire il livello di assistenza alla pedalata selezionato. I livelli di assistenza alla pedalata selezionabili sono compresi tra i valori 1 e 5 (Assist).

Il livello di assistenza 1 determina l'impostazione del minimo supporto elettrico fornito dal motore (potenza minima - modalità di utilizzo ECO).

I livelli di assistenza 2 e 3 determinano l'impostazione di un supporto elettrico fornito dal motore intermedio (potenza normale - modalità di utilizzo STD).

I livelli di assistenza 4 e 5 determinano l'impostazione del massimo supporto elettrico fornito dal motore (potenza massima - modalità di utilizzo Turbo).

Selezionando il livello 0 si esclude l'attivazione del supporto elettrico dal motore.

##### **Attivazione Camminata Assistita**

Selezionare il livello di assistenza alla pedalata uguale a 0 e successivamente premere e mantenere premuto il pulsante - per abilitare la funzione di camminata assistita che permette di attivare un supporto elettrico del motore sino a raggiungere la velocità massima di 6 Km/h.

Disabilitare la funzione interrompendo la digitazione del pulsante.



## ATTENZIONE

La funzione di camminata assistita deve essere utilizzata in conformità alle normative vigenti nel Paese di circolazione ed è ammessa esclusivamente per condurre la bicicletta a pedalata assistita camminando a fianco della bicicletta ed impugnando saldamente e con entrambe le mani le manopole del manubrio.



## PERICOLO

E' severamente vietato abilitare la funzione di camminata assistita trovandosi in sella alla bicicletta a pedalata assistita per evitare il pericolo di infortuni ed il rischio di danneggiamento alle componenti elettriche del prodotto.

### Accensione/Spegnimento luce

Premere il pulsante ON/OFF rapidamente per accendere e spegnere la luce anteriore (luce posteriore se previsto).

### Visualizzazione dati (AVG - MAX - TRIP - ODO)

I dati disponibili relativi a velocità (AVG e MAX) e percorrenza (TRIP e ODO) saranno visualizzati alternativamente ed automaticamente in sequenza: AVG - MAX - TRIP - ODO.

I dati di utilizzo parziali (TRIP - AVG - MAX) si azzereranno automaticamente a seguito dello spegnimento del display.

### Indicatore del livello di carica residua della batteria

Il livello di carica della batteria viene visualizzato sullo schermo del display attraverso la presenza di un numero di segmenti compreso tra 0 e 5.

La presenza di 5 segmenti è indicativa del massimo intervallo di carica della batteria percentualmente definito e rilevato istantaneamente.

La riduzione dei segmenti presenti fornisce un dato indicativo del decrescente livello di carica della batteria disponibile e della conseguente autonomia.

L'indicatore della batteria può subire oscillazioni nel livello di carica a seconda dell'uso della bicicletta a pedalata assistita, per esempio percorrendo una salita il livello visualizzato può scendere rapidamente in quanto si ha un consumo molto più elevato della batteria.

I singoli segmenti sono indicativi dello specifico intervallo di carica della batteria rilevato istantaneamente e non rappresenta un dato necessariamente proporzionale dell'autonomia residua.

### Indicatore anomalia di funzionamento

Nel caso in cui venisse rilevata un'anomalia di funzionamento del sistema elettrico e/o elettronico del prodotto apparirà sullo schermo del display la spia Error e contestualmente verrà visualizzato il corrispondente Codice Errore identificativo.

Codice Errore	Descrizione anomalia
2	Anomalia utilizzo leva assistenza alla camminata
3	Anomalia sensore del freno
4	Anomalia centralina
7	Surriscaldamento centralina
8	Protezione per alta tensione (voltaggio sopra soglia)
10	Anomalia motore (eccessivo assorbimento di corrente)
11	Anomalia sensore hall motore
17	Anomalia di comunicazione cablaggi display-centralina
18	Anomalia di comunicazione programmazione display-centralina
19	Anomalia sensore del freno
20	Blocco motore

### Configurazione dei parametri

Premere il pulsante M per almeno 3 secondi per accedere al menu di configurazione e successivamente premere rapidamente il pulsante M per confermare il dato inserito e visualizzare il parametro configurabile successivo.

Selezionare il valore desiderato del singolo parametro premendo i pulsanti + o - e confermarlo digitando il pulsante M (rapidamente per accedere al parametro successivo).

Segue sequenza parametri configurabili:

P1 - Unità di misura:

Premere i pulsanti + o – per selezionare l'unità di misura relativa ai dati di velocità e percorrenza visualizzati sul display:

Sistema metrico internazionale (Km/h e Km) od imperiale britannico (MPH e Mile)

P2 - Password Utente ON/OFF display:

Opzioni disponibili = on / off

OFF = selezionando il dato "off", confermato digitando il pulsante M, si esclude l'abilitazione della richiesta di inserimento password utente (codice identificativo) per consentire all'utilizzatore di accedere ed attivare il display e permettere la gestione completa di tutte le funzionalità previste per la bicicletta a pedalata assistita.

Comandi e funzioni del display saranno immediatamente accessibile a seguito di digitazione pulsante di accensione.

ON = selezionando il dato "on", confermato digitando il pulsante M, si abilita il parametro di configurazione che prevede l'attivazione del display e l'accesso a tutte le funzionalità previste per la gestione completa della bicicletta a pedalata assistita esclusivamente a seguito dell'inserimento di una password utente (codice identificativo).

Comandi e funzioni del display, successivamente a digitazione pulsante di accensione, saranno accessibile esclusivamente a seguito di inserimento password utente precedentemente impostata (P3).

P3 - Password Utente:

Parametro visualizzato esclusivamente a seguito di precedente selezione opzione "ON" che permette all'utente di abilitare la configurazione di accesso al display esclusivamente attraverso inserimento password (codice numerico identificativo composto da 4 cifre) precedentemente impostata e confermata come segue:

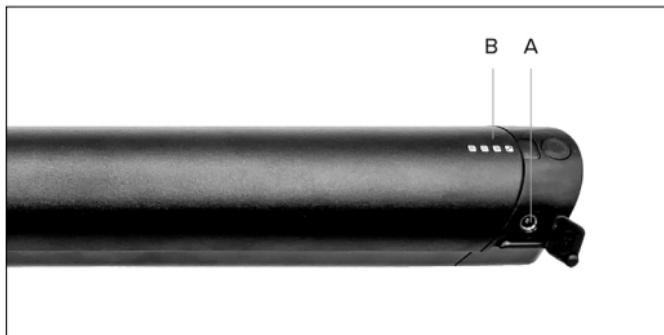
- selezionare le 4 cifre che compongono la password digitando i pulsanti + o – e confermandole singolarmente digitando il pulsante ON/OFF
- confermare il codice numerico identificativo composto da 4 cifre digitando il pulsante M.

0000 - Password settaggio parametri di sistema:

Nel caso in cui si evidenziassero sul display dati anomali relativi a velocità (Km/h e Km) e percorrenza (MPH e Mile) contattare il servizio assistenza tecnica post-vendita per ricevere opportuno supporto: [www.argoentoemobility.com/it/support/](http://www.argoentoemobility.com/it/support/)

## 7. Batteria

La bicicletta a pedalata assistita avvia ed alimenta le proprie funzioni elettriche ed elettroniche attraverso la batteria agli ioni di litio in dotazione al prodotto, correttamente ricaricata ed installata.



A. Presa di ricarica per caricabatteria

B. Indicatore stato di carica residua

### Estrazione e inserimento batteria

La batteria può essere rimossa dalla bicicletta per prevenirne il furto, per la ricarica o per essere conservata nelle condizioni ottimali.

### **Estrazione della batteria:**

Inserire la chiave in dotazione nella serratura presente sul telaio e, dopo aver ruotato la chiave in senso orario sino a posizione di sblocco, procedere ad estrazione della batteria dalla propria sede di fissaggio presente nel telaio.



### **Inserimento della batteria:**

Inserire la batteria nella propria sede integrata al telaio della bicicletta sino a relativo blocco.



Verificare che la batteria sia correttamente installata e bloccata eseguendo un energico tentativo di estrazione e/o accertandosi che la stessa sia saldamente ancorata al telaio e non sia mobile.

### **Ricarica della batteria**

Prima di utilizzare la bicicletta a pedalata assistita per la prima volta occorre effettuare un ciclo completo di ricarica della batteria utilizzando l'apposito carcabatteria fornito in dotazione.

Il tempo medio per la ricarica completa della batteria, variabile in funzione del livello di carica residua della stessa, è stimabile come riportato nella scheda di seguito riportata.

**Si consiglia di caricare la batteria con il suo apposito carcabatterie dopo ogni utilizzo della bicicletta a pedalata assistita.**

! **ATTENZIONE**

Utilizzare esclusivamente il carcabatteria in dotazione od un modello omologato avente le medesime specifiche tecniche avendo cura di osservare le relative modalità e precauzioni di utilizzo indicate sullo stesso o sul manuale.

EPAC	Carcabatteria INPUT	Carcabatteria OUTPUT	Durata ricarica
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>

Accertarsi che la bicicletta a pedalata assistita sia spenta e che la batteria sia spenta/disattivata (se previsto dal modello di batteria in dotazione al prodotto).

Assicurarsi che il carcabatteria, lo spinotto del carcabatteria e la porta di ricarica della batteria siano asciutti.

Collegare lo spinotto del carcabatteria alla presa di ricarica della batteria e successivamente alla presa elettrica di rete (230V/50Hz).

Durante il ciclo di ricarica della batteria, il carcabatteria evidenzia una luce spia a LED di colore rosso. La successiva presenza della luce spia a LED di colore verde segnala che il ciclo di ricarica della batteria è stato completato.

Scollegare lo spinotto del carcabatteria dalla presa di ricarica della batteria e successivamente dalla presa elettrica di rete.



- A. Spinotto di ricarica della batteria
- B. Spinotto di alimentazione
- C. Spia LED stato ricarica batteria

## ATTENZIONE

L'utilizzo di un caricabatteria differente da quello in dotazione, non adeguato o non omologato, per la ricarica della batteria del prodotto può essere causa di danneggiamento della stessa o comportare altri potenziali rischi.

Non caricare mai il prodotto senza supervisione.

Non accendere o guidare il prodotto durante la ricarica.

Durante la ricarica, tenere fuori dalla portata dei bambini. Non posizionare nulla al di sopra del caricabatterie durante l'uso, non permettere a nessun liquido o metallo di penetrare nel caricabatterie.

Durante il ciclo di ricarica della batteria il caricabatteria si surriscalda.

Non ricaricare il prodotto immediatamente dopo l'uso. Lasciare che il prodotto si raffreddi prima di procedere alla ricarica.

Il prodotto non deve essere caricato per periodi prolungati. Il sovraccarico riduce la durata della batteria e comporta ulteriori rischi potenziali.

È consigliabile non permettere che il prodotto si scarichi completamente per evitare che si danneggi la batteria causando la perdita di efficienza.

Il danno provocato da un'assenza di carica prolungata è irreversibile e non è coperto dalla garanzia limitata. Una volta avvenuto il danno, la batteria non può essere ricaricata (è vietato lo smontaggio della batteria da parte di personale non qualificato, in quanto ciò potrebbe provocare scosse elettriche, cortocircuiti o persino incidenti di sicurezza di notevole entità).

Caricare la batteria a intervalli regolari (almeno 1 volta ogni 3/4 settimane), anche se non si utilizza la bicicletta a pedalata assistita per un periodo prolungato.

Caricare la batteria in un ambiente asciutto, lontano da materiali infiammabili (ad esempio materiali che potrebbero esplodere in fiamme), preferibilmente a una temperatura interna di 15-25°C, ma mai inferiore a 0°C o superiore a + 45°C.

Effettuare regolarmente l'ispezione visiva del caricabatterie e dei cavi del caricabatterie. Non utilizzare il caricabatterie se sono evidenti danni.

### **Autonomia e durata della batteria**

L'autonomia della batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, e quindi il relativo dato di percorrenza in km stimato, può variare sensibilmente a seconda delle specifiche modalità di utilizzo (carico complessivo trasportato, contributo muscolare fornito dal conducente, livello di assistenza elettrica alla pedalata selezionato, frequenza partenze/ripartenze), delle condizioni meccaniche ed elettriche del prodotto (pressione ed usura degli pneumatici, livello di efficienza della batteria) e degli influssi esterni (pendenze e fondo stradale, condizioni atmosferiche).

Nel corso del tempo la capacità e le prestazioni fornite dalla batteria diminuiscono a causa del fisiologico deterioramento elettrochimico delle celle che la costituiscono.

Risulta impossibile prevedere la relativa durata con esattezza, poiché essa dipende soprattutto dal tipo di utilizzo e dalle sollecitazioni a cui è sottoposta.

Per favorire la longevità della batteria è opportuno provvedere alla relativa conservazione in un ambiente asciutto ed al riparo dall'esposizione diretta ai raggi solari e preferibilmente a una temperatura interna di 15-25°C, ma mai inferiore a 0°C o superiore a + 45°C, eseguire la ricarica idealmente a temperatura ambiente ed evitarne il sovraccarico o la relativa scarica completa in fase di utilizzo e provvedendo a ricaricare la batteria a intervalli regolari anche se non si utilizza la bicicletta a pedalata assistita per un periodo prolungato (almeno 1 volta ogni 3/4 settimane).

In generale, si deve considerare che il freddo riduce le prestazioni della batteria. In caso di funzionamento durante l'inverno è raccomandabile che la batteria sia caricata e conservata a temperatura ambiente e venga inserita nella bicicletta a pedalata assistita solo poco prima del relative utilizzo.



## PERICOLO

### Avvertenze sulla batteria

La batteria è composta da celle agli ioni di litio ed elementi chimici pericolosi per la salute e l'ambiente. Non utilizzare il prodotto se emette odori, sostanze o calore eccessivo. Non smaltire il prodotto o la batteria insieme ai rifiuti domestici.

- Non smaltire il prodotto o la batteria insieme ai rifiuti domestici.
- L'utente finale è responsabile dello smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie in conformità con tutte le normative in vigore.
- Evitare di utilizzare batterie usate, difettose e/o non originali, di altri modelli o marche.
- Non lasciare la batteria vicino al fuoco o fonti di calore. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non aprire o smontare la batteria o colpire, lanciare, forare o attaccare oggetti alla batteria.
- Non toccare eventuali sostanze fuoriuscite dalla batteria, poiché contiene sostanze pericolose. Non lasciare che bambini o animali tocchino la batteria.
- Non sovraccaricare o mandare in cortocircuito la batteria. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non lasciare mai la batteria incustodita durante la ricarica. Rischio di incendio! Non collegare mai la presa di ricarica con oggetti metallici.
- Non immergere o esporre la batteria all'acqua, sotto la pioggia o ad altre sostanze liquide.
- Non esporre la batteria sotto la luce diretta del sole, a calore o freddo eccessivi (ad esempio, non lasciare il prodotto o la batteria in un'auto sotto la luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato), ad un ambiente contenente gas esplosivi o fiamme.
- Non trasportare o conservare la batteria insieme a oggetti metallici come forcine, collane, ecc. Il contatto tra oggetti metallici e contatti della batteria può provocare cortocircuiti che portano a danni fisici o morte.

## 8. Messa in servizio

Prima di utilizzare la bicicletta a pedalata assistita, oltre a verificare stato di carica e corretta installazione della batteria, per consentire una adeguata messa in strada e garantire un utilizzo efficiente e sicuro del prodotto, è sempre opportuno controllare attentamente ogni parte provvedendo ad eseguire i necessari interventi di regolazione delle relative componenti meccaniche, direttamente od avvalendosi del supporto di operatori specializzati, si vedano: regolazione e serraggio sella e canotto reggisella, regolazione e serraggio manubrio ed attacco manubrio, regolazione freni, regolazione cambio, lubrificazione catena ed ingranaggi, verifica ruote e pressione pneumatici, verifica generale del corretto serraggio delle viti di fissaggio, sganci rapidi e perni passanti oltre ad un controllo generale che tutte le parti siano in ordine.

### Sella

La posizione sulla bicicletta è molto importante per garantire il miglior comfort di utilizzo del prodotto, per permettere un corretto esercizio della pedalata e per evitare problemi di sicurezza.

Per questa ragione è importante che la sella ed il relativo canotto reggisella siano posizionati e regolati nelle modalità adeguate alla fisionomia dell'utilizzatore.

La sella può essere regolata in altezza, in avanzamento ed in inclinazione.

Per regolare l'altezza della sella è necessario allentare il collarino che stringe il canotto reggisella nel telaio ed alzarlo od abbassarlo in base alle proprie esigenze avendo cura di non estrarlo oltre il limite indicato sullo stesso per evitare il rischio di eventuali fratture al telaio; definita la posizione gradita nel rispetto delle precauzioni relative all'estrazione del canotto reggisella provvedere a fissarla stringendo il relativo collarino sino al corretto serraggio per evitare che lo stesso risulti mobile e/o instabile.

In generale si consiglia di regolare l'altezza della sella verificando che appoggiando il piede sul pedale posizionato nel punto più basso della rotazione la gamba corrispondente sia quasi completamente distesa.

Per regolare l'inclinazione e l'avanzamento della sella è necessario allentare il relativo sistema di fissaggio presente nella staffa del reggisella permettendo di predisporre la posizione gradita in termini di angolazione ed avanzamento della sella e successivamente ripristinare il corretto serraggio del sistema di fissaggio per evitare eventuali giochi e movimenti.

### Manubrio

Il manubrio può essere regolato in altezza ed in inclinazione intervenendo sui relativi sistemi di fissaggio presenti sull'attacco manubrio.

Per regolare l'inclinazione del manubrio intervenire allentando il sistema di serraggio presente sull'attacco manubrio, ruotare il manubrio sino a definizione della posizione gradita e provvedendo a fissarlo stringendo il sistema di serraggio sino ad evitare che lo stesso risulti mobile.

#### **Freni**

L'impianto frenante installato sul prodotto prevede la presenza di freni a disco meccanici azionabili sulla ruota anteriore e sulla ruota posteriore attraverso le corrispondenti leve posizionate sul manubrio, singolarmente dotate di un dispositivo (sensore cut-off) attraverso il quale, azionando la leva freno al quale lo stesso è collegato, avviene il disinserimento immediato dell'azione propulsiva del motore.

La leva del freno ubicata sul lato destro del manubrio aziona il freno posteriore permettendo l'arresto della ruota posteriore, al contrario la leva del freno ubicata sul lato sinistro del manubrio aziona il freno anteriore permettendo l'arresto della ruota anteriore.

Le leve dei freni, anteriore e posteriore, devono essere ubicate ed orientate in modo da massimizzarne l'ergonomia favorendo una posizione naturale della mano e delle dita adibite al relativo azionamento, minimizzando forza e tempestica necessarie per permettere l'attivazione della frenata e mantenendo la possibilità di avere una buona modulazione della stessa.

Controllare il funzionamento dei freni con una prova di frenatura a bassa velocità (max 6km/h) in una zona libera da ostacoli.

Il progressivo stato di usura delle pastiglie dei freni installate sulle relative pinze, riducendone lo spessore, richiederà alle corrispondenti leve del freno una corsa maggiore per esercitare la stessa forza frenante.

Per compensare questa tipologia di usura sarà necessario agire sulla ghiera di registrazione del cavo del freno, posta dietro la leva corrispondente, per ripristinare le condizioni ottimali di frenata; in presenza di condizioni di usura eccessiva delle pastiglie freno sarà necessario provvedere a relativa sostituzione.

#### **Cambio e trasmissione**

Il sistema di cambio a cavo in dotazione al prodotto è indicizzato e permette di modificare il rapporto di marcia e lo sviluppo metrico della pedalata agendo sul dispositivo di comando presente sul manubrio determinando lo spostamento laterale della catena sul corrispondente pignone della cassetta installata sulla ruota posteriore attraverso il relativo deragliatore.

Verificare il corretto funzionamento del cambio e la relativa regolazione oltre allo stato di pulizia ed adeguata lubrificazione della catena e degli ingranaggi della trasmissione.

#### **Ruote e Pneumatici**

Verificare la corretta centratura, l'adeguato tensionamento dei raggi e la regolare installazione e serraggio dei perni passanti e/o lo sgancio-rapido della ruota anteriore (se presente).

Verificare presenza e corretta installazione dei catarifrangenti.

Verificare le condizioni e lo stato di usura degli pneumatici: non devono essere presenti tagli, screpolature, corpi estranei, rigonfiamenti anomali, tele in vista e altri danni.

Verificare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici facendo riferimento allo specifico intervallo di valori minimo e massimo riportato sul fianco degli stessi (il valore della pressione adeguata dovrà essere personalizzata in base al peso trasportato, alle condizioni atmosferiche e del fondo stradale).

Pneumatici correttamente gonfiati, oltre a migliorare lo scorrimento della ruota, riducono il rischio di forature e deterioramento.

## **9. Conservazione, manutenzione e pulizia**

Per assicurare e mantenere nel tempo un buon livello di sicurezza e funzionalità del prodotto è necessario provvedere a sottoporre lo stesso a controlli regolari e manutenzione periodica.

Alcune operazioni di controllo e manutenzione possono essere eseguite direttamente dall'utilizzatore o da chiunque abbia basiche attitudini meccaniche, manualità e disponga degli strumenti adeguati.

Altre operazioni richiedono la competenza e l'utensileria specifica di un operatore qualificato.

Il rivenditore potrà fornire tutte le informazioni relative agli interventi di controllo eseguibili direttamente dall'utilizzatore e suggerire quali interventi di manutenzione ordinaria siano da eseguire periodicamente in funzione dell'intensità e delle condizioni di utilizzo del prodotto.

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite con la batteria staccata ed avendo cura di appoggiare la bicicletta sul cavalletto.

Le varie parti che compongono il prodotto sono soggette a varie forme di usura da utilizzo.

In particolare, si suggerisce di eseguire ispezione regolare e manutenzione periodica delle seguenti componenti: pneumatici, ruote, freni, cambio, catena, sospensioni e telaio.

Gli **pneumatici** installati sul prodotto sono soggetti al fisiologico consumo del battistrada che può essere accentuato da specifiche modalità ed ambiente di utilizzo e sono sottoposti al naturale indurimento nel tempo della mescola della gomma che li compone.

Verificare costantemente la corretta pressione delle camere d'aria installate all'interno degli pneumatici per ridurre il rischio di forature, limitarne il processo di deterioramento e garantire un utilizzo maggiormente sicuro e performante del prodotto.

Ispezionare periodicamente lo stato di usura ed invecchiamento/deterioramento degli pneumatici e provvedere all'eventuale necessario intervento di sostituzione con pneumatici dotati delle medesime caratteristiche.

Il corretto stato di manutenzione delle **ruote**, soggette ad usura da utilizzo, prevede che sia periodicamente verificato che le stesse siano correttamente centrate ed il tensionamento dei raggi sia omogeneo ed adeguatamente effettuato in base al tipo di cerchio; i cuscini dei mozzi dovranno essere ispezionati, puliti e lubrificati od eventualmente sostituiti se necessario.

L'integrità dei cerchi in dotazione al prodotto deve essere costantemente oggetto di verifica per accertare esclusione di deformazioni, ammaccature, crepe e/o altri segni di corrosione e danneggiamento che ne rendano necessaria la sostituzione per ragioni di sicurezza.

Per garantire il mantenimento di un buono livello di funzionamento dei **freni**, oltre a verificare regolarmente lo stato di usura ed integrità dei dischi e lo stato di logoramento da usura dei cavi d'acciaio presenti all'interno delle guaine dell'impianto frenante, provvedere alla relativa sostituzione per prevenire il relativo rischio di rottura ed eseguire la periodica sostituzione delle pastiglie dei freni installate sulle relative pinze al raggiungimento di uno spessore non inferiore a 1mm.

Il corretto funzionamento della trasmissione della bicicletta a pedalata assistita è garantito da una adeguata manutenzione e regolazione delle relative componenti.

Il sistema di **cambio** a cavo in dotazione al prodotto, essendo un componente molto sollecitato durante l'uso e lavorando in conseguenza di una tensione meccanica, è portato a perdere facilmente la regolazione; la permanenza e/o il ripristino delle corrette condizioni di funzionamento del cambio indicizzato sono garantite da adeguati interventi di regolazione del deragliatore (viti di fine-corsa) e registrazione del cavo di cambio.

La **catena** ed i relativi ingranaggi della trasmissione sono soggetti ad usura da utilizzo e, per garantirne l'integrità ed il corretto funzionamento in termini di fluidità e silenziosità, devono essere regolarmente puliti e lubrificati con prodotti specifici (a goccia o spray, secchi o umidi), adeguati alla stagionalità ed alle modalità di utilizzo del prodotto e periodicamente sostituiti.

Eseguire l'intervento di lubrificazione esclusivamente dopo aver adeguatamente pulito e sgrassato le parti interessate e, successivamente, in modo particolare nella fattispecie di utilizzo di lubrificanti oleosi, avendo cura di eliminare la presenza di eventuali eccedenze di lubrificante.

Le **sospensioni** anteriori e posteriori (ove presenti) non sono regolabili salvo differenti specifiche indicazioni riportate nel presente manuale e non necessitando di specifico intervento manutentivo, richiedono esclusivamente verifica periodica della corretta funzionalità ed assenza di giochi.

Il lubrificante (ove presente) necessario al corretto funzionamento delle sospensioni installate sul prodotto è già presente all'interno dei relativi foderi, pertanto non provvedere ad ulteriore lubrificazione.

Il **telaio** del prodotto deve essere ispezionato con regolarità per escludere la presenza di eventuali sintomi di fessurazione e/o cosiddetta "fatica dei materiali" e permettendo un tempestivo intervento di riduzione e/o eliminazione dei rischi di danneggiamento e/o rottura.

Si consiglia di controllare attentamente ogni parte elemento di fissaggio presente sul prodotto provvedendo ad eseguire preventiva e periodica verifica generale del corretto serraggio dei dadi autoserranti e delle viti di fissaggio che possono perdere la loro efficienza a seguito di utilizzo e nel corso del tempo.



## ATTENZIONE

Dopo ogni intervento di manutenzione ordinaria è obbligatoria una verifica sul perfetto funzionamento di tutti i comandi.

### Note per la manutenzione

Ogni intervento di manutenzione deve avvenire con la batteria scollegata.

Durante ogni fase di manutenzione gli operatori devono essere dotati dell'equipaggiamento antinfortunistico necessario. Gli utensili utilizzati per la manutenzione devono essere idonei e di buona qualità.

Non usare benzina o solventi infiammabili come detergenti, ma ricorrere sempre a solventi non infiammabili e non tossici. Limitare al massimo l'uso dell'aria compressa e proteggersi con occhiali a venti ripari laterali.

Non ricorrere mai all'uso di fiamme libere come mezzo di illuminazione quando si procede ad operazioni di verifica o di manutenzione.

Dopo ogni intervento di manutenzione o regolazione accertarsi che non rimangano attrezzi o corpi estranei fra gli organi di movimento della bicicletta a pedalata assistita.

Il presente manuale non approfondisce informazioni riguardanti smontaggio e manutenzione straordinaria, poiché tali operazioni andranno eseguite sempre ed in via esclusiva dal personale del Servizio Assistenza del rivenditore autorizzato.

Il Servizio Assistenza è in grado di fornire tutte le indicazioni e di rispondere a tutte le richieste per curare e mantenere perfettamente efficiente la vostra bicicletta a pedalata assistita.



## ATTENZIONE

### Pulizia

La pulizia della bicicletta a pedalata assistita non solo è questione di decoro ma consente anche di rilevare immediatamente un eventuale difetto della stessa.

Per lavare il prodotto, dopo aver necessariamente estratto e rimosso la batteria, utilizzare preferibilmente una spugna e/o un panno morbido e acqua, con eventuale aggiunta di un detergente neutro specifico ed avendo particolare cura nel maneggiare le parti elettroniche.

È assolutamente vietato indirizzare getti di acqua in pressione verso le parti elettriche, il motore, il display e la batteria. Dopo il lavaggio, è importante asciugare tutte le componenti lavate, nonché il telaio e le superfici frenanti con un secondo panno morbido e/o asciugare completamente con aria compressa a bassa pressione e verificare che non sia rimasta umidità residua sui componenti elettronici.

Se sono presenti macchie sul corpo del prodotto, pulirle con un panno umido. Se le macchie persistono, applicarvi sopra del sapone neutro, spazzolarle con uno spazzolino, quindi pulire con un panno umido.

Non pulire il prodotto con alcol, benzina, cherosene o altri solventi chimici corrosivi e volatili per evitare di danneggiarlo in modo grave.



## PERICOLO

### Tutte le operazioni di pulizia della bicicletta a pedalata assistita devono essere eseguite con la batteria estratta.

Le infiltrazioni d'acqua nella batteria possono comportare danni ai circuiti interni, rischio di incendio o di esplosione. Se si ha il dubbio che ci sia un'infiltrazione d'acqua nella batteria, sospendere immediatamente l'utilizzo della batteria e restituirla al servizio di assistenza tecnica o presso il rivenditore per un controllo.

### Conservazione e deposito

Nel caso in cui la bicicletta a pedalata assistita dovesse essere immagazzinata e conservata per lunghi periodi di inattività sarà necessario il relativo deposito in un ambiente chiuso, in un luogo secco, fresco e possibilmente arieggiato, avendo cura di effettuare le seguenti operazioni:

- Eseguire una pulizia generale della bicicletta a pedalata assistita.
- Rimuovere la batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita dal proprio alloggiamento e, dopo averla disattivata attraverso relativa chiave od interruttore (se presenti), conservarla in un ambiente asciutto, lontano da materiali infiammabili (ad esempio materiali che potrebbero esplodere in fiamme), preferibilmente a una temperatura interna di 15-25°C, mai inferiore a 0°C o superiore a + 45°C ed eseguire periodici cicli di ricarica per evitare che il livello di tensione della stessa si riduca eccessivamente provocandone il rischio di danneggiamento e perdita di efficienza.
- Proteggere i contatti elettrici esposti con prodotti antiossidanti.
- Ingrassare tutte le superfici non protette da vernici o trattamenti anticorrosione.



## ATTENZIONE

Non conservare o depositare il prodotto all'aperto o all'interno di un veicolo per un periodo di tempo prolungato. Luce del sole eccessiva, surriscaldamento e freddo eccessivo accelerano l'indebolimento delle gomme e compromettono la vita utile sia del prodotto che della batteria. Non esporlo a pioggia o acqua, né immergerlo e lavarlo con acqua.

### Sollevalimento

Il peso della bicicletta a pedalata assistita suggerisce il relativo sollevamento ad opera di due persone adulte operando con estrema cautela per evitare il rischio di procurare danni alle persone (schiaffiamenti ed infortuni) e alle cose (urti ed impatti).



## PERICOLO

### Trasporto

Per garantire la sicurezza del trasporto della bicicletta a pedalata assistita, interna all'abitacolo del veicolo adibito al trasporto od esterno (es: portabiciclette), oltre a provvedere alla preventiva rimozione della batteria e delle componenti accessorie installate sulla stessa, eseguire il relativo ancoraggio attraverso l'utilizzo di adeguati materiali di fissaggio (fascce o cavi) e dispositivi di aggancio in buono stato ed installati in modo da non danneggiare il telaio, i cavi e le altre parti del prodotto.

E' responsabilità dell'utente accertarsi dell'idoneità delle attrezzature adibite al trasporto del prodotto attraverso la dotazione ed installazione di dispositivi (es: portabicilette) in conformità a quanto normativamente omologato ed autorizzato nel Paese di circolazione.



## ATTENZIONE

Il costruttore non risponde di rotture dovute al sollevamento e/o al trasporto della bicicletta a pedalata assistita dopo la consegna.

## 10. Responsabilità e termini generali di garanzia

Il conducente si assume tutti i rischi relativi al mancato utilizzo di un casco e di altri dispositivi di protezione. Il conducente ha l'obbligo di rispettare le normative locali vigenti in relazione:

1. all'età minima consentita per il conducente,
2. alle restrizioni sulla tipologia dei conducenti che possono utilizzare il prodotto
3. a tutti gli altri aspetti normativi

Il conducente ha altresì obbligo di mantenere pulito ed in perfetto stato di efficienza e di manutenzione il prodotto, di eseguire diligentemente i controlli di sicurezza di sua competenza come descritti nelle sezioni precedenti, di non manomettere il prodotto in nessun modo e di conservare tutta la documentazione relativa alla manutenzione.

L'azienda non risponde dei danni causati e non è in alcun modo responsabile dei danni provocati a cose o persone nelle fattispecie in cui:

- il prodotto venga utilizzato in modo improprio o non conforme a quanto riportato nel manuale di istruzioni;
- il prodotto, in seguito all'acquisto, venga alterato o manomesso in tutti o in alcuni dei suoi componenti.

In caso di malfunzionamento del prodotto per cause non imputabili a comportamenti scorretti del conducente e nel caso in cui si voglia consultare i termini generali di garanzia si prega di contattare il proprio rivenditore o di visitare il sito [www.argoentoemobility.com/it/](http://www.argoentoemobility.com/it/)

Sono sempre esclusi dal campo di applicazione della Garanzia Legale dei Prodotti eventuali guasti o malfunzionamenti causati da fatti accidentali e/o ascrivibili a responsabilità dell'Acquirente ovvero da un uso del Prodotto non conforme alla sua destinazione d'uso e/o a quanto previsto nella documentazione tecnica allegata al Prodotto, ovvero dovuti a mancata regolazione delle parti meccaniche, naturale usura dei materiali logorabili o causati da errori di assemblaggio, carenza di manutenzione e/o da utilizzo dello stesso non conforme alle istruzioni.

Sono, per esempio, da considerarsi esclusi dalla Garanzia Legale relativa ai Prodotti:

- i danni causati da urti, cadute accidentali o collisioni, forature;
- i danni causati da utilizzo, esposizione o rimessaggio in ambiente non adeguato (es: presenza di pioggia e/o fango, esposizione all'umidità o fonte di calore eccessiva, contatto con la sabbia o con altre sostanze);
- i danni causati da mancata regolazione per messa in strada e/o manutenzione di parti meccaniche, freni, manubrio, pneumatici ecc.; l'errata installazione e/o l'errato assemblaggio di parti e/o componenti;
- la naturale usura dei materiali logorabili: freni a disco (es: pastiglie, pinze, disco, cavi), pneumatici, pedane, garnizioni, cuscinetti, luci led e lampadine, cavalletto, manopole, parafanghi, parti in gomma (pedana), cablaggi dei connettori dei cavi, mascherine e adesivi, ecc.;
- la manutenzione impropria e/o l'uso improprio della batteria del Prodotto;
- la manomissione e/o la forzatura di parti del Prodotto;
- la manutenzione o la modifica scorretta o non adeguata del Prodotto;
- l'utilizzo improprio del Prodotto (es: carico eccedente, uso in competizioni e/o per attività commerciali di affitto o noleggio);
- manutenzioni, riparazioni e/o interventi tecnici sul Prodotto effettuati da soggetti terzi non autorizzati;
- danni ai Prodotti derivanti dal trasporto, ove effettuato a cura dell'Acquirente;
- danni e/o difetti derivanti dall'uso di parti di ricambio non originali.

Invitiamo a consultare la versione più aggiornata dei termini di garanzia disponibile al sito [www.argoentoemobility.com/it/support/](http://www.argoentoemobility.com/it/support/)

## 11. Informazioni sullo smaltimento



### ATTENZIONE

**Trattamento del dispositivo elettronico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea ed in altri sistemi europei con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE).

Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato.

Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclo e lo smaltimento di questo prodotto potete contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il punto vendita dove lo avete acquistato.

In ogni caso occorre effettuare lo smaltimento secondo la normativa vigente nel Paese d'acquisto.

In particolare, i consumatori hanno l'obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani, ma devono partecipare alla raccolta differenziata di questa tipologia di rifiuti attraverso due modalità di consegna:

- Presso i Centri di Raccolta comunali (anche dette Eco-piazzole, isole ecologiche), direttamente o tramite i servizi di raccolta delle municipalizzate, ove questi siano disponibili.
- Presso i punti di vendita di nuove apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Qui si possono consegnare gratuitamente i RAEE di piccolissime dimensioni (con il lato più lungo inferiore a 25 cm), mentre quelli di dimensioni maggiori possono essere conferiti in modalità 1 contro 1, ovvero consegnando il vecchio prodotto nel momento in cui se ne acquista uno nuovo di pari funzioni.

Inoltre la modalità 1 contro 1 è sempre garantita durante l'atto di acquisto da parte del consumatore di una nuova AEE, indipendentemente dalla dimensione del RAEE.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche o elettroniche potrebbero essere applicate le specifiche sanzioni previste dalla normativa vigente in materia di tutela ambientale.

Qualora i RAEE contengano pile o accumulatori, questi devono essere rimossi e soggetti ad una specifica raccolta differenziata.



### ATTENZIONE

**Trattamento delle batterie esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea ed in altri sistemi europei con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la batteria non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di batterie questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico.

I simboli chimici del Mercurio (Hg) o del Piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile-batterie siano smaltite correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dai loro smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che, per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila/batteria interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita a punti di raccolta idonei allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche: questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila-batteria esausta o del prodotto, potete contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il punto vendita dove lo avete acquistato.

In ogni caso occorre effettuare lo smaltimento secondo la normativa vigente nel Paese d'acquisto.

Este manual es válido para las siguientes Bicicletas de Pedaleo Asistido (EPAC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Índice**

1. Introducción
2. Advertencias sobre el uso y la seguridad
3. Panorámica del producto
4. Ficha técnica
5. Ensamblaje
6. Visor
7. Batería
8. Puesta en servicio
9. Conservación, mantenimiento y limpieza
10. Responsabilidad y términos generales de garantía
11. Informaciones sobre la eliminación

## **Manual del usuario**

### **Traducción de las instrucciones originales**

Gracias por elegir este producto.

Para información, soporte técnico, asistencia y para consultar los términos generales de garantía dirigirse al propio revendedor o visita el sitio web [www.argentoemobility.com/en/](http://www.argentoemobility.com/en/)

## 1. Introducción

### Generalidades

Este manual forma parte integrante y esencial de la bicicleta de pedaleo asistido (EPAC).

Antes de la puesta en función, es indispensable que los usuarios lean, comprendan y sigan escrupulosamente las disposiciones que siguen.

La empresa no responde por los daños causados y no es responsable en ningún caso de los daños causados a los bienes o a las personas en las siguientes circunstancias:

- el producto es utilizado de modo inadecuado o no conforme a lo que figura en el manual de instrucciones;
- el producto, luego de la compra, es alterado o manipulado en todos o en algunos de sus componentes.

Con vistas al continuo desarrollo tecnológico, el fabricante se reserva la modificación del producto sin previo aviso y sin que este manual sea automáticamente actualizado. Para información y para consultar las eventuales revisiones de este manual visite el sitio [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### Servicio de asistencia

Si tiene algún problema o consulta, no dude en ponerse en contacto con el departamento de servicio de su distribuidor autorizado, que cuenta con personal competente y especializado, equipos especializados y recambios originales.

### Nota legal sobre el uso

Compruebe y cumpla el Código de Circulación y la normativa local de tráfico vigente en materia de ciclismo en relación con las restricciones sobre el tipo de conductores que pueden utilizar el producto y el uso del mismo.

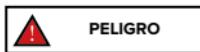
### Forma gráfica de las advertencias de seguridad

Para identificar los mensajes de seguridad de este manual se utilizarán los siguientes símbolos gráficos, que pretenden llamar la atención del lector/usuario sobre el uso correcto y seguro de la bicicleta de pedaleo asistido.



#### Prestar atención

Evidencia las reglas a respresar para evitar dañar la bicicleta de pedaleo asistido y/o impedir la verificación de situaciones peligrosas.



#### Riesgos residuales

Evidencia la presencia de peligros que causan riesgos residuales a los cuales el usuario debe prestar atención para evitar lesiones o daños materiales.

## 2. Advertencias sobre el uso y la seguridad

### Normas generales de seguridad

Incluso si ya se sabe usar la bicicleta de pedaleo asistido, es necesario seguir las instrucciones que figuran aquí, además de las precauciones de carácter general para observar durante la conducción de un medio con motor.

Es importante tomarse el tiempo necesario para aprender los fundamentos de la práctica del producto con el fin de evitar cualquier accidente grave que pueda ocurrir en las primeras fases de uso. Consultar al propio distribuidor para recibir el adecuado soporte en relación a las correctas modalidades de uso del producto o para ser enviado a una organización de formación adecuada.

La empresa declina toda responsabilidad directa o indirecta derivada del uso incorrecto del producto, incumplimientos relacionados tanto a las normativas de circulación como a las instrucciones de este manual, accidentes y conflictos causados por la falta de respeto de las normativas y por acciones ilegales.

Este producto debe utilizarse con fines recreativos, no puede ser utilizado por más de una persona a la vez y no debe utilizarse para el transporte de pasajeros.

No cambiar de ningún modo la finalidad de uso del vehículo. Este producto no es apto para realizar acrobacias, competiciones, transporte de objetos, remolcar otros vehículos o aplicaciones.

El nivel de presión sonora de emisión ponderado A en la oreja del conductor es inferior a 70 dB(A).



## ATENCIÓN

### Uso de la bicicleta de pedaleo asistido

Cada usuario debe haber leído y comprendido primero las instrucciones y la información de este manual.

En el caso en que, con motivo del ensamblaje, se detecte algún defecto de fábrica, pasajes no claros o dificultades en el ensamblaje mismo o en las regulaciones, no conducir el vehículo y contactar con el revendedor o visitar el sitio web [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/) para recibir asistencia técnica.



## ATENCIÓN

### Riesgos asociados al uso de la bicicleta de pedaleo asistido

Independientemente de la aplicación de los dispositivos de seguridad, para un uso seguro de la bicicleta de pedaleo asistido se debe tomar nota sobre todos los requisitos relativos a la prevención de los accidentes que figuran en este manual.

Permanezca siempre concentrado durante el manejo y no subestime los riesgos residuales conectados al uso de la bicicleta de pedaleo asistida.



## ATENCIÓN

### Responsabilidades

El conductor tiene la obligación de usar la bicicleta de pedaleo asistido con la máxima diligencia y en el total respeto del código de la carretera y de todas las normas en relación a la ciclística vigentes en el país de circulación.

Es importante tener presente que, cuando se está en un lugar público o en la calle, aun siguiendo este manual al pie de la letra, no se está inmune a lesiones causadas por infracciones o acciones inapropiadas realizadas frente a otros vehículos, obstáculos o personas. El mal uso del producto o el incumplimiento de las instrucciones de este manual pueden provocar daños serios.

El conductor ha también la obligación de mantener limpio y en perfecto estado de eficiencia y de mantenimiento la bicicleta de pedaleo asistido, de realizar diligentemente los controles de seguridad de su competencia además de conservar toda la documentación relativa al mantenimiento del producto.

El Conductor debe evaluar atentamente las condiciones atmosféricas que podrían volver peligroso el uso de la bicicleta de pedaleo asistido.

Este producto es un vehículo, por lo que cuanto más rápido se conduzca, mayor será la distancia de frenado. Para tal fin, se recomienda moderar la velocidad y mantener una adecuada distancia de frenado en el caso de que se encuentre en condiciones climáticas adversas y/o en caso de circulación intensa.

En carreteras mojadas, resbaladizas, embarradas o con hielo, la distancia de frenado aumenta y la adherencia disminuye considerablemente, con el riesgo de que las ruedas patinen y se pierda el equilibrio en comparación con las carreteras secas.

Por lo tanto, es necesario conducir el vehículo con más precaución, mantener la velocidad adecuada y las distancias de seguridad con otros vehículos o peatones.

Prestar mayor atención cuando se conduce en calles desconocidas.

Por su propia seguridad, se recomienda llevar un equipo de protección adecuado (casco, rodilleras y coderas) para protegerse de posibles caídas y lesiones mientras conduce el producto. Cuando se presta el producto, hacer usar los dispositivos de seguridad al conductor y explicar cómo utilizar el vehículo. Para evitar lesiones, no prestar el producto a personas que no saben cómo utilizarlo.

Portar siempre calzado antes de utilizar el producto.

El producto está diseñado para permitir la carga de un peso total máximo (conductor y cualquier carga transportada) no superior al valor indicado en la ficha técnica del producto.

En ningún caso se debe utilizar el producto cuando la carga total soportada sea superior a la prescrita, ya que existe el riesgo de dañar la integridad de sus componentes estructurales y electrónicos.

La bicicleta de pedaleo asistido (EPAC), según la actual norma de referencia EN 15194, es un medio de transporte para una sola persona.

El transporte de un pasajero solo está permitido en el marco de la normativa vigente en el país de utilización en lo que respecta a: edad mínima del conductor, edad máxima del pasajero transportado, suministro de dispositivos de transporte de pasajeros homologados y autorizados.

Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el equipamiento del producto para el transporte del pasajero es adecuado en cuanto a su construcción, sistemas de seguridad, sistemas de anclaje y que está instalado y montado en la bicicleta de pedaleo asistido de acuerdo con el diseño de la bicicleta y dentro de los límites de carga especificados (carga máxima soportada por el producto y el portaequipajes, si lo hay).

El usuario también es responsable de equipar e instalar el producto con dispositivos para el transporte de objetos y animales (por ejemplo, portaequipajes, bolsas de equipaje, cestas, etc.) respetando la normativa aprobada y autorizada en el país de utilización y las disposiciones de la estructura de este último, y dentro de los límites de carga prescritos (carga máxima soportada por el producto y el portaequipajes suministrado, si lo hay).

### ATENCIÓN

La instalación de accesorios y equipos en el producto, además de ser un factor que afecta a su rendimiento y uso, puede en caso de relativa inadecuación causar daños, perjudicando su correcto funcionamiento y las condiciones de seguridad durante el uso.

Para obtener información sobre la provisión e instalación de dispositivos de equipamiento apropiados y adecuados para el producto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con operadores especializados.

### Advertencias para los usuarios

- La bicicleta de pedaleo asistido puede ser usada solo por adultos y chicos expertos.
- No consuma alcohol o drogas antes de conducir la bicicleta de pedaleo asistido.
- Este modelo de bicicleta de pedaleo asistido está diseñado y fabricado para ser usado en exteriores, en carreteras públicas o pistas para bicicletas.
- No pedir a la bicicleta de pedaleo asistido rendimientos más allá de aquellos para lo que fue diseñada; no circule por superficies con una inclinación superior al 10%, ni por terrenos irregulares y abruptos (calzadas irregulares, baches, depresiones, obstáculos).
- No conducir nunca la bicicleta de pedaleo asistido con partes desmontadas.
- Evite superficies irregulares y obstáculos.
- Guíe con ambas manos en el manillar.
- Sustituya las partes desgastadas y/o dañadas, controle que los rendimientos funcionen en el modo correcto antes del uso.
- Mantener las piezas plásticas alejadas de los niños (incluso los materiales de empaquetado) y piezas pequeñas que pueden provocar asfixia.
- Supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Eliminar eventuales bordes filosos causados por el uso inadecuado, roturas o daños del producto.
- Prestar máxima atención al utilizar el producto cerca de los peatones y procurar reducir la velocidad y señalizar la presencia para evitar que se asusten al venir detrás de ellos.
- Ensamblar correctamente el producto.

### ATENCIÓN

### Modo de uso

La bicicleta de pedaleo asistido es una bicicleta equipada con un motor eléctrico auxiliar que solo se activa cuando se accionan los pedales.

El motor no sustituye el trabajo muscular de las piernas, sino que las ayuda a fatigarse menos, activándose en los modos previstos por el funcionamiento de los componentes eléctricos y electrónicos suministrados con el producto: batería, mandos del manillar, sensores y electrónica de control (centralita).

En detalle, el motor eléctrico está alimentado por una batería y es controlado por una centralita que gestiona la entrega de potencia y el empuje adicional que debe proporcionarse al aporte muscular originado por el pedaleo del conductor en base a la lectura de los valores proporcionados en tiempo real por una serie de sensores (PAS), colocados externamente en el bastidor o en el interior de los propios componentes, y en función de los parámetros de gestión introducidos por el usuario a través de los mandos del manillar (visor).

De acuerdo con los requisitos de la Directiva Europea 2002/24/CE, el motor eléctrico suministrado con la bicicleta de pedaleo asistido, además de activarse exclusivamente en apoyo de la función de pedaleo muscular proporcionada por el usuario, se desactivará una vez que la velocidad alcance los 25 km/h.

La bicicleta de pedaleo asistido está diseñada y construida para ser conducida al aire libre, en carreteras y carriles bici públicos, sobre superficies asfaltadas y/o terrenos adecuados a las características técnicas y estructurales específicas del producto.

Cualquier modificación del estado de fabricación puede alterar el comportamiento, la seguridad y la estabilidad de la bicicleta de pedaleo asistido, y puede provocar un accidente.

Otros tipos de uso, o la ampliación del uso por encima del previsto, no se corresponden al destino atribuido por el fabricante, por lo tanto, el fabricante no puede asumirse ninguna responsabilidad por daños eventualmente resultantes.

La autonomía de la batería suministrada con la bicicleta de pedaleo asistido, y por tanto su recorrido estimado en km, puede variar considerablemente en función del modo de uso específico (carga total transportada, contribución muscular del ciclista, nivel de asistencia eléctrica al pedaleo seleccionado, frecuencia de arranques/reinicios).

el estado mecánico y eléctrico del producto (presión y desgaste de los neumáticos, nivel de eficiencia de la batería) y las influencias externas (pendientes y superficie de la carretera, condiciones meteorológicas).

Antes de cada uso, compruebe cuidadosamente el funcionamiento y el desgaste de los frenos, la presión de los neumáticos, el desgaste de las ruedas y la carga de la batería.

Compruebe regularmente el apriete de los distintos elementos atornillados. Las tuercas y todos los demás cierres autoblocantes pueden perder su eficacia, por lo que es necesario comprobar y apretar periódicamente estos componentes.

Como todos los componentes mecánicos, este producto también queda sujeto a desgaste y fuertes exigencias. Distintos materiales y componentes pueden reaccionar al desgaste o a la fatiga por exigencias de distinto modo. Si se supera la vida útil de un componente, podría romperse repentinamente, causando lesiones al usuario. Cualquier forma de fisura, arañazo o cambio de coloración en zonas muy exigidas indica que la vida del componente ha sido alcanzada y debe ser sustituido.



## ATENCIÓN

### Velocidad permitida

La velocidad máxima permitida por ley es de 25km/h.

La centralita ha sido configurada para no permitir variaciones al parámetro de la velocidad máxima.

Cualquier intervención no autorizada por el fabricante en la centralita, además de invalidar las condiciones de garantía del producto, excluye al fabricante de cualquier responsabilidad por daños causados a personas y/o bienes.



## PELIGRO

### Peligro de accidentes

Tener una velocidad y un comportamiento adecuados a las propias capacidades, no usar nunca la bicicleta de pedaleo asistido a más de 25Km/h ya que podrían causarse graves daños y accidentes a sí mismo o a otras personas.



## ATENCIÓN

### Ambiente de uso

- La bicicleta de pedaleo asistido puede ser utilizada en exteriores, en ausencia de condiciones atmosféricas adversas (lluvia, granizo, nieve, viento fuerte, etc.).
- Temperatura máxima admitida: +40°C
- Temperatura mínima admitida: +0°C
- Humedad máxima admitida: 80 %
- El ambiente de uso debe presentar un fondo asfaltado plano, compacto, sin asperezas, huecos o depresiones, sin obstáculos y manchas de aceite.
- Además, el lugar de uso debe ser iluminado, por el sol o por luces artificiales, de modo que se garantice la visión correcta del recorrido y de los mandos de la bicicleta de pedaleo asistido (recomendados de 300 a 500 lux).

### Usos inadecuados y contraindicaciones

- Las acciones antes descritas, que obviamente no pueden cubrir todo el arco de potenciales posibilidades de "mal uso" de la bicicleta de pedaleo asistido, deben considerarse totalmente prohibidos.



## PELIGRO

### Está severamente prohibido:

- Usar la bicicleta de pedaleo asistido para usos diferentes de aquellos para la que se ha fabricado.
- Usar la bicicleta de pedaleo asistido si su peso es superior al permitido.
- Usar la bicicleta de pedaleo asistido bajo el efecto de alcohol o drogas.
- Usar la bicicleta de pedaleo asistido en zonas con riesgo de incendio, explosión o en entornos con una atmósfera corrosiva y/o químicamente activa.
- Usar la bicicleta de pedaleo asistido en presencia de condiciones atmosféricas adversas (lluvia batiente, granizo, nieve, viento fuerte, etc.).
- Usar la bicicleta de pedaleo asistido en zonas poco iluminadas.
- Transitar o permanecer en terrenos irregulares y accidentados (superficies irregulares de la carretera, con baches, huecos, obstáculos, etc.) para evitar riesgos de caída y los consiguientes daños al conductor y al producto.
- Recargar la batería en ambiente demasiado caliente o no lo suficientemente ventilado.
- Cubrir la batería durante la recarga.
- Fumar o utilizar llamas libres cerca de la zona de recarga.
- Realizar cualquier intervención de mantenimiento con la batería conectada.
- Introducir las extremidades o los dedos entre las partes móviles de la bicicleta.
- Tocar los frenos inmediatamente después del uso causa recalentamiento.
- Evitar que los componentes eléctricos y electrónicos de la bicicleta de pedaleo asistido entren en contacto con agua u otros líquidos.
- Modificar o convertir el producto o sus partes mecánicas y electrónicas de cualquier manera para evitar el riesgo de daños estructurales, comprometer la eficiencia y causar daños.
- Si se detecta algún defecto de fábrica, si se detectan ruidos extraños o cualquier anomalía, no utilizar el vehículo y ponerse en contacto con el distribuidor o visitar el sitio [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### Protecciones

Está terminantemente prohibido modificar o quitar las protecciones de la batería, la cadena y otros componentes instalados, así como las placas de advertencia e identificación.



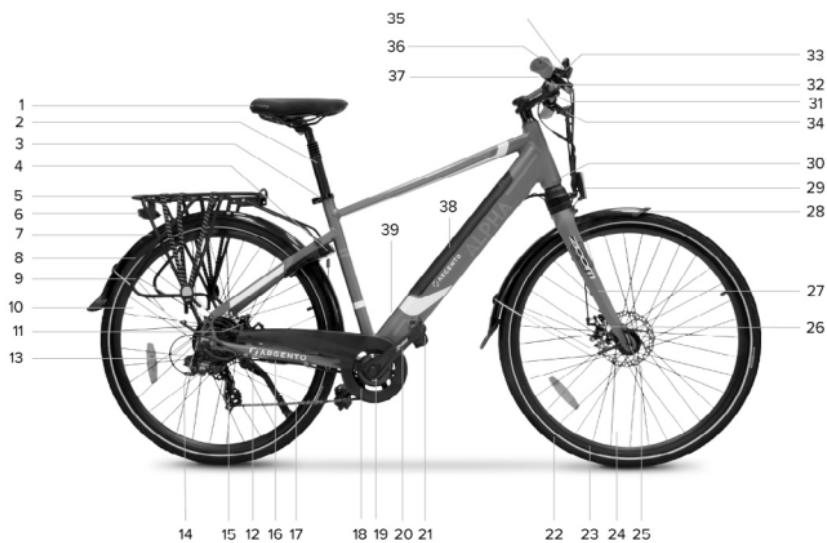
## ATENCIÓN

### Información sobre frecuencias:

La banda de frecuencia de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® está comprendida entre 2,4000 GHz y 2,4835 GHz. La potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia es de 100 mW.

### 3. Panorámica del producto

#### Alpha



1. Sillín
2. Tubo que sujetla el sillín
3. Collarín de la tija del sillín
4. Candado de la rueda trasera
5. Portaequipajes trasero
6. Luz trasera de LED
7. Guardabarros trasero
8. Neumático trasero
9. Llanta trasera
10. Rueda trasera
11. Freno con disco trasero
12. Caballito (lado opuesto)
13. Motor
14. Caja 7 velocidades
15. Cambio - desviador trasero
16. Toma del motor
17. Cadena
18. Corona
19. PAS (lado opuesto)
20. Manivela (lado derecho)
21. Pedal (lado derecho)
22. Neumático delantero
23. Llanta delantera
24. Rueda delantera
25. Desenganche rápido rueda delantera
26. Freno con disco delantero
27. Horquilla amortiguada
28. Guardabarros delantero
29. Luz delantera de LED
30. Número de serie del bastidor
31. Conexión manillar
32. Manillar
33. Palanca freno rueda trasera (lado derecho)
34. Palanca rueda delantera (lado izquierdo)
35. Cambio - mando indexado
36. Campanilla
37. Visor
38. Batería Li-Ion
39. Cerradura bloqueo/desbloqueo batería (lado opuesto)

Imagen representativa de la estructura y los componentes del producto.

# Omega



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Sillín                         | 21. Pedal (lado derecho)                                |
| 2. Tubo que sujeta el sillín      | 22. Neumático delantero                                 |
| 3. Collarín de la tija del sillín | 23. Llanta delantera                                    |
| 4. Candado de la rueda trasera    | 24. Rueda delantera                                     |
| 5. Portaequipajes trasero         | 25. Desenganche rápido rueda delantera                  |
| 6. Luz trasera de LED             | 26. Freno con disco delantero                           |
| 7. Guardabarros trasero           | 27. Horquilla amortiguada                               |
| 8. Neumático trasero              | 28. Guardabarros delantero                              |
| 9. Llanta trasera                 | 29. Luz delantera de LED                                |
| 10. Rueda trasera                 | 30. Número de serie del bastidor                        |
| 11. Freno con disco trasero       | 31. Conexión manillar                                   |
| 12. Caballito (lado opuesto)      | 32. Manillar  |
| 13. Motor                         | 33. Palanca freno rueda trasera (lado derecho)          |
| 14. Caja 7 velocidades            | 34. Palanca rueda delantera (lado izquierdo)            |
| 15. Cambio - desviador trasero    | 35. Cambio - mando indexado                             |
| 16. Toma del motor                | 36. Campanilla  |
| 17. Cadena                        | 37. Visor   |
| 18. Corona                        | 38. Batería Li-Ion                                      |
| 19. PAS (lado opuesto)            | 39. Cerradura bloqueo/desbloqueo batería (lado opuesto) |
| 20. Manivela (lado derecho)       |   |

Imagen representativa de la estructura y los componentes del producto.

#### 4. Ficha técnica

<b>Descripción del producto</b>	<b>Código del producto</b>	<b>Código EAN</b>
<b>Alpha</b>	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Informaciones genéricas</b>		
Visor	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - sin escobillas posterior	
Batería	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrada	
Frenos	con disco mecánico delantero y trasero - palancas de freno con sensor cut-off	
Cambio	Shimano 7 velocidades (1x7) - desviador trasero	
Transmisión	con cadena - 7 velocidades	
Ruedas	700C delantero y trasero	
Luces	LED delantero y trasero	
Bastidor	en aluminio 6061	
Cargador de batería	Input: AC100V-240V 1.8A (Máx) - Output: DC42V 2.0A (Máx)	
Carga máxima resistida E-Bike	100kg	
Carga máxima resistida portaequipajes	25kg	
Peso E-Bike	25 kg <sup>~</sup>	
Velocidad máxima	25 km/h	

<b>Descripción del producto</b>	<b>Código del producto</b>	<b>Código EAN</b>
<b>Omega White</b>	AR-BI-220012	8052679456079
<b>Omega Black</b>	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Informaciones genéricas</b>		
Visor	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - sin escobillas posterior	
Batería	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - integrada	
Frenos	con disco mecánico delantero y trasero - palancas de freno con sensor cut-off	
Cambio	Shimano 7 velocidades (1x7) - desviador trasero	
Transmisión	con cadena - 7 velocidades	
Ruedas	700C delantero y trasero	
Luces	LED delantero y trasero	
Bastidor	en aluminio 6061	
Cargador de batería	Input: AC100V-240V 1.8A (Máx) - Output: DC42V 2.0A (Máx)	
Carga máxima resistida E-Bike	100kg	
Carga máxima resistida portaequipajes	25kg	
Peso E-Bike	24 kg <sup>~</sup>	
Velocidad máxima	25 km/h	

## 5. Ensamblaje

Sacar con cuidado el producto de su embalaje\* y retirar los materiales de protección prestando atención a no dañar las relativas partes estéticas y a no forzar cables y componentes pre-ensamblados.

\*La extracción del embalaje debe ser realizada por dos personas adultas para garantizar la integridad del producto y evitar el riesgo de lesiones y/o aplastamientos.

### Instalación manillar

Girar la horquilla hasta posicionarla frontalmente al bastidor.

Verificar que la conexión del manillar esté posicionada de frente y esté alineada a bastidor en espera de una intervención de regulación eventual necesario a continuación de la instalación del manillar e introducción de la rueda delantera.



Remover los tornillos de fijación de la placa frontal presente en la extremidad de la conexión del manillar e introducir el manillar en el puesto correspondiente en posición central; posicionar la placa frontal de la conexión del manillar anteriormente removido en su posición original y atornillar levemente los tornillos de fijación para regular el posicionamiento correcto del manillar. Finalizar la operación apretando los tornillos.



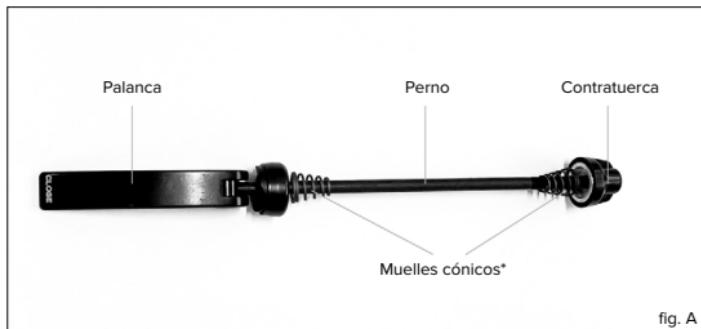
## Instalación guardabarros delantero

Remover el tornillo de fijación de la luz delantera posicionada en la parte frontal de la horquilla para permitir la introducción de la horquilla del guardabarros; fijar el guardabarros junto con la luz frontal de la parte superior de la horquilla utilizando el tornillo anteriormente removido.

Posteriormente (incluso a continuación a instalación rueda delantera), fijar los soportes laterales del guardabarros delantero a los vástagos correspondientes de la horquilla a través de la remoción y posterior introducción de los tornillos presentes en los mismos (lado derecho y lado izquierdo) teniendo cuidado de atornillarlas gradual y alternativamente hasta el apriete.

## Instalación rueda delantera

Introducir la rueda delantera en los alojamientos correspondiente de la horquilla (horquillas) y apretar con el dispositivo correspondiente de desenganche rápido (fig. A).



\*Muelles cónicos: posicionar la parte terminal de los muelles cónicos (los que tienen diámetro menor) en dirección de la rueda.

Introducir el perno acompañado por el muelle cónico relativo en el interior del buje dejando la palanca en el lado derecho de la bicicleta (lado sin el disco de freno); introducir el segundo muelle cónico y la contratuerca en el perno que ha salido del buje en el lado opuesto (lado equipado del disco de freno) atornillándolo hasta mandarlo en tope contra la horquilla

Cerrar la palanca hacia la horquilla para completar la operación de apriete verificando que la palanca presente una resistencia adecuada en fase de cierre (que deje una marca en la palma de la mano destinada a apriete de la palanca, llamado "imprint on palm") y, posteriormente al cierre, pedir que se ejerza una fuerza notable para permitir la apertura relativa.



Sigue la imagen relativa a la instalación completa de guardabarros y rueda delantera en el producto.



## Instalación y colocación de la tija de sillín

Inserte la tija de sillín en el tubo de sillín del bastidor y, después de haber colocado correctamente el sillín, fije la tija de sillín correctamente mediante el dispositivo de sujeción (collarín la tija del de sillín) en el bastidor.



**PELIGRO**

### Límite mínimo de inserción de la tija de sillín

Por motivos estructurales y de seguridad, está estrictamente prohibido, al utilizar el producto, extraer la tija de sillín del tubo de sillín del bastidor más allá del límite indicado en el mismo, para evitar el riesgo de provocar fracturas estructurales en la bicicleta e incurrir en lesiones graves.

El posicionamiento correcto y seguro de la tija de sillín dentro del tubo de sillín del bastidor se confirmará realizando un procedimiento de inserción que excluya la visibilidad de la marca correspondiente y/o la indicación gráfica del límite mínimo de inserción; véase:



Posición correcta



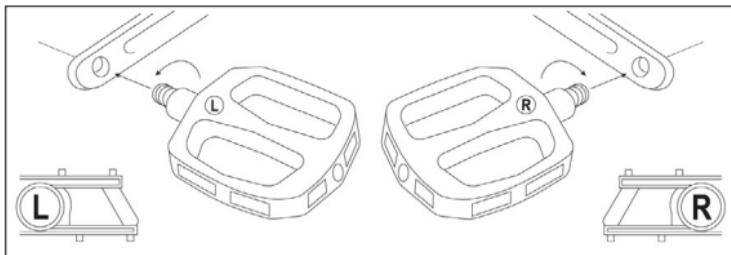
Posición incorrecta

## Instalación de los pedales

Localice el pedal derecho (marcado con la letra R) y el pedal izquierdo (marcado con la letra L).

Monte el pedal derecho (R) introduciendo el pasador roscado del pedal en la manivela correspondiente del lado derecho de la bicicleta y teniendo cuidado de enroscarlo en el sentido horario (girar en el sentido de la rueda delantera) hasta que quede apretado con una llave de 15 mm.

Monte el pedal izquierdo (L) introduciendo el pasador roscado del pedal en la manivela correspondiente del lado izquierdo de la bicicleta y teniendo cuidado de enroscarlo en el sentido antihorario (girar en el sentido de la rueda delantera) hasta que quede apretado con una llave de 15 mm.



**ATENCIÓN**

Comprobar regularmente que las distintas piezas atornilladas, los tornillos de fijación, los cierres rápidos y los pernos pasantes están bien apretados, así como una comprobación general de que todas las piezas estén en orden.

Las tuercas y todos los demás cierres autoblocantes pueden perder su eficacia, por lo que es necesario comprobar y apretar periódicamente estos componentes.

Los valores de los pares de apriete recomendados para la fijación de las piezas/componentes específicos presentes en el producto (por ejemplo, manillar, potencia, tija de sillín, ruedas, etc.) se encuentran en las piezas correspondientes. Para todas las demás fijaciones, considerar el valor medio de 20Nm.

La verificación del correcto apriete de las piezas/componentes mediante sistemas de palanca (cierre rápido, potencia, collarín de la tija de sillín, etc...), en ausencia de indicaciones técnicamente precisas de los valores relativos, puede realizarse comprobando que la pieza/componente relativo que se está sujetando no es móvil e/o inestable si se somete a un intento energético de quitarlo y/o extraerlo (manillar, tija de sillín, ruedas, etc...) y verificando que la palanca de apriete tenga una resistencia adecuada durante la fase de cierre (como para dejar una marca en la palma de la mano utilizada para apretar la palanca, la llamada "huella de la palma") y, tras el cierre, requiere que se ejerza una fuerza considerable para poder abrirlo.

#### Luz trasera

La luz de led trasera se encuentra ya instalada en la parte terminal del portaequipajes trasero.

El encendido y el apagado podrá ser realizado manualmente a través del botón correspondiente presente en la luz misma.



#### ATENCIÓN

#### Candado de la rueda trasera

La bicicleta de pedaleo asistido dispone de un candado de arco instalado en el bastidor para permitir el bloqueo de la rueda trasera, accionable a través de la llave proporcionada (set compuesto por par de llaves inequívocamente asociada a la cerradura del candado).

El funcionamiento del dispositivo prevé que la llave sea extraíble desde la cerradura exclusivamente a continuación de accionamiento del estribo de bloqueo (fig. A) excluyendo la posibilidad de extracción de la llave de la cerradura en estado de apertura (fig. B) para evitar el riesgo de pérdida de la misma.



#### ATENCIÓN

#### Set llaves batería

La bicicleta de pedaleo asistido prevé el equipamiento exclusivo de 2 llaves inequívocamente asociadas al bloqueo de la cerradura con llave presente en el bastidor del producto para permitir el bloqueo y/o desbloqueo para la extracción de la batería.

Identificar las llaves en el producto, situadas cerca del manillar o sujetas a otro componente de la bicicleta de pedaleo asistido (bastidor o batería), teniendo cuidado de evitar su posterior pérdida.



#### ATENCIÓN

#### Verificación negativa

En el caso de que, durante el montaje, se detectasen pasos no claros o dificultad en el montaje mismo, no conducir la bicicleta de pedaleo asistido y contactar el servicio de asistencia del propio distribuidor autorizado o visitar el sitio [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)



#### ATENCIÓN

Con vistas al continuo desarrollo tecnológico, el fabricante se reserva la modificación del producto sin previo aviso y sin que este manual sea automáticamente actualizado.

Para información y para consultar las revisiones de este manual visite el sitio [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

## 6. Visor

La bicicleta de pedaleo asistido está equipada con un dispositivo de control situado en el manillar, visor lcd, alimentado por la batería suministrada con el producto, que permite la gestión completa de todas las funciones eléctricas y electrónicas relacionadas con la misma.

### • Visor LCD - CDC13-BT

#### Panorámica de los mandos y de los símbolos

1. Indicador luminoso activación luz
2. Asist: indicador del nivel de Asistencia al Pedaleo seleccionado (valor numérico)
3. Error: indicador luminoso detección anomalía de funcionamiento
4. Indicador luminoso activación de la función de Caminata Asistida
5. Taquímetro digital: indicador velocidad instantánea detectada en fase de uso (Km/h o MPH)
6. AVG: visualización dato velocidad media registrada durante el último uso (Km/h o MPH)
7. MÁX: visualización dato velocidad máxima registrada durante el último uso (Km/h o MPH)
8. TRIP: visualización dato distancia parcial recorrida (Km o Milla)
9. ODO: visualización dato distancia total recorrida (Km o Milla)
10. Modalidad de paso correspondiente al nivel de asistencia al pedaleo seleccionado (ECO-STD-Turbo)
11. Indicador nivel de carga residual de la batería
12. M: botón de modalidad (MODE)
13. Botón variación y/o disminución valor (-)
14. Botón ON/OFF
15. Botón variación y/o aumento valor (+).



#### Descripción de las funciones

##### **Encendido/Apagado visor**

Pulse el botón ON/OFF durante al menos 3 segundos para encender o apagar el visor.

##### **Selección del Nivel de Asistencia al Pedaleo**

Pulsar el botón correspondiente para aumentar o disminuir el nivel de asistencia al pedaleo seleccionado. Los niveles de asistencia al pedaleo seleccionables están entre los valores 1 y 5 (Asist).

El nivel de asistencia 1 determina la configuración del mínimo soporte eléctrico suministrado por el motor (potencia mínima - modalidad de uso ECO).

Los niveles de asistencia 2 y 3 determinan la configuración de un soporte eléctrico suministrado por el motor intermedio (potencia normal - modalidad de uso STD).

Los niveles de asistencia 4 y 5 determinan la configuración del máximo soporte eléctrico suministrado por el motor (potencia máxima - modalidad de uso Turbo).

Seleccionando el nivel 0 se excluye la activación del soporte eléctrico del motor.

##### **Activación Caminata Asistida**

Seleccionar el nivel de asistencia al pedaleo igual a 0 y luego pulsar y mantener pulsado el botón para habilitar la función de caminata asistida que permite activar un soporte eléctrico del motor hasta alcanzar la velocidad máxima de 6Km/h.

Deshabilitar la función interrumpiendo el tecleo del botón.



## ATENCIÓN

La función de caminada asistida debe ser utilizada de acuerdo con las normas vigentes en el país de circulación y está permitida exclusivamente para conducir la bicicleta de pedaleo asistido mientras se camina al lado de la misma y se sujetan firmemente los puños del manillar con ambas manos.



## PELIGRO

Está terminantemente prohibido activar la función de caminata asistida mientras se conduce la bicicleta de pedaleo asistido para evitar el riesgo de lesiones y el riesgo de daños en los componentes eléctricos del producto.

### Encendido/Apagado luz

Pulsar el botón ON/OFF rápidamente para encender y apagar la luz delantera (luz trasera si está prevista).

### Visualización datos (AVG - MÁX - TRIP - ODO)

Los datos disponibles relativos a velocidad (AVG y MÁX) y recorrido (TRIP y ODO) se visualizarán alterna y automáticamente en secuencia: AVG - MÁX - TRIP - ODO.

Los datos de uso parciales (TRIP - AVG - MÁX) se pondrán en cero automáticamente después de apagar el visor.

### Indicador del nivel de carga residual de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la pantalla del visor mediante la presencia de un número de segmentos comprendido entre 0 y 5.

La presencia de 5 segmentos es indicativa del máximo de porcentaje de carga de la batería definido y detectado instantáneamente.

La reducción de los segmentos presentes proporciona un dato indicativo del decreciente nivel de carga de la batería disponible y de la autonomía resultante.

El indicador de la batería puede sufrir oscilaciones en el nivel de carga dependiendo del uso de la bicicleta de pedaleo asistido, por ejemplo recorriendo una subida el nivel visualizado puede descender rápidamente ya que tiene un consumo mucho más elevado de la batería.

Los segmentos luminosos individuales son indicativos del intervalo de carga específico de la batería que se detecta al instante y no es necesariamente una cifra proporcional para de la autonomía residual.

### Indicador anomalía de funcionamiento

Si se detecta una anomalía en el sistema eléctrico y/o electrónico del producto, aparecerá en la pantalla del visor el indicador luminoso Error en la pantalla y al mismo tiempo se mostrará el Código de Error identificativo.

Código de error	Descripción anomalía
2	Anomalía uso palanca de asistencia a la caminata
3	Anomalía sensor del freno
4	Anomalía centralita
7	Recalentamiento centralita
8	Protección por alta tensión (voltaje sobre el umbral)
10	Anomalía motor (excesiva absorción de corriente)
11	Anomalía sensor hall motor
17	Anomalía de comunicación cableados visor-centralita
18	Anomalía de comunicación programación visor-centralita
19	Anomalía sensor del freno
20	Bloqueo del motor

### Configuración de los parámetros

Pulse el botón M durante al menos 3 segundos para acceder al menú de configuración y luego pulse rápidamente el botón M para confirmar el dato introducido y ver el siguiente parámetro configurable.

Seleccionar el valor deseado de cada parámetro presionando los botones + o - y confirmarlo escribiendo el botón M (rápidamente para acceder al parámetro siguiente).

A continuación la secuencia de los parámetros configurables:

P1 - Unidad de medida:

Pulsar los botones + o – para seleccionar la unidad de medida relativa a los datos de velocidad y recorrido mostrados en el visor: Sistema métrico internacional (Km/h y Km) o imperial británico (MPH y Millas)

P2 - Contraseña usuario ON/OFF visor:

Opciones disponibles = on / off

OFF = seleccionando el dato "off", confirmado pulsando el botón M, se excluye la habilitación de la solicitud de introducción de contraseña usuario (código identificativo) para permitir al usuario acceder y activar el visor y permitir la gestión completa de todas las funciones previstas para la bicicleta de pedaleo asistido.

Mandos y funciones del visor estarán inmediatamente accesible después de pulsar el botón de encendido.

ON = seleccionando el dato "on", confirmado pulsando el botón M, se habilita el parámetro de configuración que prevé la activación del visor y el acceso a todas las funciones previstas para la gestión completa de la bicicleta de pedaleo asistido exclusivamente después de la introducción de una contraseña de usuario (código identificativo).

Mandos y funciones del visor estarán inmediatamente accesible después de pulsar el botón de encendido, estarán accesibles exclusivamente después de introducir la contraseña usuario previamente configurada (P3).

P3 - Contraseña Usuario:

Parámetro visualizado exclusivamente tras la precedente selección opción "ON" que permite al usuario habilitar la configuración de acceso al visor exclusivamente a través de la introducción de la contraseña (código numérico identificativo compuesto por 4 cifras) previamente configurada y confirmada como se indica a continuación:

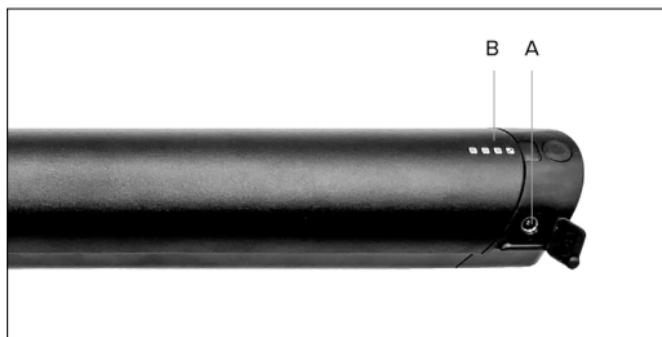
- seleccionar las 4 cifras que componen la contraseña pulsando los botones + o – y confirmándolas individualmente pulsando el botón ON/OFF
- confirmar el código numérico identificativo compuesto por 4 cifras pulsando el botón M.

0000 - Configuración de la contraseña de los parámetros del sistema:

Si el visor muestra datos anómalos relacionados con la velocidad (Km/h y Km) y el recorrido (MPH y Millas), póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica postventa para obtener la ayuda adecuada:  
[www.argoemobility.com/en/support/](http://www.argoemobility.com/en/support/)

## 7. Batería

La bicicleta de pedaleo asistido pone en marcha y alimenta las propias funciones eléctricas y electrónicas a través de la batería de iones de litio proporcionada en el producto, correctamente recargada e instalada.



A. Toma de recarga para cargador de batería

B. Indicador estado de carga residual

### Extracción e introducción de la batería

La batería puede ser removida de la bicicleta para prevenir el robo, para la recarga o para ser conservada en las condiciones ideales.

### **Extracción de la batería:**

Introducir la llave proporcionada en la cerradura presente en el bastidor y, después de haber girado la llave en sentido horario hasta la posición de desbloqueo, proceder a la extracción de la batería de la propia sede de fijación presente en el bastidor.



### **Inserción de la batería:**

Introducir la batería en la propia sede integrada al bastidor de la bicicleta hasta el bloqueo relativo.



Verificar que la batería esté instalada y bloqueada correctamente haciendo un intento energético de extraerla y/o asegurándose de que está firmemente anclada al bastidor y no se mueva.

### **Recarga de la batería**

Antes de utilizar la bicicleta de pedaleo asistido por primera vez es necesario realizar un ciclo completo de recarga de la batería utilizando el cargador de baterías proporcionado.

El tiempo medio para la recarga completa de la batería, variable en función del nivel de carga residual de la misma, es estimable como se muestra en la ficha que figura a continuación.

**Se recomienda cargar la batería con su respectivo cargador de baterías después de cada uso de la bicicleta de pedaleo asistido.**



Utilizar exclusivamente el cargador de baterías suministrado o un modelo homologado con las mismas especificaciones técnicas, teniendo en cuenta los procedimientos y precauciones de uso indicados en el cargador o en el manual.

EPAC	Cargador de batería INPUT	Cargador de batería OUTPUT	Duración recarga
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1.8A (Máx)	DC 42V 2.0A (Máx)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1.8A (Máx)	DC 42V 2.0A (Máx)	<b>4-6 h</b>

Asegurarse de que la bicicleta de pedaleo asistido esté apagada y que la batería esté apagada/desactivada (si está previsto por el modelo de batería suministrada con el producto).

Asegurarse de que el cargador de batería, su enchufe y el puerto de carga de la batería estén secos.

Conectar el enchufe del cargador de batería a la toma de recarga de la batería y luego a la toma eléctrica de red (230V/50Hz).

Durante el ciclo de carga de la batería, el cargador muestra un indicador luminoso LED de color rojo. La siguiente presencia del indicador luminoso LED verde indica que el ciclo de carga de la batería se ha completado.

Desconectar el enchufe del cargador de batería de la toma de recarga de la batería y luego de la toma eléctrica de red ().



- A. Enchufe de recarga de la batería
- B. Enchufe de alimentación
- C. Indicador luminoso LED estado carga batería

## ATENCIÓN

El uso de un cargador distinto al suministrado, no adecuado o no aprobado, para cargar la batería del producto puede provocar daños en la batería o causar otros riesgos potenciales.

No cargar nunca el producto sin supervisión.

No encender o conducir el producto durante la recarga.

Durante la recarga, mantener fuera del alcance de los niños. No colocar nada encima del cargador durante su uso, no permitir que ningún líquido o metal entre en el cargador.

Durante el ciclo de recarga de la batería el cargador se recalienta.

No recargar el producto inmediatamente después del uso. Dejar que el producto se enfrie antes de proceder a la recarga.

El producto no debe ser recargado por períodos prolongados. La sobrecarga reduce la duración de la batería y conlleva a ulteriores riesgos potenciales.

Se recomienda no permitir que el producto se descargue completamente para evitar que se dañe la batería causando la pérdida de eficiencia.

El daño provocado por una ausencia de carga prolongada es irreversible y no está cubierto por la garantía limitada. Una vez que se ha producido el daño, la batería no puede recargarse (se prohíbe el desmontaje de la batería por parte de personal no cualificado, ya que puede provocar una descarga eléctrica, un cortocircuito o incluso un accidente de seguridad importante).

Cargar la batería a intervalos regulares (al menos 1 vez cada 3/4 semanas), incluso si no se utiliza la bicicleta de pedaleo asistido por un periodo prolongado.

Cargar la batería en un ambiente seco, alejado de materiales inflamables (por ejemplo materiales que podrían explotar en llamas), a ser posible a una temperatura interna de 15-25°C, pero nunca inferior a 0°C o superior a +45°C.

Realizar de forma regular una inspección visual del cargador de baterías y de los cables del cargador de baterías. No utilizar el cargador de baterías si hay daños evidentes.

### **Autonomía y duración de la batería**

La autonomía de la batería proporcionada a la bicicleta de pedaleo asistido, y, por lo tanto, el relativo dato de recorrido en km estimado, puede variar sensiblemente según las modalidades específicas de uso (carga total transportada, contribución muscular proporcionada por el conductor, nivel de asistencia eléctrica a la plataforma seleccionada, frecuencia partidas/reinicios), de las condiciones mecánicas y eléctricas del producto (presión y desgaste de los neumáticos, nivel de eficiencia de la batería) y de las influencias externas (pendientes y calzada, condiciones atmosféricas).

Con el paso del tiempo, la capacidad y el rendimiento proporcionado por la batería disminuye debido al deterioro electroquímico fisiológico de las celdas que la componen.

Es imposible predecir la duración exacta de la vida útil, ya que depende principalmente del tipo de uso y de los esfuerzos a las que se somete.

Para favorecer la longevidad de la batería, esta debe almacenarse en un lugar seco y protegido de la luz solar directa y, preferiblemente, a una temperatura interior de 15-25°C, pero nunca por debajo de 0°C ni por encima de +45°C, la carga debe realizarse idealmente a temperatura ambiente y evitar la sobrecarga o la descarga completa durante el uso, así como cargar la batería a intervalos regulares aunque la bicicleta de pedaleo asistido no se utilice durante un periodo de tiempo prolongado (al menos 1 vez cada 3/4 semanas).

En general, se debe considerar que el frío reduce los rendimientos de la batería. En caso de funcionamiento durante el invierno, se recomienda cargar y guardar la batería a temperatura ambiente e introducirla en la bicicleta de pedaleo asistido solo poco antes de utilizarla.



## PELIGRO

### Advertencias sobre la batería

La batería está formada por celdas de iones de litio y elementos químicos peligrosos para la salud y el medioambiente. No utilizar el producto si emite olores, sustancias o calor excesivo. No eliminar el producto o la batería junto con residuos domésticos.

- No eliminar el producto o la batería junto con residuos domésticos.
- El usuario final es responsable de la eliminación de los equipos eléctricos y electrónicos y de las baterías de acuerdo con todas las normativas vigentes.
- Evitar utilizar baterías usadas, defectuosas y/o no originales, de otros modelos o marcas.
- No dejar la batería cerca del fuego o fuentes de calor. Riesgo de incendio y explosión.
- No abrir o desmontar la batería o golpear, lanzar, perforar o pegar objetos a la batería.
- No tocar eventuales sustancias derramadas de la batería ya que contiene sustancias peligrosas. No dejar que niños o animales toquen la batería.
- No sobrecargar o enviar a cortocircuito la batería. Riesgo de incendio y explosión.
- No deje nunca la batería sin protección durante la recarga. ¡Riesgo de incendio! No conectar nunca la toma de recarga con objetos metálicos.
- No sumergir o exponer la batería al agua, bajo la lluvia o a otras sustancias líquidas.
- No exponer la batería a la luz directa del sol, al calor o frío excesivos (por ejemplo, no dejar el producto o la batería en un coche bajo la luz solar directa por un período de tiempo prolongado), en un ambiente que contenga gas explosivos o llamas.
- No transportar o conservar la batería junto a objetos metálicos como horquillas, collares, etc. El contacto entre objetos metálicos y la batería puede provocar cortocircuitos que llevan a daños físicos o a la muerte.

## 8. Puesta en servicio

Antes de usar la bicicleta de pedaleo asistido, además de comprobar el estado de la carga y la correcta instalación de la batería, para permitir una correcta puesta en marcha y garantizar un uso eficiente y seguro del producto, es siempre oportuno revisar cuidadosamente cada pieza y realizar los ajustes necesarios en los componentes mecánicos correspondientes, ya sea directamente o con el apoyo de operadores especializados, véase ajustar y apretar el sillín y la tija de sillín, ajustar y apretar el manillar y la potencia, ajustar los frenos, ajustar el cambio trasero, lubricar la cadena y los engranajes, comprobar las ruedas y la presión de los neumáticos, comprobar en general que los tornillos de fijación están bien apretados, los cierres rápidos y los ejes pasantes, así como una comprobación general de que todas las piezas estén en orden.

### Sillín

La posición sobre la bicicleta es muy importante para garantizar la mayor comodidad en el uso del producto, para permitir un correcto pedaleo y para evitar problemas de seguridad.

Por esta razón es importante que el sillín y la tija de sillín se coloquen y ajusten de forma que se adapten a la fisionomía del usuario.

El sillín puede regularse en altura, avance e inclinación.

Para ajustar la altura del sillín es necesario aflojar el collarín que aprieta la tija en el bastidor y subirla o bajarla según sus necesidades, teniendo cuidado de no sacarlo más allá del límite indicado en el mismo para evitar el riesgo de posibles fracturas en el cuadro; una vez definida la posición deseada respetando las precauciones de extracción de la tija, fíjela apretando el collarín hasta que quede correctamente ajustada para evitar que se mueva y/o sea inestable.

En general, se recomienda ajustar la altura del sillín comprobando que al colocar el pie en el pedal en el punto más bajo de rotación la pierna correspondiente esté casi totalmente extendida.

Para regular la inclinación y el avance del sillín, es necesario aflojar el sistema de fijación relativo en el soporte de la tija, permitiendo ajustar la posición deseada en términos de ángulo y avance del sillín, y luego apretar correctamente el sistema de fijación para evitar posibles juegues y movimientos.

### Manillar

El manillar puede regularse en altura y en inclinación interviniendo en los respectivos sistemas de fijación presentes en la conexión del manillar.

Para regular la inclinación del manillar intervenir aflojando el sistema de apriete presente en la conexión manillar, girar el manillar hasta la posición deseada y fijarlo apretando el sistema de sujeción para evitar que se mueva.

## Frenos

El sistema de frenado instalado en el producto incluye frenos con disco mecánicos o hidráulicos, que pueden accionarse en la rueda delantera y en la rueda trasera mediante las correspondientes palancas situadas en el manillar, cada una de ellas dotada de un dispositivo (sensor cut-off) mediante el cual, cuando se acciona la palanca de freno a la que está conectada, se desconecta inmediatamente la acción propulsora del motor.

La palanca de freno situada en el lado derecho del manillar acciona el freno trasero, permitiendo que la rueda trasera se detenga, mientras que la palanca de freno situada en el lado izquierdo del manillar acciona el freno delantero, permitiendo que la rueda delantera se detenga.

Las palancas de los frenos, delanteras y traseras deben estar situadas y orientadas de forma que se maximice su ergonomía, favoreciendo una posición natural de la mano y de los dedos utilizados para accionarlas, minimizando la fuerza y el tiempo necesarios para permitir la activación del frenado y manteniendo la posibilidad de tener una buena modulación del mismo.

Controle el funcionamiento de los frenos con una prueba de frenado de baja velocidad (máx 6km/h) en una zona libre de obstáculos.

El desgaste progresivo de las pastillas de los frenos instaladas en las pinzas correspondientes, al reducir su grosor, hará que las palancas del freno correspondientes tengan que recorrer más distancia para ejercer la misma fuerza de frenado.

Para compensar este tipo de desgaste será necesario actuar en el anillo de registro del cable del freno, colocada detrás de la palanca correspondiente, para restablecer las condiciones ideales de frenado; en presencia de condiciones de desgaste excesiva de las pastillas de freno será necesario realizar la sustitución relativa.

## Cambio y transmisión

El sistema de cambio por cable suministrado con el producto es indexado y permite modificar la relación de transmisión y el desarrollo métrico del pedaleo interviniendo en el dispositivo de control en el manillar, determinando el movimiento lateral de la cadena en el correspondiente piñón de la caja instalado en la rueda trasera a través del correspondiente desviador.

Verificar el correcto funcionamiento del cambio y la relativa regulación además del estado de limpieza y adecuada lubricación de la cadena y de los engranajes de la transmisión.

## Ruedas y Neumáticos

Verificar el centrado correcto, la adecuada tensión de los rayos y la regular instalación y apriete de los pernos pasantes y/o el desenganche-rápido de la rueda delantera (si está presente).

Comprobar presencia y correcta instalación de los catadióptricos.

Comprobar las condiciones y el estado de desgaste de los neumáticos: no debe haber presente cortes, grietas, cuerpos extraños, hinchados anormales, lonas visibles y otros daños.

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos consultando el intervalo de valores mínimos y máximos específicos que figuran al lado de los mismos (el valor de presión adecuado debe personalizarse en función del peso transportado, las condiciones atmosféricas y las condiciones de la carretera).

Neumáticos correctamente inflados, además de mejorar el desplazamiento de la rueda, reducen el riesgo de perforaciones y deterioro.

## 9. Conservación, mantenimiento y limpieza

Para garantizar y mantener un buen nivel de seguridad y funcionalidad del producto a lo largo del tiempo es necesario someter el mismo a controles regulares y mantenimiento periódico.

Algunas operaciones de control y mantenimiento pueden ser realizadas directamente por el usuario o por cualquier persona con conocimientos básicos de mecánica, destreza manual y herramientas adecuadas.

Otras operaciones requieren la experiencia y las herramientas específicas de un operador cualificado.

El distribuidor podrá proporcionar toda la información relativa a las intervenciones de control que puede realizar directamente el usuario y podrá sugerir qué operaciones de mantenimiento ordinario deben realizarse periódicamente en función de la intensidad y las condiciones de uso del producto.

Todas las operaciones de mantenimiento deben ser realizadas con la batería desconectada y teniendo cuidado de apoyar la bicicleta en el caballlete.

Las distintas piezas que componen el producto están sujetas a diversas formas de desgaste por el uso.

En particular, se recomienda la inspección y el mantenimiento periódicos de los siguientes componentes: neumáticos, ruedas, frenos, caja de cambios, cadena, suspensión y bastidor.

Los **neumáticos** instalados en el producto están sujetos al desgaste fisiológico de la banda de rodadura, que puede verse acentuado por patrones de uso y entornos específicos, y están sujetos al endurecimiento natural de la mezcla de goma que los compone.

Comprobar constantemente la presión correcta de las cámaras instaladas dentro de los neumáticos para reducir el riesgo de pinchazos, limitar el proceso de deterioro y garantizar un uso más seguro y eficaz del producto.

Inspeccionar periódicamente los neumáticos para comprobar el desgaste y el envejecimiento/deterioro y sustituyalos por otros de las mismas características si es necesario.

El correcto estado de mantenimiento de las **ruedas**, sujetas a desgaste por uso, requiere que se revisen periódicamente para comprobar que están correctamente centrados y que los radios están tensados de manera uniforme y adecuada según el tipo de llanta; los rodamientos de los bujes deben ser inspeccionados, limpiados y lubricados o sustituidos si es necesario.

La integridad de las llantas suministradas con el producto debe comprobarse constantemente para detectar deformaciones, abolladuras, grietas y/u otros signos de corrosión y daños que hagan necesaria su sustitución por razones de seguridad.

Para garantizar el mantenimiento de un buen nivel de funcionamiento de los **frenos**, verificar regularmente el estado de desgaste, integridad de los discos y el estado de desgaste de los cables de acero presentes en el interior de las fundas del sistema de frenos, realizar la relativa sustitución para prevenir el riesgo relativo de rotura y realizar la sustitución periódica de las pastillas de los frenos instalados en las relativas pinzas al alcanzar un espesor no inferior a 1 mm.

El correcto funcionamiento de la transmisión de la bicicleta de pedaleo asistido está garantizado por un adecuado mantenimiento y regulación de los respectivos componentes.

El sistema de **cambio** por cable suministrado con el producto, al ser un componente sometido a grandes esfuerzos durante su uso y al trabajar bajo tensión mecánica, es propenso a perder fácilmente su ajuste; la permanencia y/o el restablecimiento de las condiciones correctas de funcionamiento del cambio trasero indexado se garantizan mediante un ajuste adecuado del desviador (tornillos de fin de carrera) y el ajuste del cable de cambio.

La **cadena** y los respectivos engranajes de la transmisión están sujetos a desgaste por uso y, para garantizar su integridad y su correcto funcionamiento en términos de fluidez y silencio, deben limpiarse y lubricarse regularmente con productos específicos (por goteo o por pulverización, en seco o en húmedo), adaptados a la estacionalidad y al modo de uso del producto, y sustituirse periódicamente.

Realizar la intervención de lubricación exclusivamente después de haber limpiado y desengrasado las partes en cuestión, luego, especialmente cuando se utilizan lubricantes aceitosos, teniendo cuidado de eliminar el exceso de lubricante.

Las **suspensiones** delanteras y traseras (donde están presentes) no son ajustables, a menos que se especifique lo contrario en este manual, y no requieren ningún mantenimiento específico, solo controles periódicos para asegurar el correcto funcionamiento y la ausencia de juegos.

El lubricante (donde esté presente) necesario para el correcto funcionamiento de las suspensiones instaladas en el producto ya está presente en el interior de las correspondientes vainas, por lo que no hay que lubricarlas más.

El **bastidor** del producto debe ser inspeccionado regularmente para excluir la presencia de cualquier síntoma de agrietamiento y/o de la llamada "fatiga del material" y para permitir una acción oportuna para reducir y/o eliminar el riesgo de daño y/o rotura.

Se recomienda controlar cuidadosamente cada pieza de fijación del producto, realizando comprobaciones generales preventivas y periódicas sobre el correcto apriete de las tuercas autoblocantes y los tornillos de fijación, que pueden perder su eficacia como consecuencia del uso y del paso del tiempo.

## ATENCIÓN

Después de cada intervención de mantenimiento ordinario es obligatoria una verificación sobre el funcionamiento perfecto de todos los mandos.

### Notas para el mantenimiento

Cada intervención de mantenimiento debe producirse con la batería desconectada.

Durante cada fase de mantenimiento los operadores deben estar equipados con los equipos para la prevención de accidentes necesarios. Los usos utilizados para el mantenimiento deben ser idóneos y de buena calidad.

No use gasolina o solventes inflamables como detergentes, utilice siempre solventes no inflamables y no tóxicos. Límite al máximo el uso del aire comprimido y protéjase con gafas con resguardos laterales.

No recurre nunca al uso de llamas libres como medio de iluminación cuando se procede a operaciones de verificación o de mantenimiento.

Después de cada intervención o regulación asegúrese que no queden herramientas o cuerpos extraños entre los órganos de movimiento de la bicicleta de pedaleo asistido.

Este manual no contiene información detallada sobre el desmontaje y el mantenimiento extraordinario, ya que estas operaciones siempre deben ser realizadas exclusivamente por el personal de servicio de su distribuidor autorizado.

El Servicio de Asistencia es capaz de proporcionar todas las indicaciones y de responder a todos los pedidos para cuidar y mantener perfectamente eficiente su bicicleta de pedaleo asistido.



## ATENCIÓN

### Limpieza

La limpieza de la bicicleta de pedaleo asistido no solo es una cuestión de decoro, sino que permite detectar también inmediatamente un eventual defecto de la misma.

Para lavar el producto, después de retirar necesariamente la batería, utilizar preferiblemente una esponja y/o un paño suave y agua, eventualmente con la adición de un detergente neutro específico y teniendo especial cuidado al manipular las partes electrónicas.

Está terminantemente prohibido dirigir chorros de agua a presión hacia las partes eléctricas, el motor, el visor y la batería. Después del lavado, es importante secar todos los componentes lavados, así como el bastidor y las superficies de frenado con un segundo paño suave y/o secar completamente con aire comprimido a baja presión y comprobar que no quedan restos de humedad en los componentes eléctricos.

Si se presentan manchas en el cuerpo del producto, limpiarlas con un paño húmedo. Si las manchas persisten, aplicarles jabón neutro por encima, cepillarlas con un cepillo y luego limpiar con un paño húmedo.

No limpiar el producto con alcohol, gasolina, queroseno u otros solventes químicos corrosivos para evitar dañarlo de forma grave.



## PELIGRO

### Todas las operaciones de limpieza de la bicicleta de pedaleo asistido deben realizarse con la batería retirada.

Las filtraciones de agua en la batería pueden causar daños a los circuitos internos, riesgo de incendio o de explosión. Si se tiene la duda de que haya una filtración de agua en la batería, suspender inmediatamente el uso de la misma y entregarla al servicio de asistencia técnica o donde el distribuidor para un control.

### Conservación y depósito

Si la bicicleta de pedaleo asistido va a estar almacenada durante largos períodos de inactividad, debe guardarse en un lugar cerrado, seco, fresco y, a ser posible, ventilado, teniendo cuidado de realizar las siguientes operaciones:

- Realizar una limpieza general de la bicicleta de pedaleo asistido.
- Retirar la batería suministrada con la bicicleta de pedaleo asistido de su alojamiento y, después de haberla desactivado mediante la llave o el interruptor correspondiente (si está presente), guardarla en un lugar seco, lejos de materiales inflamables (por ejemplo, materiales que puedan explotar en llamas), preferiblemente a una temperatura interna de 15-25°C, nunca por debajo de 0°C ni por encima de + 45°C, y realizar ciclos de recarga periódicos para evitar que el nivel de tensión de la batería sea excesivamente bajo, con el consiguiente riesgo de daños y pérdida de eficacia.
- Proteger los contactos eléctricos expuestos con productos antioxidantes.
- Engrasar todas las superficies no protegidas con pinturas o tratamientos anticorrosión.



## ATENCIÓN

No conservar o depositar el producto al abierto o dentro de un vehículo durante un periodo de tiempo prolongado. La luz del sol excesiva, el recalentamiento y el frío excesivo aceleran el envejecimiento de los neumáticos y comprometen la vida útil tanto del producto como de la batería. No exponerlo a lluvia o agua, ni sumergirlo ni lavarlo con agua.

### Elevación

El peso de la bicicleta de pedaleo asistido hace que deba ser levantada por dos adultos con extrema precaución para evitar el riesgo de daños personales (aplastamientos y accidentes) y a las cosas (choques e impactos).



## PELIGRO

### Transporte

Para garantizar la seguridad del transporte de la bicicleta de pedaleo asistido, ya sea en el interior del habitáculo del vehículo de transporte o en el exterior (por ejemplo, portabicicletas), además de la retirada previa de la batería y de los componentes accesorios instalados en ella, realizar el anclaje relativo utilizando materiales de fijación adecuados (correas o cables) y dispositivos de sujeción que estén en buen estado e instalados de forma que no dañen el bastidor, los cables y otras partes del producto.

Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad del equipo utilizado para transportar el producto, equipando e instalando dispositivos (por ejemplo, portabicicletas) de acuerdo con la normativa aprobada y autorizada en el país de circulación.



## ATENCIÓN

El fabricante no responde por roturas debidas a la elevación y/o al transporte de la bicicleta de pedaleo asistido después de la entrega.

## 10. Responsabilidad y términos generales de garantía

El conductor asume todos los riesgos asociados a la falta de uso de un casco y de otros dispositivos de protección. El conductor tiene la obligación de respetar las normativas locales vigentes en relación con:

1. la edad mínima permitida para el conductor;
2. las restricciones sobre el tipo de conductores que pueden utilizar el producto
3. todos los restantes aspectos normativos

Además, el conductor tiene la obligación de mantener limpia y en perfecto estado de eficiencia el producto, de realizar con diligencia las comprobaciones de seguridad de su competencia tal como se describen en las secciones anteriores, de no manipular el producto de ningún modo y de conservar toda la documentación relativa al mantenimiento.

La empresa no responde por los daños causados y no es responsable en ningún caso de los daños causados a los bienes o a las personas en las siguientes circunstancias:

- el producto es utilizado de modo inadecuado o no conforme a lo que figura en el manual de instrucciones;
- producto, luego de la compra, sea alterado o manipulado por completo en algunos de sus componentes.

En caso de mal funcionamiento del producto por causas no imputables a comportamientos incorrectos del conductor y en caso de que se quiera consultar los términos generales de garantía, se ruega contactar el propio distribuidor o visitar el sitio [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

Siempre están excluidos del campo de aplicación de la Garantía Legal de los Productos eventuales averías o mal funcionamientos causados de hechos accidentales y/o atribuibles a responsabilidades del Adquisidor, es decir, de un uso del Producto no conforme a su destino de uso y/o a lo previsto en la documentación técnica anexada al Producto, es decir debido a la falta de regulación de las partes mecánicas, desgaste natural de los materiales laborables o causados de errores de ensamblaje, carencia de mantenimiento y/o de uso del mismo no conforme a las instrucciones.

Por ejemplo, deben considerarse excluidos de la garantía Legal relativa a los Productos:

- los daños causados por golpes, caídas accidentales o colisiones, agujeros;
- los daños causados de uso, exposición o almacenaje en ambiente no adecuado (ej: presencia de lluvia y/o fango, exposición a la humedad o fuente de calor excesiva, contacto con la arena o con otras sustancias);
- los daños por falta de regulación por puesta en carretera y/o mantenimiento de partes mecánicas, frenos, manillar, neumático, etc.; la instalación incorrecta y/o el ensamblaje incorrecto de partes y/o componentes;
- el desgaste natural de los materiales laborables: frenos con disco (ej: pastillas, pinzas, disco, cables), neumáticos, plataformas, juntas, cojinetes, luces de led y bombillas, caballete, manijas, guardabarros, partes de neumático (plataforma), cableados de los conectores de los cables, mascarillas y adhesivos;;
- el mantenimiento inadecuado y/o el uso inadecuado de la batería del producto;
- la manipulación y/o el forzado de partes del producto;
- el mantenimiento o la modificación incorrecta o no adecuada del Producto;
- el uso inadecuado del Producto (ej: carga excedente, uso en competencias y/o para actividades comerciales de renta o alquiler);
- mantenimientos, reparaciones y/o intervenciones técnicas en el producto realizados por terceros no autorizados;
- daños a los Productos derivados del transporte, donde se realiza a cargo del Adquisidor;
- daños y/o defectos derivados del uso de partes de repuesto no originales.

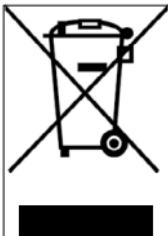
Invitamos a consultar la versión más actualizada de los términos de garantía disponible en el sitio [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/)

## 11. Informaciones sobre la eliminación



### ATENCIÓN

**Tratamiento del dispositivo eléctrico o electrónico al final de su vida útil (aplicable en todos los países de la Unión Europea y en otros sistemas europeos con sistema de recogida selectiva)**



Este símbolo en el producto o en el empaque indica que el producto no debe ser considerado como un desecho doméstico normal, sino que en cambio debe entregarse a un punto de recogida apropiado para el Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Asegurándose de que este producto sea eliminado correctamente, contribuirá a prevenir potenciales consecuencias negativas para el ambiente y para la salud que podrían de lo contrario ser causadas por su eliminación inadecuada.

El reciclaje de los materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos o con la tienda donde lo compró.

En cualquier caso, la eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente en el país de compra.

En particular, los consumidores están obligados a no eliminar los RAEE como residuos urbanos, sino que deben participar en la recogida selectiva de este tipo de residuos mediante dos métodos de entrega:

- En los Centros de Recogida municipales (también llamados Eco-piazzole, islas ecológicas), directamente o a través de los servicios de recogida de los ayuntamientos, cuando estos estén disponibles.
- En los puntos de venta de nuevos equipos eléctricos y electrónicos.

Aquí se pueden entregar gratuitamente los RAEE muy pequeños (con el lado más largo de menos de 25 cm) mientras que los más grandes pueden entregarse a razón de 1 por 1, es decir, entregando el producto antiguo cuando se adquiere uno nuevo con las mismas funciones.

Además, la modalidad 1 contra 1 siempre está garantizada durante el acto de compra por parte del consumidor de una nueva AEE, con independencia del tamaño del RAEE.

En caso de eliminación incorrecta de equipos eléctricos o electrónicos, pueden aplicarse las sanciones específicas previstas por la legislación de protección del medio ambiente.

Cuando los RAEE contengan pilas o acumuladores, estos deberán retirarse y someterse a una recogida selectiva específica.



### ATENCIÓN

**Tratamiento de las baterías agotadas (aplicable en todos los países de la Unión Europea y en otros sistemas europeos con sistema de recogida selectiva)**



Este símbolo en el producto o en el empaque indica que la batería no debe ser considerada un desecho doméstico normal. En algunos tipos de batería este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico.

Los símbolos químicos del Mercurio (Hg) o del Plomos (Pb) se añaden si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Asegurándose de que las pilas-baterías sean eliminadas correctamente, contribuirá a prevenir potenciales consecuencias negativas para el ambiente y para la salud que podrían de lo contrario ser causadas por su eliminación inadecuada. El reciclaje de los materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En caso de productos que, por motivos de seguridad, rendimiento o protección de los datos requieran una conexión fija a una pila/batería interna, la misma deberá ser sustituida solo por personal de asistencia cualificado.

Entregar el producto al final de su vida útil en puntos de recogida adecuados para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto garantiza que también la pila en su interior se tratará correctamente.

Para obtener información más detallada sobre la eliminación de la pila-batería agotada o del producto, póngase en contacto con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto.

En cualquier caso, la eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente en el país de compra.

Ce manuel est valable pour les vélos à pédalage assisté suivantes (PEDELEC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Table des matières**

1. Introduction
2. Utilisation et avertissements de sécurité
3. Panoramique du produit
4. Fiche technique
5. Assemblage
6. Écran
7. Batterie
8. Mise en service
9. Stockage, entretien et nettoyage
10. Responsabilité et conditions générales de garantie
11. Informations sur l'élimination
12. Déclarations de conformité

## **Mode d'emploi**

### **Traduction des instructions originales**

Nous vous remercions pour avoir choisi ce produit.

Pour toute information, pour bénéficier du SAV, et pour consulter les conditions générales de garantie, veuillez contacter votre revendeur ou visiter le site [www.argentomobility.com/en/](http://www.argentomobility.com/en/)

## 1. Introduction

### Généralités

Ce manuel fait partie intégrante et essentielle du vélo à pédalage assisté (EPAC).

Avant sa mise en marche, il est indispensable que les utilisateurs lisent, comprennent et suivent scrupuleusement les dispositions à suivre.

La société ne répond pas des dommages provoqués et n'est en aucun cas responsable des dommages causés aux biens ou aux personnes dans les cas où :

- le produit est utilisé de manière incorrecte ou non conforme aux instructions du manuel d'instructions ;
- le produit, suite à l'achat, est altéré ou modifié dans tout ou partie de ses composants.

Compte tenu du développement technologique continu, le fabricant se réserve le droit de modifier le produit sans préavis et sans mise à jour automatique de ce mode d'emploi. Pour plus d'informations et pour consulter les révisions de ce manuel, visitez le site [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### SAV

En cas de problème ou de demande d'éclaircissement, n'hésitez pas à contacter le Service Après-Vente ou SAV de votre revendeur agréé, qui dispose d'un personnel compétent et spécialisé, d'équipements spécifiques et de pièces de rechange d'origine.

### Note légale sur l'utilisation

Vérifiez et respectez le code de la route et les règles de circulation locales en vigueur concernant le cyclisme en ce qui concerne les restrictions sur le type de conducteurs qui peuvent utiliser le produit et l'utilisation de ce type de produit.

### Forme graphique des consignes de sécurité

Les symboles graphiques suivants seront utilisés pour identifier les messages de sécurité dans ce manuel. Ils sont destinés à attirer l'attention du lecteur / utilisateur sur l'utilisation correcte et sûre du vélo à pédalage assisté.



#### Faire attention

Signale les règles à suivre pour éviter d'endommager le vélo à pédalage assisté et/ou empêcher l'apparition de situations dangereuses.



#### Risques résiduels

Signale la présence de dangers qui causent des risques résiduels auxquels l'utilisateur doit prêter attention pour éviter les blessures et les dommages matériels.

## 2. Utilisation et avertissements de sécurité

### Consignes générales de sécurité

Même si vous vous êtes déjà familiarisé avec l'utilisation d'un vélo à pédalage assisté, veuillez suivre ces instructions ci-après, en plus des précautions générales à observer lors de la conduite d'un véhicule motorisé.

Il est important de prendre le temps d'apprendre les bases de l'utilisation du produit afin d'éviter tout accident grave qui pourrait survenir lors des premières étapes d'utilisation. Contactez votre revendeur pour obtenir une assistance appropriée sur la façon d'utiliser correctement le produit ou pour être dirigé vers un organisme de formation approprié.

La société décline toute responsabilité, directe ou indirecte, due à d'une mauvaise utilisation du produit, du non-respect tant du code de la route que des instructions contenues dans ce mode d'emploi, des accidents et des litiges causés par le non-respect et les actions illégales.

Ce produit doit être utilisé à des fins récréatives, ne peut être utilisé par plus d'une personne à la fois et ne doit pas être utilisé pour transporter des passagers.

Ne modifiez pas l'utilisation prévue du véhicule de quelque manière que ce soit, ce produit ne convient pas aux cascades, aux compétitions, au transport d'objets, au remorquage d'autres véhicules ou d'appendices.

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A à l'oreille du conducteur est inférieur à 70 dB(A).



## ATTENTION

### Utilisation du vélo à pédalage assisté

Chaque utilisateur doit d'abord avoir lu et compris les instructions et informations contenues dans ce manuel.

Si, au cours du montage, on constate des vices de fabrication, des passages imprécis ou des difficultés de montage ou de réglage, ne pas conduire le véhicule et contacter le revendeur ou visiter le site [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/) pour obtenir une assistance technique.



## ATTENTION

### Risques liés à l'utilisation du vélo à pédalage assisté

Malgré l'application des dispositifs de sécurité, il faut, pour une utilisation du vélo en toute sécurité, prendre note de toutes les consignes relatives à la prévention des accidents indiquées dans ce manuel.

Restez toujours concentrés durant la conduite et ne sous-évaluez pas les risques résiduels liés à l'utilisation du vélo à pédalage assisté.



## ATTENTION

### Responsabilité

En tant que conducteur vous êtes tenu d'utiliser le vélo à pédalage assisté avec le maximum de concentration et en respectant pleinement le code de la route et toutes les normes en matière de cyclisme en vigueur dans le pays de circulation.

Il est important de garder à l'esprit que lorsque vous êtes dans un lieu public ou sur la route, même si vous suivez ce mode d'emploi à la lettre, vous n'êtes pas à l'abri de blessures causées par des violations ou des actions inappropriées prises envers d'autres véhicules, obstacles ou personnes. Toute mauvaise utilisation du produit ou le non-respect des instructions de ce mode d'emploi peut entraîner de graves dommages.

Vous êtes également tenu de maintenir le vélo à pédalage assisté propre et en parfait état d'efficacité et d'entretien, d'effectuer avec diligence les contrôles de sécurité qui lui incombent et de conserver toute la documentation relative à l'entretien du produit.

En tant que conducteur, veuillez évaluer attentivement les conditions climatiques qui pourraient rendre dangereuses l'utilisation du vélo à pédalage assisté.

Ce produit est un véhicule, donc plus vous roulez vite, plus la distance de freinage est longue. Pour cela, nous vous recommandons de modérer votre vitesse et de maintenir une distance de freinage adéquate en cas de conditions météorologiques défavorables et / ou en cas de trafic intense.

Sur les routes mouillées, glissantes, boueuses ou verglacées, la distance de freinage augmente et l'adhérence diminue considérablement, ce qui peut entraîner le patinage des roues et vous déséquilibrer par rapport aux routes sèches.

Ainsi, veuillez conduire plus prudemment, maintenir une vitesse adéquate et garder une distance de sécurité avec les autres véhicules ou les piétons.

Soyez très prudent lorsque vous roulez sur des routes inconnues.

Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de porter un équipement de protection approprié (casque, genouillères et coudières) pour vous protéger des chutes et des blessures lorsque vous utilisez ce produit. Lorsque vous prenez le produit, faites porter au conducteur un équipement de sécurité et expliquez-lui comment utiliser le véhicule. Pour éviter toute blessure, ne prenez pas le produit à des personnes qui ne savent pas comment l'utiliser.

Portez toujours des chaussures avant d'utiliser le produit.

Le produit a été conçu pour permettre le chargement d'un poids total maximum (conducteur et toute charge transportée) ne dépassant pas la valeur indiquée dans la fiche technique du produit.

En aucun cas, le produit ne doit être utilisé avec une charge totale supérieure à la charge nominale maximale, car cela pourrait endommager les composants structurels et électroniques du produit.

Le vélo à pédalage assisté ou pédelet est un moyen de transport destiné au transport d'une seule personne conformément à la norme de référence actuelle EN 15194.

Le transport d'un passager n'est autorisé que dans le cadre des réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation concernant : l'âge minimum du conducteur, l'âge maximum du passager transporté, la mise à disposition de dispositifs de transport de passagers homologués et autorisés.

Il appartient à l'utilisateur de vérifier l'adéquation de l'équipement du produit utilisé pour le transport du passager en termes de caractéristiques de constructions, de systèmes de sécurité, de systèmes d'ancrage et de leur installation et montage sur le vélo à pédalage assisté conformément aux dispositions de sa structure et dans les limites de charge prévues (charge maximale supportée par le produit et le porte-bagages fourni, le cas échéant).

L'utilisateur est également responsable de l'équipement et de l'installation du produit avec des dispositifs pour le transport d'objets et d'animaux (par exemple, porte-bagages, sacoches, paniers de rangement, etc..) conformément aux réglementations approuvées et autorisées dans le pays d'utilisation et aux dispositions de la structure du produit et dans les limites de charge prévues (charge maximale supportée par le produit et le porte-bagages fourni, le cas échéant).

## ATTENTION

L'installation d'accessoires et d'équipements sur le produit, en plus d'être un facteur influençant ses performances et son utilisation, peut, en cas d'inadéquation, provoquer des dommages et compromettre son bon fonctionnement et les conditions de sécurité pendant l'utilisation.

Pour toute information sur la fourniture et l'installation d'un équipement adéquat et adapté à votre produit, veuillez contacter votre revendeur agréé ou des opérateurs spécialisés.

### Mises en garde pour les utilisateurs

- Le vélo à pédalage assisté ne peut être utilisé que par des adultes et des jeunes expérimentés.
- Ne consommez pas d'alcool ou de drogues avant d'utiliser le vélo à pédalage assisté.
- Ce modèle de vélo à pédalage assisté est conçu et construit pour être utilisé en plein air, sur les routes publiques ou les pistes cyclables.
- Ne demandez pas au vélo à pédalage assisté des performances supérieures à celles pour lesquelles il a été conçu ; ne roulez pas sur des surfaces dont la pente est supérieure à 10 %, sur des terrains irréguliers et accidentés (surfaces de route inégales, nids de poule, dépressions, obstacles).
- Ne conduisez jamais le vélo à pédalage assisté avec des pièces démontées.
- Évitez les surfaces irrégulières et les obstacles.
- Conduisez avec les deux mains sur le guidon.
- Remplacez les pièces usées et/ou endommagées et contrôlez que les protections fonctionnent correctement avant utilisation.
- Tenez les enfants à l'écart des pièces en plastique (y compris les matériaux d'emballage) et des petites pièces qui peuvent provoquer une suffocation.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Retirez toute arête vive causée par une mauvaise utilisation, un bris ou un endommagement du produit.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez le produit à proximité de piétons et veillez à ralentir et à signaler votre présence pour éviter de les effrayer en arrivant derrière eux.
- Assemblez le produit correctement.

## ATTENTION

### Mode d'emploi

Le vélo à pédalage assisté est un vélo équipé d'un moteur électrique auxiliaire qui ne s'active que lorsque les pédales sont actionnées.

Le moteur ne remplace donc pas le travail musculaire des jambes, mais les aide à faire moins d'efforts, en s'activant selon les modalités prévues par le fonctionnement des composants électriques et électroniques fournis avec le produit : batterie, commandes au guidon, capteurs et système électronique de contrôle (unité de commande).

En détail, le moteur électrique est alimenté par une batterie et est contrôlé par une unité de commande qui gère la distribution de puissance et la poussée supplémentaire à fournir à la contribution musculaire générée par le pédalage du cycliste sur la base de la lecture des valeurs fournies en temps réel par une série de capteurs (PAS), positionnés à l'extérieur sur le cadre ou à l'intérieur des composants eux-mêmes, et en fonction des paramètres de gestion saisis par l'utilisateur à travers les commandes sur le guidon (Écran).

Le moteur électrique qui accompagne ce pédelec, conformément aux exigences de la directive européenne 2002/24/CE, en plus de s'activer exclusivement en soutien de la fonction de pédalage musculaire assurée par l'utilisateur, sera désactivé lorsque la vitesse atteindra 25km/h.

Le vélo à pédalage assisté a été conçu et construit pour être utilisé en plein air, sur la voirie publique et sur les pistes cyclables, sur des surfaces asphaltées et / ou des terrains adaptés aux caractéristiques techniques et structurelles spécifiques du produit.

Toute modification de l'état de construction peut compromettre le comportement, la sécurité et la stabilité du vélo à pédalage assisté et entraîner un accident.

Aucun autre type d'utilisation, et aucune utilisation au-delà de celle prévue, ne correspond à la destination assignée par le fabricant, de sorte que le fabricant ne peut assumer aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient en découler.

L'autonomie de la batterie du vélo à pédalage assisté, et donc son kilométrage estimé en km, peut varier considérablement en fonction du mode d'utilisation spécifique (charge totale transportée, contribution musculaire fournie par le cycliste, niveau d'assistance électrique au pédalage sélectionné, fréquence des démarriages/redémarrages),

l'état mécanique et électrique du produit (pression et usure des pneus, niveau d'efficacité de la batterie) et les influences extérieures (pentes et revêtement de la route, conditions météorologiques).

Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement le bon fonctionnement des freins et leur état d'usure, vérifiez la pression des pneus, l'usure des roues et l'état de charge de la batterie.

Vérifiez régulièrement le serrage des différentes pièces boulonnées. Les écrous et toutes les autres fixations autobloquantes peuvent perdre leur efficacité, il est donc nécessaire de vérifier et de resserrer périodiquement ces composants.

Comme tous les composants mécaniques, ce produit est sujet à l'usure et à de fortes contraintes. Des matériaux et des composants différents peuvent réagir à l'usure ou à la fatigue sous contrainte de différentes manières. Si la durée de vie d'un composant est dépassée, ce dernier peut se briser brusquement et vous blesser. Toute fissure, rayure ou changement de couleur dans les zones fortement sollicitées indique que la durée de vie du composant a été atteinte et qu'il doit être remplacé.

## ATTENTION

### Vitesse autorisée

La vitesse maximale autorisée par la loi est de 25km/h.

L'unité de commande a été programmée pour ne pas permettre de variations au paramètre de vitesse maximale.

Toute intervention non autorisée sur l'unité de commande par le fabricant entraînera non seulement l'annulation des conditions de garantie du produit, mais exclura également celui-ci de toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes et / ou aux biens.

## DANGER

### Risque d'accidents

Gardez une vitesse et un comportement adaptés à vos capacités, n'utilisez jamais le vélo à pédalage assisté à une vitesse supérieure à 25 km / h, car cela pourrait causer des dommages et des blessures graves à vous-même ou à d'autres personnes.

## ATTENTION

### Environnement d'utilisation

- Le vélo à pédalage assisté peut être utilisé en extérieur, en l'absence de conditions climatiques défavorables (pluie, grêle, neige, vent fort, etc.).
- Température maximale admise : +40°C
- Température minimale admise : +0°C
- Humidité maximale admise : 80%
- La zone d'utilisation doit avoir une surface asphaltée plate et compacte, sans aspérités, nid de poule ou affaissements, sans obstacles et taches d'huile.
- En outre, le lieu d'utilisation doit être éclairé, soit par le soleil, soit par une lumière artificielle, de manière à assurer une bonne visibilité du parcours et des commandes du vélo à pédalage assisté (300 à 500 lux recommandés).

### Utilisations incorrectes et contre-indications

- Les actions décrites ci-dessous, qui ne peuvent évidemment pas couvrir toutes les possibilités d'*« utilisation incorrecte »* du vélo à pédalage assisté, sont à considérer comme strictement interdites.



## DANGER

### Il est strictement interdit de :

- Utiliser le vélo à pédalage assisté à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été construit.
- Utiliser le vélo à pédalage assisté si votre poids est supérieur à celui autorisé.
- Utiliser le vélo à pédalage assisté sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Utiliser le vélo à pédalage assisté dans des zones à risque d'incendie, d'explosion ou dans des environnements avec une atmosphère corrosive et / ou chimiquement active.
- Utiliser le vélo à pédalage assisté en présence de conditions climatiques défavorables (pluie battante, grêle, neige, fort vent fort, etc.).
- Utiliser le vélo à pédalage assisté dans des zones mal éclairées.
- Roulez ou stationnez sur un terrain irrégulier et accidenté (chaussée irrégulière, avec nids de poule, affaissements, obstacles, etc.) pour éviter le risque de chute et les dommages qui en résultent pour le cycliste et le produit.
- Charger la batterie dans un environnement trop chaud ou non suffisamment aéré.
- Couvrir la batterie durant la recharge.
- Fumer ou utiliser des flammes libres près de la zone de recharge.
- Effectuer une quelconque intervention d'entretien avec la batterie branchée.
- Introduire les membres ou les doigts entre les parties mobiles du vélo.
- Le fait de toucher les freins immédiatement après leur utilisation les fera surchauffer.
- Ne laissez pas les composants électriques et électroniques du vélo à pédalage assisté ou pedelec entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne modifiez pas ou ne transformez pas le produit ou ses parties mécaniques et électroniques de quelque façon que ce soit pour éviter le risque de dommages structurels, d'altération de son efficacité et de dommages.
- Si vous détectez des défauts d'usine, des bruits inhabituels ou des anomalies, n'utilisez pas le véhicule et contactez votre revendeur ou visitez le site [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### Protections

Il est strictement interdit de modifier ou de retirer les protections de la batterie, de la chaîne et des autres composants installés ainsi que les plaques d'avertissement et d'identification.



## ATTENTION

### Information sur les fréquences:

La fréquence Bluetooth® est située dans une bande comprise entre 2,4000 GHz et 2,4835 GHz.  
La puissance maximale des bandes de fréquences est de 100mW.

### 3. Panoramique du produit

#### Alpha



1. Selle
2. Tige de selle
3. Collier de tige de selle
4. Antivol roue arrière
5. Porte-bagages arrière
6. Feu arrière à LED
7. Garde-boue arrière
8. Pneu arrière
9. Jante arrière
10. Roue arrière
11. Frein à disque arrière
12. Béquille (côté opposé)
13. Moteur
14. Boîte de 7 vitesses
15. Boîte de vitesses - dérailleur arrière
16. Prise moteur
17. Chaîne
18. Couronne
19. PAS (côté opposé)
20. Pedivelle (côté droit)
21. Pédale (côté droit)
22. Pneu avant
23. Jante avant
24. Roue avant
25. Libération rapide de la roue avant
26. Frein à disque avant
27. Fourche suspendue
28. Garde-boue avant
29. Feu avant à LED
30. Numéro de série du châssis
31. Fixation de guidon
32. Guidon
33. Levier de frein de la roue arrière (côté droit)
34. Levier de frein de la roue avant (côté gauche)
35. Boîte de vitesses - commande indexée
36. Sonnette
37. Écran (d'affichage)
38. Batterie Li-Ion
39. Serrure verrouillage/déverrouillage batterie (côté opposé)

Image représentative de la structure et des composants du produit.

# Omega



1. Selle
2. Tige de selle
3. Collier de tige de selle
4. Antivol roue arrière
5. Porte-bagages arrière
6. Feu arrière à LED
7. Garde-boue arrière
8. Pneu arrière
9. Jante arrière
10. Roue arrière
11. Frein à disque arrière
12. Béquille (côté opposé)
13. Moteur
14. Boîte de 7 vitesses
15. Boîte de vitesses - dérailleur arrière
16. Prise moteur
17. Chaîne
18. Couronne
19. PAS (côté opposé)
20. Pedivelle (côté droit)
21. Pédale (côté droit)
22. Pneu avant
23. Jante avant
24. Roue avant
25. Libération rapide de la roue avant
26. Frein à disque avant
27. Fourche suspendue
28. Garde-boue avant
29. Feu avant à LED
30. Numéro de série du châssis
31. Fixation de guidon
32. Guidon
33. Levier de frein de la roue arrière (côté droit)
34. Levier de frein de la roue avant (côté gauche)
35. Boîte de vitesses - commande indexée
36. Sonnette
37. Écran (d'affichage)
38. Batterie Li-Ion
39. Serrure verrouillage/déverrouillage batterie (côté opposé)

Image représentative de la structure et des composants du produit.

#### 4. Fiche technique

Description du produit	Code produit	Code EAN
Alpha	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Informations générales</b>		
Écran (d'affichage)	LCD - CDC13-BT	
Moteur	Bafang 36V 250W - sans balais arrière	
Batterie	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - intégrée	
Freins	à disque mécanique à l'avant et à l'arrière - leviers de frein avec capteur de protection de vitesse	
Boîte de vitesses	Shimano 7 vitesses (1x7) - dérailleur arrière	
Transmission	chaîne - 7 vitesses	
Roues	700c avant et arrière	
Phares	LED avant et arrière	
Châssis	en aluminium 6061	
Chargeur de batterie	Entrée: CA100V-240V 1.8A (Max) - Sortie: CC42V 2.0A (Max)	
Charge maximale supportée E-Bike	100kg	
Charge maximale supportée par le porte-bagages	25kg	
Poids de l'E-Bike	25kg <sup>av</sup>	
Vitesse maximum	25 km/h	

Description du produit	Code produit	Code EAN
Omega White	AR-BI-220012	8052679456079
Omega Black	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Informations générales</b>		
Écran (d'affichage)	LCD - CDC13-BT	
Moteur	Bafang 36V 250W - sans balais arrière	
Batterie	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - intégrée	
Freins	à disque mécanique à l'avant et à l'arrière - leviers de frein avec capteur de protection de vitesse	
Boîte de vitesses	Shimano 7 vitesses (1x7) - dérailleur arrière	
Transmission	chaîne - 7 vitesses	
Roues	700c avant et arrière	
Phares	LED avant et arrière	
Châssis	en aluminium 6061	
Chargeur de batterie	Entrée: CA100V-240V 1.8A (Max) - Sortie: CC42V 2.0A (Max)	
Charge maximale supportée E-Bike	100kg	
Charge maximale supportée par le porte-bagages	25kg	
Poids de l'E-Bike	24kg <sup>av</sup>	
Vitesse maximum	25 km/h	

## 5. Assemblage

Sortez soigneusement le produit de son emballage\* et retirez les matériaux de protection, en veillant à ne pas endommager son apparence et à ne pas forcer les câbles ou les pièces prémontées.

\*Le déballage doit être effectué par deux adultes afin de garantir l'intégrité du produit et d'éviter tout risque de blessure et / ou d'écrasement.

### Installation du guidon

Faites pivoter la fourche jusqu'à ce qu'elle soit positionnée devant le cadre.

Vérifiez que la potence du guidon est positionnée à l'avant et alignée avec le cadre en attendant tout réglage ultérieur nécessaire après l'installation du guidon et l'insertion de la roue avant.



Retirez les vis de fixation de la plaque frontale de l'extrémité de la potence du guidon et insérez le guidon dans le logement approprié en position médiane ; placez la plaque frontale de la potence du guidon précédemment retirée dans sa position d'origine et serrez légèrement les vis de fixation pour ajuster le positionnement correct du guidon. Finalisez l'opération en serrant les vis.



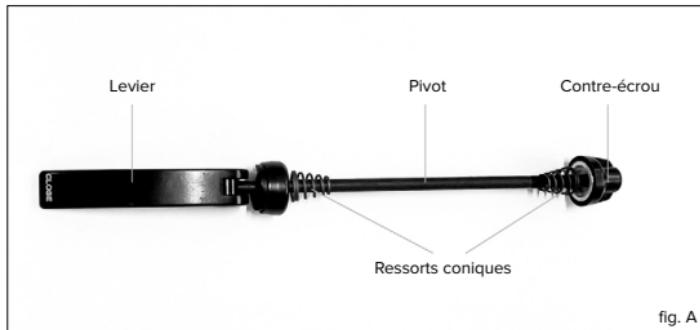
## Installation du garde-boue avant

Retirez la vis de fixation du feu avant située à l'avant de la fourche pour permettre l'insertion du support du garde-boue ; fixez le garde-boue avec le feu avant à la partie supérieure de la fourche à l'aide de la vis précédemment retirée.

Ensuite (également après le montage de la roue avant), fixez les supports latéraux du garde-boue avant aux montants correspondants de la fourche en retirant puis en insérant les vis qui s'y trouvent (côté droit et gauche), en prenant soin de les serrer progressivement et alternativement jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées.

## Installation de la roue avant

Insérez la roue avant dans les fentes de la fourche (pattes) et serrez-la avec le dispositif de blocage rapide (fig. A).



\*Ressorts coniques : positionnez l'extrémité des ressorts coniques (ceux qui ont le plus petit diamètre) dans la direction de la roue.

Insérez l'axe avec son ressort conique dans le moyeu, en laissant le levier sur le côté droit du vélo (côté sans disque de frein) ; insérez le deuxième ressort conique et le contre-écrou dans l'axe qui sort du moyeu sur le côté opposé (côté avec disque de frein), en le vissant jusqu'à ce qu'il s'arrête contre la patte de fixation

Fermez le levier en direction de la fourche pour terminer l'opération de serrage, en veillant à ce que le levier présente une résistance adéquate lors de la fermeture (de telle sorte qu'il laisse une empreinte sur la paume de la main utilisée pour serrer le levier, dite « empreinte sur la paume ») et qu'après la fermeture, il faille exercer une force considérable pour permettre son ouverture.



L'image suivante montre l'installation complète du garde-boue et de la roue avant sur le produit.



## Installation et positionnement de la tige de siège

Insérez la tige de selle dans le tube de selle du cadre et, après avoir correctement positionné la selle, fixez correctement la tige de selle à l'aide du dispositif de serrage (collier de selle) du cadre.



### DANGER

#### Limite minimale d'insertion de la tige de selle

Pour des raisons structurelles et de sécurité, il est strictement interdit, lors de l'utilisation du produit, d'extraire la tige de selle du tube de potence du cadre au-delà de la limite indiquée sur celui-ci afin d'éviter le risque de provoquer des fractures structurelles de la bicyclette et de subir des blessures graves.

Le positionnement correct et sûr de la tige de selle à l'intérieur du tube de potence du cadre sera confirmé par l'exécution d'une procédure d'insertion qui exclut la visibilité du marquage pertinent et / ou l'indication graphique de la limite d'insertion minimale ; voir :



Position correcte



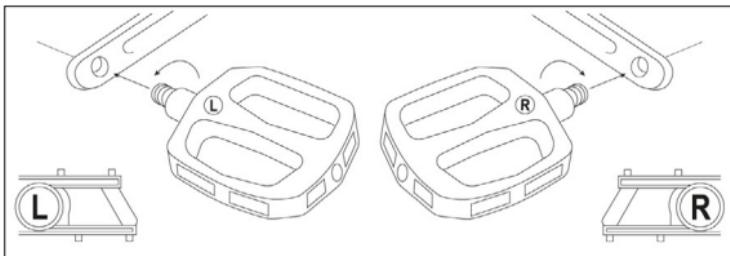
Position incorrecte

## Installation des pédales

Localisez la pédale de droite (marquée de la lettre R) et la pédale de gauche (marquée de la lettre L).

Montez la pédale droite (R) en insérant la tige filetée de la pédale dans la pédivelle correspondante du côté droit du vélo et en la vissant dans le sens horaire (dans le sens de la roue avant) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à l'aide d'une clé anglaise de 15 mm.

Montez la pédale gauche (L) en insérant la tige filetée de la pédale dans la pedivelle correspondante sur le côté gauche du vélo et en la vissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (tourner dans le sens de la roue avant) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à l'aide d'une clé de 15 mm.



### ATTENTION

Vérifiez et contrôlez régulièrement que les différentes pièces boulonnées, les vis de fixation, les attaches rapides et les axes traversants sont bien serrés et que toutes les pièces sont en ordre.

Les écrous et toutes les autres fixations autobloquantes peuvent perdre leur efficacité, il est donc nécessaire de vérifier et de resserrer périodiquement ces composants.

Les valeurs des couples de serrage recommandés pour la fixation des pièces / composants spécifiques présents sur le produit (par exemple le guidon, la fixation de guidon, la potence du guidon, la selle, la tige de selle, les roues, etc.) se trouvent au niveau des pièces concernées. Pour toutes les autres fixations, considérez la valeur moyenne de 20 Nm.

En l'absence d'indications techniquement précises sur les valeurs relatives, le serrage correct des pièces/composants au moyen de systèmes à levier (délocage rapide, fixation de guidon, collier tige de selle, etc...) peut être vérifié en s'assurant que la pièce/le composant relatif en cours de fixation n'est pas mobile et / ou instable s'il est soumis à une tentative énergique de retrait et/ou d'extraction (guidon, tige de selle, roues, etc...) et en vérifiant que le levier de serrage présente une résistance adéquate pendant la phase de fermeture (de manière à laisser une marque sur la paume de la main utilisée pour serrer le levier, dite « empreinte sur la paume ») et, après la fermeture, qu'il faut exercer une force considérable pour permettre son ouverture.

#### Feu arrière

Le feu arrière à led est déjà installé à l'extrémité du porte-bagages arrière.

L'allumage et l'extinction peuvent être effectués manuellement avec le bouton prévu à cet effet sur la lumière même.



#### ATTENTION

#### Antivol roue arrière

Le vélo à pédalage assisté est équipé d'un cadenas à arc installé sur le cadre pour permettre le blocage de la roue arrière, qui peut être actionnée à l'aide de la clé fournie (jeu composé d'une paire de clés associées de manière unique à la serrure du cadenas).

Le fonctionnement du dispositif prévoit que la clé ne peut être retirée de la serrure qu'en actionnant l'étrier de verrouillage (fig. A), excluant la possibilité de retirer la clé de la serrure en état ouvert (fig. B) pour éviter le risque de la perdre.



fig. B



#### ATTENTION

#### Jeu de clés de batterie

Le vélo à pédalage assisté est équipé exclusivement de 2 clés associées de façon unique à la serrure à clé sur le cadre du produit pour permettre le verrouillage et/ou le déverrouillage par extraction de la batterie.

Localisez les clés sur le produit, situées près du guidon ou fixées à un autre composant du vélo à pédalage assisté (cadre ou batterie), tout en veillant à ne pas les égarer.



#### ATTENTION

#### Vérification négative

Si, au cours du montage, vous constatez des défauts d'usine, des étapes peu claires ou des difficultés de montage, n'utilisez pas votre vélo à pédalage assisté et contactez le SAV de votre revendeur agréé ou rendez-vous sur [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)



#### ATTENTION

Compte tenu du développement technologique continu, le fabricant se réserve le droit de modifier le produit sans préavis, sans mise à jour automatique de ce mode d'emploi.

Pour plus d'informations et pour consulter les révisions de ce manuel, visitez le site [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

## 6. Écran

Le vélo à pédalage assisté est équipé d'un dispositif de contrôle situé sur le guidon, d'un écran LCD, alimenté par la batterie qui accompagne le produit et permet la gestion complète de toutes les fonctions électriques et électroniques liées au vélo.

### • Écran LCD - CDC13-BT

#### Aperçu des commandes et des symboles

1. Lampe d'activation du feu d'éclairage
2. Assist: indicateur du niveau d'assistance au pédalage sélectionné (valeur numérique).
3. Erreur: témoin d'anomalie de fonctionnement
4. Voyant d'activation de la fonction de marche assistée
5. Tachymètre numérique: affichage de la vitesse instantanée enregistrée pendant l'utilisation (Km/h ou MPH)
6. AVG: affichage de la vitesse moyenne enregistrée lors de la dernière utilisation (Km/h ou MPH)
7. MAX: affichage de la vitesse moyenne enregistrée lors de la dernière utilisation (Km/h ou MPH)
8. TRIP: affichage de la distance partielle parcourue (Km ou Mile)
9. ODO: affichage de la distance totale parcourue (Km ou Mile)
10. Mode de marche correspondant au niveau d'assistance au pédalage sélectionné (ECO-STD-Turbo)
11. Indicateur de charge restante de la batterie
12. M: bouton de mode (MODE)
13. Bouton de variation et/ou de diminution de la valeur (-)
14. Bouton ON/OFF
15. Bouton de modification et/ou d'augmentation de la valeur (+)



#### Description des fonctions

##### Allumer/éteindre l'écran

Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant au moins 3 secondes pour allumer ou éteindre l'affichage.

##### Sélection du niveau d'assistance au pédalage

Appuyez sur le bouton correspondant pour augmenter ou diminuer le niveau d'assistance au pédalage sélectionné. Les niveaux d'assistance au pédalage sélectionnables sont compris entre 1 et 5 (Assist).

Le niveau d'assistance 1 détermine le paramétrage de l'assistance électrique minimale fournie par le moteur (puissance minimale - mode d'utilisation ECO).

Les niveaux d'assistance 2 et 3 déterminent le réglage de l'assistance électrique fournie par le moteur intermédiaire (puissance normale - mode d'utilisation STD).

Les niveaux d'assistance 4 et 5 déterminent le paramétrage de l'assistance électrique maximale fournie par le moteur (puissance maximale - mode d'utilisation Turbo).

La sélection du niveau 0 exclut l'activation de l'assistance électrique du moteur.

##### Activation marche assistée

Sélectionnez le niveau d'assistance au pédalage égal à 0, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche - pour activer la fonction de marche assistée, qui permet de bénéficier de l'assistance du moteur électrique jusqu'à une vitesse maximale de 6Km/h.

Désactivez la fonction en arrêtant d'appuyer sur le bouton.



## ATTENTION

La fonction de marche assistée doit être utilisée conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation et n'est autorisée que pour l'utilisation du vélo à pédalage assisté en marchant à côté du vélo et en tenant fermement les poignées du guidon avec les deux mains.



## DANGER

Il est strictement interdit d'activer la fonction de marche assistée pendant l'utilisation du vélo à pédalage assisté afin d'éviter tout risque de blessure et d'endommagement des composants électriques du produit.

### Allumer/éteindre le feu d'éclairage

Appuyez rapidement sur le bouton ON/OFF pour allumer et éteindre le feu d'éclairage avant (feu d'éclairage arrière le cas échéant).

### Affichage des données (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Les données de vitesse (AVG et MAX) et de parcours (TRIP et ODO) disponibles s'affichent en alternance et automatiquement dans l'ordre: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Les données d'utilisation partielles (TRIP - AVG - MAX) sont automatiquement remises à zéro une fois l'écran éteint.

### Indicateur du niveau de charge résiduelle de la batterie

Le niveau de charge de la batterie est indiqué sur l'écran d'affichage par la présence d'un nombre de segments compris entre 0 et 5.

La présence de 5 segments indique le pourcentage maximal de l'autonomie ou intervalle de charge de la batterie défini et détecté instantanément.

La réduction du nombre de segments donne une indication du niveau de charge de la batterie décroissant disponible et de l'autonomie qui en découle.

Le niveau de charge de l'indicateur de batterie peut fluctuer en fonction de l'utilisation du vélo à pédalage assisté, par exemple, en cas de montée, le niveau affiché peut baisser rapidement car la consommation de la batterie est beaucoup plus élevée.

Les segments individuels sont indicatifs de l'autonomie spécifique de la batterie détectée à ce moment-là et ne sont pas nécessairement proportionnels à l'autonomie restante.

### Indicateur d'anomalie de fonctionnement

Si un dysfonctionnement sera détecté dans le système électrique et/ou électronique du produit, le témoin d'Erreur apparaîtra sur l'écran d'affichage et le code d'erreur correspondant s'affiche.

Code d'erreur	Description de l'anomalie
2	Anomalie d'utilisation du levier d'assistance à la marche
3	Anomalie du capteur du frein
4	Anomalie de l'unité de commande
7	Surchauffe unité de commande
8	Protection contre la haute tension (tension dépassant seuil)
10	Défaut moteur (consommation de courant excessive)
11	Défaut du capteur de hall du moteur
17	Erreur de communication câblage de l'écran d'affichage et l'unité de commande
18	Erreur de communication entre l'afficheur et le contrôleur
19	Anomalie du capteur du frein
20	Blocage du moteur

### Configuration des paramètres

Appuyez sur le bouton M pendant au moins 3 secondes pour accéder au menu de configuration, puis appuyez rapidement sur le bouton M pour confirmer l'entrée et afficher le paramètre configurable suivant.

Selectionnez la valeur souhaitée du paramètre individuel en appuyant sur les boutons + ou - et confirmez-la en appuyant sur le bouton M (pour accéder rapidement au paramètre suivant).

La séquence des paramètres configurables est la suivante:

P1 - Unité de mesure:

appuyez sur les boutons + ou - pour sélectionner l'unité de mesure des données de vitesse et de distance affichées à l'écran: système métrique international (Km/h et Km) ou système impérial britannique (MPH et Mile)

P2 - Affichage ON/OFF du mot de passe de l'utilisateur:

options disponibles = on / off

OFF = en sélectionnant cette donnée, confirmée en appuyant sur la touche M, la demande de mot de passe utilisateur (code d'identification) est désactivée pour permettre à l'utilisateur d'accéder et d'activer l'écran et de gérer pleinement toutes les fonctions prévues pour le vélo à pédalage assisté.

Les commandes et les fonctions de l'écran seront immédiatement accessibles après avoir tapé sur le bouton de démarrage.

ON = en sélectionnant cette donnée, confirmée en tapant sur le bouton M, vous activez le paramètre de configuration qui prévoit l'activation de l'afficheur et l'accès à toutes les fonctions prévues pour la gestion complète du vélo à pédalage assisté exclusivement suite à l'introduction d'un mot de passe utilisateur (code d'identification).

Les commandes et les fonctions de l'afficheur, après avoir tapé sur le bouton de démarrage, ne seront accessibles qu'après avoir entré le mot de passe utilisateur précédemment défini (P3).

P3 - Mot de passe de l'utilisateur:

Paramètre affiché exclusivement suite à la sélection préalable de l'option «ON» qui permet à l'utilisateur d'activer la configuration de l'accès à l'écran exclusivement en saisissant un mot de passe (code d'identification numérique composé de 4 chiffres) préalablement défini et confirmé comme suit:

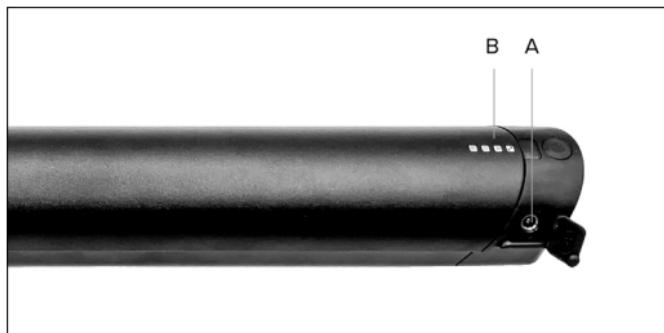
- sélectionnez les 4 chiffres qui composent le mot de passe en appuyant sur les boutons + ou - et confirmez-les individuellement en appuyant sur le bouton ON/OFF
- confirmez le code d'identification numérique à 4 chiffres en appuyant sur le bouton M.

0000 - Mot de passe pour le paramétrage du système:

Si l'écran affiche des données anomalies relatives à la vitesse (Km/h et Km) et au parcours (MPH et Mile), contactez le SAV pour obtenir une aide appropriée : [www.argoemobility.com/en/support/](http://www.argoemobility.com/en/support/)

## 7. Batterie

Le vélo à pédalage assisté démarre et alimente ses fonctions électriques et électroniques grâce à la batterie lithium-ion fournie avec le produit, correctement rechargée et installée.



A. Prise de recharge pour le chargeur de batterie

D. Indicateur état de charge résiduel

### Retrait et insertion de la batterie

La batterie peut être retirée du vélo pour éviter le vol, pour être rechargée ou pour être stockée dans des conditions optimales.

### **Extraction de la batterie :**

Insérez la clé fournie dans la serrure du cadre et, après avoir tourné la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage, procédez au retrait de la batterie de son support dans le cadre.



### **Insertion de la batterie :**

Insérez la batterie dans son logement intégré dans le cadre du vélo jusqu'à ce qu'elle se verrouille.



### **Recharge de la batterie**

Avant d'utiliser le vélo à pédalage assisté pour la première fois, il est nécessaire d'effectuer un cycle complet de recharge à l'aide du chargeur de batterie spécial fourni.

Le temps moyen de charge complète de la batterie, qui varie en fonction du niveau de charge résiduel de la batterie, peut être estimé comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Nous vous recommandons de charger la batterie avec son chargeur après chaque utilisation du vélo à pédalage assisté.**

**ATTENTION**

Utilisez uniquement le chargeur fourni ou un modèle agréé ayant les mêmes caractéristiques techniques, en veillant à respecter les instructions et les consignes d'emploi indiquées sur le chargeur ou dans le manuel.

PEDELEC	Chargeur de batterie ENTRÉE	Chargeur de batterie SORTIE	Durée de la charge
<b>Alpha</b>	CA 100 V à 240V 1,8 A (Max)	CC 42 V 2.0 A (Max)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	CA 100 V à 240V 1,8 A (Max)	CC 42 V 2.0 A (Max)	<b>4-6 h</b>

Assurez-vous que le vélo à pédalage assisté est éteint et que la batterie est éteinte/désactivée (si le modèle de batterie qui accompagne le produit le requiert).

Assurez-vous que le chargeur, la fiche du chargeur et le port de charge de la batterie sont secs.

Branchez la fiche du chargeur sur la prise de charge de la batterie, puis sur la prise de courant (230 V/50 Hz).

Pendant le cycle de charge de la batterie, le chargeur met en évidence un témoin LED de couleur rouge. La présence ultérieure du témoin de couleur verte indique que le cycle de charge de la batterie est terminé.

Débranchez la fiche du chargeur de la prise de recharge de la batterie, puis de la prise de courant.



- A. Fiche de recharge de la batterie
- B. Fiche d'alimentation
- C. Témoin LED de l'état de charge de la batterie

## ATTENTION

L'utilisation d'un chargeur différent de celui fourni, inapproprié ou non approuvé pour charger la batterie du produit peut entraîner des dommages au produit ou d'autres dangers potentiels.

Ne chargez jamais le produit sans surveillance.

N'allumez pas et ne roulez pas en vélo pendant la charge.

Tenez hors de portée des enfants pendant la charge. Ne placez rien sur le chargeur pendant son utilisation, ne laissez aucun liquide ou métal pénétrer dans le chargeur.

Le chargeur devient chaud pendant le cycle de charge de la batterie.

Ne rechargez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez le produit refroidir avant de le recharger.

Le produit ne doit pas être chargé pendant de longues périodes. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie et présente des risques potentiels supplémentaires.

Il est conseillé de ne pas laisser le produit se décharger complètement afin d'éviter d'endommager la batterie et d'entraîner une perte d'efficacité.

Les dommages causés par une absence prolongée de charge sont irréversibles et ne sont pas couverts par la garantie limitée. Une fois le dommage survenu, la batterie ne peut plus être rechargeée (le démontage de la batterie par du personnel non qualifié est interdit car cela pourrait entraîner des chocs électriques, des courts-circuits ou même des incidents de sécurité majeurs).

Chargez la batterie à intervalles réguliers (au moins une fois toutes les 3 à 4 semaines), même si vous n'utilisez pas le vélo à pédalement assisté pendant une longue période.

Chargez la batterie dans un environnement sec, à l'écart des matériaux inflammables (par exemple, des matériaux qui pourraient s'enflammer), de préférence à une température interne comprise entre 15 et 25°C, mais jamais en dessous de 0°C ou au-dessus de + 45°C.

Effectuez un contrôle visuel régulier du chargeur et des câbles du chargeur. N'utilisez pas le chargeur si vous constatez des dommages.

### **Autonomie et durabilité de la batterie**

L'autonomie de la batterie livrée avec le vélo à pédalement assisté, et donc les données de parcours en km estimées, peut varier considérablement en fonction du mode d'utilisation spécifique (charge totale transportée, contribution musculaire du cycliste, niveau d'assistance électrique au pédalement sélectionné, fréquence des départs / redémarrages), de l'état mécanique et électrique du produit (pression et usure des pneus, niveau d'efficacité de la batterie) et des influences extérieures (pentes et revêtement de la chaussée, conditions météorologiques).

Au fil du temps, la capacité et les performances fournies par la batterie diminuent en raison de la détérioration électrochimique physiologique de ses cellules.

Il est impossible de prévoir la durée de vie exacte de la batterie, car elle dépend principalement du type d'utilisation et des contraintes auxquelles elle est soumise.

Afin de garantir la longévité de la batterie, il convient de la stocker dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, de préférence à une température interne comprise entre 15 et -25°C, mais jamais inférieure à 0°C ni supérieure à +45°C, idéalement à température ambiante, et de ne pas la surcharger ni la décharger complètement lorsqu'elle est utilisée et de la charger la batterie à intervalles réguliers, même si vous n'utilisez pas votre pedelec pendant une longue période (au moins une fois toutes les 3 à 4 semaines).

Veuillez garder à l'esprit que le froid réduit les performances de la batterie. Pour le fonctionnement en hiver, il est recommandé de charger et de garder la batterie à température ambiante et de ne l'insérer dans le vélo à pédalement assisté que peu de temps avant son utilisation.



## DANGER

### Avertissements concernant la batterie

La batterie est composée de cellules lithium-ion et de produits chimiques dangereux pour la santé et l'environnement. N'utilisez pas le produit s'il dégage des odeurs, des substances ou une chaleur excessive. Ne mettez pas au rebut le produit ou la batterie avec les déchets ménagers.

- Ne mettez pas au rebut le produit ou la batterie avec les déchets ménagers.
- L'utilisateur final est responsable de l'élimination des équipements électriques et électroniques et des batteries conformément à toutes les réglementations en vigueur.
- Évitez d'utiliser des batteries usagées, défectueuses et / ou non originales, d'autres modèles ou marques.
- Ne laissez pas la batterie à proximité d'un feu ou de sources de chaleur. Risque d'incendie et d'explosion.
- N'ouvrez pas ou ne démontez pas la batterie et ne frappez pas, ne jetez pas, ne percez pas la batterie et n'y fixez pas d'objets.
- Ne touchez pas les substances qui s'échappent de la batterie, car elle contient des substances dangereuses. Ne laissez pas les enfants ou les animaux toucher la batterie.
- Ne surchargez pas ou ne court-circuitez pas la batterie. Risque d'incendie et d'explosion.
- Ne laissez jamais la batterie sans surveillance pendant la charge. Risque d'incendie ! Ne branchez jamais la prise de recharge avec des objets métalliques.
- Évitez d'immerger ou d'exposer la batterie à l'eau, sous la pluie ou à d'autres substances liquides.
- N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil, à une chaleur ou un froid excessif (par exemple, ne laissez pas le produit ou la batterie dans une voiture en plein soleil pendant une période prolongée), à un environnement contenant des gaz explosifs ou des flammes.
- Ne transportez pas et ne stockez pas la batterie avec des objets métalliques tels que des épingle à cheveux, des colliers, etc. Le contact entre des objets métalliques et les contacts de la batterie peut provoquer un court-circuit entraînant des dommages physiques ou la mort.

## 8. Mise en service

Avant d'utiliser votre vélo à pédalage assisté, en plus de contrôler l'état de charge et de l'installation appropriée de la batterie, afin de vous permettre de prendre un bon départ et de garantir une utilisation efficace et sûre du produit, il est toujours bon de contrôler soigneusement chaque pièce et d'effectuer les réglages nécessaires sur les composants mécaniques correspondants, soit directement, soit avec l'aide d'opérateurs spécialisés. Pour ces opérations voir: réglage et serrage de la selle et de la tige de selle, réglage et serrage du guidon et de la potence, réglage des freins, réglage du dérailleur arrière, lubrification de la chaîne et des engrenages, contrôle des roues et de la pression des pneus, contrôle général du bon serrage des vis de fixation, des attaches rapides et des axes traversants, ainsi qu'un contrôle général de l'état de toutes les pièces.

### Selle

La position sur le vélo est très importante pour assurer le meilleur confort d'utilisation du produit, pour permettre un pédalage correct et pour éviter les problèmes de sécurité.

C'est pourquoi il est important que la selle et sa tige de selle soient positionnées et réglées de manière à s'adapter à la physionomie de l'utilisateur.

Vous pouvez régler la selle en hauteur, en avance et en inclinaison.

Pour régler la hauteur de la selle, il est nécessaire de desserrer le collier qui retient la tige de selle dans le cadre et de le rehausser ou de l'abaisser en fonction de vos besoins, en veillant à ne pas la sortir au-delà de la limite indiquée sur le collier pour éviter le risque de possibles fractures du cadre ; une fois que la position souhaitée a été définie en respectant les précautions relatives à l'extraction de la tige de selle, fixez-la en serrant le collier jusqu'à ce qu'elle soit correctement serrée pour éviter qu'elle ne devienne mobile et / ou instable.

En général, il est conseillé de régler la hauteur de la selle en vous assurant que lorsque vous placez votre pied sur la pédale positionnée au point de rotation le plus bas, la jambe correspondante est presque complètement étendue.

Pour régler l'inclinaison et l'avance de la selle, veuillez desserrer le système de fixation relativement au support de la tige de selle, ce qui permet de régler la position souhaitée en termes d'angle et d'avance de la selle, puis de resserrer correctement le système de fixation pour éviter tout jeu et mouvement.

### Guidon

Le guidon peut être réglé en hauteur et en inclinaison en ajustant les fixations correspondantes sur le guidon.

Pour régler l'inclinaison du guidon, desserrez le système de serrage de la fixation de guidon, faites tourner le guidon dans la position souhaitée et fixez-le en serrant le système de serrage afin de l'immobiliser.

#### **Freins**

Le système de freinage installé sur le produit comprend des freins à disque mécaniques qui peuvent être actionnés sur la roue avant et la roue arrière à l'aide des leviers correspondants sur le guidon, chacun étant équipé d'un dispositif (capteur de protection thermique) qui déconnecte immédiatement le moteur lorsque le levier de frein auquel il est relié est activé.

Le levier de frein situé sur le côté droit du guidon actionne le frein arrière, arrêtant la roue arrière, tandis que le levier de frein situé sur le côté gauche du guidon actionne le frein avant, arrêtant la roue avant.

Les leviers des freins, avant et arrière, doivent être situés et orientés de manière à maximiser leur ergonomie en favorisant une position naturelle de la main et des doigts utilisés pour les actionner, en minimisant la force et le temps nécessaires pour permettre l'activation du freinage et sans négliger la possibilité d'avoir une bonne modulation de celui-ci.

Vérifiez le fonctionnement des freins en effectuant un test de freinage à basse vitesse (max 6km/h) dans une zone sans obstacle.

L'état d'usure progressive des plaquettes de frein installées sur les étriers correspondants, réduisant leur épaisseur, obligera les leviers de frein correspondants à avoir une plus grande course pour exercer la même force de freinage.

Pour compenser ce type d'usure, il sera nécessaire d'agir sur la bague de réglage du câble de frein, située derrière le levier correspondant, afin de rétablir des conditions de freinage optimales ; en cas d'usure excessive des plaquettes de frein, il sera nécessaire de remplacer les plaquettes.

#### **Boîte de vitesses et transmission**

Le système de changement de vitesse à câble livré avec le produit est indexé et permet de modifier le rapport de vitesse et le développement métrique du coup de pédale en agissant sur le dispositif de commande situé sur le guidon, en déterminant le mouvement latéral de la chaîne sur le pignon correspondant de la boîte installée sur la roue arrière à travers le dérailleur correspondant.

Vérifiez que la boîte de vitesse fonctionne correctement et qu'elle est bien réglée, et que la chaîne et les pignons d'entrainement sont propres et suffisamment lubrifiés.

#### **Roues et pneus**

Vérifiez que les rayons sont correctement centrés, qu'ils sont correctement tendus et que les axes traversants et / ou le blocage rapide de la roue avant (si présent) sont correctement installés et serrés.

Vérifiez la présence et l'installation correcte des catadioptriques.

Vérifiez l'état et le degré d'usure des pneus : il ne doit pas y avoir de coupures, de fissures, de corps étrangers, de gonflements anormaux, de plis visibles ou d'autres dommages.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus en vous référant à la plage spécifique de valeurs minimales et maximales indiquée sur le flanc des pneus (la valeur de la pression appropriée doit être personnalisée en fonction du poids transporté, des conditions météorologiques et de la chaussée).

Des pneus correctement gonflés améliorent non seulement le suivi des roues mais réduisent également le risque de crevaison et de détérioration.

## **9. Stockage, entretien et nettoyage**

Pour garantir et maintenir un bon niveau de sécurité et de fonctionnalité du produit dans le temps, il est impératif de le soumettre à des contrôles réguliers et à un entretien périodique.

Certaines opérations d'inspection et de maintenance peuvent être effectuées directement par l'utilisateur ou par toute personne possédant des compétences mécaniques de base, une dextérité manuelle et des outils appropriés.

D'autres opérations nécessitent l'expertise et les outils spécifiques d'un opérateur qualifié.

Votre revendeur peut vous fournir toutes les informations concernant les opérations de contrôle pouvant être effectuées directement par l'utilisateur et vous suggérer les opérations d'entretien ordinaire à effectuer périodiquement en fonction de l'intensité et des conditions d'utilisation du produit.

Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées avec la batterie débranchée et en prenant soin de faire reposer la bicyclette sur la béquille.

Les différentes pièces qui composent le produit sont soumises à diverses formes d'usure dues à l'utilisation.

En particulier, nous recommandons une inspection et un entretien réguliers des composants suivants : pneus, roues, freins, boîte de vitesses, chaîne, suspension et cadre.

Les **pneus** installés sur le produit sont soumis à une usure physiologique de la bande de roulement, qui peut être accentuée par des méthodes et un environnement d'utilisation spécifiques, et sont soumis à un durcissement naturel dans le temps du composé de caoutchouc qui les compose.

Vérifiez constamment la pression correcte des chambres à air installées dans les pneus pour réduire le risque de crevaison, limiter le processus de détérioration et garantir une utilisation plus sûre et plus efficace du produit.

Inspectez périodiquement l'état des pneus pour vérifier leur usure et leur vieillissement/détérioration et remplacez-les par des pneus avec les mêmes caractéristiques si nécessaire.

Le bon état d'entretien des **roues**, sujettes à l'usure due à l'utilisation, exige qu'elles soient périodiquement contrôlées afin de s'assurer qu'elles sont correctement centrées et que les rayons sont uniformément et suffisamment tendus selon le type de jante; les roulements du moyeu doivent être inspectés, nettoyés et lubrifiés ou remplacés si nécessaire.

L'intégrité des jantes qui accompagnent le produit doit être constamment vérifiée pour détecter les déformations, bosses, fissures et/ou autres signes de corrosion et de dommages exigeant un remplacement pour des raisons de sécurité.

Pour garantir le maintien d'un bon niveau de fonctionnement des **freins**, en plus de vérifier régulièrement l'état d'usure des disques et l'état d'usure des câbles en acier présents dans les gaines du circuit de freinage, il est nécessaire de les changer pour prévenir le risque de rupture et de remplacer périodiquement les plaquettes des freins installées sur les mâchoires correspondantes avant qu'elles atteignent une épaisseur minimum de 1mm.

Le bon fonctionnement de la chaîne cinématique du pédalage assisté est assuré par un entretien et un réglage appropriés de ses composants.

Le système de **boîte de vitesse** à câble fourni avec le produit, étant un composant fortement sollicité pendant l'utilisation et toujours sous tension mécanique, est susceptible de perdre facilement son réglage ; la permanence et / ou le rétablissement des conditions correctes de fonctionnement du dérailleur arrière indexé sont garantis par un réglage adéquat du dérailleur (vis de fin de course) et par le réglage du câble du dérailleur arrière.

La **chaîne** et les engrenages de transmission correspondants sont sujets à l'usure due à l'utilisation et, afin de garantir leur intégrité et leur efficacité en termes de fluidité et de silence, veuillez les nettoyer et les lubrifier régulièrement avec des produits spécifiques (goutte à goutte ou spray, sec ou humide), adaptés à la saison et au mode d'utilisation du produit et remplacés périodiquement.

Ne lubrifiez qu'après avoir nettoyé et dégraissé correctement les pièces concernées et, par la suite, surtout en cas d'utilisation de lubrifiants huileux, en prenant soin d'éliminer tout excès de lubrifiant.

Les **suspensions** avant et arrière (lorsqu'elles sont présentes) ne sont pas réglables, sauf indication contraire dans ce manuel, et ne nécessitent pas d'entretien spécifique, hormis le contrôle périodique du bon fonctionnement et de l'absence de jeux.

Le lubrifiant (si présent) nécessaire au bon fonctionnement des suspensions installées sur le produit est déjà présent à l'intérieur des bases correspondantes, il ne faut donc pas les lubrifier davantage.

Le **cadre** du produit doit être inspecté régulièrement afin d'exclure la présence de tout symptôme de fissuration et/ou de ce que l'on appelle la «fatigue du matériau» et de permettre une intervention opportune pour réduire et/ou éliminer le risque de dommage et/ou de rupture.

Il est conseillé de contrôler soigneusement chaque fixation du produit, par des contrôles préventifs et périodiques générales sur le serrage correct des écrous autobloquants et des vis de fixation, qui peuvent perdre leur efficacité suite à l'utilisation et au fil du temps.



## ATTENTION

Après chaque opération d'entretien courant, un contrôle du parfait état de marche de toutes les commandes est obligatoire.

### Notes pour l'entretien

Toutes les interventions d'entretien doivent se produire avec la batterie débranchée.

Durant toutes les phases d'entretien, les opérateurs doivent porter les équipements de sécurité nécessaires. Les outils utilisés pour l'entretien doivent être adéquats et de bonne qualité.

N'utilisez pas d'essence ni de solvant inflammable comme détergents, mais utilisez toujours des produits non inflammables et non toxiques. Limitez au maximum l'utilisation d'air comprimé et protégez-vous avec des lunettes dotées de protecteurs latéraux.

N'utilisez jamais de flammes nues comme système d'éclairage pour effectuer des vérifications ou des entretiens.

Après chaque intervention d'entretien ou de réglage, assurez-vous qu'aucun outil ou corps étranger n'est resté entre les organes mobiles du vélo à pédalage assisté.

Ce manuel ne fournit pas d'informations approfondies sur le démontage et l'entretien extraordinaire, car ces opérations doivent toujours être effectuées exclusivement par le personnel d'entretien du revendeur agréé.

Le Service Assistance est en mesure de fournir toutes les informations et de répondre à toutes les demandes pour prendre en charge et maintenir votre vélo à assistance électrique parfaitement performant.



## ATTENTION

### Nettoyage

Le nettoyage du vélo à pédalage assisté n'est pas seulement une question de décence mais permet également de détecter immédiatement tout défaut de celui-ci.

Pour laver le produit, après avoir nécessairement retiré la batterie, utiliser de préférence une éponge et / ou un chiffon doux et de l'eau, éventuellement additionnée d'un détergent neutre spécifique, en faisant particulièrement attention à la manipulation des parties électroniques.

Il est absolument interdit de diriger des jets d'eau sous pression vers les parties électriques, le moteur, l'écran et la batterie. Après le lavage, il est important de sécher tous les composants lavés, ainsi que le cadre et les surfaces de freinage, avec un deuxième chiffon doux et/ou de sécher complètement avec de l'air comprimé à basse pression et de vérifier qu'il ne reste pas d'humidité résiduelle sur les composants électriques.

S'il y a des taches sur le corps du produit, nettoyez-les avec un chiffon humide. Si les taches persistent, appliquez un savon neutre, brossez-les avec une brosse à dents, puis essuyez avec un chiffon humide.

Ne nettoyez pas le produit avec de l'alcool, de l'essence, de la paraffine ou d'autres solvants chimiques corrosifs et volatils afin d'éviter tout dommage grave.



## DANGER

### Toutes les opérations de nettoyage du vélo à pédalage assisté doit être effectué avec la batterie retirée.

L'infiltration d'eau dans la batterie peut endommager les circuits internes, provoquer un incendie ou une explosion. En cas de doute sur la présence d'une infiltration d'eau dans la batterie, arrêtez immédiatement de l'utiliser et renvoyez-la au SAV ou à votre revendeur pour un contrôle.

### Conservation et Stockage

Si le vélo à pédalage assisté doit être stocké et conservé pendant de longues périodes d'inactivité, il conviendra de le stocker dans un endroit fermé, sec et possiblement aéré, en veillant à effectuer les opérations ci-après:

- Effectuez un nettoyage général du vélo à pédalage assisté.
- Retirez de son logement la batterie fournie avec le vélo à pédalage assisté et, après l'avoir désactivée à l'aide de la clé ou de l'interrupteur correspondant (s'il est présent), la conserver dans un endroit sec, à l'écart des matériaux inflammables (par exemple, des matériaux susceptibles de s'enflammer), de préférence à une température interne de 15 à -25°C, jamais inférieure à 0°C ni supérieure à + 45°C, et effectuer des cycles de recharge périodiques afin d'éviter que le niveau de tension de la batterie ne diminue excessivement, entraînant ainsi un risque de dommages et de perte d'efficacité.
- Protégez les contacts électriques exposés avec des produits antirouille.
- Graissez toutes les surfaces non protégées avec des vernis ou des traitements antirouille.



## ATTENTION

Ne pas stocker ou conserver le produit à l'extérieur ou à l'intérieur d'un véhicule pendant une période prolongée. Un ensoleillement excessif, une surchauffe et un froid extrême accélèrent le vieillissement des pneus et compromettent la durée de vie à la fois du produit et de la batterie. Ne l'exposez pas à la pluie ou à l'eau, ne l'immergez pas et ne le lavez pas à l'eau.

### Levage

Le poids du vélo à pédalage assisté implique qu'il est nécessaire de le soulever par deux personnes adultes avec une extrême prudence pour éviter les risques de dommages corporels (écrasement et accidents) et matériels (chocs).



## DANGER

### Transport

Pour assurer le transport en toute sécurité du vélo à pédalage assisté, soit à l'intérieur de l'habitacle du véhicule utilisé pour le transport, soit à l'extérieur (par exemple, porte-vélos), ainsi que pour permettre le retrait préventif de la batterie et des composants accessoires installés sur celle-ci, effectuer l'ancre correspondant en utilisant des matériaux de fixation appropriés (sangles ou câbles) et des dispositifs d'attache en bon état et installés de manière à ne pas endommager le cadre, les câbles et les autres parties du produit.

Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de l'adéquation de l'équipement utilisé pour transporter le produit en équipant et en installant des dispositifs (par exemple, des porte-vélos) conformément aux réglementations approuvées et autorisées dans le pays d'utilisation.



## ATTENTION

Le fabricant ne répond pas des ruptures dus au levage et / ou au transport du vélo à pédalage assisté après la livraison.

## 10. Responsabilité et conditions générales de garantie

Le conducteur assume tous les risques liés à la non-utilisation d'un casque et d'autres équipements de protection. Le conducteur est tenu de respecter les réglementations locales en vigueur en ce qui concerne :

1. l'âge minimum autorisé pour le conducteur,
2. les restrictions sur les types de conducteurs qui peuvent utiliser le produit
3. tous les autres aspects réglementaires

Le conducteur est également tenu de maintenir le produit propre et en parfait état d'efficacité et d'entretien, d'effectuer avec diligence les contrôles de sécurité qui lui incombent tels que décrits dans les sections précédentes, de ne pas altérer le produit de quelque manière que ce soit et de conserver toute la documentation relative à l'entretien.

La société ne répond pas des dommages provoqués et n'est en aucun cas responsable des dommages causés aux biens ou aux personnes dans les cas où :

- le produit a été utilisé de manière incorrecte ou non conforme aux instructions du manuel d'instructions ;
- le produit, suite à l'achat, a été altéré ou modifié dans tous ou dans une partie de ses composants.

En cas de défaillance du produit dû à des causes non imputables à des comportements incorrects du conducteur et si vous souhaitez consulter les conditions générales de garantie, veuillez contacter votre concessionnaire ou visitez le site [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

Sont toujours exclues du champ d'application de la Garantie Légale des Produits les défaillances ou dysfonctionnements causés par des événements accidentels et/ou imputables à la responsabilité de l'Acheteur ou par une utilisation du Produit non conforme à l'usage prévu et/ou à celui prévu dans la documentation technique jointe au Produit, ou dus à un défaut de réglage des parties mécaniques, à l'usure naturelle des matériaux d'usure ou causés par des erreurs de montage, un manque d'entretien et/ou une utilisation de celui-ci non conforme aux instructions.

Par exemple, les éléments suivants doivent être considérés comme exclus de la Garantie légale relative aux Produits :

- dommages causés par des chocs, chutes ou collisions accidentelles, crevaisons ;
- dommages causés par l'utilisation, l'exposition ou le stockage dans un environnement inappropriate (par exemple : présence de pluie et/ou de boue, exposition à l'humidité ou à des sources de chaleur excessive, contact avec du sable ou d'autres substances) ;
- dommages causés par le manque de réglage pour l'utilisation sur route et/ou entretien des pièces mécaniques, des freins à disque mécaniques, du guidon, des pneus, etc. ; l'installation et/ou le montage incorrect des pièces et/ou des composants ;
- l'usure naturelle des matériaux consommables : freins à disque mécaniques (par ex. plaquettes, étriers, disque, câbles), pneus, plateformes, joints, roulements, feux LED et ampoules, bécuelle, boutons, garde-boue, pièces en caoutchouc (plateforme), câblage des connecteurs des câbles, caches et autocollants, etc. ; connecteurs des câbles, masques et autocollants, etc. ;
- l'entretien inappropriate et/ou l'utilisation incorrecte de la batterie du Produit ;
- l'altération et/ou le forçage de parties du Produit ;
- l'entretien ou la modification incorrect ou inadéquat du Produit ;
- la mauvaise utilisation du Produit (par exemple : surcharge, utilisation dans des compétitions et/ou pour des activités commerciales de location) ;
- les entretiens, les réparations et/ou les interventions techniques sur le Produit effectués par des tiers non autorisés ;
- les dommages aux Produits résultant du transport, s'il est effectué par l'Acheteur ;
- les dommages et/ou les défauts résultant de l'utilisation de pièces de rechange non originales.

Veuillez vous référer à la version la plus récente des conditions de garantie disponible sur [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/).

## 11. Informations sur l'élimination



### ATTENTION

Traitemen~~t~~ du dispositif électrique ou électronique en fin de vie (applicable dans tous les pays de l'union européenne et dans d'autres systèmes européens équipés de système de tri sélectif)



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être considéré comme un déchet ménager normal; veuillez plutôt le remettre à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (DEEE).

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à éviter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé qui pourraient autrement être causées par une élimination inappropriée.

Le recyclage des matériaux permet de préserver les ressources naturelles.

Pour des informations plus détaillées sur le recyclage et l'élimination de ce produit, vous pouvez contacter le service local d'élimination des déchets ou bien le point de vente où vous l'avez acheté.

Dans tous les cas, il faut effectuer l'élimination conformément à la normative en vigueur dans le pays d'achat.

En particulier, les consommateurs sont tenus de ne pas éliminer les DEEE en tant que déchets municipaux, mais doivent participer à la collecte séparée de ce type de déchets à travers deux modes de remise:

- Aux Centres de Collecte municipaux (également appelés Eco-emplacements, îlots écologiques), directement ou via les services de collecte des entreprises municipales, là où ils sont disponibles;
- Auprès des points de vente de nouveaux appareils électriques et électroniques.

Ici, les DEEE de très petites dimensions (dont le côté le plus long est inférieur à 25 cm) peuvent être livrés gratuitement, tandis que les plus gros peuvent être livrés en mode 1 contre 1, c'est-à-dire en livrant l'ancien produit lorsque vous en achetez un neuf ayant les mêmes fonctions.

Par ailleurs, le mode 1 contre 1 est toujours garanti lors de l'achat par le consommateur d'un nouvel EEE, quelle que soit la taille du DEEE.

En cas de mise au rebut non conforme des équipements électriques ou électroniques, les sanctions spécifiques prévues par la législation en vigueur en matière de protection de l'environnement peuvent s'appliquer.

Si les DEEE contiennent des piles ou des accumulateurs, ceux-ci doivent être retirés et soumis à un tri sélectif spécifique.



### ATTENTION

Traitemen~~t~~ des batteries usagées (applicable dans tous les pays de l'Union européenne et dans d'autres systèmes européens équipés de systèmes de tri sélectif).



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que la batterie ne doit pas être considérée comme un déchet ménager normal. Sur certains types de batteries, ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique.

Les symboles chimiques du mercure (Hg) ou du plomb (Pb) sont ajoutés si la batterie contient plus de 0,0005% de mercure ou de 0,004% de plomb.

En vous assurant que les batteries sont éliminées correctement, vous contribuerez à éviter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé qui pourraient autrement être causées par leur mise au rebut inappropriée. Le recyclage des matériaux permet de conserver les ressources naturelles. Dans le cas de produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou de protection des données, nécessitent une connexion fixe à une pile/batterie interne, celle-ci ne doit être remplacée que par du personnel de maintenance qualifié.

Livrez le produit en fin de vie à des points de collecte adaptés à l'élimination des équipements électriques et électroniques: cela garantit que la batterie à l'intérieur est également traitée correctement.

Pour plus d'informations sur la mise au rebut de la pile-batterie usée ou du produit, vous pouvez contacter le service local pour l'élimination des déchets ou le point de vente où vous l'avez acheté.

Dans tous les cas, il faut effectuer l'élimination conformément à la normative en vigueur dans le pays d'achat.

Dieses Handbuch gilt für die folgenden Pedelecs (EPAC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Verzeichnis**

1. Einführung
2. Warnhinweise zur Verwendung und Sicherheit
3. Produktübersicht
4. Technisches Datenblatt
5. Montage
6. Display
7. Batterie
8. Inbetriebnahme
9. Lagerung, Wartung und Reinigung
10. Haftung und allgemeine Garantiebedingungen
11. Informationen zur Entsorgung

## **Benutzerhandbuch**

### **Übersetzung der Originalanweisungen**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Für Informationen, technische Unterstützung, Kundendienst und die allgemeinen Garantiebedingungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie die Website [www.argentoemobility.com/en/](http://www.argentoemobility.com/en/)

# 1. Einführung

## Allgemeines

Dieses Handbuch gehört zum Pedelec (EPAC).

Bevor man das Pedelec in Betrieb nimmt, muss das Handbuch gelesen werden und verstanden worden sein. Die Benutzer müssen unbedingt die folgenden Vorschriften strikt befolgen.

Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die in den folgenden Fällen an Sachen oder Personen verursacht werden, und ist in keiner Weise verantwortlich, wenn:

- das Produkt unsachgemäß oder nicht in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung verwendet wird;
- das Produkt nach dem Kauf ganz oder teilweise verändert oder manipuliert wird.

Im Hinblick auf die kontinuierliche technologische Entwicklung behält sich der Hersteller das Recht vor, das Produkt ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dass dieses Handbuch automatisch aktualisiert werden muss. Für Informationen und um eventuelle Überarbeitungen dieses Handbuchs einzusehen, besuchen Sie bitte die Website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

## Kundendienst

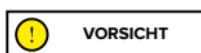
Zögern Sie nicht bei Problemen oder Fragen den Kundendienst Ihres autorisierten Händlers zu kontaktieren. Der Kundendienst hat erfahrene Fachpersonal, spezifische Ausrüstungen und Originalersatzteile.

## Rechtlicher Hinweis zur Verwendung

Prüfen Sie und halten Sie sich an die Straßenverkehrsordnung und die lokalen Verkehrsvorschriften für Radfahrer hinsichtlich der Beschränkungen für die Personentypologien, die das Produkt verwenden dürfen, und der Verwendung dieses Produkttyps.

## Grafische Darstellung von Sicherheitswarnungen

Die Sicherheitshinweise werden in diesem Handbuch mit den folgenden grafischen Symbolen gekennzeichnet, um die Aufmerksamkeit des Lesers / Benutzers auf die korrekte und sichere Verwendung des Pedelecs zu lenken.



### Aufmerksam sein

Weist auf Regeln, die einzuhalten sind, um das Pedelec nicht zu beschädigen und/oder um gefährliche Situationen zu vermeiden.



### Restrisiken

Weist auf das Vorhandensein von Gefahren hin, die Restrisiken verursachen, auf die der Benutzer achten muss, um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

# 2. Warnhinweise zur Verwendung und Sicherheit

## Allgemeine Sicherheitsregeln

Auch wenn man schon Erfahrung mit Pedelecs hat, müssen die hier beschriebenen Anleitungen und allgemeinen Vorsichtsmaßnahmen, die während des Fahrens mit einem motorisierten Fahrzeug beachtet werden müssen, befolgt werden.

Es ist sehr wichtig, sich die notwendige Zeit zu nehmen, um die Grundlagen zu lernen, wie dieses Produkt zu fahren und handzuhaben ist, um schwere Unfälle zu vermeiden, die in den ersten Tagen passieren können. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Unterstützung bei der korrekten Verwendung des Produkts zu erhalten oder um zu erfahren, wo Sie Pedelec-Kurse nehmen können.

Das Unternehmen lehnt jede direkte oder indirekte Haftung ab, die sich aus der missbräuchlichen Verwendung des Produkts, der Nichteinhaltung der Verkehrs vorschriften und der Anweisungen in diesem Handbuch, Unfällen und Streitigkeiten aufgrund von Nichtbeachtung und illegalen Handlungen ergibt.

Dieses Produkt ist ein Freizeitgerät und muss als solches verwendet werden, es darf niemals von mehr als einer Person und niemals zum Transportieren von Mitfahrenden verwendet werden.

Verwenden Sie dieses Fahrzeugs niemals für andere Zwecke. Dieses Produkt ist nicht für Stunts, Wettbewerbe, den Transport von Gegenständen, das Abschleppen anderer Fahrzeuge oder Anhänger geeignet.

Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel am Ohr des Fahrers beträgt weniger als 70 dB(A).



## VORSICHT

### Verwendung des Pedelecs

Jeder Benutzer muss vor der Verwendung die Anleitungen und Informationen dieses Handbuch gelesen und verstanden haben.

Sollten im Zuge des Zusammenbaus Herstellungsfehler, unklare Schritte oder Schwierigkeiten bei der Montage selbst oder bei den Einstellungen feststellen, dürfen Sie das Fahrzeug nicht verwenden. Kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Händler oder besuchen Sie die Website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/), um technische Unterstützung zu erhalten.



## VORSICHT

### Mit der Verwendung des Pedelecs verbundene Risiken

Auch wenn das Pedelec mit Schutzeinrichtungen ausgerüstet ist, muss man für einen sicheren Gebrauch des Pedelecs alle Regeln zur Verhütung von Unfällen in diesem Handbuch m Kopf haben.

Bleiben Sie beim Fahren stets konzentriert und unterschätzen Sie nicht die Risiken, die mit der Nutzung eines Pedelecs verbunden sind.



## VORSICHT

### Verantwortung

Der Fahrer hat die Pflicht, das Pedelec mit der größten Umsicht und unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und aller im Land, in dem er fährt, geltenden Bestimmungen für Radfahrer zu verwenden.

Denken Sie daran, dass man auf öffentlichen Plätzen oder im Straßenverkehr auch dann, wenn man dieses Handbuch buchstabengetreu befolgt, nicht vor Verletzungen geschützt ist, wenn man gegen die Verkehrsregeln verstößt und sich unangemessen gegenüber den Fahrzeugen, Hindernissen und Personen im Straßenverkehr verhält. Ein unsachgemäßer Gebrauch des Produkts oder die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu ernsthaften Schäden führen.

Der Fahrer hat außerdem die Pflicht, das Pedelec sauber und im perfekten Zustand zu halten, die von im vorzunehmenden Sicherheitskontrollen sorgfältig durchzuführen und alle Unterlagen zur Wartung des Produkts aufzubewahren.

Der Fahrer muss aufmerksam abschätzen, ob eine bestimmte Wetterlage die Verwendung des Pedelecs gefährlich macht.

Dieses Produkt ist ein Fahrzeug, je schneller man fährt, umso länger ist der Bremsweg. Deshalb empfehlen wir Ihnen, Ihre Geschwindigkeit zu verringern und einen angemessenen Bremsweg einzuhalten, wenn Sie bei schlechten Wetterbedingungen und/oder bei starkem Verkehr unterwegs sind.

Auf nassen, glatten, schlammigen, vereisten oder verschneiten Straßen verlängert sich der Bremsweg und die Reifenhaftung verringert sich beträchtlich im Vergleich zur Haftung auf trockenen Straßen. Die Räder können ins Rutschen geraten und Sie können das Gleichgewicht verlieren.

Deswegen fahren Sie das Fahrzeug unter diesen Bedingungen vorsichtiger und halten Sie eine passende Geschwindigkeit und einen größeren Sicherheitsabstand zu anderen Fahrzeugen und Fußgängern ein.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf unbekannten Straßen fahren.

Für die eigene Sicherheit sollte man persönliche Schutzausrüstungen (Helm, Kniestützer und Elbogenschützer) tragen, um sich vor Verletzungen bei Stürzen während der Fahrt zu schützen. Wenn Sie das Produkt verleihen, lassen Sie den Fahrer die Sicherheitsausrüstung tragen und erklären Sie ihm, wie er das Fahrzeug verwenden muss. Um Verletzungen zu vermeiden, leihen Sie das Produkt nicht an Personen aus, die nicht wissen, wie man es benutzt.

Tragen Sie immer Schuhe, bevor Sie das Produkt verwenden.

Das Produkt ist für eine Last ausgelegt, die nicht die im technischen Datenblatt des Produkts angegebene maximal zulässige Gesamtmasse (Fahrer plus eventuelle transportierte Lasten) übersteigen darf.

Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn die zu transportierende Last das zulässige Gesamtgewicht übersteigt, um nicht das Risiko einzugehen, dass die Rahmenbauteile und elektronischen Bauteile Schaden nehmen.

Das Pedelec (EPAC) ist in Übereinstimmung mit der geltenden Bezugsvorschrift EN 15194 ein Beförderungsmittel für die Beförderung einer einzigen Person.

Die Beförderung von Mitfahrern ist ausschließlich im Rahmen der geltenden nationalen Verkehrsvorschriften zum Mindestalter des Fahrers, maximal zulässigen Alter des Mitfahrers und zur gesetzlich homologierten und zugelassenen Vorrichtungen für die Mitfahrerbeförderung zulässig.

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, sich von der strukturellen und sicherheitstechnischen Eignung der Vorrichtungen am Produkt für die Beförderung des Mitfahrers zu überzeugen. Die Ausrüstung muss sicher und korrekt am Rahmen des Pedelecs montiert werden und darf die vorgeschriebene Lastgrenze (maximale Tragfähigkeit des Produkts und des Gepäckträgers, wenn vorhanden) nicht überschreiten.

Der Benutzer ist außerdem für die Ausrüstung und Installation der Trägervorrichtungen für Gegenstände und Tiere verantwortlich (z. B. Gepäckträger, Gepäcktaschen, Fahrradkörbe usw.), die gemäß den Bestimmungen des Landes, in dem das Pedelec verwendet wird, homologiert und zugelassen und gemäß den Vorgaben durch die Struktur des Produkts und innerhalb der vorgesehenen Lastgrenzen (maximal des Produkts und des mitgelieferten Gepäckträgers, wenn vorhanden, für das getragene Gewicht, montiert werden müssen.



### VORSICHT

Die Montage von Zubehör und Zusatzausrüstungen wirkt sich nicht nur auf die Leistungen und die Verwendungsart des Pedelec aus, sondern kann, wenn das Zubehör oder die Ausrüstung ungeeignet oder falsch montiert ist, den korrekten Betrieb und die Sicherheit gefährden.

Für Informationen zur Ausrüstung und Installation von für das Produkt passenden und geeigneten Trägervorrichtungen wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler oder Fachleute.

### Warnhinweise für die Benutzer

- Das Pedelec darf nur von erfahrenen Erwachsenen und Jugendlichen verwendet werden.
- Trinken sie keinen Alkohol und nehmen Sie keine Drogen, bevor Sie das Pedelec lenken.
- Dieses Pedelec-Modell ist für die Verwendung im Freien, auf öffentlichen Straßen oder Fahrradwegen ausgelegt und gebaut.
- Fordern Sie vom Pedelec keine höhere Leistungen als die, für die es ausgelegt ist; fahren Sie nicht über Gefälle von mehr als 10% und unterbrochenen, holprigen Böden (unregelmäßige Straßenbeläge, mit Löchern, Buckeln, Hindernissen).
- Fahren Sie das Pedelec niemals mit abgebauten Teilen.
- Vermeiden sie unregelmäßige Oberflächen mit Hindernissen.
- Halten Sie beim Fahren beide Hände am Lenker.
- Tauschen Sie verschlissene und/oder beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie, dass alle Schutzvorrichtungen korrekt funktionieren, bevor Sie losfahren.
- Halten Sie Kinder von Kunststoffteilen (einschließlich Verpackungsmaterial) und Kleinteilen fern, an denen sie ersticken könnten.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Entfernen Sie alle scharfen Kanten, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Bruch oder Beschädigung des Produkts entstanden sind.
- Verwenden Sie das Produkt in der Nähe von Fußgängern mit höchster Umsicht: Bremsen Sie ab und signalisieren Sie Ihre Gegenwart, damit die Personen sich nicht erschrecken, wenn Sie sie von hinten überholen.
- Bauen Sie das Produkt richtig zusammen.



### VORSICHT

### Verwendungsmodalität

Das Pedelec ist ein Fahrrad mit einem elektrischen Hilfsmotor, der sich ausschließlich zur Tretunterstützung einschaltet, wenn man in die Pedale tritt.

Der Motor ersetzt also nicht die Muskelarbeit der Beine, sondern unterstützt sie, indem er sich in den von der Funktionsweise der elektrischen und elektronischen Bauteile, mit denen das Produkt ausgerüstet ist, vorgesehenen Modalitäten einschaltet. Zu den Ausrüstungen gehören der Akku, die Bedienelemente am Lenker, Sensoren und die Steuerlektronik (Steuergerät).

Der Elektromotor wird von einem Akku gespeist und einem Steuergerät gesteuert, das die Leistungsausgabe und die zusätzliche Schubkraft zur Muskelkraft durch das Treten des Fahrers steuert. Das Steuergerät stützt sich dabei auf die in Echtzeit von einer Reihe an Sensoren (PAS), die außen am Rahmen und in den Bauteilen selbst angebracht sind, gemessenen Werte und die vom Benutzer über die Bedienelemente am Lenker (Display) eingegebenen Parameter.

Der Elektromotor, mit dem das Pedelec ausgerüstet ist, schaltet sich gemäß den Anforderungen der europäischen Richtlinie 2002/24/EG zur Unterstützung der Muskelkraft beim Treten ein und schaltet sich ab, sobald eine Geschwindigkeit von 25 km/h erreicht worden ist.

Das Pedelec wurde für das Fahren im Freien, auf öffentlichen Verkehrswegen und Fahrradwegen, auf Asphalt und/oder für die technischen und strukturellen Eigenschaften des Produkts geeigneten Böden ausgelegt.

Jede Änderungen an seiner Konstruktion kann das Verhalten, die Sicherheit und die Stabilität des Pedelecs beeinträchtigen und zu Unfällen führen.

Andere Verwendungsarten oder die Erweiterung seiner bestimmungsgemäßen Verwendung entsprechen nicht dem vom Hersteller vorgesehenen Bestimmungszweck, weswegen der Hersteller nicht für daraus entstehende Schäden haftbar gemacht werden kann.

Die Autonomie des mit dem Pedelec gelieferten Akkus und damit die geschätzte Kilometerleistung, variiert merklich mit den spezifischen Verwendungsmodalitäten (befördertes Gesamtgewicht, Kraftaufwand des Fahrers, gewählte elektrische Tretunterstützung, Häufigkeit der Starts/Neustarts),

den mechanischen und elektrischen Bedingungen des Produkts (Druck und Verschleiß der Reifen, Leistungsstufe des Akkus) und den externen Einflüssen (Gefälle und Straßenbelag, atmosphärische Bedingungen).

Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig, dass die Bremsen funktionieren und nicht abgenutzt sind, prüfen Sie den Reifendruck, die Abnutzung der Reifenprofile und den Ladestand des Akkus.

Kontrollieren Sie regelmäßig, dass alle angeschraubten Teile fest sitzen. Die Schraubenmuttern und andere selbstsichernde Befestigungen können sich lockern, deswegen müssen sie regelmäßig kontrolliert und nachgezogen werden.

Wie alle mechanischen Komponenten unterliegt auch dieses Produkt einem gewissen Verschleiß. Verschiedene Materialien und Bauteile können auf Verschleiß oder Ermüdung unterschiedlich reagieren. Wenn die Nutzdauer eines Bauteils überschritten wird, kann es plötzlich brechen oder reißen und den Benutzer verletzen. Jede Form von Rissen, Kratzern oder Verfärbungen in stark beanspruchten Bereichen weist darauf hin, dass das Ende der Lebensdauer der Komponente erreicht ist und folglich ersetzt werden muss.



#### Zulässige Geschwindigkeit

Die vom Gesetz zugelassene Höchstgeschwindigkeit ist 25 km/h.

Das Steuergerät ist so konfiguriert, dass die Höchstgeschwindigkeit nicht geändert werden kann.

Eventuelle, vom Hersteller nicht genehmigte Eingriffe am Steuergerät führen nicht nur zum Verfall der Garantie, sondern befreien den Hersteller auch von jeder Haftung für Personen- und Sachschäden durch oder mit dem Produkt.



#### Unfallgefahr

Halten Sie eine Ihren Fähigkeiten entsprechende Geschwindigkeit und Fahrweise ein, fahren Sie mit dem Pedelec niemals schneller als 25 km/h, um schwere Schäden und Unfälle, bei denen Sie selbst oder andere Personen verletzt werden können, zu vermeiden.



#### Verwendungsbereich

- Das Pedelec darf im Freien, bei nicht widrigen Witterungsbedingungen (Regen, Hagel, Schnee, starker Wind usw.) verwendet werden.
- Zulässige Höchsttemperatur: +40°C
- Zulässige Mindesttemperatur: +0°C
- Maximal zulässige Feuchtigkeit: 80%
- Die Fahrfläche muss eine ebene, kompakte und glatte Asphaltdecke ohne Unebenheiten, Schlaglöchern oder Vertiefungen, Hindernisse und Ölfecken aufweisen.
- Außerdem muss die Umgebung, in der das Pedelec verwendet wird, von der Sonne oder Laternen oder Scheinwerfern so beleuchtet sein, dass die Fahrstrecke und die Bedienelemente des Pedelecs gut zu sehen sind (empfohlen sind 300 bis 500 lux).

#### Unsachgemäße Verwendung und Kontraindikationen

- Die hier im Folgenden beschriebenen Aktionen, die selbstverständlich nicht den ganzen Bereich an potentiellen Möglichkeiten des „schlechten Gebrauchs“ des Pedelecs abdecken kann, sind absolut verboten.



## GEFAHR

### Es ist strengsten verboten:

- Das Pedelec für andere Zwecke als die, für die es gebaut worden ist, zu verwenden.
- Das Pedelec zu verwenden, wenn man mehr wiegt als das zulässige Gewicht, das das Pedelec aushalten kann.
- Das Pedelec unter Einfluss von Alkohol oder Drogen zu verwenden.
- Das Pedelec in Gebieten zu verwenden, in denen Brand- oder Explosionsgefahr besteht oder in Bereichen mit korrasionsfördernder und/oder chemisch aktiver Atmosphäre.
- Das Pedelec bei widriger Witterung (Platzregen, Hagel, Schnee, starker Wind usw.) zu verwenden.
- Das Pedelec in schlecht beleuchteter Umgebung zu verwenden.
- Über unterbrochene, holprige Böden (unregelmäßige Straßenbeläge, mit Löchern, Buckeln, Hindernissen usw.) zu fahren oder auf ihnen zu halten, um Stürze und Schäden am Fahrer und am Produkt zu vermeiden.
- Den Akku in zu heißer oder nicht ausreichend belüfteter Umgebung zu laden.
- Den Akku beim Laden abzudecken.
- In der Nähe des Ladebereichs zu rauchen oder offene Flammen zu verwenden.
- Wartungsarbeiten oder Reparaturen mit angeschlossenem Akku vorzunehmen.
- Arme oder Finger zwischen die beweglichen Teile des Pedelecs zu schieben.
- Die Bremsen unmittelbar nach dem Gebrauch zu berühren, da sie beim Gebrauch heiß werden.
- Die elektrischen oder elektronischen Bauteile des Pedelecs der Gefahr aussetzen, mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt zu kommen.
- Das Produkt oder seine mechanischen und elektronischen Teile in irgendeine Weise zu verändern, da dadurch strukturelle Schäden entstehen können, welche die Leistung vermindern und Folgeschäden haben können.
- Wenn Sie einen Fabrikationsmangel, ungewöhnliche Geräusche oder irgendeine Störung feststellen, benutzen Sie das Fahrzeug nicht mehr und kontaktieren Sie Ihren Händler oder gehen Sie auf die Website [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

### Schutzeinrichtungen

Es ist strengsten verboten, die Schutzabdeckungen des Akkus, der Fahrradkette und der anderen installierten Bauteile, wie auch die Warnplaketten und das Typenschild zu entfernen.



## VORSICHT

### Frequenzinformationen:

Das Betriebsfrequenzband des Bluetooth®-Geräts liegt zwischen 2,4000 GHz und 2,4835 GHz.  
Die maximale Funkfrequenzleistung, die in diesen Frequenzbändern übertragen wird, beträgt 100 mW.

### 3. Produktübersicht

#### Alpha



- 1. Sattel
- 2. Sattelstütze
- 3. Sattelstützenschelle
- 4. Schloss Hinterrad
- 5. Hinterer Gepäckträger
- 6. LED-Rücklicht
- 7. Hinteres Schutzblech
- 8. Hinterradreifen
- 9. Hinterradfelge
- 10. Hinterrad
- 11. Hintere Scheibenbremse
- 12. Ständer (gegenüberliegende Seite)
- 13. Motor
- 14. 7-Gangshaltung
- 15. Hinterer Umwerfer
- 16. Motoranschluss
- 17. Kette
- 18. Zahnräder
- 19. PAS (entgegengesetzte Seite)
- 20. Tretkurbel (rechte Seite)
- 21. Pedal (rechte Seite)
- 22. Vorderreifen
- 23. Vorderfelge
- 24. Vorderrad
- 25. Schnellspanner Vorderrad
- 26. Vordere Scheibenbremse
- 27. Federgabel
- 28. Vorderes Schutzblech
- 29. Led-Vorderlicht
- 30. Seriennummer Rahmen
- 31. Lenkervorlauf
- 32. Lenker
- 33. Hinterradbremsschub (rechte Seite)
- 34. Vorderradbremsschub (linke Seite)
- 35. Schaltung - getaktete Steuerung
- 36. Klingel
- 37. Display
- 38. Lithium-Ionen-Akkumulator
- 39. Schloss Sperre/Freigabe Akku (entgegengesetzte Seite)

Darstellung des Aufbaus und der Bauteile des Produkts.

# Omega



1. Sattel
2. Sattelstütze
3. Sattelstützenschelle
4. Schloss Hinterrad
5. Hinterer Gepäckträger
6. LED-Rücklicht
7. Hinteres Schutzblech
8. Hinterradreifen
9. Hinterradfelge
10. Hinterrad
11. Hintere Scheibenbremse
12. Ständer (gegenüberliegende Seite)
13. Motor
14. 7-Gangschaltung
15. Hinterer Umwerfer
16. Motoranschluss
17. Kette
18. Zahnkranz
19. PAS (entgegengesetzte Seite)
20. Tretkurbel (rechte Seite)

21. Pedal (rechte Seite)
22. Vorderreifen
23. Vorderfelge
24. Vorderrad
25. Schnellspanner Vorderrad
26. Vordere Scheibenbremse
27. Federgabel
28. Vorderes Schutzblech
29. Led-Vorderlicht
30. Seriennummer Rahmen
31. Lenkervorbau
32. Lenker
33. Hinterradbremsshebel (rechte Seite)
34. Vorderradbremsshebel (linke Seite)
35. Schaltung - getaktete Steuerung
36. Klingel
37. Display
38. Lithium-Ionen-Akkumulator
39. Schloss Sperre/Freigabe Akku (entgegengesetzte Seite)

Darstellung des Aufbaus und der Bauteile des Produkts.

## 4. Technisches Datenblatt

Beschreibung Produkt	Artikelnummer	EAN-Nummer
Alpha	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Allgemeine Informationen</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - hinterer Brushless-Motor	
Lithium-Ionen-Akkumulator	36V 10.4Ah 374Wh - integriert	
Bremsen	mechanisch mit Scheibe, vorne und hinten - Bremshebel mit Cut-Off-Sensor	
Schaltung	Shimano 7 Umsetzungsverhältnisse (1x7) - hinterer Umwerfer	
Antrieb	Kettenschaltung - 7 Gänge	
Räder	700c vorne und hinten	
Leuchten	LED vorne und hinten	
Rahmen	aus Aluminium 6061	
Ladegerät	Eingangsleistung: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximales Systemgewicht E-Bike	100kg	
Maximale Tragleistung Gepäckträger	25kg	
Gewicht E-Bike	25 kg <sup>v</sup>	
Maximale Geschwindigkeit	25 km/h	

Beschreibung Produkt	Artikelnummer	EAN-Nummer
Omega White	AR-BI-220012	8052679456079
Omega Black	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Allgemeine Informationen</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - hinterer Brushless-Motor	
Lithium-Ionen-Akkumulator	36V 10.4Ah 374Wh - integriert	
Bremsen	mechanisch mit Scheibe, vorne und hinten - Bremshebel mit Cut-Off-Sensor	
Schaltung	Shimano 7 Umsetzungsverhältnisse (1x7) - hinterer Umwerfer	
Antrieb	Kettenschaltung - 7 Gänge	
Räder	700c vorne und hinten	
Leuchten	LED vorne und hinten	
Rahmen	aus Aluminium 6061	
Ladegerät	Eingangsleistung: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximales Systemgewicht E-Bike	100kg	
Maximale Tragleistung Gepäckträger	25kg	
Gewicht E-Bike	24 kg <sup>v</sup>	
Maximale Geschwindigkeit	25 km/h	

## 5. Montage

Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus seiner Verpackung\* und entfernen Sie das Schutzmaterial. Achten Sie dabei darauf, die ästhetischen Teile und die Kabel und vormontierten Bauteile nicht zu beschädigen.

\* Das Produkt muss von zwei Erwachsenen ausgepackt werden, um die Unversehrtheit des Produkts zu garantieren und um Unfälle und/oder Quetschungen zu vermeiden.

### Installation des Lenkers

Drehen Sie die Gabel, bis sie frontal zum Rahmen positioniert ist.

Prüfen Sie, dass der Lenkervorbaus frontal positioniert und mit dem Rahmen im Hinblick auf eine eventuelle spätere Einstellung nach der Montage des Lenkers und dem Einsetzen des Vorderrads ausgerichtet ist.



Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die Kappe an der Extremität des Vorbaus befestigt ist, und setzen Sie den Lenker in der mittleren Position in die Aufnahme ein; positionieren Sie die zuvor entfernte Vorbau-Kappe in ihrer ursprünglichen Position und ziehen Sie die Befestigungsschrauben leicht an, um die korrekte Position des Lenkers einzustellen. Ziehen Sie abschließend die Schrauben fest.



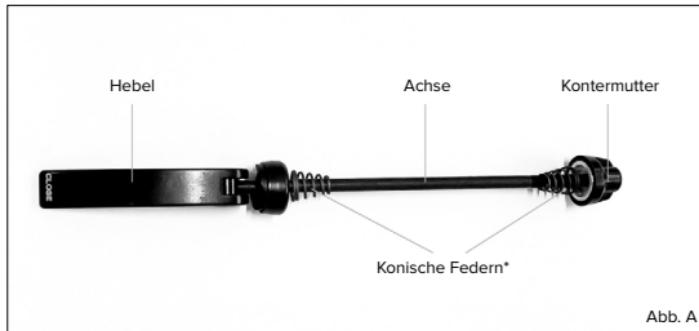
## **Installation des vorderen Schutzblechs**

Entfernen Sie die Befestigungsschraube für das Vorderlicht, das sich im vorderen Teil der Gabel befindet, um die Halterung des Schutzblechs einsetzen zu können; befestigen Sie das Schutzblech zusammen mit dem Vorderlicht mit der zuvor entfernten Schraube am oberen Teil der Gabel.

Befestigen Sie anschließend (auch nach dem Einbau des Vorderrads) die seitlichen Halterungen des vorderen Schutzblechs an den entsprechenden Gabelholmen, indem Sie die Schrauben auf derselben Seite (rechts und links) herausnehmen und dann wieder einsetzen.

## **Installation des Vorderrads**

Setzen Sie das Vorderrad in die Aufnahmen der Gabel (Ausfallenden) ein und ziehen Sie es mit dem Schnellspanner fest (Abb. A).



\* Konische Federn: Positionieren Sie das Ende der konischen Federn (die mit dem kleinsten Durchmesser) in Richtung des Rads.

Setzen Sie die Achse mit der entsprechenden konischen Feder in die Nabe ein und lassen Sie dabei den Hebel auf der rechten Seite des Fahrrads (Seite ohne Bremsscheibe); setzen Sie die zweite konische Feder und die Kontermutter in die Achse außerhalb der Nabe auf der gegenüberliegenden Seite (Seite mit der Bremsscheibe) ein und schrauben Sie sie bis zum Anschlag gegen das Ausfallende ein.

Schließen Sie den Hebel in Richtung Gabel, um den Spannvorgang abzuschließen, und vergewissern Sie sich, dass der Hebel beim Schließen einen angemessenen Widerstand bietet (so dass ein Abdruck auf der Handfläche der Hand, mit der der Hebel festgezogen wird, entsteht, der so genannte "imprint on palm") und dass nach dem Schließen ein erheblicher Kraftaufwand erforderlich ist, um ihn zu öffnen.



Die folgende Abbildung zeigt die vollständige Montage des Schutzbuchs und des Vorderrads am Produkt.



## Installation und Positionierung der Sattelstütze

Schieben Sie die Sattelstütze in das Sitzrohr des Rahmens und, nachdem Sie den Sattel passend eingestellt haben, verriegeln Sie die Sattelstütze mit der Spannvorrichtung (Sattelstützenschelle) am Rahmen.



### Mindestgrenze für das Einschieben der Sattelstütze

Aus strukturellen und sicherheitstechnischen Gründen ist es strengstens verboten, die Sattelstütze während der Verwendung des Produkts aus dem Sitzrohr über die Markierung am Rohr herauszuziehen, um das Risiko von strukturellen Brüchen am Fahrrad und schwere Unfälle zu vermeiden.

Die Sattelstütze ist korrekt und sicher in das Sitzrohr geschoben, wenn die Markierung für die Einschubgrenze nicht mehr zu sehen ist; siehe Bild:



Korrekte Position



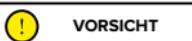
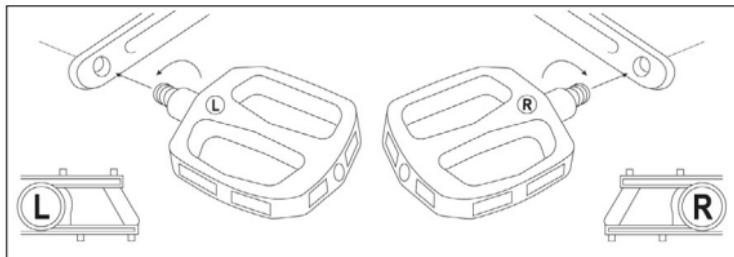
Falsche Position

## Installation der Pedale

Nehmen Sie das rechte Pedal (gekennzeichnet mit dem Buchstaben R) und das linke Pedal (gekennzeichnet mit dem Buchstaben L).

Montieren Sie das rechte Pedal (R), indem Sie den Gewindestift des Pedals mit einem 15er Rollgabelschlüssel in die Tretkurbel auf der rechten Seite des Fahrrads im Uhrzeigersinn einschrauben (zum Vorderrad hin drehen), bis er fest sitzt.

Montieren Sie das linke Pedal (L), indem Sie den Gewindestift des Pedals mit einem 15er Rollgabelschlüssel in die Tretkurbel auf der rechten Seite des Fahrrads gegen den Uhrzeigersinn einschrauben (zum Vorderrad hin drehen), bis er fest sitzt.



Kontrollieren Sie, dass alle verschraubten Teile, Feststellschrauben, Schnellspanner und Steckachsen festsitzen und alle Teile in Ordnung sind.

Die Schraubenmuttern und andere selbstsichernde Befestigungen können sich lockern, deswegen müssen sie regelmäßig kontrolliert und nachgezogen werden.

Die empfohlenen Anzugsmomente für die Befestigung der spezifischen Teile/Bauteile am Produkt (z.B. Lenker, Vorbau, Steuerrohr, Sattel, Sattelstütze, Räder usw...) stehen an den jeweiligen Elementen. Für alle anderen Befestigungen nehmen Sie den Mittelwert von 20 Nm.

Die korrekte Verriegelung der Teile/Bauteile, die mit Spannhebeln verriegelt werden (Schnellspanner, Lenkervorlauf, Sattelstützenschelle usw.) kann, wenn keine präzisen technischen Daten angegeben sind, kontrolliert werden, indem man prüft, ob das Teil/Bauteil bei einem energischen Versuch, es abzunehmen und/oder herauszuziehen (Lenker, Sattelstütze, Räder usw.), sich bewegt und/oder instabil wird, ob der Spannhebel beim Schließen beim Schließen ausreichend Widerstand bietet (so dass auf der Handfläche ein Zeichen zurückbleibt, der so genannte "imprint on palm") und ob es nach dem Schließen eine beträchtliche Kraft zum Öffnen braucht.

## Rücklicht

Das Led-Rücklicht ist bereits am äußeren Teil des hinteren Gepäckträgers montiert.

Das Ein- und Ausschalten kann manuell über die spezielle Taste an der Leuchte selbst erfolgen.



**VORSICHT**

## Schloss Hinterrad

Das Pedelec verfügt über ein am Rahmen angebrachtes Rahmen-Ring-Schloss zum Verriegeln des Hinterrads, das mit dem mitgelieferten Schlüssel (bestehend aus einem Schlüsselpaar, das eindeutig dem Schloss des Schlosses zugeordnet ist) betätigt werden kann.

Die Funktionsweise der Vorrichtung sieht vor, dass der Schlüssel nur dann aus dem Schloss gezogen werden kann, wenn der Sperrbügel betätigt wird (Abb. A), wodurch die Möglichkeit ausgeschlossen wird, den Schlüssel im geöffneten Zustand aus dem Schloss zu ziehen (Abb. B), um die Gefahr des Verlusts zu vermeiden.



Abb. A

Abb. B



**VORSICHT**

## Akkuschlüsselsatz

Das Pedelec ist speziell mit 2 Schlüsseln ausgestattet, die eindeutig zum Schlüsselschloss am Rahmen des Produkts gehören, um die Verriegelung und/oder Entriegelung durch Entnahme des Akkus zu ermöglichen.

Die Schlüssel sind am Produkt in der Nähe des Lenkers oder an einem anderen Bauteil des Pedelecs (Rahmen oder Akku) befestigt. Achten Sie darauf, Sie nicht zu verlieren.



**VORSICHT**

## Negative Prüfung

Wenn bei der Montage Fabrikationsfehler, unklare Passagen im Handbuch oder Schwierigkeiten bei der Montage auftreten, fahren Sie das Pedelec nicht und kontaktieren Sie den Kundendienst Ihres autorisierten Händlers oder gehen Sie auf die Website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)



**VORSICHT**

Im Hinblick auf die kontinuierliche technologische Entwicklung behält sich der Hersteller das Recht vor, das Produkt ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dass dieses Handbuch automatisch aktualisiert werden muss.

Für Informationen und um die Überarbeitungen dieses Handbuchs einzusehen, besuchen Sie bitte die Website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

## 6. Display

Das Pedelec wird mit einer Steuervorrichtung am Lenker mit einem LCD-Display, das von dem mit dem Produkt gelieferten Akku gespeist wird, geliefert. Über das Display können alle elektrischen und elektronischen Funktionen gesteuert werden.

### • LCD-Display - CDC13-BT

#### Übersicht über die Tasten und Symbole

1. Kontrollleuchte eingeschaltetes Licht
2. Assist: Anzeige der ausgewählten Tretunterstützungsstufe (numerischer Wert)
3. Error: Kontrollleuchte Betriebsstörung
4. Kontrollleuchte Eingeschaltete Laufunterstützung
5. Digitaler Tachometer: Anzeige der unmittelbar gemessener Geschwindigkeit beim Fahren bzw. Schieben (km/h oder MPH)
6. AVG: Anzeige der während des Fahrens aufgezeichneten Durchschnittsgeschwindigkeit (km/h oder MPH)
7. MAX: Anzeige der während des Fahrens aufgezeichneten Höchstgeschwindigkeit (km/h oder MPH)
8. TRIP: Anzeige der Teillentfernung der Strecke (km oder Mile)
9. ODO: Anzeige der Gesamtentfernung der Strecke (km oder Mile)
10. Laufmodus entsprechend der ausgewählten Tretunterstützung (ECO-STD-Turbo)
11. Anzeige des Akkuladestands
12. M: Modustaste (MODE)
13. Taste zum Verändern und/oder Verringern des Werts (-)
14. ON/OFF-Taste
15. Taste zum Verändern und/oder Erhöhen des Werts (+).



#### Beschreibung der Funktionen

##### **Ein-/Ausschalten des Displays**

Drücken Sie die ON/OFF-Taste für mindestens 3 Sekunde, um den Display ein- oder abzuschalten.

##### **Wahl der Tretunterstützungsstufe**

Drücken Sie die entsprechende Taste, um die ausgewählte Tretunterstützungsstufe höher oder niedriger zu stellen. Die Tretunterstützungsstufen gehen von 1 bis 5 (Assist).

Bei der Tretunterstützungsstufe 1 ist die Motorleistung auf die niedrigste elektrische Unterstützung eingestellt (Mindestleistung - ECO-Betriebsmodus).

Bei den Tretunterstützungsstufen 2 und 3 ist die Motorleistung auf die mittlere Einstellung einer elektrischen Unterstützung eingestellt (normale Leistung - STD-Betriebsmodus).

Bei den Tretunterstützungsstufen 4 und 5 ist die Motorleistung auf die niedrigste elektrische Unterstützung eingestellt (Höchstleistung - Turbo-Betriebsmodus).

Wenn man die Stufe 0 auswählt, schaltet sich der Motor ab.

##### **Einschaltung der Laufunterstützung**

Wählen Sie die Tretunterstützungsstufe 0. Drücken Sie die Taste - und halten Sie sie gedrückt, um die Laufunterstützung einzuschalten. Vom Motor kommt eine elektrische Unterstützung, die erlaubt, eine Höchstgeschwindigkeit von 6 km/h zu erreichen.

Wenn man die Taste loslässt, wird die Funktion unterbrochen.



## VORSICHT

Die Laufunterstützung muss unter Einhaltung der geltenden Vorschriften des Landes, in dem das Pedelec gefahren wird, eingesetzt werden und ist ausschließlich zugelassen, um das Pedelec mit beiden Händen fest am Lenker zu schieben.



## GEFAHR

Es ist strengstens verboten, die Laufunterstützung einzuschalten, wenn man auf dem Sattel des Pedelecs sitzt, da es auf diese Weise zu Unfällen und Schäden an den elektrischen Bauteilen des Produkts kommen kann.

### Ein-/Ausschalten der Lichter

Drücken Sie kurz auf die ON/OFF-Taste, um das Vorderlicht (und Rücklicht, wenn vorgesehen) ein- und auszuschalten.

### Datenanzeige (AVG - MAX-TRIP -ODO)

Die Daten zur Geschwindigkeit (AVG und MAX) und zur Strecke (TRIP und ODO) werden nacheinander automatisch in der folgenden Reihenfolge angezeigt: AVG - MAX -TRIP - ODO.

Die partiellen Verwendungsdaten (TRIP - AVG -MAX) stellen sich beim Abschalten des Displays automatisch auf Null.

### Ladestandanzeige des Akkus

Der Akkuladestand wird auf dem Display mit einer Segmentzahl von 0 bis 5 angezeigt.

Wenn alle 5 Segmente leuchten, ist der prozentual festgelegte und unmittelbar gemessene Ladeintervall des Akkus auf dem Maximum.

Die Verringerung der Segmente zeigt an, dass der Akkustand sinkt und die Autonomie sich verringert.

Der angezeigte Ladestand des Akkus kann abhängig von der Verwendung des Pedelecs schwanken. Wenn man zum Beispiel eine Steigung hochfährt, kann der angezeigte Stand rasch sinken, da der Akkuverbrauch merklich höher ist.

Die einzelnen Segmente zeigen den spezifischen, unmittelbar gemessenen Ladeintervalls des Akkus an, anhand dessen jedoch nicht unbedingt bestimmt werden kann, wie viel Autonomie noch übrig geblieben ist.

### Anzeige für Betriebsstörung

Wenn es zu einer Betriebsstörung des elektrischen und/oder elektronischen Systems des Produkts kommt, leuchtet auf dem Display die Kontrollleuchte Error und es wird ein Fehlercode angezeigt.

Fehlercode	Beschreibung der Störung
2	Störung Gebrauch Hebel für Laufunterstützung
3	Störung Bremssensor
4	Störung Steuergerät
7	Überhitzung Steuergerät
8	Hochspannungsschutz (Spannung über Schwellenwert)
10	Störung Motor (zu hohe Stromaufnahme)
11	Störung Hallsensor Motor
17	Kommunikationsfehler Kabel Display-Steuergerät
18	Kommunikationsfehler Programmierung Display-Steuergerät
19	Störung Bremssensor
20	Motorsperre

### Konfigurierung der Parameter

Drücken Sie die Taste M mindestens 3 Sekunden lang, um das Konfigurationsmenü zu öffnen. Dann drücken Sie kurz die Taste M, um die Eingabe zu bestätigen und den nächsten konfigurierbaren Parameter zu sehen.

Wählen Sie den gewünschten Wert für den einzelnen Parameter über die Tasten + oder - aus und bestätigen Sie durch Drücken der Taste M (kurz, um zum folgenden Parameter weiterzugehen).

Die konfigurierbaren Parameter sind:

#### P1 - Maßeinheit:

Drücken Sie die Tasten + oder -, um die Maßeinheit für die auf dem Display angezeigten Geschwindigkeiten und Strecken auszuwählen: Internationales metrisches System (km/h und km) oder das angloamerikanische Maßsystem (MPH und Mile)

#### P2 - Benutzerpasswort ON/OFF Display:

Verfügbare Optionen = on / off

OFF = Wenn man „off“ wählt und mit der Taste M bestätigt, wird die Aktivierung der Aufforderung zur Eingabe des Benutzerpassworts (Kennnummer), mit dem der Benutzer auf den Display zugreifen und ihn einschalten kann, um alle für das Pedelec vorgesehenen Funktionen über den Display zu steuern, ausgeschlossen.

Die Tasten und Funktionen des Displays werden sofort nach dem Einschalten des Displays freigegeben.

ON = durch Auswahl von "on", bestätigt durch Drücken der Taste M, wird der Konfigurationsparameter freigegeben, der die Aktivierung des Displays und den Zugang zu allen für die vollständige Verwaltung des Pedalecs vorgesehenen Funktionen nur nach Eingabe eines Benutzerpassworts (Identifikationscode) ermöglicht.

Die Tasten und Funktionen des Displays sind nach dem Einschalten des Display nur nach der Eingabe des vorher eingestellten Benutzerpasswortes (P3) freigegeben.

#### P3 - Benutzerpasswort:

Dieser Parameter wird nur angezeigt, wenn die Option „ON“ gewählt wurde, mit dem der Zugriff auf die Tasten und Funktionen des Displays passwortgeschützt wird. Das Passwort (4-stellige Kennnummer) muss wie folgt eingegeben und bestätigt werden:

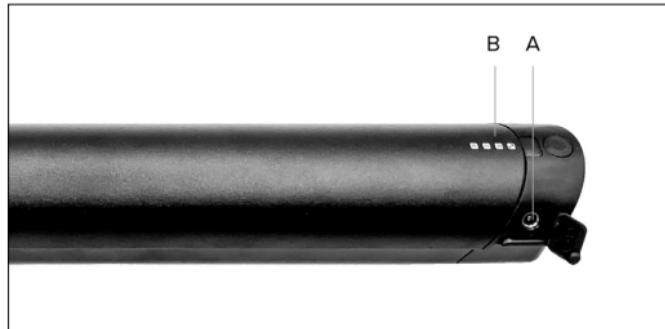
- Wählen Sie die 4 Ziffern des Passworts über die Tasten + oder - und bestätigen Sie jede Ziffer durch Drücken der ON/OFF-Taste
- Bestätigen Sie die 4-stellige Kennnummer durch Drücken der Taste M.

#### 0000 - Password Einstellung der Systemparameter:

Wenn auf dem Display anormale Geschwindigkeits- (km/h und MPH) und Streckenangaben (Km und Mile) erscheinen, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst, der Ihnen helfen wird: [www.argoemobility.com/en/support/](http://www.argoemobility.com/en/support/)

## 7. Batterie

Das Pedelec startet und speist seine elektrischen und elektronischen Funktionen über den mitgelieferten, korrekt aufgeladenen und installierten Lithium-Ionen-Akku.



A. Ladebuchse für das Ladegerät

B. Ladestandanzeige

#### Herausziehen und Einsetzen des Akkus

Der Akku kann aus dem Fahrrad genommen werden, um Diebstahl vorzubeugen, zum Aufladen oder um ihn unter optimalen Bedingungen zu lagern.

### **Herausziehen des Akkus:**

Stecken Sie den mitgelieferten Schlüssel in das Schloss am Rahmen und nehmen Sie den Akku aus seiner Halterung im Rahmen, nachdem Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn in die entriegelnde Position gedreht haben.



### **Einsetzen des Akkus:**

Setzen Sie den Akku in seine im Fahrradrahmen integrierte Aufnahme ein, bis er einrastet.



Prüfen Sie, dass der Akku korrekt installiert und verriegelt ist, indem Sie versuchen, ihn energisch herauszuziehen und/oder sicherstellen, dass er fest am Rahmen verankert ist und sich nicht bewegt.

### **Aufladen des Akkus**

Bevor Sie das Pedelec zum ersten Mal benutzen, muss der Akku vollständig mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden.

Die durchschnittliche Zeit für das vollständige Aufladen des Akkus, die je nach dem verbleibenden Ladezustand des Akkus variiert, kann wie in der nachstehenden Tabelle angegeben geschätzt werden.

**Wir empfehlen, den Akku nach jeder Fahrt mit dem Pedelec mit seinem Ladegerät aufzuladen.**



**VORSICHT**

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät oder ein homologiertes Modell mit den gleichen technischen Spezifikationen und achten Sie darauf, die jeweiligen Modalitäten und Vorsichtsmaßnahmen, die auf dem Ladegerät oder in der Anleitung dazu angegeben sind, einzuhalten.

EPAC	Ladegerät EINGANGSLEISTUNG	Ladegerät AUSGANGSLEISTUNG	Dauer des Ladevorgangs
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 h</b>

Prüfen Sie nach, dass das Pedelec abgeschaltet und der Akku abgeschaltet/deaktiviert ist (wenn vom Akkumodell des Produkts vorgesehen).

Prüfen Sie nach, dass das Ladegerät, der Steckerstift des Ladegeräts und der Ladeanschluss des Akkus trocken sind.

Stecken Sie den Steckerstift des Ladegeräts in die Ladebuchse des Akkus und dann den Netzstecker des Ladegeräts in die Netzsteckdose (230V/50Hz).

Während des Aufladens des Akkus leuchtet eine Led-Kontrollleuchte am Ladegerät rot. Wenn die LED-Kontrollleuchte grün leuchtet, ist der Akku voll aufgeladen.

Ziehen Sie den Steckerstift aus der Ladebuchse des Akkus und den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



- A. Steckerstift zum Aufladen des Akkus
- B. Netzstecker
- C. LED-Kontrollleuchte Akkuladezyklus

## VORSICHT

Die Verwendung eines anderen als dem mitgegebenen Ladegerät, das nicht zum Aufladen des Akkus des Produkts geeignet und nicht homologiert ist, kann Schäden am Akku verursachen oder zu anderen potentiellen Risiken führen.

Laden Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt auf.

Starten und Lenken Sie das Produkt nicht während des Aufladens.

Halten Sie das Ladegerät mit dem Akku während des Aufladens außer Reichweite von Kindern. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät während des Gebrauchs und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit oder Metall in das Ladegerät dringen kann.

Der Akku wird während des Ladezyklus heiß.

Laden Sie das Produkt nicht sofort nach Gebrauch auf. Lassen Sie das Produkt erst abkühlen, bevor Sie mit dem Aufladen beginnen.

Das Produkt sollte nicht über längere Zeit aufgeladen werden. Eine Überladung verkürzt die Lebensdauer des Akkus und birgt zusätzliche potenzielle Risiken.

Wir empfehlen, das Produkt nicht vollständig entladen zu lassen, um Schäden am Akku zu vermeiden, die seine Leistung beeinträchtigen.

Der Schaden, der durch ein längeres Nichtaufladen verursacht wird, ist irreversibel und wird nicht von der Garantie abgedeckt. Tritt ein Schaden auf, kann der Akku nicht mehr aufgeladen werden (die Demontage des Akkus durch nicht qualifiziertes Personal ist verboten, da dies zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder sogar größeren Schadensfällen führen kann).

Laden Sie den Akku in regelmäßigen Abständen auf (1 Mal alle 3/4 Wochen), auch wenn Sie das Pedelec für eine längere Zeit nicht verwenden.

Laden Sie den Akku an einem trockenen Ort, fern von entzündlichem Material (zum Beispiel Material, das explodieren und sich entflammen kann), vorzugsweise bei einer Raumtemperatur von 15-25°C, niemals unter 0°C oder über +45°C, auf.

Führen Sie regelmäßig eine Sichtprüfung des Ladegeräts und der Ladekabel durch. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es sichtbare Schäden hat.

### **Autonomie und Dauer des Akkus**

Die Autonomie des mit dem Pedelec gelieferten Akkus und damit die geschätzte Kilometerleistung, variiert merklich mit den spezifischen Verwendungsmodalitäten (befördertes Gesamtgewicht, Kraufwand des Fahrers, gewählte elektrische Tretunterstützung, Häufigkeit der Starts/Neustarts), den mechanischen und elektrischen Bedingungen des Produkts (Druck und Verschleiß der Reifen, Leistungsstufe des Akkus) und den externen Einflüssen (Gefälle und Straßenbelag, atmosphärische Bedingungen).

Mit der Zeit verringern sich die Kapazität und die Leistungen des Akkus aufgrund einer elektrochemischen Verschlechterung der Akkuzellen.

Es ist unmöglich, die exakte Dauer abzuschätzen, da diese vor allem von der Verwendungsart und den Belastungen, denen der Akku ausgesetzt ist, abhängt.

Damit der Akku länger lebt, sollte er in einem trockenen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Raum am besten bei einer Raumtemperatur von 15-25 °C, niemals unter 0 °C und niemals über +45 °C, gelagert werden und idealerweise bei Raumtemperatur aufgeladen werden. Überladungen und die komplett Entladung sollten bei der Verwendung vermieden werden, und der Akku sollte in regelmäßigen Abständen aufgeladen werden, auch wenn man das Pedelec für einen längeren Zeitraum nicht benutzt (1 mal alle 3/4 Wochen).

Kälte verringert die Akkuleistungen. Beim Betrieb im Winter sollte der Akku sowohl bei Raumtemperatur geladen und gelagert werden und erst kurz vor Verwendung des Pedelecs in das Pedelec eingebaut werden.



## GEFAHR

### Akku-Warnungen

Der Akku besteht aus Lithium-Ionen-Zellen und chemischen Elementen, die gesundheits- und umweltgefährdend sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Gerüche, Substanzen oder übermäßige Hitze abgibt. Entsorgen Sie das Produkt oder den Akku nicht mit dem Hausmüll.

- Entsorgen Sie das Produkt oder den Akku nicht mit dem Hausmüll.
- Der Endverbraucher ist für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten und Akkus gemäß allen geltenden Vorschriften verantwortlich.
- Vermeiden Sie die Verwendung gebrauchter, defekter und/oder nicht originaler Akkus anderer Modelle oder Marken.
- Lassen Sie den Akku nicht in der Nähe von offen Flammen oder Wärmequellen. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Öffnen oder zerlegen Sie den Akku keinesfalls, schlagen Sie nicht auf den Akku und befestigen Sie keine Gegenstände an diesem.
- Berühren Sie keine Substanzen, die aus dem Akku auslaufen, da dieser gefährliche Stoffe enthält. Achten Sie darauf, dass Kinder oder Tiere den Akku nicht berühren.
- Überladen Sie den Akku nicht und schließen Sie ihn nicht kurz. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Lassen Sie den Akku während des Aufladens niemals unbeaufsichtigt. Brandgefahr! Stecken Sie niemals Metallgegenstände in die Ladebuchse.
- Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser und setzen Sie ihn nicht Regen oder anderen flüssigen Substanzen aus.
- Setzen Sie den Akku nicht direktem Sonnenlicht, übermäßiger Hitze oder Kälte (lassen Sie das Produkt oder den Akku z. B. nicht über einen längeren Zeitraum in einem Auto im direkten Sonnenlicht liegen), einer Umgebung mit explosiven Gasen oder Flammen aus.
- Tragen oder lagern Sie den Akku nicht zusammen mit Metallgegenständen wie Haarnadeln, Halsketten usw. Der Kontakt zwischen Metallgegenständen und Akkukontakten kann Kurzschlüsse verursachen, die zu körperlichen Schäden oder zum Tod führen können.

## 8. Inbetriebnahme

Bevor Sie das Pedalec verwenden, sollten neben der Überprüfung des Ladezustands und der korrekten Installation des Akkus, um eine ordnungsgemäße Nutzung im Straßenverkehr zu ermöglichen und einen effizienten und sicheren Betrieb des Produkts zu gewährleisten, immer alle Teile sorgfältig überprüft und die notwendigen Einstellungen an den entsprechenden mechanischen Komponenten vorgenommen werden, entweder direkt oder mit Unterstützung von Fachpersonal, siehe: Einstellen und Festziehen von Sattel und Sattelstütze, Einstellen und Festziehen von Lenker und Vorbau, Einstellen der Bremsen, Einstellen der Schaltung, Schmieren von Kette und Getriebe, Prüfen der Räder und des Reifendrucks, allgemeine Überprüfung des korrekten Anzugs der Befestigungsschrauben, der Schnellspanner und der Steckachsen sowie eine allgemeine Kontrolle aller Teile auf Ihre Funktionstüchtigkeit.

### Sattel

Ihre Sitzposition auf dem Fahrrad ist sehr wichtig, um den besten Gebrauchskomfort zu garantieren, damit Sie richtig in die Pedale treten und Sicherheitsprobleme vermieden werden.

Aus diesem Grund müssen die Position und die Einstellungen des Sattels und der Sattelstütze der Physiognomie des Benutzers angepasst werden.

Der Sattel kann in der Höhe und nach vorne eingestellt und gekippt werden.

Um die Sattelhöhe einzustellen, muss man die Schelle lösen, welche die Sattelstütze an den Rahmen drückt und ihn je nach Bedarf höher oder niedriger stellen. Achten Sie darauf, ihn nicht über die Markierung am Rohr zu ziehen, um das Risiko von Brüchen des Rahmens zu vermeiden; sobald man die richtige Position gefunden hat, mit allen Vorkehrungen hinsichtlich des Herausziehens der Sattelstütze, ziehen Sie die Schelle an, bis die Sattelstütze fest und stabil sitzt und sich nicht bewegt.

Allgemein wird empfohlen, die Sattelhöhe so einzustellen, dass mit dem Fuß auf dem Pedal, das auf den niedrigsten Punkt der Drehung positioniert ist, das Bein fast vollständig gestreckt ist.

Um die Sattelneigung einzustellen und den Sattel nach vorne zu schlieben, muss man das Befestigungssystem im Sattelstützenbügel lösen. Nachdem man den Sattel nach seinem Vorstellungen geneigt und nach vorne geschoben hat, muss man das Befestigungssystem wieder festspannen, um Spiel und Bewegungen zu verhindern.

### Lenker

Der Lenker kann in Höhe und Neigung verstellt werden, indem man an den entsprechenden Befestigungen am Vorbau eingreift.

Um die Neigung des Lenkers einzustellen, lösen Sie das Spannsystem am Lenkervorbaus, drehen den Lenker in die gewünschte Position und spannen Sie das Spannsystem wieder, damit der Lenker sich nicht bewegt.

### Bremsen

Das am Produkt installierte Bremssystem umfasst mechanische Scheibenbremsen, die am Vorderrad und am Hinterrad mit den entsprechenden Hebelen am Lenker betätigt werden können, die jeweils mit einer Vorrichtung (Cut-Off-Sensor) ausgestattet sind, durch die bei Betätigung des Bremshebels, mit dem sie verbunden sind, die Antriebswirkung des Motors sofort unterbrochen wird.

Der Bremshebel an der rechten Seite des Lenkers betätigt die Rückbremse und bremst das Hinterrad ab, der Bremshebel auf der linken Seite des Lenkers hingegen betätigt die Vorderbremse, mit der das Vorderrad angehalten wird.

Die Hebel der Vorder- und Rückbremse müssen so angebracht und ausgerichtet sein, dass ihre Ergonomie optimal ist, das heißt, eine natürliche Haltung der Hand und der Finger, welche die Hebel betätigen, gefördert wird, die Kraft und notwendige Zeit zum Bremsen so gering wie möglich ist und die Möglichkeit einer guten Bremsmodulation nicht verloren geht.

Kontrollieren Sie die Funktionstüchtigkeit der Bremsen mit einem Bremstest bei niedriger Geschwindigkeit (max. 6 km/h) auf einer freien Strecke.

Bremsbeläge nutzen sich progressiv mit der Verwendung ab und werden immer dünner, dadurch brauchen die Bremshebel einen längeren Lauf, um dieselbe Bremskraft auszuüben.

Um diese Art von Verschleiß auszugleichen, muss auf den Ring zur Einstellung des Bremskabels, der sich hinter dem entsprechenden Hebel befindet, eingewirkt werden, um die optimalen Bremsbedingungen wiederherzustellen; bei übermäßigem Verschleiß der Bremsbeläge müssen diese ausgetauscht werden.

### Schaltung und Getriebe

Das mit dem Produkt gelieferte Kabelschaltsystem ist indexiert und ermöglicht die Änderung des Übersetzungsverhältnisses und des metrischen Verlaufs des Pedalwegs durch Einwirkung auf den Schaltzug am Lenker, der die seitliche Bewegung der Kette auf dem entsprechenden Ritzel der am Hinterrad installierten Kassette über dem Umwerfer steuert.

Kontrollieren Sie, dass die Gangschaltung korrekt funktioniert und eingestellt ist und die Kette und die Getriebezahnräder sauber und ausreichend geschmiert sind.

### Räder und Reifen

Prüfen Sie die Zentrierung des Rads, die Spannung der Speichen und die Installation und Verriegelung der Steckachsen und/oder des Schnellspanners am Vorderrad (wenn vorhanden).

Prüfen Sie das Vorhandensein und die korrekte Montage der Reflektoren.

Prüfen Sie den Zustand und den Verschleiß der Reifen: Sie dürfen keine Schnitte, Risse, Fremdkörper, anomale Wülste, sichtbare Gewebe und andere Schäden aufweisen.

Prüfen Sie den Reifendruck, der innerhalb der Mindest- und Höchstwerte, die auf den Reifen stehen, liegen muss (der richtige Druck muss auf Basis des getragenen Gewichts, den Wetterbedingungen und dem Straßenbelag bestimmt werden).

Korrekt aufgepumpte Reifen verbessern nicht nur die Gleitfähigkeit der Räder, sondern verringern auch das Risiko von Löchern und Abnutzung.

## 9. Lagerung, Wartung und Reinigung

Damit das Produkt über die Zeit sicher bleibt und immer gut funktioniert, muss man es regelmäßig kontrollieren und warten.

Einige Kontrollen und Wartungsmaßnahmen kann der Benutzer bzw. jeder, der Grundkenntnisse der Mechanik, Handfertigkeit und geeignete Instrumente hat, selbst durchführen.

Andere Arbeiten verlangen die Kompetenz und das spezifische Werkzeug eines Fachmanns.

Ihr Händler kann alle Informationen zu den Kontrollen, die der Benutzer selbst durchführen kann, geben und empfehlen, welche ordentlichen Wartungsmaßnahmen in regelmäßigen Abständen auf Basis der Intensität und den Bedingungen der Verwendung des Produkts zu ergreifen sind.

Alle Wartungsarbeiten müssen mit abgeschaltetem Akku und dem Fahrrad auf dem Ständer durchgeführt werden.

Die verschiedenen Teile des Produkts sind dem Verschleiß durch die Benutzung unterschiedlich ausgesetzt.

Wir empfehlen vor allem die folgenden Bauteile regelmäßig zu prüfen und zu warten: Reifen, Räder, Bremsen, Gangschaltung, Kette, Aufhängungen und Rahmen.

Die am Produkt installierten **Reifen** unterliegen dem physiologischen Profilverschleiß, der durch bestimmte Nutzungs- und Umgebungsbedingungen verstärkt werden kann, und im Laufe der Zeit einer natürlichen Verhärtung ihrer Gummimischung.

Kontrollieren Sie konstant den Druck der Luftkammern in den Reifen, um das Risiko von Löchern zu reduzieren, den Ermüdungsprozess zu begrenzen und einen sichereren und leistungsstarken Gebrauch des Produkts zu garantieren.

Prüfen Sie regelmäßig den Verschleißzustand und die Alterung/Ermüdung der Reifen und ersetzen Sie sie rechtzeitig mit Reifen mit denselben Eigenschaften.

Die korrekte Instandhaltung der **Räder**, die durch den Gebrauch Verschleiß unterworfen sind, erfordert eine regelmäßige Überprüfung der korrekten Zentrierung und der gleichmäßigen, dem Felgentyp entsprechenden Speichenspannung; die Nabellager sind zu kontrollieren, zu reinigen und zu schmieren oder gegebenenfalls zu ersetzen.

Der Zustand der Felgen muss konstant geprüft werden, um Verformungen, Dellen, Risse und/oder andere Anzeichen von Rust und Schäden, die einen Austausch für die Sicherheit notwendig machen, rechtzeitig festzustellen.

Um die Funktionstüchtigkeit der **Bremsen** zu gewährleisten, sollten Sie nicht nur regelmäßig den Verschleißzustand und die Unversehrtheit der Bremscheiben sowie den Verschleißzustand der Stahlseile in den Hüllen des Bremssystems überprüfen und diese austauschen, um die relative Bruchgefahr vorzubeugen, sondern auch regelmäßig die Bremsbeläge in den jeweiligen Bremssätteln austauschen, wenn sie eine Dicke von mindestens 1 mm erreichen.

Die korrekte Funktion des Getriebes des Pedelecs wird durch eine geeignete Wartung und Einstellung der Bauteile garantiert.

Die mit dem Produkt gelieferte **Gangschaltung** mit Schaltzug wird während des Gebrauchs stark beansprucht und, weil sie unter mechanischer Spannung arbeitet, verstellt sie sich leicht; die Dauer und/oder Wiederherstellung der korrekten Betriebsbedingungen der getakteten Gangschaltung werden von der richtigen Einstellung des Umwerfers (Endschalterschrauben) und Justierung des Schaltzugs garantiert.

Die **Kette** und die bezüglichen und die Getriebezahnräder verschleißt durch den Gebrauch und, um ihre Unversehrtheit und einen reibungslosen, geräuschten Betrieb zu garantieren, müssen sie regelmäßig gereinigt und mit spezifischen, der Jahreszeit und der Verwendungsmöglichkeit des Produkts angepassten Schmiermitteln (Tropfen oder Spray, trocken oder feucht) geschmiert und regelmäßig ersetzt werden.

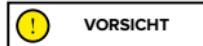
Schmieren Sie die betroffenen Teile immer erst, nachdem Sie sie gereinigt und entfettet haben und beseitigen Sie danach, vor allem, wenn Sie Schmieröle verwenden, überschüssiges Schmiermittel.

Die vordere und hintere (falls vorhanden) **Aufhängung** sind nicht einstellbar, sofern in diesem Handbuch nicht anders angegeben, und erfordern keine besondere Wartung, sondern lediglich eine regelmäßige Überprüfung auf korrekte Funktionweise und Spielfreiheit.

Das für die korrekte Funktion der am Produkt eingebauten Aufhängungen notwendige Schmiermittel (wenn vorhanden) ist bereits an den Kettenstreben aufgetragen, sodass Sie sie nicht weiter schmieren müssen.

Der **Rahmen** des Produkts muss regelmäßig kontrolliert werden, um eventuelle Anzeichen von Rissbildungen und/oder so genannter „Materialermüdung“ auszuschließen und um rechtzeitig eingreifen zu können, um das Risiko von Schäden und/oder Bruch zu reduzieren und/oder zu beseitigen.

Wir empfehlen, jedes Befestigungselement am Produkt sorgfältig zu kontrollieren und präventiv und regelmäßig den Anzug der selbstsichernden Schraubenmuttern und der Befestigungsschrauben, die sich mit der Zeit und durch die Benutzung lösen können, zu überprüfen.



## VORSICHT

Nach jeder Routine-Wartungsmaßnahme müssen alle Bedienelemente auf ihre perfekte Funktionstüchtigkeit geprüft werden.

### Hinweise zur Wartung

Bei jeder Wartungsmaßnahme muss darauf geachtet werden, dass der Akku nicht angeschlossen ist.

Während der Wartung muss die notwendige Ausrüstung zur Verhütung von Unfällen und Verletzungen getragen und benutzt werden. Die für die Wartung verwendeten Werkzeuge und Mittel müssen geeignet und von guter Qualität sein.

Verwenden Sie kein Benzin oder entflammbarer Lösungsmittel zum Reinigen, benutzen Sie stattdessen immer nicht entflammbar und ungiftige Lösungsmittel. Begrenzen Sie den Gebrauch von Druckluft auf ein Minimum und schützen Sie sich mit einer Schutzbrille mit Seitenschutz.

Verwenden Sie zum Leuchten für die Kontrollen und Wartungsarbeiten niemals offene Flammen.

Vergewissern Sie sich nach jedem Wartungseingriff und jeder Einstellung, dass kein Werkzeug oder Fremdkörper zwischen den Bewegungselementen des Pedelecs geblieben ist.

Dieses Handbuch liefert keine ausführlichen Informationen zur Demontage und außerordentlichen Wartungsmaßnahmen, die immer und ausschließlich vom Personal des Kundendiensts des autorisierten Händlers durchgeführt werden dürfen.

Der Kundendienst kann alle Anleitungen geben und auf alle Fragen antworten, die Sie brauchen, um Ihr Pedelec zu pflegen und perfekt funktionstüchtig zu erhalten.



## VORSICHT

### Reinigung

Das Reinigen des Pedelecs ist nicht nur eine Frage des „Glanzes“, sondern erlaubt auch, eventuelle Mängel sofort zu entdecken.

Waschen Sie das Produkt, aus dem unbedingt der Akku herausgenommen werden muss, vorzugsweise mit einem weichem Schwamm und/oder Lappen und Wasser. Sie können einen spezifischen neutralen Reiniger hinzufügen und Sie müssen besonders vorsichtig bei den elektronischen Teilen vorgehen.

Es ist absolut verboten Druckwasserstrahlen auf die elektrischen Teile, den Motor, den Display und den Akku zu richten. Nach dem Waschen ist es wichtig, alle gewaschenen Bauteile sowie den Rahmen und die Bremsflächen mit einem zweiten weichen Tuch zu trocknen und/oder mit Niederdruck-Pressluft vollständig zu trocknen und zu prüfen, dass keine Restfeuchtigkeit auf den elektrischen Komponenten verbleibt.

Flecken am Rahmen des Produkts wischen Sie mit einem feuchten Tuch ab. Wenn die Flecken bestehen bleiben, tragen Sie milde Seife auf, bürsten Sie sie mit einer Zahnbürste aus und reinigen Sie sie anschließend mit einem feuchten Tuch.

Reinigen Sie das Produkt nicht mit Alkohol, Benzin, Petroleum oder anderen ätzenden und flüchtigen chemischen Lösungsmitteln, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.



#### **Alle Reinigungsmaßnahmen am Pedelec dürfen nur mit herausgenommenem Akku durchgeführt werden.**

Das Eindringen von Wasser in den Akku kann zu Schäden an internen Schaltkreisen, Brand- oder Explosionsgefahr führen. Falls der Verdacht besteht, dass Wasser in das Innere des Akkus eingedrungen ist, stellen Sie den Betrieb des Akkus unverzüglich ein und geben Sie ihn zur Überprüfung an den technischen Kundendienst oder an den Händler zurück.

#### **Aufbewahrung und Lagerung**

Wenn das Pedelec für längere Zeit abgestellt und gelagert werden soll, muss es an einem geschlossenen, trockenen, kühlen und möglichst gut belüfteten Ort gestellt werden. Achten Sie darauf in jedem Fall die folgenden Maßnahmen zu ergreifen:

- Das Pedelec vor dem Lagern gründlich reinigen.
- Den Akku des Pedelecs herausnehmen, den Sie, nachdem Sie ihn mit dem Schlüssel oder Schalter (falls vorhanden) abgeschaltet und verriegelt haben, an einem trockenen Ort, fern von entflammabaren Materialien (zum Beispiel explosionsfähiges Material), vorzugsweise bei einer Raumtemperatur von 15-25 °C, die niemals unter 0 °C fallen und niemals +45 °C übersteigen darf, aufzubewahren sollten. Laden Sie den Akku regelmäßig auf, damit sich seine Spannung nicht zu stark reduziert, da dies zu Schäden und Leistungsverlust führen kann.
- Die elektrischen Kontakte mit Rostschutzmitteln schützen.
- Alle unbeschichteten und unbehandelten Oberflächen einfetten.



Lagern Sie das Produkt nicht für längere im Freien oder in einem Fahrzeug. Übermäßiges Sonnenlicht, Überhitzung und übermäßige Kälte beschleunigen die Alterung der Reifen und beeinträchtigen die Lebensdauer des Produkts und des Akkus. Setzen Sie ihn weder Regen noch Wasser aus, tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein und waschen Sie es nicht damit.

#### **Anheben**

Das Pedelec sollte wegen seines Gewichtes immer von zwei Erwachsenen sehr vorsichtig, um Verletzungen (Quetschungen und Unfälle) und Sachschäden (Stöße und Aufschläge) zu vermeiden, angehoben werden.



#### **Transport**

Um den sicheren Transport des Pedelecs im oder außen am (z.B. Fahrradträger) Transportfahrzeug zu gewährleisten, muss, nachdem zuerst der Akku und alle Zubehörteile am Pedelec ausgebaut worden sind, das Pedelec mit geeignetem Befestigungsmaterial (Gurte oder Seile) und Anschlagzeug im guten Zustand so befestigt werden, dass der Rahmen, die Kabel und andere Teile des Produkts nicht beschädigt werden.

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die Ausrüstungen für den Transport geeignet sind und die Geräte, die er verwendet oder installiert (z. B. Fahrradträger) den Anforderungen der Landesbestimmungen hinsichtlich ihrer Homologation und Zulassung entsprechen.



Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch das Heben und/oder Transportieren des Pedelecs nach der Lieferung.

## **10. Haftung und allgemeine Garantiebedingungen**

Der Fahrer übernimmt die Verantwortung für alle Risiken im Zusammenhang mit der Nichtbenutzung eines Helms und anderen Schutzausrüstungen. Der Fahrer hat die Pflicht, die geltenden lokalen Bestimmungen einzuhalten hinsichtlich:

1. Dem zulässigen Mindestalter für den Fahrer,
2. der Beschränkungen auf die Personentypologien, welche das Produkt benutzen dürfen
3. aller anderen geregelten Aspekte

Der Fahrer ist außerdem verpflichtet, das Produkt sauber und im perfekten Leistungs- und Wartungszustand zu halten, sorgfältig die Sicherheitskontrollen, die in seinen Zuständigkeitsbereich fallen, durchzuführen, das Produkt in keiner Weise zu manipulieren und die gesamte Dokumentation zur Wartung aufzubewahren.

Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die in den folgenden Fällen an Sachen oder Personen verursacht werden, und ist in keiner Weise verantwortlich, wenn:

- das Produkt unsachgemäß oder nicht in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung verwendet wird;
- das Produkt nach dem Kauf ganz oder teilweise verändert oder manipuliert wird.

Bei Fehlfunktionen des Produkts, die nicht einem falschen Verhalten des Fahrers zugeschrieben werden können, und wenn Sie die allgemeinen Garantiebedingungen nachsehen möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder besuchen Sie die Website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

Von der Mängelhaftung für die Produkte sind in jedem Fall Schäden und/oder Fehlfunktionen ausgeschlossen, die durch zufällige und/oder der Verantwortung des Käufers zuzuschreibende Vorfälle oder einen bestimmungswidrigen und/oder nicht von der technischen Dokumentation für das Produkt beschriebenen Gebrauch oder wegen der versäumten Einstellung der mechanischen Teile, natürlichem Verschleiß der Verschleißteile oder durch Montagefehler, mangelnde Wartung und/oder Missachtung der Gebrauchsanweisungen für das Produkt entstanden sind.

Zum Beispiel werden von der Mängelhaftung für das Produkt nicht abgedeckt:

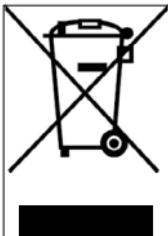
- Durch Stöße, Stürze oder Zusammenstöße und Löcher verursachte Schäden;
- Schäden, die durch Gebrauch, Exposition oder Unterstellung an ungeeigneten Orten (z.B. unter Regen und/oder im Schlamm, in feuchten Räumen oder neben extrem starken Wärmequellen, im Sand oder Kontakt mit anderen Stoffen verursacht wurden);
- durch versäumte Einstellung für den Straßenverkehr und/oder Wartung der mechanischen Teile, der Bremsen, des Lenkers, der Reifen usw., falsche Installation und/oder falsche Montage der Teile und/oder Bauteile verursachte Schäden;
- der natürliche Verschleiß von Verschleißmaterialien: Scheibenbremse (z.B. Beläge, Sättel, Scheibe, Kabel), Reifen, Trittbretter, Dichtungen, Lager, Led-Leuchten und Lampen, Ständer, Handgriffe, Schutzbleche, Gummiteile (Trittbrett), Kabel der Kabelstecker, Masken und Aufkleber usw.;
- unsachgemäße Wartung und/oder Gebrauch der Produktbatterie;
- Aufbrechen und/oder Verdrehen von Teilen des Produkts;
- falsche oder ungeeignete Wartungsmaßnahmen oder Änderungen am Produkt;
- unsachgemäßer Gebrauch des Produkts (z.B. zu hohe Last, Gebrauch in Wettkämpfen und/oder Verleih oder Vermietung des Produkts);
- Wartungsarbeiten, Reparaturen und/oder technische Eingriffe am Produkt durch nicht autorisierte Dritte;
- Transportschäden, wenn der Transport vom Käufer durchgeführt wurde;
- Schäden und/oder Mängel durch die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.

Bitte konsultieren Sie die aktuelle Version der Garantiebedingungen, die auf der Website [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/) zur Einsicht eingestellt ist

## 11. Informationen zur Entsorgung



**Behandlung von Elektro- oder Elektronikgeräten am Ende ihrer Lebensdauer (gilt in allen Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Systemen mit getrennter Sammlung)**



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll betrachtet werden sollte, sondern an eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) geliefert werden sollte.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten.

Das Recycling der Materialien hilft die natürlichen Ressourcen zu schützen.

Ausführlichere Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

In jedem Fall muss die Entsorgung gemäß der im eigenen Land geltenden Gesetzgebung erfolgen.

Insbesondere sind die Verbraucher verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht als Haushaltsmüll zu entsorgen, sondern müssen auf zwei Arten an der getrennten Sammlung dieser Art von Abfällen teilnehmen:

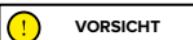
- In den städtischen Sammel- und Abfallannahmestellen (auch Recyclinghöfe genannt), direkt oder über die Sammeldienste der kommunalen Unternehmen, sofern diese verfügbar.
- An den Verkaufsstellen für neue elektrische und elektronische Geräte.

An diese Stellen können sehr kleine Elektro- und Elektronik-Altgeräte (mit einer längsten Seite von weniger als 25 cm) kostenlos abgegeben werden, während die größeren im 1-zu-1-Modus geliefert werden können, d.h. durch Entgegennahme des alten Produkts beim Kauf eines neuen, mit gleichen Funktionen.

Außerdem wird die 1:1 - Modalität während des Kaufs durch den Verbraucher eines Neugeräts unabhängig von der Größe des Altgeräts immer garantiert.

Im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten können die in den geltenden Umweltschutzvorschriften vorgesehenen spezifischen Sanktionen verhängt werden.

Wenn WEEE-Altgeräte Batterien oder Akkumulatoren enthalten, müssen diese entfernt und einer getrennten Sammlung zugeführt werden.



**Behandlung von Altbatterien (anwendbar in allen Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Systemen mit getrennten Sammelsystemen)**



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass der Akku nicht als normaler Hausmüll einzustufen ist. Bei einigen Batterietypen kann dieses Symbol in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden.

Chemische Symbole für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden hinzugefügt, wenn die Akku mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Indem Sie sicherstellen, dass die Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Bei Produkten, die aus Sicherheits-, Leistungs- oder Datenschutzgründen eine feste Verbindung zu einem internen Akku erfordern, darf dieser nur von qualifiziertem Servicepersonal ersetzt werden.

Geben Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer an geeigneten Sammelstellen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten ab. So ist sichergestellt, dass auch der darin befindliche Akku korrekt behandelt wird.

Für nähere Informationen zur Entsorgung des verbrauchten Akkus oder des Produkts wenden Sie sich bitte an den örtlichen Entsorgungsdienst oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie den Akku gekauft haben.

In jedem Fall muss die Entsorgung gemäß der im eigenen Land geltenden Gesetzgebung erfolgen.

Niniejsza instrukcja dotyczy następujących Rowerów Ze Wspomaganiem Elektrycznym (EPAC)

# **Alpha**

# **Omega**

## **Spis treści**

1. Wstęp
2. Ostrzeżenia dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa
3. Opis części produktu
4. Dokumentacja techniczna
5. Montaż
6. Wyświetlacz
7. Akumulator
8. Wprowadzenie do użytku
9. Przechowywanie, konserwacja i czyszczenie
10. Odpowiedzialność i ogólne warunki gwarancji
11. Usuwanie odpadów

## **Instrukcja obsługi**

### **Tłumaczenie oryginalnych instrukcji z języka włoskiego**

Dziękujemy za wybranie naszego produktu.

Aby uzyskać informacje, wsparcie techniczne, pomoc oraz zapoznać się z ogólnymi warunkami gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub odwiedzić stronę internetową [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

## 1. Wstęp

### Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja stanowi nieodłączną i zasadniczą część roweru ze wspomaganiem elektrycznym (EPAC).

Przed uruchomieniem należy przeczytać, zrozumieć i ścisłe przestrzegać poniższych instrukcji.

Firma uchyla się od odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody na mieniu lub osobach, w przypadku gdy:

- produkt jest używany w sposób niewłaściwy lub niezgodny ze wskazaniami podanymi w instrukcji obsługi;
- po nabyciu, wszystkie lub niektóre komponenty produktu zostaną naruszone lub zmodyfikowane.

Ze względu na stały postęp technologiczny producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia i bez automatycznej aktualizacji niniejszej instrukcji. Aby uzyskać więcej informacji i zapoznać się z najnowszą wersją niniejszej instrukcji, należy odwiedzić stronę internetową [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

### Centrum Serwisowe

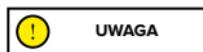
W razie jakichkolwiek problemów lub pytań prosimy o kontakt z Centrum Serwisowym Autoryzowanego Sprzedawcy, który dysponuje kompetentnym i wykwalifikowanym personelem, specjalistycznym sprzętem oraz oryginalnymi częściami zamiennymi.

### Informacje prawne dotyczące użytkowania

Sprawdzić i zastosować się do kodeksu drogowego i lokalnych przepisów ruchu drogowego dotyczących jazdy rowerem w odniesieniu do ograniczeń dotyczących rodzaju kierowców, którzy mogą korzystać z produktu, oraz użytkowania produktu.

### Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji informacje dotyczące bezpieczeństwa zostały oznaczone za pomocą następujących symboli graficznych. Mają one na celu zwrócenie uwagi czytelnika/użytkownika na prawidłowe i bezpieczne użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym.



### Zwróć uwagę

Podkreśla zasady, których należy przestrzegać, aby nie uszkodzić roweru ze wspomaganiem pedałowania lub zapobiec niebezpiecznym sytuacjom.



### Ryzyka resztkowe

Wskazuje na obecność zagrożeń i związanego z nimi ryzyka resztkowego, na które użytkownik musi zwrócić uwagę, aby uniknąć obrażeń ciała lub szkód materialnych.

## 2. Ostrzeżenia dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa

### Ogólne zasady bezpieczeństwa

Pomimo doświadczenia nabytego w używaniu roweru ze wspomaganiem elektrycznym, w czasie kierowania pojazdem silnikowym, należy przestrzegać instrukcji i wskazań o charakterze ogólnym.

Ważne jest, aby poświęcić czas na zapoznanie się z podstawowymi zasadami użytkowania produktu, aby uniknąć poważnych wypadków, które mogą się zdarzyć podczas pierwszych etapów użytkowania. Skontaktować się ze swoim sprzedawcą, aby uzyskać odpowiednie wsparcie w zakresie prawidłowego użytkowania produktu lub dane kontaktowe do stosownych ośrodków szkoleniowych.

Firma zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności, bezpośredniej lub pośredniej, wynikającej z niewłaściwego użytkowania produktu, braku stosowania się zarówno do przepisów ruchu drogowego, jak i do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, wypadków i sporów spowodowanych nieprzestrzeganiem przepisów oraz działań niezgodnych z prawem.

Omawiany produkt musi być używany do celów rekreacyjnych; nie może być stosowany przez więcej niż jedną osobę jednocześnie i nie może być używany do transportu pasażerów.

Nie należy w żaden sposób zmieniać przeznaczenia pojazdu. Produkt nie nadaje się do wykonywania akrobacji, wyścigów, transportowania przedmiotów, holowania innych pojazdów lub przystawek.

Poziom ciśnienia akustycznego emisji skorygowany według krzywej korekcji A przy uchu kierowcy jest niższy niż 70 dB(A).



## UWAGA

### Używanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym

Każdy użytkownik musi najpierw przeczytać i zrozumieć instrukcję oraz informacje zawarte w niniejszej instrukcji.

Jeśli podczas montażu zauważa się jakiekolwiek wady fabryczne, niewystarczająco zrozumiałe kroki procedury lub trudności w montażu lub regulacji, nie używać pojazdu i skontaktować się z sprzedawcą lub odwiedzić stronę [www.argoentomobility.com/en/](http://www.argoentomobility.com/en/) w celu uzyskania pomocy technicznej.



## UWAGA

### Ryzyka związane z użytkowaniem roweru ze wspomaganiem elektrycznym

Pomimo zastosowania urządzeń ochronnych, aby używać roweru ze wspomaganiem elektrycznym w warunkach bezpieczeństwa, należy przestrzegać wszystkich wskazań dotyczących zapobiegania wypadkom podanych w niniejszej instrukcji.

W czasie jazdy utrzymywać maksymalną koncentrację i nie lekceważyć ryzyka resztkowego powiązanego z używaniem roweru ze wspomaganiem elektrycznym.



## UWAGA

### Odpowiedzialność

Kierujący ma obowiązek używania roweru ze wspomaganiem elektrycznym z zachowaniem należytej staranności i w sposób zgodny z kodeksem ruchu drogowego oraz z normami dotyczącymi bezpieczeństwa jazdy na rowerach obowiązujących w kraju, w których rower jest używany.

Należy pamiętać, że w miejscu publicznym lub na drodze, nawet jeśli postępuje się zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, nie jest się odpornym na obrażenia będące skutkiem naruszeń lub nieodpowiedniego zachowania wobec innych pojazdów, przeszkód lub osób. Niewłaściwe użytkowanie produktu lub brak przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować poważne uszkodzenia.

Ponadto użytkownik jest zobowiązany do utrzymywania roweru ze wspomaganiem elektrycznym w stanie czystości, doskonałej wydajności oraz do poddawania go regularnej konserwacji, przewidzianym kontrolom bezpieczeństwa oraz do przechowania całej dokumentacji dotyczącej konserwacji.

Rowerzysta musi ocenić warunki pogodowe, które mogą sprawić, że korzystanie z roweru ze wspomaganiem elektrycznym będzie niebezpieczne.

Omawiany produkt jest pojazdem, więc im jazda jest szybsza, tym dłuższa jest droga hamowania. W związku z tym zaleca się zmniejszenie prędkości jazdy i zachowanie odpowiedniej drogi hamowania w przypadku niekorzystnych warunków pogodowych lub dużego natężenia ruchu.

Na mokrej, śliskiej, błotnistej lub oblodzonej nawierzchni droga hamowania wydłuża się, a przyczepność maleje, co grozi bukowaniem kół i utratą równowagi w porównaniu z suchą nawierzchnią.

Dlatego też, należy prowadzić pojazd z większą ostrożnością, utrzymywać odpowiednią prędkość i bezpieczny odstęp od innych pojazdów lub pieszych.

Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy po nieznanych drogach.

Dla własnego bezpieczeństwa zaleca się stosowanie odpowiedniego wyposażenia ochronnego (kask, ochraniacze na kolana i łokcie), aby uchronić się przed ewentualnymi upadkami i urazami. Jeśli pożyczy się produkt innej osobie, poprosić kierowcę o założenie sprzętu ochronnego i wyjaśnić mu, jak należy używać pojazdu. Aby uniknąć obrażeń, nie pożyczaj produktu osobom, które nie potrafią z niego korzystać.

Podczas używania produktu zawsze nosić buty.

Produkt został zaprojektowany tak, aby umożliwić obciążenie całkowitą masą maksymalną (kierowca i wszystkie przewożone ładunki) nieprzekraczającą wartości wskazanej w karcie charakterystyki produktu.

W żadnym wypadku nie używać produktu, gdy całkowite przewożone obciążenie jest większe niż zalecane, ponieważ istnieje ryzyko uszkodzenia elementów konstrukcyjnych i elektronycznych.

Rower ze wspomaganiem elektrycznym (EPAC), zgodnie z obowiązującą normą EN 15194, jest środkiem transportu przeznaczonym wyłącznie dla jednej osoby.

Przewoźnienie pasażera jest dozwolony wyłącznie zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania pojazdu w odniesieniu do: minimalnego wieku rowerzysty, maksymalnego wieku przewożonego pasażera, wyposażenia w homologowane i dopuszczone do użytku urządzenia do przewozu pasażerów.

Odpowiedzialnością użytkownika jest zagwarantowanie, aby wyposażenie produktu do przewozu pasażera było odpowiednie pod względem konstrukcji, systemów bezpieczeństwa, systemów mocowania oraz, aby zostało zainstalowane i zamontowane na rowerze ze wspomaganiem elektrycznym zgodnie z jego konstrukcją i w zakresie określonych limitów obciążenia (maksymalne obciążenie utrzymywane przez produkt i dołączony bagażnik, jeśli jest obecny).

Użytkownik jest również odpowiedzialny za wyposażenie i zainstalowanie urządzeń do przewozu przedmiotów i zwierząt (np. bagażnik, sakwy rowerowe, kosze itp.) zgodnie z przepisami homologacji, upoważniającymi do użytku w Kraju użytkowania oraz z przepisami dotyczącymi konstrukcji takich urządzeń, a także w ramach zalecanych limitów obciążenia (maksymalne obciążenie przewożone przez produkt i dołączony do niego bagażnik, jeżeli jest obecny).

### UWAGA

Zamontowanie akcesoriów i wyposażenia na produkcie nie tylko wpływa na jego działanie i sposób użytkowania, ale w przypadku niezgodności może również spowodować uszkodzenie, utrudniając prawidłowe działanie i pogorszenie warunków bezpieczeństwa podczas użytkowania.

W celu uzyskania informacji na temat wyposażenia i instalacji wyposażenia odpowiedniego dla produktu zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy lub wykwalifikowanego personelu.

### Ostrzeżenia dla użytkowników

- Rower ze wspomaganiem elektrycznym może być używany wyłącznie przez osoby dorosłe i doświadczoną młodzież.
- Nie spożywać alkoholu ani narkotyków przed jazdą na rowerze ze wspomaganiem elektrycznym.
- Przedmiotowy model roweru ze wspomaganiem elektrycznym został zaprojektowany i skonstruowany do używania na otwartej przestrzeni, na drogach publicznych lub ścieżkach rowerowych.
- Nie wymagać od swojego roweru więcej funkcji niż te, do których został zaprojektowany; nie jeździć po nawierzchniach o nachyleniu większym niż 10%, po nierównym terenie (nierówna nawierzchnia, wyboje, wgłębenia, przeszkode).
- Nigdy nie jeździć na rowerze ze wspomaganiem elektrycznym z wymontowanymi częściami.
- Unikać jazdy po powierzchniach nierównych i po przeszkodech.
- W czasie jazdy trzymać obie dłonie na kierownicy.
- Wymieniać zużyte i/lub uszkodzone części i przed każdym użyciem sprawdzić, czy zabezpieczenia działają prawidłowo.
- Trzymać dzieci z dala od plastikowych części (w tym materiałów opakowaniowych) i małych części, które mogą doprowadzić do uduszenia.
- Nadzorować dzieci, aby nie bawiły się produktem.
- Usunąć wszelkie ostre krawędzie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, pęknięciem lub uszkodzeniem produktu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z produktu w pobliżu pieszych oraz zwolnić i zasygnalizować swoją obecność, aby ich nie przestraszyć, dojeżdżając od tyłu.
- Prawidłowo złożyć produkt.

### UWAGA

### Tryby użytkowania

Rower ze wspomaganiem elektrycznym to rower wyposażony w pomocniczy silnik elektryczny, który jest uruchamiany tylko podczas używania pedałów.

Silnik nie zastępuje pracy mięśni nog, ale pomaga im się mniej zmęczyć, uruchamiając się w trybach przewidzianych przez działanie elementów elektrycznych i elektronicznych dostarczonych z produktem: akumulatora, elementów sterujących na kierownicy, czujników i elektroniki sterującej (jednostki sterującej).

Szczegółowo rzecz ujmując, silnik elektryczny jest zasilany z akumulatora i sterowany przez jednostkę sterującą, która zarządza dostarczaniem mocy i dodatkowej siły napędowej do układu mięśniowego powstałej w wyniku педałowania przez rowerzystę na podstawie odczytu wartości dostarczanych w czasie rzeczywistym przez serię czujników (PAS), umieszczonych na zewnątrz ramy lub wewnętrz samych komponentów, oraz zgodnie z parametrami zarządzania wprowadzonymi przez użytkownika za pomocą elementów sterujących na kierownicy (Wyświetlacz).

Zgodnie z wymogami Dyrektywy Europejskiej 2002/24/WE silnik elektryczny dostarczany z rowerem ze wspomaganiem elektrycznym, oprócz tego, że jest uruchamiany wyłącznie w celu wsparcia funkcji педałowania wykonywanej przez użytkownika za pomocą mięśni, wyłącza się po osiągnięciu prędkości 25 km/h.

Rower ze wspomaganiem elektrycznym został zaprojektowany i skonstruowany do jazdy na zewnątrz, po drogach publicznych i ścieżkach rowerowych, na powierzchniach asfaltowych i odpowiednich do charakterystyki technicznej i konstrukcyjnej produktu.

Każda zmiana stanu konstrukcji może mieć wpływ na bezpieczeństwo i stabilność roweru ze wspomaganiem elektrycznym i może doprowadzić do wypadku.

Producent uchyla się od jakiejkolwiek odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w przypadku używania w sposób inny niż ten wskazany przez producenta lub wykraczający poza zakres zamierzonego zastosowania.

Wydajność akumulatora roweru ze wspomaganiem elektrycznym, a tym samym szacowany przebieg w km, może się znacznie różnić w zależności od sposobu użytkowania (całkowite obciążenie, wkład mięśni rowerzysty, wybrany poziom wspomagania elektrycznego, częstotliwość ruszania/ponownego ruszania),

stan mechanicznego i elektrycznego produktu (ciśnienie i zużycie opon, poziom sprawności akumulatora) oraz czynników zewnętrznych (nachylenie i nawierzchnia drogi, warunki pogodowe).

Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić działanie i stan zużycia hamulców, ciśnienie w oponach, zużycie kół i stan naładowania akumulatora.

Regularnie sprawdzać dokrećenie śrub na poszczególnych elementach. Nakrętki i wszystkie inne łączniki samozaciskowe mogą stracić swoją skuteczność, dlatego należy je okresowo sprawdzać i dokrecać.

Jak wszystkie elementy mechaniczne, produkt ten poddawany jest dużym obciążeniom i ulega zużyciu. Poszczególne materiały i komponenty mogą w różny sposób reagować na zużycie lub zmęcenie naprężeniowe. W przypadku przekroczenia okresu eksploatacji, komponent może ulec naglemu uszkodzeniu, stanowiąc zagrożenie dla użytkownika. Wszelkie pęknięcia, zarysowania lub przebarwienia w miejscach poddawanych dużym obciążeniom wskazują, że okres żywotności elementu został osiągnięty i należy go wymienić.



## UWAGA

### Dopuszczalna prędkość

Maksymalna prędkość dopuszczalna przez prawo to 25km/h.

Jednostka sterująca została skonfigurowana tak, aby nie dopuścić do zmian parametru maksymalnej prędkości.

Wszelkie nieautoryzowane przez producenta prace na jednostce sterującej wykluczają jego odpowiedzialność za szkody osobowe lub rzeczowe, a także powodują utratę gwarancji na zakupiony produkt.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

### Zagrożenie wypadkiem

Należy jeździć z prędkością i zachowywać się odpowiednio do swoich możliwości; nigdy nie jeździć z prędkością większą niż 25 km/h, ponieważ może to spowodować poważne szkody i obrażenia u rowerzysty jak i innych osób.



## UWAGA

### Środowisko użytkowania

- Rower ze wspomaganiem elektrycznym nie może być używany na zewnątrz w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (deszcz, grad, śnieg, silny wiatr itp.).
- Maksymalna dopuszczalna temperatura: +40°C
- Minimalna dopuszczalna temperatura: +0°C
- Maksymalna dopuszczalna wilgotność: 80%
- Środowisko użytkowania musi posiadać płaską, zwartą nawierzchnię asfaltową, wolną od szorstkości, dziur i zagłębień, wolną od przeszkód i plam olejowych.
- Ponadto miejsce użytkowania musi być oświetlone słońcem lub sztucznym światłem, aby zagwarantować prawidłową widoczność trasy i elementów sterujących rowerem ze wspomaganiem elektrycznym (zalecana wartość od 300 do 500 luksów).

### Nieprawidłowe użytkowanie i przeciwwskazania

- Działania opisane poniżej, które z oczywistych względów nie mogą objąć całego zakresu „niewłaściwego użytkowania” roweru ze wspomaganiem elektrycznym, są surowo zabronione.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

### Jest surowo zabronione:

- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym do celów innych niż te, do których został zaprojektowany.
- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym, gdy masa ciała przekracza dopuszczalną wartość.
- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym w miejscach, w których istnieje ryzyko pożaru, wybuchu lub w środowiskach o atmosferze korozyjnej, lub chemicznie aktywnej.
- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym w niesprzyjających warunkach pogodowych (deszcz, grad, śnieg, silny wiatr itp.).
- Użytkowanie roweru ze wspomaganiem elektrycznym w miejscach słabo oświetlonych.
- Przejedźdżanie lub postój na nierównym terenie (nierówna nawierzchnia drogowa, wyboje, zagłębenia, przeszkody itp.), aby uniknąć ryzyka upadku, a w konsekwencji obrażeń rowerzysty i uszkodzenia produktu.
- Ładowanie akumulatora w otoczeniu, które jest zbyt gorące lub niewystarczająco wentylowane.
- Przykrywanie akumulatora podczas ładowania.
- Palenia tytoniu lub używania otwartego ognia w pobliżu miejsca ładowania.
- Wszelkie czynności konserwacyjne przeprowadzane na podłączonym akumulatorze.
- Wkładania kończyn lub palców między ruchome części roweru.
- Dotykania hamulców bezpośrednio po ich użyciu z powodu ich rozgrzania.
- Nie dopuścić do kontaktu komponentów elektrycznych i elektronicznych roweru ze wspomaganiem elektrycznym z wodą lub innymi płynami.
- Zmiana lub przekształcanie produktu lub jego części mechanicznych i elektronicznych w jakikolwiek sposób, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia konstrukcji, obniżenia sprawności i spowodowania szkód.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek fabrycznych, nietypowych odgłosów lub innych nieprawidłowości, nie wolno używać pojazdu i skontaktować się ze sprzedawcą lub odwiedzić stronę [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

### Zabezpieczenia

Kategorycznie zabrania się wprowadzania zmian lub usuwania zabezpieczeń akumulatora, łańcucha i innych zainstalowanych komponentów, a także tabliczek ostrzegawczych i identyfikacyjnych.



### UWAGA

### Informacje o częstotliwościach:

Pasmo częstotliwości pracy urządzenia Bluetooth® mieści się w przedziale od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz. Maksymalna moc fal radiowych transmitowanych w tych pasmach częstotliwości wynosi 100mW.

### 3. Opis części produktu

#### Alpha



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Siodelko                         | 21. Pedał (po prawej stronie)                               |
| 2. Sztyca                           | 22. Przednia opona  |
| 3. Kołnierz sztycy                  | 23. Przednia obręcz   |
| 4. Blokada tylnego koła             | 24. Przednie koło   |
| 5. Bagażnik tylny                   | 25. Szybkozamykacz przedniego koła                          |
| 6. Tylne światło LED                | 26. Przedni hamulec tarczowy                                |
| 7. Tylny błotnik                    | 27. Widelec amortyzowany                                    |
| 8. Opona tylna                      | 28. Przedni błotnik   |
| 9. Obręcz tylna                     | 29. Przednie światło LED                                    |
| 10. Tylne koło                      | 30. Numer seryjny ramy                                      |
| 11. Tylny hamulec tarczowy          | 31. Mostek kierownicy                                       |
| 12. Stopka (po przeciwniej stronie) | 32. Kierownica  |
| 13. Silnik                          | 33. Dźwignia hamulca tylnego koła (po prawej stronie)       |
| 14. Wolnobieg 7-rzędowy             | 34. Dźwignia hamulca przedniego koła (po lewej stronie)     |
| 15. Przekładnia - przerzutka tylna  | 35. Manetka - sterowanie indeksowane                        |
| 16. Gniazdo silnika                 | 36. Dzwonek   |
| 17. Łańcuch                         | 37. Wyświetlacz   |
| 18. Korona                          | 38. Akumulator Li-Ion                                       |
| 19. PAS (po przeciwej stronie)      | 39. Blokada/odblokowanie akumulatora (po przeciwej stronie) |
| 20. Korba (po prawej stronie)       |   |

Przykładowa ilustracja konstrukcji i komponentów produktu.

# Omega



1. Siodelko
2. Sztyca
3. Kołnierz sztycy
4. Blokada tylnego koła
5. Bagażnik tylny
6. Tylne światło LED
7. Tylny błotnik
8. Opona tylna
9. Obręcz tylna
10. Tylne koło
11. Tylny hamulec tarczowy
12. Stopka (po przeciwej stronie)
13. Silnik
14. Wolnobieg 7-rzędowy
15. Przekładnia - przerzutka tylna
16. Gniazdo silnika
17. Łańcuch
18. Korona
19. PAS (po przeciwej stronie)
20. Korba (po prawej stronie)
21. Pedał (po prawej stronie)
22. Przednia opona
23. Przednia obręcz
24. Przednie koło
25. Szybkozamykacz przedniego koła
26. Przedni hamulec tarczowy
27. Widelec amortyzowany
28. Przedni błotnik
29. Przednie światło LED
30. Numer seryjny ramy
31. Mostek kierownicy
32. Kierownica
33. Dźwignia hamulca tylnego koła (po prawej stronie)
34. Dźwignia hamulca przedniego koła (po lewej stronie)
35. Manetka - sterowanie indeksowane
36. Dzwonek
37. Wyświetlacz
38. Akumulator Li-Ion
39. Blokada/odblokowanie akumulatora (po przeciwej stronie)

Przykładowa ilustracja konstrukcji i komponentów produktu.

#### 4. Dokumentacja techniczna

<b>Opis produktu</b>	<b>Kod produktu</b>	<b>Kod EAN</b>
<b>Alpha</b>	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Informacje ogólne</b>		
Wyświetlacz	LCD - CDC13-BT	
Silnik	Bafang 36V 250W - bezszczotkowy tylny	
Akumulator	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - zintegrowany	
Hamulce	mechaniczne tarczowe przednie i tylne - dźwignie hamulcowe z czujnikiem wyłączenia	
Przekładnia	Shimano 7-biegowa (1x7) - przerzutka tylna	
Napęd	łańcuchowy - 7 biegów	
Koła	700c tylne i przednie	
Światła	LED tylny i przedni	
Rama	aluminiowa 6061	
Ładowarka	Input: AC100V-240V 1.8A (Maks.) - Output: DC42V 2.0A (Maks.)	
Maksymalne obciążenie utrzymywane przez E-Bike	100 kg	
Maksymalne obciążenie utrzymywane przez bagażnik	25 kg	
Masa E-Bike	25 kg <sup>v</sup>	
Maksymalna prędkość	25 km/h	

<b>Opis produktu</b>	<b>Kod produktu</b>	<b>Kod EAN</b>
<b>Omega White</b>	AR-BI-220012	8052679456079
<b>Omega Black</b>	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Informacje ogólne</b>		
Wyświetlacz	LCD - CDC13-BT	
Silnik	Bafang 36V 250W - bezszczotkowy tylny	
Akumulator	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - zintegrowany	
Hamulce	mechaniczne tarczowe przednie i tylne - dźwignie hamulcowe z czujnikiem wyłączenia	
Przekładnia	Shimano 7-biegowa (1x7) - przerzutka tylna	
Napęd	łańcuchowy - 7 biegów	
Koła	700c tylne i przednie	
Światła	LED tylny i przedni	
Rama	aluminiowa 6061	
Ładowarka	Input: AC100V-240V 1.8A (Maks.) - Output: DC42V 2.0A (Maks.)	
Maksymalne obciążenie utrzymywane przez E-Bike	100 kg	
Maksymalne obciążenie utrzymywane przez bagażnik	25 kg	
Masa E-Bike	24 kg <sup>v</sup>	
Maksymalna prędkość	25 km/h	

## 5. Montaż

Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania\* i usunąć materiały ochronne, uważając, aby nie uszkodzić części zewnętrznych oraz wstępnie zmontowanych kabli i komponentów.

\*Aby zapewnić integralność produktu oraz uniknąć ryzyka obrażeń ciała lub zmiażdżenia, produkt powinien być wyjmowany z opakowania przez dwie dorosłe osoby.

### Montaż kierownicy

Obrócić widelec, aż do ustawienia go przodem do ramy.

Sprawdzić, czy mostek kierownicy jest ustawiony przodem do ramy i wyrównany z nią, aż do momentu ewentualnej późniejszej regulacji wymaganej po zamontowaniu kierownicy i założeniu przedniego koła.



Odkręcić śruby mocujące przednią płytkę na końcu mostka kierownicy i włożyć kierownicę do specjalnego otworu, odpowiednio centrując; ustawić wcześniej wyjątą przednią płytkę mostka kierownicy w pierwotnej pozycji i lekko dokręcić śruby mocujące, aby wyregulować prawidłowe ustawienie kierownicy. Zakończyć operację dokręcając śruby.



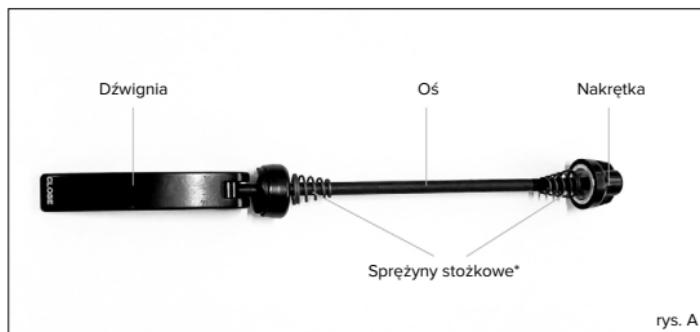
## **Montaż przedniego błotnika**

Wykręcić śrubę mocującą przedniego światła z przodu widelca, aby umożliwić włożenie wspornika błotnika; zamocować błotnik wraz z przednim światłem do górnej części widelca, używając wykręconej wcześniej śruby.

Następnie (również po zamontowaniu przedniego koła) zamocować boczne wsporniki przedniego błotnika do klonic widelca, poprzez wykręcenie, a następnie ponowne wkręcenie usuniętych śrub (po prawej i lewej stronie), pamiętając, aby dokręcać je stopniowo i naprzemiennie, aż do zamocowania.

## **Montaż przedniego koła**

Włożyć przednie koło w specjalne otwory widelca (haki) i zamocować za pomocą specjalnego szybkozamykacza (rys. A).



rys. A

\* Sprężyny stożkowe: ustawić węższą końcówkę sprężyny stożkowej (tą o mniejszej średnicy) do środka koła.

Włożyć osz wraz ze sprężyną stożkową do piasty, pozostawiając dźwignię po prawej stronie roweru (strona bez tarczy hamulcowej); włożyć drugą sprężynę stożkową i nakrętkę na osz wychodzącą z piasty po przeciwniej stronie (strona z tarczą hamulcową), wkręcając ją do oporu o hak widelca

Aby zakończyć dokręcanie, zamknąć dźwignię w kierunku widelca, sprawdzając, czy stawia ona odpowiedni opór podczas zamknięcia (taki, aby pozostawić ślad na dłoni, tzw. „imprint on palm”), a po zamknięciu wymaga użycia znacznej siły, aby ją otworzyć.



Na rysunku poniżej przedstawiono kompletny montaż błotnika i przedniego koła na produkcie.



## **Montaż i ustawienie sztycy podsiodłowej**

Włożyć sztycę podsiodłową do rury podsiodłowej ramy i po prawidłowym ustawieniu siodełka zamocować ją za pomocą urządzenia mocującego (kołnierza sztycy), znajdującego się na ramie.



### **ZAGROŻENIE**

#### **Minimalny limit wsunięcia sztycy podsiodłowej**

Ze względów konstrukcyjnych i bezpieczeństwa, podczas użytkowania produktu surowo zabrania się wyciągania sztycy podsiodłowej z rury podsiodłowej ramy poza wskazany limit, aby uniknąć ryzyka pęknięcia strukturalnych roweru i poważnych obrażeń.

Prawidłowe i bezpieczne umieszczenie sztycy podsiodłowej w rurze podsiodłowej ramy zostanie potwierdzone przez wykonanie procedury wkładania, która wyklucza widoczność oznakowania lub graficznego oznaczenia minimalnego limitu wkładania; patrz:



Prawidłowe położenie



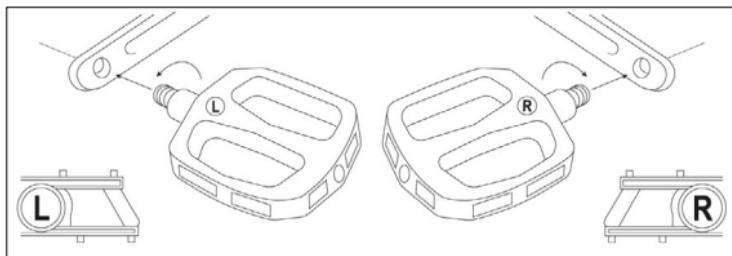
Nieprawidłowe położenie

## **Montaż pedałów**

Określić prawy pedał (oznaczony literą R) i lewy pedał (oznaczony literą L).

Zamontować prawy pedał (R), wkładając jego gwintowany trzpień do odpowiedniej korby po prawej stronie roweru; wkręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (obracając w kierunku przedniego koła), aż do ostatecznego dokręcenia, do którego należy użyć klucza 15 mm.

Zamontować lewy pedał (L), wkładając jego gwintowany trzpień do odpowiedniej korby po lewej stronie roweru; wkręcić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (obracając w kierunku przedniego koła) aż do ostatecznego dokręcenia, do którego należy użyć klucza 15 mm.



### **UWAGA**

Regularnie sprawdzać i kontrolować prawidłowe dokręcenie różne części, śrub mocujących, Szybkozamykaczy i sworzni przelotowych oraz, czy wszystkie części są sprawne.

Nakrętki i wszystkie inne łączniki samozaciskowe mogą stracić swoją skuteczność, dlatego należy je okresowo sprawdzać i dokręcać.

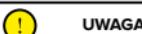
Wartości zalecanych momentów dokręcania w celu zamocowania części/komponentów produktu (np. kierownicy, mostka kierownicy, wspornika kierownicy, siodełka, sztycy podsiodłowej, kół itp.) można znaleźć na poszczególnych elementach. W przypadku wszystkich innych mocowań należy przyjąć średnią wartość 20Nm.

Kontrolę prawidłowego dokręcania części/komponentów za pomocą systemów dźwigniowych (sztybkozamykacz, mostek kierownicy, kołnierz sztycy itp.), w przypadku braku precyzyjnych wskazówek technicznych na temat wartości zamocowania, można przeprowadzić sprawdzając, czy mocowana część/komponent jest nieruchoma i stabilna, poddając ją energicznej próbie usunięcia lub wyciągnięcia (kierownica, sztyca, koła itp.); należy również sprawdzić, czy dźwignia dokręcająca stawia odpowiedni opór podczas zamkiania (taki, aby pozostawić ślad na dłoni, tzw. „imprint on palm”), a po zamknięciu wymaga użycia znacznej siły, aby ją otworzyć.

### Tylne światło

Tylne światło LED jest już zamontowane na końcowej części bagażnika tylnego.

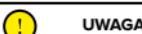
Światło można włączać i wyłączać ręcznie za pomocą umieszczonego na nim przycisku.



### Blokada tylnego koła

Rower ze wspomaganiem elektrycznym został wyposażony w zapięcie szczękowe zamontowane na ramie, które służy do blokowania tylnego koła. Zapięcie zamyka się za pomocą dostarczonego klucza ( zestaw składający się z pary kluczy jednoznacznie powiązanych z zamkiem zapięcia).

Dodatkowo, zapięcie zabezpieczeno przed przypadkowym pozostawieniem blokady otwartej (rys. B), uniemożliwiając wyjęcie kluczyka, jeśli nie zostanie wcześniej aktywowane jarzmo blokujące (rys.A), a tym samym zapobiegając jego zgubieniu.



### Zestaw kluczy do akumulatora

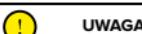
Rower ze wspomaganiem elektrycznym jest wyposażony w 2 klucze jednoznacznie powiązane z zamkiem na ramie produktu, aby umożliwić blokowanie i/lub odблокowanie akumulatora do wyjęcia.

Odnaleźć klucze na produkcie, które znajdują się w pobliżu kierownicy lub są przymocowane do innego elementu roweru ze wspomaganiem elektrycznym (rama lub akumulator), uważając, aby ich nie zgubić.



### Negatywny wynik kontroli

Jeżeli podczas montażu wykryje się wady fabryczne, niejasno wskazane czynności do wykonania lub trudności w montażu, nie wiadać na rowerze wspomaganiem elektrycznym. Skontaktować się z serwisem pomocy technicznej autoryzowanego sprzedawcy lub odwiedzić stronę [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)



Z względu na stały postęp technologiczny producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia i bez automatycznej aktualizacji niniejszej instrukcji.

Aby uzyskać więcej informacji i zapoznać się z najnowszą wersją niniejszej instrukcji, należy odwiedzić stronę internetową [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

## 6. Wyświetlacz

Rower ze wspomaganiem elektrycznym jest wyposażony w urządzenie sterujące umieszczone na kierownicy, wyświetlacz LED lub LCD, zasilany z akumulatora dołączonego do produktu, które umożliwia pełne zarządzanie wszystkimi funkcjami elektrycznymi i elektronicznymi.

### • Wyświetlacz LCD - CDC13-BT

#### Przegląd elementów sterujących i symboli

1. Wskaźnik aktywacji światła
2. assist: wskaźnik wybranego poziomu wspomagania elektrycznego (wartość liczbowa)
3. Error: kontrolka nieprawidłowego funkcjonowania
4. Kontrolka aktywacji funkcji Wspomaganego Spaceru
5. Tachometr cyfrowy: wskaźnik prędkości chwilowej podczas użytkowania (Km/h lub MPH)
6. AVG: wizualizacja średniej prędkości zarejestrowanej podczas ostatniego użycia (Km/h lub MPH)
7. MAX: wizualizacja maksymalnej prędkości zarejestrowanej podczas ostatniego użycia (Km/h lub MPH)
8. TRIP: wizualizacja częściowego przebytego dystansu (Km lub Mile)
9. ODO: wizualizacja całkowitej przebytej odległości (Km lub Mile)
10. Tryb ruchu odpowiadający wybranemu poziomowi wspomagania elektrycznego (ECO-STD-Turbo)
11. Wskaźnik naładowania akumulatora
12. M: Przycisk trybu (MODE)
13. Przycisk zmiany lub zmniejszania wartości (-)
14. Przycisk ON/OFF
15. Przycisk zmiany i/lub zwiększania wartości (+).



#### Opis funkcji

##### **Włączanie/wyłączanie wyświetlacza**

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz, wcisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać go przez co najmniej 3 sekundy.

##### **Wybieranie Poziomu Wspomagania Elektrycznego**

Wcisnąć odpowiedni przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć wybrany poziom wspomagania elektrycznego. Możliwe do wyboru poziomy wspomagania elektrycznego zawierają się w zakresie od 1 do 5 (Assist).

Poziom wspomagania 1 określa ustawienie minimalnego wsparcia elektrycznego dostarczanego przez silnik (moc minimalna - tryb ECO).

Poziomy wspomagania 2 i 3 określają ustawienie wsparcia elektrycznego dostarczanego przez silnik pośredni (moc normalna - tryb STD).

Poziomy wspomagania 4 i 5 określają ustawienie wsparcia elektrycznego dostarczanego przez silnik (moc maksymalna - tryb Turbo).

Wybranie poziomu 0 wyklucza aktywację wspomagania elektrycznego z silnika.

##### **Aktywacja Wspomaganego Spaceru**

Wybrać poziom wspomagania elektrycznego równy 0, a następnie wcisnąć i przytrzymać przycisk -, aby włączyć funkcję wspomaganego spaceru, która umożliwia aktywację której elektrycznego wspomagana silnika do prędkości 6 km/godz.

Wyłączyć funkcję puszczaając przycisk.



## UWAGA

Funkcja wspomaganej spaceru musi być używana zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania, a jazda na rowerze ze wspomaganiem elektrycznym jest dozwolona wyłącznie podczas spaceru obok roweru i mocnego trzymania kierownicy obiema rękami.



## NIEBEZPIECZENSTWO

Suwro zabrania się włączania funkcji wspomaganej spaceru podczas jazdy rowerem, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała i uszkodzenia elementów elektrycznych produktu.

### Włączanie/Wyłączanie światła

Krótko wcisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć lub wyłączyć przednie światło (tylne światło, jeżeli przewidziano).

### Wyświetlanie danych (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Dostępne dane dotyczące prędkości (AVG i MAX) i przebiegu (TRIP i ODO) będą wyświetlane naprzemiennie i automatycznie w kolejności: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Częściowe dane użytkowania (TRIP - AVG - MAX) zostaną automatycznie wyzerowane po wyłączeniu wyświetlacza.

### Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora jest wyświetlany na wyświetlaczu w postaci odpowiedniej liczby segmentów od 0 do 5.

Obecność 5 segmentów wskazuje maksymalny zakres naładowania baterii, procentowo określany i wykrywany na bieżąco.

Zmniejszenie liczby wyświetlanych segmentów wskazuje zmniejszający się poziom dostępnej mocy akumulatora i związaną z tym wydajność.

Poziom naładowania baterii może się zmieniać w zależności od sposobu użytkowania roweru ze wspomaganiem elektrycznym, np. podczas jazdy pod górem poziom naładowania może gwałtownie spadać, ponieważ zużycie akumulatora jest znacznie wyższe.

Poszczególne segmenty wskazują konkretny zakres naładowania akumulatora wykryty w danym momencie i niekoniecznie jest to proporcjonalna wartość pozostającej wydajności.

### Wskaźnik nieprawidłowego funkcjonowania

Jeśli w układzie elektrycznym lub elektronicznym produktu zostanie wykryta usterka, na ekranie wyświetlacza pojawi się kontrolka Error i wyświetli się odpowiedni Kod Błędu.

Kod błędu	Opis nieprawidłowości
2	Nieprawidłowe zastosowanie dźwigni wspomagania spaceru
3	Usterka czujnika hamulca
4	Usterka jednostki sterującej
7	Przegrzanie jednostki sterującej
8	Zabezpieczenie wysokonapięciowe (napięcie powyżej wartości progowej)
10	Usterka silnika (nadmierny pobór prądu)
11	Usterka czujnika hall silnika
17	Usterka komunikacji okablowania wyświetlacza-jednostki sterującej
18	Usterka komunikacji programowania wyświetlacza-jednostki sterującej
19	Usterka czujnika hamulca
20	Blokada silnika

### Konfiguracja parametrów

Wcisnąć przycisk M przez co najmniej 3 sekundy, aby przejść do menu konfiguracji; następnie szybko wcisnąć przycisk M, aby potwierdzić wprowadzone dane i wyświetlić następny parametr do skonfigurowania.

Wybierać żądaną wartość danego parametru, wciskając przyciski + lub - i zatwierdzić, wciskając przycisk M (szybko, aby przejść do następnego parametru).

Poniżej przedstawiona kolejność możliwych do skonfigurowania parametrów:

P1 - Jednostka miary:

Wcisnąć przyciski + lub -, aby wybrać jednostkę miary dla prędkości i przebiegu wyświetlanych na wyświetlaczu:  
Międzynarodowy system metryczny (km/h i km) lub brytyjski system imperialny (MPH i mile)

P2 - Hasło użytkownika ON/OFF wyświetlacza:

Dostępne opcje = on / off

OFF = wybranie opcji „off”, potwierdzone wciśnięciem przycisku M, wyklucza żądanie hasła użytkownika (kodu identyfikacyjnego), które umożliwia użytkownikowi dostęp do wyświetlacza i jego aktywację oraz pozwala na pełne zarządzanie wszystkimi funkcjami przewidzianymi dla roweru ze wspomaganiem elektrycznym.

Polecenia i funkcje wyświetlacza będą dostępne natychmiast po wciśnięciu przycisku zasilania.

ON = wybranie opcji „on”, potwierdzone wciśnięciem przycisku M, umożliwia konfigurację parametru, który przewiduje aktywację wyświetlacza i dostęp do wszystkich funkcji przewidzianych do pełnego zarządzania rowerem ze wspomaganiem elektrycznym tylko po wprowadzeniu hasła użytkownika (kodu identyfikacyjnego).

Po wciśnięciu przycisku zasilania, polecenia i funkcje wyświetlacza będą dostępne tylko po wprowadzeniu ustawionego wcześniej hasła użytkownika (P3).

P3 - Hasło użytkownika:

Parametr wyświetlany wyłącznie po uprzednim wybraniu opcji „ON”, która umożliwia użytkownikowi skonfigurowanie dostępu do wyświetlacza wyłącznie przez wprowadzenie hasła (numerycznego kodu identyfikacyjnego składającego się z 4 cyfr), ustawionego wcześniej i potwierdzonego w następujący sposób:

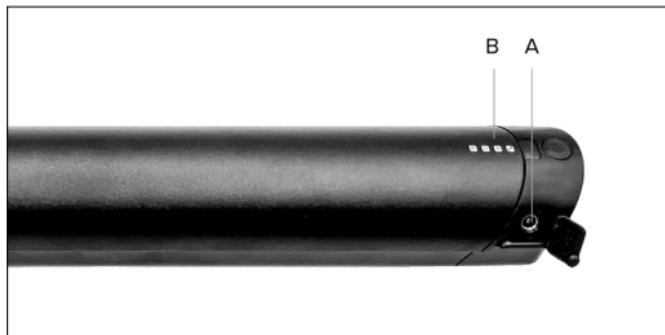
- wybrać 4 cyfry składające się na hasło, wpisując je za pomocą przycisków + lub -, a następnie pojedynczo je potwierdzić, wpisując przycisk ON/OFF
- potwierdzić 4-cyfrowy numeryczny kod identyfikacyjny, wciskając przycisk M.

0000 - Hasło ustawiania parametrów systemu:

Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się nieprawidłowe dane dotyczące prędkości (km/h i km) oraz przebiegu (MPH i mile), skontaktować się z serwisem posprzedażowym w celu uzyskania pomocy: [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/)

## 7. Akumulator

Rower ze wspomaganiem elektrycznym uruchamia i zasila swoje funkcje elektryczne i elektroniczne za pomocą dostarczonego z produktem, prawidłowo naładowanego i zainstalowanego akumulatora litowo-jonowego.



A. Gniazdo ładowania ładowarki akumulatora

B. Wskaźnik stanu naładowania

### Wyjmowanie i wkładanie akumulatora

Akumulator można usunąć z roweru, aby zapobiec jego kradzieży, w celu naładowania lub w celu przechowania w optymalnych warunkach.

### **Wyjmowanie akumulatora:**

Włożyć dostarczony kluczyk do zamka w ramie i po przekręceniu kluczyka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji odblokowania, wyjąć akumulator z gniazda mocującego w ramie.



### **Wkładanie akumulatora:**

Włożyć akumulator do gniazda zintegrowanego w ramie roweru i zablokować.



Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zainstalowany i zablokowany, energicznie próbując go wyjąć i upewniając się, że jest on mocno zakotwiczony na ramie i nie porusza się.

### **Ładowanie akumulatora**

Przed pierwszym użyciem roweru ze wspomaganiem elektrycznym, należy przeprowadzić pełny cykl ładowania akumulatora za pomocą dołączonej ładowarki.

Średni czas pełnego naładowania akumulatora, który różni się w zależności od poziomu naładowania resztowego akumulatora, można oszacować zgodnie z poniższym wykresem.

**Zaleca się ładowanie akumulatora za pomocą ładowarki po każdym użyciu roweru ze wspomagany zasilaniem.**



#### **UWAGA**

Używać wyłącznie dostarczonej ładowarki lub zatwierdzonego modelu o takich samych parametrach technicznych, przestrzegając instrukcji i środków ostrożności dotyczących użytkowania wskazanych na ładowarce lub w instrukcji.

EPAC	Ładowarka akumulatora INPUT	Ładowarka akumulatora OUTPUT	Czas ładowania
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1,8A (Maks.)	DC 42V 2,0A (Maks.)	<b>4-6 h</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1,8A (Maks.)	DC 42V 2,0A (Maks.)	<b>4-6 h</b>

Upewnić się, że rower ze wspomaganiem elektrycznym jest wyłączony i że akumulator jest wyłączony/nieaktywny (jeśli wymaga tego dostarczony z produktem model akumulatora).

Upewnić się, że ładowarka, jej wtyczka oraz port ładowania akumulatora są suche.

Podłączyć wtyczkę ładowarki do gniazda ładowania akumulatora, a następnie do gniazda sieci elektrycznej (230V/50Hz).

Podczas cyku ładowania akumulatora na ładowarce świeci się czerwona dioda LED. Późniejsze włączenie się zielonej diody LED oznacza, że cykl ładowania akumulatora został zakończony.

Wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda ładowania akumulatora, a następnie z gniazda sieciowego.



- A. Wtyczka ładowania akumulatora
- B. Wtyczka zasilania
- C. Kontrolka LED poziomu naładowania akumulatora



### **UWAGA**

Użycie ładowarki innej niż dostarczona, nieodpowiedniej lub niezatwierzonej może spowodować uszkodzenie akumulatora lub inne potencjalne zagrożenia.

Nigdy nie ładować produktu bez nadzoru.

Nie włączać i nie używać produktu podczas ładowania.

Podczas ładowania przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Podczas użytkowania nie umieszczać żadnych przedmiotów na ładowarce; nie dopuścić, aby do ładowarki dostał się płyn lub metal.

Podczas cyku ładowania akumulatora ładowarka ulega przegrzaniu.

Nie ładować produktu bezpośrednio po użyciu. Przed rozpoczęciem ładowania poczekać, aż produkt ostygnie.

Nie ładować produktu przez zbyt długi okres czasu. Przeladowanie akumulatora skraca jego żywotność i stwarza inne potencjalne zagrożenia.

Nie powinno się dopuścić do całkowitego rozładowania produktu, aby nie uszkodzić akumulatora i nie spowodować utraty wydajności.

Uszkodzenia spowodowane długotrwały brakiem naładowania są nieodwracalne i nie są objęte ograniczoną gwarancją. Po wystąpieniu uszkodzenia akumulatora nie można go ponownie naładować (zabrania się demontażu akumulatora przez personel niewykwaliifowany, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, zwarcie lub nawet poważne wypadki).

Ładować akumulator w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na 3 do 4 tygodni), nawet jeśli rower ze wspomaganiem elektrycznym nie jest używany przez dłuższy okres czasu.

Akumulator ładować w miejscu suchym, z dala od materiałów palnych (np. materiały, które mogą eksplodujące w płomieniach), najlepiej w temperaturze miesiącej się w przedziale 15–25°C, lecz nigdy niższej od 0°C lub wyższej od + 45°C.

Regularnie sprawdzać wzrokowo ładowarkę i jej kable. Nie używać ładowarki w przypadku widocznych uszkodzeń.

### **Wydajność i żywotność baterii**

Wydajność akumulatora roweru ze wspomaganiem elektrycznym, a tym samym szacowany przebieg w km, może się znacznie różnić w zależności od sposobu użytkowania (całkowite obciążenie, wkład mięśni rowerzysty, wybrany poziom wspomagania elektrycznego, częstotliwość ruszania/ponownego ruszania), stanu mechanicznego i elektrycznego produktu (ciśnienie i zużycie opon, poziom sprawności akumulatora) oraz czynników zewnętrznych (nachylenie i nawierzchnia drogi, warunki pogodowe).

Z czasem pojemność i wydajność akumulatora zmniejsza się z powodu fizjologicznego zużycia elektrochemicznego ogniw składowych.

Nie da się przewidzieć dokładnego czasu eksploatacji, ponieważ zależy on głównie od rodzaju użytkowania i ewentualnych naprężeń.

Aby zapewnić długotrwałą żywotność akumulatora, należy go przechowywać w suchym miejscu, chroniąc przed bezpośredniem działaniem promieni słonecznych, najlepiej w temperaturze pomieszczenia 15–25°C, ale nigdy poniżej 0°C i powyżej +45°C. Akumulator najlepiej ładować w temperaturze pokojowej i uniknąć przeładowania lub całkowitego rozładowania podczas użytkowania, a następnie ładować w regularnych odstępach czasu, nawet jeśli rower ze wspomaganiem elektrycznym nie będzie używany przez dłuższy okres czasu (co najmniej raz na 3/4 tygodnie).

Ogólnie rzeczą biorąc, należy pamiętać, że niskie temperatury obniżają wydajność akumulatora. W przypadku działania zimą zaleca się, aby akumulator był ładowany i przechowywany w temperaturze pokojowej oraz wkładany do roweru ze wspomaganiem elektrycznym na krótko przed użyciem.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

### Ostrzeżenia dotyczące akumulatora

Akumulator składa się z ogniw litowo-jonowych i z substancji chemicznych szkodliwych dla środowiska i zdrowia człowieka. Nie używać produktu, jeśli wydziela nietypowy zapach lub nadmierne ciepło. Nie utylizować produktu lub akumulatora razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

- Nie utylizować produktu lub akumulatora razem z odpadami z gospodarstwa domowego.
- Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za utylizację urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.
- Nie używaj akumulatorów zużytych, uszkodzonych i/lub nieoryginalnych, innych modeli lub marek.
- Nie należy pozostawiać akumulatora w pobliżu ognia lub źródeł ciepła. Zagrożenie pożarem i wybuchem.
- Nie otwierać, nie demontować i nie narażać akumulatora na uderzenia, nie rzucić, nie przebiąć i nie przyklejać jakichkolwiek przedmiotów do akumulatora.
- Nie dotykać żadnych substancji wyciekających z akumulatora, ponieważ zawierają one substancje niebezpieczne. Nie pozwalać, aby dzieci lub zwierzęta dotykały akumulatora.
- Nie ładować nadmiernie lub dopuszczać do zwarcia w akumulatorze. Zagrożenie pożarem i wybuchem.
- Nigdy nie pozostawiać akumulatora podczas ładowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo pożaru! Nigdy nie podłączaj gniazda ładowania do metalowych przedmiotów.
- Nie zanurzać akumulatora w wodzie ani nie narażać go na kontakt z wodą czy innymi płynami.
- Nie narażać akumulatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne ciepło lub zimno (np. nie pozostawać produktu lub akumulatora w samochodzie wystawionym na bezpośrednią działanie promieni słonecznych przez wydłużony okres czasu), nie używać w środowisku zawierającym gazy wybuchowe lub w obecności ognia.
- Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak spinki do włosów, naszyjniki itp. Kontakt metalowych przedmiotów ze stykami akumulatora może spowodować zwarcia prowadzące do obrażeń ciała lub śmierci.

## 8. Wprowadzenie do użytku

Przed rozpoczęciem użytkowania roweru ze wspomaganiem elektrycznym, w celu zapewnienia sprawnego i bezpiecznego działania produktu na drodze, poza sprawdzeniem poziomu naładowania i prawidłowego zainstalowania akumulatora, zaleca się również dokładne sprawdzenie każdej części i wykonanie niezbędnych czynności regulacyjnych komponentów mechanicznych, bezpośrednio lub u wyspecjalizowanych operatorów; patrz: regulacja i dokręcanie siodełka i sztycy podsiodłowej, kierownicy i przyłącza kierownicy, regulacja hamulców, regulacja przerzutki, smarowanie łańcucha i przerzutek, sprawdzenie ciśnienia w oponach, sprawdzenie dokręcenia śrub mocujących, szybkozamykaczy i osi przelotowych oraz ogólna kontrola wszystkich innych części.

### Siodełko

Pozycja jest bardzo ważna, aby zapewnić jak najlepszy komfort podczas korzystania z produktu, umożliwić prawidłowe pedałowanie i uniknąć problemów związanych z bezpieczeństwem.

Z tego powodu ważne jest, aby siodełko i sztyca były ustawione i wyregulowane w sposób odpowiadający fizjomii użytkownika.

Można wyregulować wysokość, nachylenie i pozycję do przodu siodełka.

Aby wyregulować wysokość siodełka, należy poluzować kołnierz mocujący sztyce podsiodłową do ramy i podnieść lub obniżyć ją w zależności od potrzeb; uwazać, aby nie wyciągnąć poza granicę wskazaną na kołnierzu i uniknąć ryzyka ewentualnego złamania ramy; po ustaleniu żądanej pozycji, zgodnie ze środkami ostrożności dotyczącymi wyciągania sztycy podsiodłowej, należy ją zamocować, dokręcając kołnierz do momentu prawidłowego zamocowania, aby uniemożliwić jej przemieszczanie i niestabilność.

Ogólnie rzecz biorąc, zaleca się dostosowanie wysokości siodełka poprzez sprawdzenie, czy po umieszczeniu stopy na pedale w najniższym punkcie obrotu dana nogą jest prawie całkowicie wyprostowana.

Aby wyregulować nachylenie i wysunięcie siodełka, należy poluzować system mocowania na wsporniku sztycy podsiodłowej, umożliwiając ustawienie żądanej pozycji pod względem nachylenia i wysunięcia, a następnie prawidłowo dokręcić system, aby zapobiec ewentualnemu poluzowaniu i przesunięciu.

### Kierownica

Wysokość i nachylenie kierownicy można regulować za pomocą systemów mocowania znajdujących się na wsporniku lub mostku kierownicy.

Aby wyregulować nachylenie kierownicy, należy poluzować system zaciskowy znajdujący się na mostku, obrócić kierownicę do uzyskania żądanej pozycji i zablokować ją, dokręcając system zaciskowy do momentu unieruchomienia kierownicy.

### **Hamulce**

Układ hamulcowy zainstalowany na produkcie obejmuje mechaniczne hamulce tarczowe, które mogą być uruchamiane na przednim i tylnym kole za pomocą odpowiednich dźwigni umieszczonych na kierownicy; każdy z nich jest wyposażony w urządzenie (czujnik cut-off), dzięki któremu, po aktywacji dźwigni do której jest podłączony, nastąpi natychmiastowe odcięcie napędu silnika.

Dźwignia hamulca znajdująca się po prawej stronie kierownicy uruchamia hamulec tylny, umożliwiając zatrzymanie tylnego koła, natomiast dźwignia hamulca znajdująca się po lewej stronie kierownicy uruchamia hamulec przedni, umożliwiając zatrzymanie przedniego koła.

Dźwignie hamulca przedniego i tylnego muszą być umieszczone i ustawione w taki sposób, aby zoptymalizować ich ergonomię, sprzyjając naturalnej pozycji ręki i palców, minimalizując siłę i czas wymagane do aktywacji hamowania oraz zachowując możliwość jego prawidłowej modulacji.

Sprawdzić działanie hamulców, wykonując próbę hamowania z niewielką prędkością (maks. 6 km/h) na obszarze wolnym od przeszkód.

Stopniowe zużycie klocków hamulcowych zamontowanych w odpowiednich zaciskach, poprzez zmniejszenie ich grubości, powoduje, że dźwignie hamulcowe muszą pokonać większy dystans, aby wywarzyć taką samą siłę hamowania.

W celu skompensowania takiego rodzaju zużycia konieczne będzie zadziałanie na nakrętkę regulacyjną linki hamulcowej, znajdującej się za odpowiednią dźwignią, aby przywrócić optymalne warunki hamowania; w przypadku nadmiernego zużycia klocków hamulcowych konieczna będzie ich wymiana.

### **Przekładnia i napęd**

Dostarczony z produktem linkowy system zmiany przełożeń jest indeksowany i umożliwia zmianę przełożenia oraz zmiany metryczne skoku pedala za pomocą urządzenia sterującego na kierownicy, określając przesunięcie boczne łańcucha na odpowiednim kole zębatym wolnobiegu zainstalowanego na tylnym kole za pomocą odpowiedniej przerzutki.

Należy sprawdzić prawidłowe działanie przekładni oraz regulację, a także czystość i odpowiednie nasmarowanie łańcucha i napędu.

### **Koła i Opony**

Sprawdzić, czy szprychą są prawidłowo wyśrodkowane, odpowiednio naprawione oraz, czy sworznie przelotowe lub szybkozamykacz przedniego koła (jeśli obecny) są prawidłowo zamontowane i dokręcone.

Sprawdzić obecność i prawidłowy montaż świateł odblaskowych.

Sprawdzić stan i stopień zużycia opon: nie powinny mieć śladów nacięć, pęknięć, ciał obcych, nietypowych wybruszeń, widocznych warstw lub innych uszkodzeń.

Sprawdzić ciśnienie w oponach, kierując się zakresem wartości minimalnych i maksymalnych podanych na bocznej śliczance opony (należy dostosować odpowiednią wartość ciśnienia do przewożonego ciężaru, warunków pogodowych i drogowych).

Prawidłowo napompowane opony nie tylko poprawiają tor jazdy kół, ale także zmniejszają ryzyko przebicia i uszkodzenia.

## **9. Przechowywanie, konserwacja i czyszczenie**

W celu zapewnienia i utrzymania odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa i funkcjonalności produktu przez długi okres czasu, należy go regularnie sprawdzać i konserwować.

Niektóre czynności kontrolne i konserwacyjne mogą być wykonywane bezpośrednio przez użytkownika lub przez osobę posiadającą podstawowe umiejętności mechaniczne, sprawność manualną i odpowiednie narzędzia.

Inne czynności wymagają fachowej wiedzy wykwalifikowanego operatora i specjalnych narzędzi.

Sprzedawca będzie w stanie dostarczyć wszelkich informacji na temat czynności kontrolnych, które mogą być wykonywane bezpośrednio przez użytkownika, oraz będzie mógł zasugerować, jakie zwyczajne czynności konserwacyjne powinny być wykonywane okresowo, w zależności od intensywności i warunków użytkowania wyrobu.

Wykonywać wszelkie czynności konserwacyjne z odłączonym akumulatorem, opierając rower na stopce.

Różne części wchodzące w skład produktu, ulegają różnym formom zużycia w trakcie użytkowania.

W szczególności zaleca się regularne sprawdzanie i konserwację następujących elementów: opony, koła, hamulce, przekładnia, łańcuch, zawieszenia i rama.

Zamontowane w produkcie **opony** ulegają stopniowemu zużyciu bieżnika, które może być zwiększone przez specyficzne tryby użytkowania i warunki środowiskowe, jak również z czasem dochodzi do naturalnego stwardnienia mieszanek gumowej.

Należy stale sprawdzać prawidłowe ciśnienie w dętkach zamontowanych w oponach, aby zmniejszyć ryzyko przebicia, ograniczyć proces niszczenia oraz zapewnić bezpieczniejsze i bardziej wydajne użytkowanie produktu.

Okresowo kontrolować zużycie opony oraz ich starzenie się/niszczanie, a w razie potrzeby wymienić na opony o takich samych parametrach.

Prawidłowa konserwacja **kół**, które ulegają zużyciu w wyniku eksploatacji, wymaga okresowego sprawdzania; kontrolować, czy są prawidłowo wyśrodkowane oraz czy szprychy są równomiernie i odpowiednio napięte, stosownie do typu obręczy; sprawdzać, czyścić i smarować łożyska płyast, a w razie potrzeby wymienić.

Integralność obręczy dostarczonych z produktem musi być stale sprawdzana pod kątem odkształceni, wgniecień, pęknięć lub innych oznak korozji i uszkodzeń, których wymiana jest konieczna ze względów bezpieczeństwa.

Aby zapewnić utrzymanie dobrego poziomu sprawności **hamulców**, oprócz regularnego sprawdzania stanu zużycia i integralności tarcz oraz stanu zużycia linek stalowych umieszczonych w osłonach układu hamulcowego i ich wymiany w celu uniknięcia związanego z tym ryzyka zerwania, należy dbać o okresową wymianę klocków hamulcowych zamontowanych w odpowiednich szczękach, kiedy osiągną one grubość nie mniejszą niż 1mm.

Właściwe funkcjonowanie układu napędowego roweru ze wspomaganiem elektrycznym jest gwarantowane przez odpowiednią konserwację i regulację odpowiednich elementów.

Dostarczony z produktem linkowy system **zmiany przełożeń**, będąc elementem poddawanym dużym obciążeniom podczas użytkowania i pracującym w naprzężeniu mechanicznym, może łatwo tracić zadaną regulację; trwałość i/lub przywrócenie prawidłowych warunków pracy indeksowanej zmiany przełożeń zapewnia odpowiednia regulacja przerzutki (śruby końca skoku) oraz regulacją linki przerzutki.

**Łańcuch** i przekładnie napędu ulegają zużyciu w wyniku eksploatacji. Aby zagwarantować ich integralność, płynne i ciche dzianie, muszą być regularnie czyszczone i smarowane specjalnymi produktami (kropelowe lub natryskowe, suche lub mokre), odpowiednio dla pory roku i sposobu użytkowania produktu oraz okresowo wymieniane.

Smarowanie należy przeprowadzić dopiero po odpowiednim wyczyszczeniu i odłuszczaniu części, a następnie, zwłaszcza w przypadku stosowania smarów oleistycznych, starannie usunąć ich nadmiar.

**Zawieszenie** przednie i tylne (jeśli obecne) nie jest regulowane, chyba że w niniejszej instrukcji wskazano inaczej i nie wymaga szczególnych czynności konserwacyjnych. Wymaga to wyłącznie okresowej kontroli prawidłowego działania i braku luzu.

Środek smarny (jeśli obecny) wymagany do prawidłowego działania zawieszeń zamontowanych na produkcie znajduje się już w odpowiednich pochwach, dlatego nie należy ich dodatkowo smarować.

**Rama** produktu powinna być regularnie kontrolowana, aby wykluczyć obecność jakichkolwiek ślądów pęknięcia lub tzw. zmęcenia materiału oraz aby umożliwić podjęcie w odpowiednim czasie działań mających na celu zmniejszenie lub wyeliminowanie ryzyka uszkodzenia i pęknięcia.

Zaleca się dokładne sprawdzenie każdej części mocującej na produkcie, przeprowadzając prewencyjne i okresowe kontrole prawidłowego dokręcenia nakrętek samozabezpieczających i śrub mocujących, które mogą stracić swoją skuteczność w wyniku użytkowania i upływu czasu.



## UWAGA

Po każdej rutynowej konserwacji należy obowiązkowo sprawdzić, czy wszystkie elementy sterujące działają prawidłowo.

### Uwagi dotyczące konserwacji

Konserwacja może być wykonana po uprzednim odłączeniu akumulatora.

W czasie konserwacji operatorzy muszą być wyposażeni w odpowiednie środki ochrony indywidualnej. Narzędzia używane do konserwacji muszą być odpowiednie i dobrej jakości.

Nie używać benzyny lub palnych rozpuszczalników, np. detergentów. Używać zawsze rozpuszczalników niepalnych i nietoksycznych. O ile nie jest to niezbędne, nie używać sprzązonego powietrza i zabezpieczyć oczy za pomocą gogli z osłonami bocznymi.

W czasie kontroli i konserwacji nigdy nie używać wolnego ognia jako źródła oświetlenia.

Po wykonaniu konserwacji lub regulacji należy się upewnić, że na ruchomych częściach roweru ze wspomaganiem elektrycznym nie pozostały narzędzia lub jakiekolwiek ciała obce.

Niniejsza instrukcja nie zawiera szczególnych informacji na temat demontażu i konserwacji nadzwyczajnej, ponieważ czynności te mogą być wykonywane wyłącznie przez personel serwisowy autoryzowanego sprzedawcy.

Centrum Serwisowe udzieli wszelkich informacji i odpowiedzi na pytania dotyczące pielęgnacji i konserwacji roweru ze wspomaganiem elektrycznym.



## UWAGA

### Czyszczenie

Czyszczenie roweru ze wspomaganiem elektrycznym jest nie tylko kwestią wyglądu, ale pozwala również na natychmiastowe wykrycie wszelkich usterek.

Do mycia produktu, zawsze po uprzednim wyjęciu akumulatora, najlepiej używać gąbki lub miękkiej szmatki oraz wody, ewentualnie z dodatkiem neutralnego detergentu, zachowując szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z częściami elektronicznymi.

Surowo zabrania się kierowania strumienia wody pod ciśnieniem na części elektryczne, silnik, wyświetlacz i akumulator. Po umyciu ważne jest osuszenie wszystkich umytych elementów, a także ramy i powierzchni hamowania drugą miękką szmatką i/lub całkowite osuszenie sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu i sprawdzenie, czy na elementach elektrycznych nie pozostały resztki wilgoci.

W przypadku zauważenia plam na korpusie produktu oczyścić je wilgotną szmatką. Jeśli plamy nie schodzą, nałożyć wilgotną szmatkę na zabrudzone miejsca nieco łagodnego mydła i szczoteczką do zębów usunąć plamy, po czym wytrzeć wilgotną szmatką.

Aby uniknąć poważnych uszkodzeń, nie czyścić hulajnogi alkoholem, benzyną, naftą ani innymi żarzącimi lub lotnymi rozpuszczalnikami chemicznymi.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Wszelkie czynności związane z czyszczeniem roweru ze wspomaganiem elektrycznym wykonywać po uprzednim wyjęciu akumulatora.**

Przedostanie się wody do wnętrza akumulatora może spowodować uszkodzenie obwodów wewnętrznych, pożar lub wybuch. W przypadku wystąpienia wątpliwości związanych z przeniknięciem wody do wnętrza akumulatora, należy natychmiast zaprzestać używania i przekazać go do punktu pomocy technicznej lub do sprzedawcy w celu wykonania kontroli.

### Konserwacja i przechowywanie

Jeżeli rower ze wspomaganiem elektrycznym będzie przez dłuższy czas przechowywany bezczynnie, należy go umieścić w zamkniętym, suchym, chłodnym i w miarę możliwości wentylowanym pomieszczeniu, wykonując następujące czynności:

- Przeprowadzić ogólne czyszczenie roweru ze wspomaganiem elektrycznym.
- Wyjąć akumulator dostarczony wraz z rowerem ze wspomaganiem elektrycznym z obudowy i po wyłączeniu go za pomocą odpowiedniego klucza lub wyłącznika (jeżeli obecne) przechowywać w suchym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych (np. materiałów, które mogą wybuchać w płomieniach); najlepiej w temperaturze wewnętrznej 15–25°C, nigdy poniżej 0°C lub powyżej +45°C oraz przeprowadzać okresowe cykle ładowania, aby zapobiec nadmierнемu obniżeniu poziomu napięcia akumulatora, co grozi jego uszkodzeniem i utratą sprawności.
- Zabezpieczyć odsłonięte styki elektryczne za pomocą produktów przeciwutleniających.
- Nasmarować wszystkie powierzchnie, które nie są zabezpieczone farbą lub powłokami antykorozyjnymi.



## UWAGA

Nie przechowywać produktu na zewnątrz lub wewnątrz pojazdu przez dłuższy okres czasu. Nadmierne oddziaływanie światła słonecznego, przegrzanie i zbyt niskie temperatury przyspieszają starzenie się opon i negatywnie wpływają na żywotność zarówno produktu, jak i akumulatora. Nie narażać na działanie deszczu lub wody, ani nie zanurzać i nie myć wodą.

### Podnoszenie

Waga roweru ze wspomaganiem elektrycznym wskazuje, że powinien on być podnoszony przez dwie osoby dorosłe z zachowaniem szczególnej ostrożności, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała (zgniecenia i wypadków) oraz szkód materiałowych (uderzenia).



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

### Transport

Aby transport roweru ze wspomaganiem elektrycznym, zarówno wewnątrz przedziału pasażerskiego pojazdu, jak i na zewnątrz (np. na uchwytach rowerowych) był bezpieczny, oprócz uprzedniego demontażu akumulatora i zamontowanych na nim elementów wyposażenia dodatkowego, należy prawidłowo zamocować go przy użyciu odpowiednich materiałów (pasów lub liniek) i urządzeń mocujących w dobrym stanie technicznym oraz zachowując uwagę, aby nie uszkodzić ramy, kabli i innych części produktu.

Użytkownik jest również odpowiedzialny za upewnienie się o zgodności sprzętu zastosowanego do transportu produktu poprzez wyposażenie i zainstalowanie urządzeń (np. uchwytów rowerowych) zgodnie z przepisami homologacji, upoważniającymi do użytku w Kraju użytkowania.



## UWAGA

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane podnoszeniem lub transportem roweru po dostawie.

## 10. Odpowiedzialność i ogólne warunki gwarancji

Kierowca bierze na siebie całe ryzyko związane z brakiem kasku lub innego wyposażenia ochronnego. Użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania norm i przepisów obowiązujących lokalnie, które dotyczą:

1. minimalnego dopuszczalnego wieku użytkownika,
2. ograniczeń dotyczących kategorii osób, które mogą używać produktu
3. wszystkich pozostałych norm mających zastosowanie

Ponadto użytkownik jest zobowiązany do utrzymywania produktu w stanie czystości, doskonałej wydajności oraz do poddawania produktu regularnej konserwacji, przewidzianej kontrolom bezpieczeństwa, zgodnie z opisem wskazanym w odpowiednich sekcjach instrukcji, oraz do przechowywania całej dokumentacji dotyczącej konserwacji. Użytkownikowi zabrania się manipulowania przy produkcie w jakikolwiek sposób.

Firma uchyla się od odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody na mieniu lub osobach, w przypadku gdy:

- produkt jest używany w sposób niewłaściwy lub niezgodny ze wskazaniami podanymi w instrukcji obsługi;
- po nabyciu, wszystkie lub niektóre komponenty produktu zostaną naruszone lub zmodyfikowane.

W przypadku nieprawidłowości działania produktu, które nie zostały spowodowane niewłaściwym zachowaniem użytkownika i w celu zapoznania się z ogólnymi warunkami gwarancji, prosimy o kontakt ze swoim sprzedawcą lub odwiedzenie strony internetowej [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

Gwarancja Prawna nie ma zastosowania w przypadku wystąpienia usterek lub nieprawidłowości na Produktach, które zostały spowodowane zdarzeniami losowymi i/lub przypisywanymi odpowiedzialności Nabywcy tj. nieprawidłowe używanie Produktów, używanie niezgodne z przeznaczeniem i/lub ze wskazaniami podanymi w dokumentacji technicznej załączonej do Produktu, brak regulacji części mechanicznych, naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych, błędy montażowe, brak konserwacji i/lub używanie w sposób niezgodny z instrukcją.

Gwarancja Prawna nie obejmuje, między innymi:

- uszkodzeń spowodowanych uderzeniami, przypadkowym upadkiem lub kolizją, przebiciami;
- uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem, narażeniem lub przechowywaniem w nieodpowiednim środowisku (np. obecność deszczu i/lub błota, narażenie na wilgoć lub nadmierne ciepło, kontakt z piaskiem lub innymi substancjami);
- uszkodzeń spowodowanych brakiem regulacji przed włączeniem do ruchu drogowego lub brakiem konserwacji części mechanicznych, hamulców, kierownicy, opon, itp., błędna instalacją lub błędny montażem części lub komponentów;
- naturalnego zużycia materiałów podatnych na zużycie: hamulce tarczowe (np.: klocki, zaciski, tarcze, linki), opony, podesty, uszczelki, łożyska, światła LED i żarówki, stopka, pokrętła, błotniki, części gumowe (podest), okablowanie, maski i naklejki itp;
- niewłaściwej konserwacji i/ lub niewłaściwego użytkowania akumulatora produktu;
- manipulowania i/lub wywierania nadmiernej siły na części produktu;
- niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji, lub zmian na produkcie;
- nieprawidłowego używania produktu (np: nadmierne obciążenie, używanie w zawodach sportowych i/lub w celu wynajmu lub leasingu);
- konserwacji, napraw i/lub interwencji technicznych na produkcie wykonanych przez nieupoważnione podmioty trzecie;
- uszkodzeń Produktów wynikłych w czasie transportu, jeżeli został on wykonany przez Nabywcę;
- uszkodzeń i/lub wad spowodowanych używaniem nieoryginalnych części zamiennych.

Należy zapoznać się z aktualizowaną wersją gwarancji dostępną na stronie [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/)

## 11. Usuwanie odpadów



### UWAGA

**Postępowanie z odpadami elektrycznymi i elektronicznymi po zakończeniu okresu eksploatacji ( dotyczy wszystkich państw Unii Europejskiej i innych systemów europejskich, w których przewidziano zbiórkę selektywną)**



Ten symbol umieszczony na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi wraz ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE).

Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, które mogłyby spowodować jego niewłaściwą utylizację.

Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat recyklingu i utylizacji omawianego produktu, skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym został zakupiony produkt.

W każdym przypadku utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.

W szczególności, konsumentom nie wolno usuwać produktów elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami z gospodarstwa domowego, powinni przekazywać je do selektywnej zbiórki tego typu odpadów na dwa różne sposoby:

- Do Gminnych Punktów Zbiórki (zwanych również wyspami ekologicznymi), bezpośrednio lub za pośrednictwem służb zbierających odpady w gminach, gdzie są one dostępne.
- do punktów sprzedaży nowego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Do tych punktów można oddać bezpłatnie najmniejszy ZSEE (o najdłuższym boku krótszym niż 25 cm), natomiast większy ZSEE można oddawać na zasadzie 1 za 1, tzn. oddanie starego produktu przy zakupie nowego o tych samych właściwościach.

Ponadto w przypadku nabycia przez konsumenta nowej AEE, gwarantowany jest tryb 1 na 1, niezależnie od wymiarów RAEE.

W przypadku nielegalnej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego mogą zostać zastosowane kary przewidziane przez obowiązujące przepisy dotyczące ochrony środowiska.

W przypadku gdy RAEE zawierają baterie lub akumulatory, muszą być one usunięte i poddane odpowiedniej zbiórce selektywnej.



### UWAGA

**Postępowanie ze zużytymi bateriami i zużytymi akumulatorami ( dotyczy wszystkich państw członkowskich Unii Europejskiej i innych systemów europejskich, w których przewidziano zbiórkę selektywną)**



Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że baterii/akumulatora nie wolno usuwać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Na niektórych rodzajach akumulatorów ten symbol może być używany w połączeniu z symbolem pierwiastka chemicznego.

Symbol chemiczne rtęci (Hg) lub ołowi (Pb) są dodawane w przypadku, gdy akumulator zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowi.

Zapewniając prawidłową utylizację baterii lub akumulatorów, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, które mogłyby spowodować ich niewłaściwą utylizację. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. Jeśli ze względów bezpieczeństwa, wydajności lub zabezpieczenia danych produkty wymagają stałego podłączenia do baterii/akumulatora wewnętrznego, mogą być one wymienione wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Po zakończeniu okresu żywotności, przekazać produkt do autoryzowanych punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego: gwarantuje to prawidłową utylizację akumulatora.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat sposobu utylizacji zużytnej baterii, akumulatora lub produktu, skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt.

W każdym przypadku utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.

Το παρόν εγχειρίδιο ισχύει για τα παρακάτω Ηλεκτρικά Υποβοηθούμενα Ποδήλατα (EPAC)

# **Alpha Omega**

## **Περιεχόμενα**

1. Εισαγωγή
2. Προειδοποίησεις ως προς τη χρήση και την ασφάλεια
3. Περιγραφή του προϊόντος
4. Τεχνικό δελτίο δεδομένων
5. Συναρμολόγηση
6. Οθόνη
7. Μπαταρία
8. Προετοιμασία χρήσης
9. Αποθήκευση, συντήρηση και καθαρισμός
10. Ευθύνες και γενικοί όροι εγγύησης
11. Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του προϊόντος

## **Εγχειρίδιο χρήσης**

### **Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν.

Για πληροφορίες, τεχνική υποστήριξη και βοήθεια, καθώς και για να διαβάσετε τους γενικούς όρους εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή επικεφτείτε τον ιστότοπο [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

## 1. Εισαγωγή

### Γενικά

Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο και ουσιαστικό μέρος του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου (EPAC).

Προτού τεθεί σε λειτουργία, οι χρήστες του είναι απαραίτητο να έχουν διαβάσει, κατανοήσει και ακολουθήσει κατά γράμμα τις παρακάτω οδηγίες.

Η εταιρεία δε φέρει και δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται σε αντικείμενα ή πρόσωπα σε περίπτωση που:

- το προϊόν χρησιμοποιείται με ακατάλληλο τρόπο ή με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με όσα αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών,
- το προϊόν, μετά την αγορά του, παραποιείται ή τροποποιείται πλήρως ή μερικώς.

Με σκοπό τη συνεχή τεχνολογική εξέλιξη, η κατασκευάστρια εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί το προϊόν χωρίς προειδοποίηση, δίχως να εντιμερύνεται αυτόματα το παρόν εγχειρίδιο. Για να λάβετε πληροφορίες και να δείτε ενδεχόμενες αναθεωρήσεις του παρόντος εγχειρίδιου επισκεφθείτε τον ιστότοπο [www.argentoemobility.com/en/](http://www.argentoemobility.com/en/)

### Υπηρεσία υποστήριξης

Για οποιοδήποτε πρόβλημα ή αίτημα διευκρίνισης μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Υποστήριξης ενός εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου που διαθέτει έμπειρο και εξειδικευμένο προσωπικό, ειδικό εξοπλισμό και γήσια ανταλλακτικά.

### Νομική σημείωση σχετικά με τη χρήση

Ελέγχετε και τηρείτε τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας και τους ιοχύοντες τοπικούς κανόνες κυκλοφορίας των ποδηλάτων αναφορικά με τους περιορισμούς ως προς τον τύπο των οδηγών που επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το προϊόν και αναφορικά με την ίδια τη χρήση αυτού του τύπου προϊόντος.

### Γραφική απεικόνιση των προειδοποίησεων ασφαλείας

Για τον προϊόπτωμα των μηνυμάτων ασφαλείας στο παρόν εγχειρίδιο, χρησιμοποιούνται τα παρακάτω προειδοποιητικά γραφικά σύμβολα που ως στόχο έχουν να προσελκύουν την προσοχή του αναγνώστη / χρήστη με σκοπό τη σωστή και ασφαλή χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.



ΠΡΟΣΟΧΗ

### Απαιτείται προσοχή

Επισημαίνεται τους κανόνες που πρέπει να τηρούνται ώστε να μην προκαλείται ζημιά στο ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο ή/και να εμποδίζεται η εκδήλωση επικίνδυνων καταστάσεων.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

### Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Επισημαίνεται την παρουσία επικίνδυνων καταστάσεων που προκαλούν υπολειπόμενους κινδύνους απέναντι στους οποίους ο χρήστης πρέπει να είναι προσεκτικός για την αποφυγή τραυματισμών ή υλικών ζημών.

## 2. Προειδοποίησις ως προς τη χρήση και την ασφάλεια

### Γενικοί κανόνες ασφάλειας

Ακόμη κι αν υπάρχει εμπειρία στη χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου, είναι απαραίτητο να τηρούνται οι οδηγίες που αναφέρονται εδώ, πέραν των μέτρων προφύλαξης γενικού χαρακτήρα που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη διάρκεια της οδήγησης ενός μέσου που διαθέτει κινητήρα.

Είναι σημαντικό να αφιερώνετε τον απαραίτητο χρόνο προκειμένου να μάθετε τα βασικά στοιχεία χειρισμού του προϊόντος για την αποφυγή πιθανού σοβαρού ατυχήματος που μπορεί να συμβεί κατά τα αρχικά στάδια χρήσης. Απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας για να λάβετε κατάλληλη υποστήριξη αναφορικά με τους σωστούς τρόπους χρήσης του προϊόντος ή για να σας παραπέμψει σε κάποιον κατάλληλο φορέα εκπαίδευσης.

Η Εταιρεία απαλλάσσεται από κάθε άμεση ή έμμεση ευθύνη που προκύπτει από την εσφαλμένη χρήση του προϊόντος, από τη μη τήρηση τόσο των κανόνων οδικής συμπεριφοράς όσο και των οδηγιών του παρόντος εγχειρίδιου, από ατυχήματα και διαφορές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς και σε παράνομες ενέργειες.

Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται για ψυχαγωγικούς σκοπούς, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από περισσότερα από ένα άτομα ταυτόχρονα και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά επιβατών.

Μην αλλάζετε με οποιονδήποτε τρόπο το σκοπό χρήσης του οχήματος, διότι το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για ακροβατικά, διαγωνισμούς, μεταφορά αντικειμένων, ρυμούλκηση άλλων οχημάτων ή προσαρτημάτων.

Η Α-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής πίεσης που εκπέμπεται στο αυτί του οδηγού είναι κάτω από 70 dB(A).



**ΠΡΟΣΟΧΗ**

### Χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου

Ο κάθε χρήστης θα πρέπει πρώτα να έχει διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο.

Σε περίπτωση που, κατά τη συναρμολόγηση, διαπιστώσετε κάποιο εργοστασιακό ελάττωμα, κάποια ασάφεια ή δυσκολία ως προς τη συναρμολόγηση ή τις ρυθμίσεις, μην οδηγείτε το όχημα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή επικεφθείτε τον ιστότοπο [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/) για να λάβετε τεχνική υποστήριξη.



**ΠΡΟΣΟΧΗ**

### Κίνδυνοι που συνδέονται με τη χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου

Παρά την εφαρμογή των διατάξεων ασφαλείας, για την ασφαλή χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι απαιτήσεις σχετικά με την πρόληψη των ατυχημάτων που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Θα πρέπει να παραμένετε συνεχώς συγκεντρωμένοι κατά τη διάρκεια της οδήγησης και να μην υποτιμάτε τους υπολειπόμενους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.



**ΠΡΟΣΟΧΗ**

### Ευθύνες

Ο οδηγός υποχρεούται να χρησιμοποιεί το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο με μέγιστη προσοχή και τηρώντας πλήρως τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας και όλους τους κανονισμούς σχετικά με τα ποδήλατα που ισχύουν στη χώρα κυκλοφορίας.

Είναι ομαντικό να έχετε υπόψη ότι όταν βρίσκεστε σε δημόσιο χώρο ή στον δρόμο, ακόμη και όταν τηρείτε κατά γράμμα αυτό το εγχειρίδιο, δεν είστε απόλυτα προστατευμένοι από τον κίνδυνο τραυματισμού που μπορεί να οφείλεται σε παραβάσεις ή ακατάλληλες ενέργειες ως προς άλλα οχήματα, εμπόδια ή άτομα. Η κακή χρήση του προϊόντος ή η μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειρίδιου μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές ζημιές.

Ο οδηγός υποχρεούται επίσης να διατηρεί το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο καθαρό και σε άριστη κατάσταση αποτελεσματικότητας και συντήρησης, να εκτελεί επιμελώς τους ελέγχους ασφαλείας στο πλαίσιο των καθηκόντων του και να διατηρεί όλα τα έγγραφα που σχετίζονται με τη συντήρηση του προϊόντος.

Ο οδηγός πρέπει να αξιολογεί προσεκτικά τις καιρικές συνθήκες διότι μπορεί να καταστήσουν επικίνδυνη τη χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.

Το προϊόν αυτό είναι ένα όχημα και επομένως όσο πιο γρήγορα το οδηγείτε, τόσο περισσότερο μεγαλώνει η απόσταση φρεναρίσματος. Γι' αυτόν το λόγο, συνιστάται η οδήγηση να γίνεται με μέτρια ταχύτητα και να διατηρείται η απαραίτητη απόσταση φρεναρίσματος σε περίπτωση που η οδήγηση γίνεται υπό δυσμενείς καιρικές συνθήκες ή/και με έντονη κυκλοφορία.

Σε βρεγμένους, ολισθηρούς, λασπωμένους ή παγωμένους δρόμους, αυξάνεται η απόσταση φρεναρίσματος και μειώνεται σημαντικά η πρόσφυση με κίνδυνο την ολίσθηση των τροχών και την απώλεια της ισορροπίας σε σύγκριση με τους στεγνούς δρόμους.

Είναι επομένως απαραίτητο η οδήγηση του οχήματος να γίνεται με σύνεση και να διατηρείται η κατάλληλη ταχύτητα και οι αποστάσεις ασφαλείας από άλλα οχήματα ή πεζούς.

Απαιτείται μέγιστη προσοχή όταν οδηγείτε σε άγνωστους δρόμους.

Για την ασφάλεια σας συνιστάται να φοράτε κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας (κράνος, επιγονατίδες και επιαγκωνίδες) για προστασία από πιθανές πτώσεις και τραυματισμούς κατά την οδήγηση του προϊόντος. Όταν δανείζετε το προϊόν, παραχωρείτε πάντα και τον εξοπλισμό ασφαλείας στον οδηγό και έχηγήστε του τον τρόπο χρήσης του οχήματος. Για την αποφυγή τραυματισμού, μην δεν δανείζετε το προϊόν σε άτομα που δεν γνωρίζουν πώς να το χρησιμοποιήσουν.

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν φορέστε τα παπούτσια σας.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να επιτρέπεται μέγιστο συνολικό βάρος (οδηγού και πιθανού μεταφερόμενου φορτίου) που δεν ξεπερνά την τιμή που αναφέρεται στο τεχνικό δελτίο του προϊόντος.

Αποφύγετε σε κάθε περίπτωση τη χρήση του προϊόντος υπό την παρουσία συνολικού μεταφερόμενου φορτίου που ξεπερνά την προβλεπόμενη τιμή, προκειμένου να μην υπάρχει κίνδυνος να επιτρέπεται η ακεραιότητα των δομικών και ηλεκτρονικών στοιχείων του προϊόντος.

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο (EPAC), σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τον ισχύοντα κανονισμό αναφοράς EN 15194, είναι ένα μέσο μεταφοράς που προορίζεται στη μεταφορά ενός μόνο ατόμου.

Η μεταφορά ενός επιβάτη είναι αποδεκτή αποκλειστικά στο πλαίσιο των κανονισμών που ισχύουν στη χώρα κυκλοφορίας αναφορικά με: την ελάχιστη ηλικία του οδηγού, τη μέγιστη ηλικία του μεταφερόμενου επιβάτη, τον εγκεκριμένο και εξουσιοδοτημένο βάσει νόμου εξοπλισμό μεταφοράς του επιβάτη.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να επιβεβαιώνει την καταλληλότητα του πρόσθετου εξοπλισμού του προϊόντος που προορίζεται για τη μεταφορά του επιβάτη ως προς τα κατασκευαστικά του χαρακτηριστικά, τα συστήματα ασφαλειας, τα συστήματα στέρεωσης, καθώς και την αντίστοιχη εγκατάσταση και συναρμολόγηση του επάνω στο ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο σύμφωνα με τη δομή του ίδιου του ποδηλάτου και εντός των προβλεπόμενων ορίων φορτίου (μέγιστο φορτίο που αντέχει το προϊόν και η σχάρα του εξοπλισμού, εφόσον υπάρχει).

Ο χρήστης είναι επίσης υπεύθυνος για την παρουσία και εγκατάσταση πρόσθετου εξοπλισμού που προορίζεται για τη μεταφορά αντικειμένων και ζώων (π.χ. σχάρα, τσάντες ποδηλάτου, καλάθι, κτλ...) σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τους κανονισμούς της χώρας κυκλοφορίας και από όσα προβλέπονται από τη δομή του ίδιου του ποδηλάτου και εντός των προβλεπόμενων ορίων φορτίου (μέγιστο φορτίο που αντέχει το προϊόν και η σχάρα του εξοπλισμού, εφόσον υπάρχει).

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εγκατάσταση αξεσουάρ και πρόσθετου εξοπλισμού στο προϊόν, πέραν του ότι αποτελεί παράγοντα που επηρεάζει τις επιδόσεις και τους τρόπους χρήσης του ποδηλάτου, μπορεί σε περίπτωση μη καταλληλότητας να προκαλέσει ζημιά, επηρεάζοντας τη ουσιτή λειτουργία του και τις συνθήκες ασφαλειας κατά τη χρήση.

Για πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση και την εγκατάσταση πρόσθετου εξοπλισμού που είναι κατάλληλος για το προϊόν, απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή σε εξειδικευμένο προσωπικό.

### Προειδοποίησεις για τους χρήστες

- Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από έμπειρους ενήλικες και παιδιά.
- Μην καταναλώνετε αλκοόλ ή ναρκωτικές ουσίες πριν την οδήγηση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.
- Αυτό το μοντέλο του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για χρήση σε ανοιχτούς χώρους, σε δημόσιους δρόμους ή ποδηλατοδρόμους.
- Μην τηςχειρείτε να αυξήσετε τις επιδόσεις του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου πέραν εκείνων για τις οποίες έχει σχεδιαστεί. Μην οδηγείτε επάνω σε επιφάνειες με κλίση άνω του 10%, σε ανώμαλα και ανομοιογενή εδάφη (ακανόνιστα οδοιστρώματα, με λακκούβες, καθηζήσεις, εμπόδια).
- Μην οδηγείτε ποτέ το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο εάν έχετε αφαιρέσει κάποια μέρη του.
- Αποφύγετε ανώμαλες επιφάνειες και εμπόδια.
- Οδηγείτε διατηρώντας και τα δύο χέρια στο τιμόνι.
- Αντικαθιστάτε τα φθαρμένα ή/και κατεστραμμένα μέρη και ελέγχετε ότι οι προστασίες λειτουργούν σωστά πριν από τη χρήση.
- Φυλάξτε τα παιδιά μακριά από πλαστικά μέρη (συμπεριλαμβανομένων των υλικών συσκευασίας) και μικρά εξαρτήματα για την αποφυγή του κινδύνου πνιγμού.
- Επιβλέψτε τα παιδιά ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Εξαλείψτε τυχόν αιχμηρές άκρες που οφείλονται σε μη σωστή χρήση, θραύσεις ή ζημιά του προϊόντος.
- Απαιτείται μέγιστη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πεζούς, θα πρέπει να επιβραδύνετε και να κάνετε αντιληπτή την παρουσία σας όταν πλησιάζετε από πίσω τους για να μην τρομάζουν.
- Συναρμολογήστε σωστά το προϊόν.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Τρόπος χρήστης

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο είναι ένα ποδήλατο εξοπλισμένο με βοηθητικό ηλεκτρικό κινητήρα ο οποίος ενεργοποιείται αποκλειστικά όταν μεταδίδεται κίνηση στα πεντάλια.

Ο κινητήρας, επομένως, δεν αντικαθιστά τη μυική άσκηση των ποδιών, αλλά τα βοηθά να κουράζονται λιγότερο, και ενεργοποιείται με τους τρόπους που προβλέπονται από τη λειτουργία των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων που διαθέτει το προϊόν: μπαταρία, στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι, αισθητήρες και ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου (κεντρική μονάδα).

Συγκεκριμένα, ο ηλεκτρικός κινητήρας τροφοδοτείται από μια μπαταρία και ελέγχεται από μια κεντρική μονάδα που διαχειρίζεται την παροχή ισχύος και την πρόσθετη άρθρηση που παρέχεται στη μυική συμβολή που προέρχεται από την ποδηλάτηση του οδηγού σύμφωνα με την ανάγνωση των τιμών που παρέχονται σε πραγματικό χρόνο από μια σειρά αισθητήρων (PAS), οι οποίοι είναι τοποθετημένοι εξωτερικά του σκελετού ή στο εσωτερικό των ίδιων των εξαρτημάτων, και σε συνάρτηση με τις παραμέτρους χειρισμού που εισάγονται από τον χρήστη μέσω των στοιχείων ελέγχου στο τιμόνι (Οθόνη).

Ο ηλεκτρικός κινητήρας του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου, σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2002/24/EK, εκτός του ότι ενεργοποιείται αποκλειστικά για υποβοήθηση της ποδηλάτησης μέσω των πεντάλια εκ μέρους του χρήστη, απενεργοποιείται μόλις η ταχύτητα φτάσει στα 25 km/h.

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για οδήγηση σε εξωτερικούς χώρους, σε δημόσιους δρόμους και ποδηλατοδρόμους, σε ασφαλτοστρωμένες επιφάνειες ή/και εδάφη που είναι κατάλληλα για τα

ειδικά τεχνικά και δομικά χαρακτηριστικά του προϊόντος.

Οποιαδήποτε τροποποίηση της κατάστασης της δομής μπορεί να επηρεάσει τη συμπεριφορά, την ασφάλεια και τη σταθερότητα του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου και μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.

Άλλοι τύποι χρήσης, πέραν της προβλεπόμενης, δεν ανταποκρίνονται στην προοριζόμενη χρήση που ορίζει ο κατασκευαστής και ως εκ τούτου ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκύψουν.

Η αυτονομία της μπαταρίας που διαθέτει το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδηλάτο, και επομένως η αντίστοιχη απόσταση υπολογίζεται σε km, μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανάλογα με τους συγκεκριμένους τρόπους χρήσης (συνολικό μεταφερόμενο φορτίο, μουκή συμβολή που παρέχεται από τον οδηγό, επιλεγμένο επίπεδο ηλεκτρικής υποβοήθησης, συχνότητα εκκίνησεων/επανεκκινήσεων),

με τη μηχανική και ηλεκτρική κατάσταση του προϊόντος (πίεση και φθορά των ελαστικών, επίπεδο αποτελεσματικότητας της μπαταρίας) και με τους εξωτερικούς παράγοντες (κλίσεις και δόδοστρωμα, καιρικές συνθήκες).

Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε προσεκτικά τη ωστή λειτουργία των φρένων και τον βαθμό φθοράς τους, την πίεση των ελαστικών, τη φθορά των τροχών και την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.

Ελέγχετε τακτικά τη σύσφιξη των διαφόρων κοχλιωτών στοιχείων. Τα παξιμάδια και όλα τα άλλα αυτοασφαλιζόμενα μέσα στερέωσης μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους, επομένως είναι απαραίτητο να ελέγχετε τακτικά και να σφίγγετε τα εν λόγω στοιχεία.

Όπως όλα τα εξαρτήματα μηχανικής φύσης, έτσι και αυτό το προϊόν υπόκειται σε φθορά και ισχυρές πίεσεις. Διαφορετικά υλικά και εξαρτήματα μπορεί να αντιδράσουν στη φθορά ή στην καταπόνηση με διαφορετικούς τρόπους. Εάν παρέλθει η ωφέλιμη διάρκεια ζωής ενός εξαρτήματος, μπορεί ξαφνικά να σπάσει, τραυματίζοντας τον οδηγό. Οποιοδήποτε είδος ρωγμής, γρατζουνιάς ή αλλαγής στο χώρμα σε σημεία που δέχονται μεγάλη καταπόνηση, σημαίνει ότι η ζωή του εξαρτήματος έφτασε στο τέλος της και απαιτείται αντικατάσταση.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Επιτρεπόμενη ταχύτητα

Η μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα βάσει νόμου είναι 25km/h.

Η κεντρική μονάδα είναι έτοι μια διαμορφωμένη ώστε να μην επιτρέπονται μεταβολές της παραμέτρου της μέγιστης ταχύτητας.

Τυχόν παρεμβάσεις στην κεντρική μονάδα που δεν εξουσιοδοτούνται από τον κατασκευαστή, εκτός του ότι συνεπάγονται ακύρωση των όρων της εγγύησης του προϊόντος, απαλλάσσουν τον κατασκευαστή από πιθανή ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται σε ανθρώπους ή/και αντικείμενα.



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

### Κίνδυνος αποχρημάτων

Η ταχύτητα και η συμπεριφορά σας κατά την οδήγηση πρέπει να ανταποκρίνονται στις δυνατότητές σας, μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδηλάτο με ταχύτητα πάνω από 25Km/h διότι ενδέχεται να προκληθούν οισβαρές ζημιές και ατυχήματα στους ίδιους ή σε άλλα άτομα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Συνθήκες χρήσης

- Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδηλάτο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους, υπό την απουσία δυσμενών καιρικών (βροχή, χαλάζι, χιόνι, δυνατός αέρας, κτλ.).
- Μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία: +40°C
- Ελάχιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία: +0°C
- Μέγιστη επιτρεπόμενη υγρασία: 80%
- Η χρήση προϋποθέτει την παρουσία ενός επίπεδου, συμπαγούς οδοστρώματος χωρίς τραχιά σημεία, λακκούβες ή καθίζησεις και χωρίς εμπόδια και λάδια.
- Επίσης, ο χώρος χρήσης πρέπει να φωτίζεται επαρκώς, είτε από τον ήλιο είτε από τεχνητό φωτισμό, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται πλήρης ορατότητα της διαδρομής και των στοιχείων ελέγχου του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου (συνιστώνται από 300 έως 500 lux).

### Ακατάλληλη χρήση και αντενδείξεις

- Οι ενέργειες που περιγράφονται στη συνέχεια και οι οποίες προφανώς δεν καλύπτουν ολόκληρο το φάσμα των πιθανών ενέργειών «κακής χρήσης» του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου, απαγορεύονται αυστηρά.

## **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

### **Απαγορεύεται αυστηρά:**

- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου για χρήσεις διαφορετικές από αυτές για τις οποίες έχει κατασκευαστεί.
- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου εάν το βάρος σας είναι μεγαλύτερο από το επιτρεπόμενο.
- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου υπό την επήρεια αιλούρη ή ναρκωτικών ουσιών.
- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου σε περιοχές όπου υπάρχει κίνδυνος πυρκαϊάς και εκρήξεων ή σε χώρους με διαβρωτική ή/και χημικώς ενεργή ατμόσφαιρα.
- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου υπό την παρουσία δυσμενών καιρικών συνθηκών (καταρρακτώδης βροχή, χαλάζι, χιόνι, δυνατός αέρας, κτλ.).
- Η χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου σε χώρους με ανεπαρκή φωτισμό.
- Η οδήγηση ή στάθμευση σε ανώμαλα και ανομοιογενή εδάφη (ακανόνιστα οδοστρώματα, με λακκούβες, καθιζήσεις, εμπόδια, κτλ.) για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πτώσης και ο επιακόλουθος τραυματισμός του οδηγού και η ζημιά του οχημάτος.
- Η φόρτιση της μπαταρίας σε χώρους με υπερβολική ζέστη ή με ανεπαρκή αερισμό.
- Η κάλυψη της μπαταρίας κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Το κάπνισμα ή η χρήση φωτιάς κοντά στην περιοχή της φόρτισης.
- Η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης έχοντας συνδεδεμένη τη μπαταρία.
- Η εισαγωγή των άκρων ή των δακτύλων ανάμεσα στα κινούμενα μέρη του ποδηλάτου.
- Το άγγιγμα των φρένων αμέσως μετά τη χρήση λόγω υπερθέρμανσης.
- Τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά.
- Η τροποποίηση ή μετατροπή με οποιονδήποτε τρόπο του προϊόντος ή των μηχανικών και ηλεκτρονικών στοιχείων του για να αποφευχθεί ο κίνδυνος καταστροφής της δομής, για να μην επηρεαστεί η αποτελεσματικότητά τους και για να μην προκληθούν ζημιές.
- Αν εντοπίσετε κάποιο εργοστασιακό ελάττωμα, αν διαπιστώσετε κάποιον ασυνήθιστο θόρυβο ή ανωμαλία, μην οδηγείτε το όχημα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο [www.argentoomobility.com/en/](http://www.argentoomobility.com/en/)

### **Προστασίες**

Απαγορεύεται αυστηρά η τροποποίηση ή αφαίρεση των προστασιών της μπαταρίας, της αλυσίδας και των άλλων εγκατεστημένων εξαρτημάτων, καθώς και των προειδοποιητικών και αναγνωριστικών πινακίδων.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

### **Πληροφορίες συχνότητας:**

Η ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας της συσκευής Bluetooth® είναι μεταξύ 2,4000 GHz και 2,4835 GHz. Η μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται στις ζώνες συχνοτήτων είναι 100mW.

### 3. Περιγραφή του προϊόντος

#### Alpha



- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Σέλα                               | 21. Πεντάλ (δεξιά πλευρά)   |
| 2. Λαιμός σέλας                       | 22. Μπροστινό ελαστικό  |
| 3. Κολάρο σύσφιξης λαιμού σέλας       | 23. Μπροστινή ζάντα τροχού  |
| 4. Κλειδαριά πίσω τροχού              | 24. Μπροστινός τροχός   |
| 5. Πίσω σχάρα                         | 25. Ταχεία απασφάλιση μπροστινού τροχού                             |
| 6. Πίσω φως LED                       | 26. Μπροστινό διακόφρενο  |
| 7. Πίσω φτερό                         | 27. Πιρούνι ανάτρησης   |
| 8. Πίσω ελαστικό                      | 28. Μπροστινό φτερό   |
| 9. Πίσω ζάντα τροχού                  | 29. Μπροστινό φως LED   |
| 10. Οπίσθιος τροχός                   | 30. Σειριακός αριθμός σκελετού                                      |
| 11. Πίσω διακόφρενο                   | 31. Σύνδεσμος τιμονιού  |
| 12. Σταντ στήριξης (αντίθετη πλευρά)  | 32. Τιμόνι  |
| 13. Κινητήρας                         | 33. Μοχλός φρένου οπίσθιου τροχού (δεξιά πλευρά)                    |
| 14. Κασέτα 7 ταχυτήτων                | 34. Μοχλός φρένου μπροστινού τροχού (αριστερή πλευρά)               |
| 15. Πίσω κιβώτιο ταχυτήτων - ντεραγιέ | 35. Κιβώτιο ταχυτήτων - χειριστήριο με δείκτες                      |
| 16. Παροχή κινητήρα                   | 36. Κουδούνι  |
| 17. Αλυσίδα                           | 37. Οθόνη   |
| 18. Δίσκος αλυσίδας                   | 38. Μπαταρία Li-Ion   |
| 19. PAS (αντίθετη πλευρά)             | 39. Κλειδαριά κλειδώματος/Ξεκλειδώματος μπαταρίας (αντίθετη πλευρά) |
| 20. Δισκοβραχίονας (δεξιά πλευρά)     |   |

Εικόνα που απεικονίζει τη δομή και τα εξαρτήματα του προϊόντος.

# Omega



- |  |   |
|--|---|
| 1. Σέλα                                | 21. Πεντάλ (δεξιά πλευρά)   |
| 2. Λαιμός σέλας                        | 22. Μπροστινό ελαστικό  |
| 3. Κολάρο σύσφιξης λαιμού σέλας        | 23. Μπροστινή ζάντα τροχού  |
| 4. Κλειδαριά πίσω τροχού               | 24. Μπροστινός τροχός   |
| 5. Πίσω σχάρα                          | 25. Ταχεία απασφάλιση μπροστινού τροχού                               |
| 6. Πίσω φως LED                        | 26. Μπροστινό διασκόφρενο   |
| 7. Πίσω φτερό                          | 27. Πιρούνι ανάρτησης   |
| 8. Πίσω ελαστικό                       | 28. Μπροστινό φτερό   |
| 9. Πίσω ζάντα τροχού                   | 29. Μπροστινό φως LED   |
| 10. Οπίσθιος τροχός                    | 30. Σειριακός αριθμός σκελετού  |
| 11. Πίσω διασκόφρενο                   | 31. Σύνδεσμος τιμονιού  |
| 12. Σταντ στήριξης (antithetē plleurā) | 32. Τιμόνι  |
| 13. Κινητήρας                          | 33. Μοχλός φρένου οπίσθιου τροχού (δεξιά πλευρά)                      |
| 14. Κασέτα 7 ταχυτήτων                 | 34. Μοχλός φρένου μπροστινού τροχού (αριστερή πλευρά)                 |
| 15. Πίσω κιβώτιο ταχυτήτων - ντεραγιέ  | 35. Κιβώτιο ταχυτήτων - χειριστήριο με δείκτες                        |
| 16. Παροχή κινητήρα                    | 36. Κουδούνι  |
| 17. Αλυσίδα                            | 37. Οθόνη   |
| 18. Δίσκος αλυσίδας                    | 38. Μπαταρία Li-Ion   |
| 19. PAS (antithetē plleurā)            | 39. Κλειδαριά κλειδώματος/ξεκλειδώματος μπαταρίας (antithetē plleurā) |
| 20. Δισκοβραχίονας (δεξιά πλευρά)      |   |

*Εικόνα που απεικονίζει τη δομή και τα εξαρτήματα του προϊόντος.*

#### 4. Τεχνικό δελτίο δεδομένων

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός προϊόντος	Κωδικός EAN
Alpha	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Γενικές πληροφορίες</b>		
Οθόνη	LCD - CDC13-BT	
Κινητήρας	Bafang 36V 250W - brushless πίσω	
Μπαταρία	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - ενσωματωμένη	
Φρένα	με μηχανικό δίσκο μπροστά και πίσω - μοχλοί φρένου με αισθητήρα αποκλεισμού	
Κιβώτιο ταχυτήτων	Shimano 7 ταχυτήτων (1x7) - οπίσθιο ντεραγιέ	
Μετάδοση	με αλυσίδα - 7 ταχύτητες	
Τροχοί	700c μπροστά και πίσω	
Φώτα	LED μπροστά και πίσω	
Σκέλετός	από αλουμίνιο 6061	
Φορτιστής μπαταρίας	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Μέγιστο φορτίο E-Bike	100kg	
Μέγιστο φορτίο σχάρας	25kg	
Βάρος E-Bike	25 kg <sup>~</sup>	
Μέγιστη ταχύτητα	25 km/h	

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός προϊόντος	Κωδικός EAN
Omega White	AR-BI-220012	8052679456079
Omega Black	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Γενικές πληροφορίες</b>		
Οθόνη	LCD - CDC13-BT	
Κινητήρας	Bafang 36V 250W - brushless πίσω	
Μπαταρία	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - ενσωματωμένη	
Φρένα	με μηχανικό δίσκο μπροστά και πίσω - μοχλοί φρένου με αισθητήρα αποκλεισμού	
Κιβώτιο ταχυτήτων	Shimano 7 ταχυτήτων (1x7) - οπίσθιο ντεραγιέ	
Μετάδοση	με αλυσίδα - 7 ταχύτητες	
Τροχοί	700c μπροστά και πίσω	
Φώτα	LED μπροστά και πίσω	
Σκέλετός	από αλουμίνιο 6061	
Φορτιστής μπαταρίας	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Μέγιστο φορτίο E-Bike	100kg	
Μέγιστο φορτίο σχάρας	25kg	
Βάρος E-Bike	24 kg <sup>~</sup>	
Μέγιστη ταχύτητα	25 km/h	

## 5. Συναρμολόγηση

Βγάλτε με προσοχή το προϊόν από τη συσκευασία<sup>\*</sup> και αφαιρέστε τα προστατευτικά υλικά προσέχοντας να μην προκαλέσετε ζημιά στα αισθητικά στοιχεία και να μην τραβήξετε με δύναμη καλώδια και προσυναρμολογημένα μέρη.

\*Το προϊόν πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευασία από δύο ενήλικα άτομα ώστε να διασφαλίζεται η ακεραιότητα του προϊόντος και να αποφεύγεται ο κίνδυνος ατυχήματος ή/και χτυπήματος.

### Εγκατάσταση τιμονιού

Περιστρέψτε το πιρούνι μέχρι να τοποθετηθεί στο μπροστινό μέρος του σκελετού.

Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του τιμονιού είναι τοποθετημένος μπροστά και ευθυγραμμισμένος με τον σκελετό, αναμένοντας μια πιθανή παρέμβαση ρύθμισης ύστερα από την εγκατάσταση του τιμονιού και την τοποθέτηση του μπροστινού τροχού.



Αφαιρέστε τις βίδες στερέωσης του μπροστινού τμήματος που βρίσκεται στην άκρη του συνδέσμου του τιμονιού και εισάγετε το τιμόνι μέσα στην ειδική υποδοχή στο κέντρο. Τοποθετήστε το μπροστινό τμήμα του συνδέσμου του τιμονιού που είχατε αφαιρέσει προηγουμένως στην αρχική του θέση και βιδώστε ελαφρώς τις βίδες στερέωσης ώστε να ρυθμίσετε τη σωστή θέση του τιμονιού. Ολοκληρώστε τη διαδικασία σφίγγοντας τις βίδες.



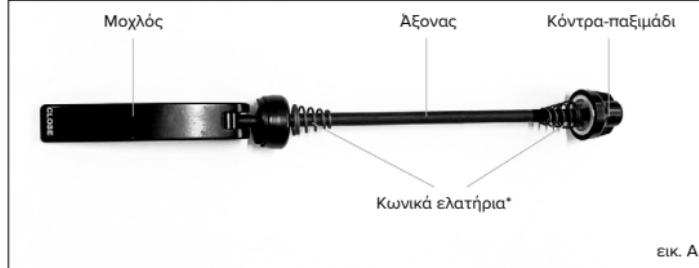
## Εγκατάσταση μπροστινού φτερού

Αφαιρέστε τη βίδα στερέωσης του μπροστινού φωτός που βρίσκεται στο εμπρόσθιο τμήμα του πιρουνιού για να μπορέσει να μπει το στήριγμα του φτερού. Στερεώστε το φτερό μαζί με το μπροστινό φως στο επάνω τμήμα του πιρουνιού χρησιμοποιώντας τη βίδα που είχατε αφαιρέσει προηγουμένων.

Στη συνέχεια (ακόμη και μετά την εγκατάσταση του μπροστινού τροχού), στερεώστε τα πλαινά στηρίγματα του μπροστινού φτερού στα αντίστοιχα στέλέχη του πιρουνιού αρχικά αφαιρώντας και έπειτα τοποθετώντας τις βίδες που υπάρχουν σε αυτά (δεξιά πλευρά και αριστερή πλευρά) φροντίζοντας να τις βιδώνετε σταδιακά και εναλλάξ μέχρι να σφίξουν τελείως.

## Εγκατάσταση μπροστινού τροχού

Εισάγετε τον μπροστινό τροχό στις ειδικές υποδοχές του πιρουνιού (νύχια) και σφίξτε με την ειδική διάταξη του ταχυυγράδου (εικ. A).



\*Κωνικά ελατήρια: τοποθετήστε το τελικό τμήμα των κωνικών ελατηρίων (εκείνων με τη μικρότερη διάμετρο) προς την κατεύθυνση του τροχού.

Εισάγετε τον άξονα μαζί με το αντίστοιχο κωνικό ελατήριο στο εσωτερικό της πλήμνης αφήνοντας τον μοχλό στη δεξιά πλευρά του ποδηλάτου (πλευρά δίχως δισκόφρενο). Εισάγετε το δεύτερο κωνικό ελατήριο και το κόντρα-παξιμάδι στον άξονα που προεξέχει από την πλήμνη στην αντίθετη πλευρά (πλευρά με δισκόφρενο) βιδώνοντάς το μέχρι να έρθει σε επαφή με το νύχι.

Κλείστε τον μοχλό προς το πιρούνι για να ολοκληρωθεί η διαδικασία σύσφιξης επιβεβαιώνοντας ότι ο μοχλός προβάλλει επαρκή αντίσταση κατά τη διάρκεια του κλεισίματος (τέτοια ώστε να αφήνει ένα σημάδι στην παλάμη του χειρού που αφίγγει τον μοχλό, γνωστό ως «imprint on palm») και ότι, ύστερα από το κλείσιμο, απαιτείται άσκηση μεγάλης δύναμης προκειμένου να ανοίξει.



Η ακόλουθη εικόνα δείχνει την πλήρη εγκατάσταση του φτερού και του μπροστινού τροχού στο όχημα.



## Εγκατάσταση και τοποθέτηση λαιμού σέλας

Εισάγετε τον λαιμό της σέλας στον σωλήνα του σκελετού και, μετά τη σωστή τοποθέτηση της σέλας, στερεώστε σωστά τον λαιμό της σέλας μέσω της ειδικής διάταξης σύσφιξης (κολάρο σύσφιξης λαιμού σέλας) που υπάρχει στον σκελετό.



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

### Ελάχιστο όριο εισαγωγής του λαιμού της σέλας

Για λόγους κατασκευής και ασφάλειας απαγορεύεται αυστηρά, στο στάδιο χρήσης του προϊόντος, να βγάζετε τον λαιμό της σέλας από τον σωλήνα του σκελετού πέραν του ορίου που υποδεικνύεται επάνω σε αυτόν προκειμένου να αποφεύγεται ο πιθανός κίνδυνος θραύσης των δομικών στοιχείων του ποδηλάτου καθώς και ο κίνδυνος σοβαρού ατυχήματος.

Η σωστή και ασφαλής τοποθέτηση του λαιμού της σέλας στο εσωτερικό του σωλήνα του σκελετού επιβεβαιώνεται όταν μετά την εισαγωγή του δεν φαίνεται καμία επισήμανση ή/και γραφική ένδειξη του ελάχιστου ορίου εισαγωγής. Βλέπε:



Σωστή θέση



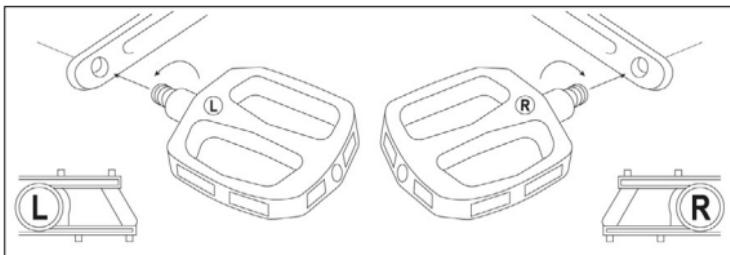
Λανθασμένη θέση!

## Εγκατάσταση πεταλιών

Ξεχωρίστε το δεξί πετάλι (επισημαίνεται με το γράμμα R) από το αριστερό πετάλι (επισημαίνεται με το γράμμα L).

Τοποθετήστε το δεξί πετάλι (R) εισάγοντας τον πείρο με σπείρωμα του πεταλιού στον αντίστοιχο δισκοβραχίονα που υπάρχει στη δεξιά πλευρά του ποδηλάτου και βιδώνοντάς τον δεξιότροφα (περιστρέψτε τον προς την κατεύθυνση του μπροστινού τροχού) μέχρι να σφίξει χρησιμοποιώντας ένα κλειδί 15mm.

Τοποθετήστε το αριστερό πετάλι (L) εισάγοντας τον πείρο με σπείρωμα του πεταλιού στον αντίστοιχο δισκοβραχίονα που υπάρχει στην αριστερή πλευρά του ποδηλάτου και βιδώνοντάς τον αριστέροτροφα (περιστρέψτε τον προς την κατεύθυνση του μπροστινού τροχού) μέχρι να σφίξει χρησιμοποιώντας ένα κλειδί 15mm.



**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Ελέγχετε τακτικά τη σωστή σύσφιξη των διαφόρων κοκλιωτών στοιχείων, των βιδών στερέωσης, των ταχυυγράφων και των αξόνων, πέραν του γενικού έλεγχου για την επιβεβαίωση ότι όλα τα μέρη είναι τοποθετημένα σωστά.

Τα παραπάνω και όλα τα άλλα αυτοασφαλιζόμενα μέσα στερέωσης μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους, επομένων είναι απαραίτητο να ελέγχετε τακτικά και να σφίγγετε τα εν λόγω στοιχεία.

Οι τιμές των συνιστώμενων ροπών σύσφιξης για τη στερέωση των ειδικών μερών/εξαρτημάτων του προϊόντος (π.χ.: τιμόνι, σύνδεσμος τιμονιού, λαιμός τιμονιού, σέλα, λαιμός σέλας, τροχοί, κτλ...) αναγράφονται στα αντίστοιχα στοιχεία. Για κάθε άλλη σύσφιξη η μέση τιμή είναι 20Nm.

Ο έλεγχος της σωστής σύσφιξης των διαφόρων μερών/εξαρτημάτων μέσω συστημάτων μοχλού (ταχυσύνδεσμος, σύνδεσμος τιμονιού, κολάρο σύσφιξης λαιμού σέλας, κτλ...), υπό την αποσίδια ενδείξεων των αντίστοιχων τιμών που είναι τεχνικά ακριβείς, μπορεί να γίνει ελέγχοντας ότι το μέρος/εξάρτημα που πρόκειται να στρεψθεί δεν είναι κινούμενο ή/και ασταθές όταν υποβάλλεται σε απόπειρα αφαιρέσες ή/και απόστασης (τιμόνι, λαιμός σέλας, τροχοί, κτλ...) και επαλήθευοντας ότι ο μοχλός σύσφιξης προβάλλει επαρκή αντίσταση κατά τη διάρκεια του κλεισμάτος (τέτοια ώστε να αφίνει ένα σημάδι στην παλάμη του χεριού που αφίγγει τον μοχλό, γνωστό ως «imprint on palm») και ότι, ύστερα από το κλείσιμο, απαιτείται άσκηση μεγάλης δύναμης προκειμένου να ανοίξει.

## Πίσω φως

Το πίσω φως led είναι ήδη εγκατεστημένο στο τελικό τμήμα της πίσω σχάρας.

Η ενεργοποίηση και απενεργοποίησή του μπορεί να γίνει χειροκίνητα μέσω του κουμπιού που υπάρχει επάνω στο ίδιο το φως.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

## Κλειδαριά πίσω τροχού

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο διαθέτει κλειδαριά σχήματος U, εγκατεστημένη στον σκελετό, ώστε να επιτρέπεται το κλείδωμα του πίσω τροχού, και την οποία μπορείτε να κλειδώνετε μέσω του κλειδιού που παρέχεται (σετ αποτελούμενο από ένα ζευγάρι κλειδιών το οποίο προορίζεται αποκλειστικά για το κλείδωμα της κλειδαριάς).

Σύμφωνα με τον τρόπο λειτουργίας του μηχανισμού, το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί από την κλειδαριά μόνο κατόπιν ενεργοποίησης του βραχίονα ασφάλισης (εικ. A) και ως εκ τούτου, όταν η κλειδαριά είναι ανοικτή (εικ. B) δεν είναι δυνατή η εξαγωγή του κλειδιού προκειμένου να αποφύγεται ο κίνδυνος απώλειάς του.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

## Σετ κλειδιών μπαταρίας

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο είναι αποκλειστικά εξοπλισμένο με 2 κλειδιά που αφορούν αποκλειστικά την κλειδαριά που υπάρχει στον σκελετό του προϊόντος ώστε να επιτρέπεται το κλείδωμα ή/και ξεκλείδωμα για εξαγωγή της μπαταρίας.

Εντοπίστε τα κλειδιά του προϊόντος, τα οποία βρίσκονται κοντά στο τιμόνι ή επισυνάπτονται σε κάποιο άλλο εξάρτημα του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου (σκελετό ή μπαταρία), και φροντίστε να μην χαθούν.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

## Έλεγχος με αρνητικό αποτέλεσμα

Σε περίπτωση που, κατά τη συναρμολόγηση, διαπιστώσετε κάποιο εργοστασιακό ελάττωμα, κάποια ασάφεια ή δυσκολία ως προς τη συναρμολόγηση, μην οδηγείτε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο και επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης του εξουσιοδοτημένου προμηθευτής σας ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο [www.argentoomobility.com/en/](http://www.argentoomobility.com/en/)



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Με σκοπό τη συνεχή τεχνολογική εξέλιξη, η κατασκευάστρια εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί το προϊόν χωρίς προειδοποίηση, δίχως να ενημερώνεται αυτόματα το παρόν εγχειρίδιο.

Για πληροφορίες και για να δείτε τις αναθεωρήσεις του παρόντος εγχειριδίου επισκεφθείτε τον ιστότοπο [www.argentoomobility.com/en/](http://www.argentoomobility.com/en/)

## 6. Οθόνη

Το ηλεκτρικό υποβοηθόμενο ποδήλατο διαθέτει μια συσκευή ελέγχου τοποθετημένη επάνω στο τιμόνι, με οθόνη LCD, που τροφοδοτείται από τη μπαταρία που παρέχεται μαζί με το προϊόν και η οποία επιτρέπει την πλήρη διαχείριση όλων των ηλεκτρικών και λειτουργικών λειτουργιών του ποδηλάτου.

### • Οθόνη LCD - CDC13-BT

#### Περιγραφή των στοιχείων ελέγχου και των συμβόλων

1. Λυχνία ενεργοποίησης φωτισμού
2. Assist: ένδειξη του επιλεγμένου επίπεδου Υποβοήθησης της Ποδηλάτησης (αριθμητική τιμή)
3. Error: λυχνία ανίχνευσης προβλήματος λειτουργίας
4. Λυχνία ενεργοποίησης της λειτουργίας Υποβοήθουμενης Βάσισης
5. Ψηφιακό ταχύμετρο: ένδειξη της ταχύτητας που ανιχνεύεται κατά τη διάρκεια της χρήσης (Km/h ή MPH)
6. AVG: προβολή μέσης ταχύτητας που καταγράφηκε κατά τη διάρκεια της τελευταίας χρήσης (Km/h ή MPH)
7. MAX: προβολή μέγιστης ταχύτητας που καταγράφηκε κατά τη διάρκεια της τελευταίας χρήσης (Km/h ή MPH)
8. TRIP: προβολή μερικής διανυθείσας απόστασης (Km ή Mile)
9. ODO: προβολή συνολικής διανυθείσας απόστασης (Km ή Mile)
10. Τρόπος λειτουργίας της πορείας που αντιστοιχεί στο επιλεγμένο επίπεδο υποβοήθησης της ποδηλάτησης (ECO-STD-Turbo)
11. Ένδειξη του επιπέδου της υπολειπόμενης φόρτισης της μπαταρίας
12. M: κουμπί τρόπου λειτουργίας (MODE)
13. Κουμπί μεταβολής ή/και μείωσης τιμής (-)
14. Κουμπί ON/OFF
15. Κουμπί μεταβολής ή/και αύξησης τιμής (+).



#### Περιγραφή των λειτουργιών

##### Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση οθόνης

Πατήστε το κουμπί ON/OFF για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να ανάψετε ή να σβήσετε την οθόνη.

##### Επιλογή του επιπέδου υποβοήθησης της ποδηλάτησης

Πατήστε το αντίστοιχο κουμπί για να αυξήσετε ή να μιώσετε το επιλεγμένο επίπεδο υποβοήθησης της ποδηλάτησης. Τα επίπεδα υποβοήθησης της ποδηλάτησης που μπορούν να επιλεγούν περιλαμβάνονται μεταξύ των τιμών 1 και 5 (Assist).

Το επίπεδο υποβοήθησης 1 καθορίζει τη ρύθμιση της ελάχιστης ηλεκτρικής υποβοήθησης που παρέχεται από τον κινητήρα (ελάχιστη ισχύς - λειτουργία χρήσης ECO).

Τα επίπεδα υποβοήθησης 2 και 3 καθορίζουν τη ρύθμιση μιας ενδιάμεσης ηλεκτρικής υποβοήθησης που παρέχεται από τον κινητήρα (κανονική ισχύς - λειτουργία χρήσης STD).

Τα επίπεδα υποβοήθησης 4 και 5 καθορίζουν τη ρύθμιση της μέγιστης ηλεκτρικής υποβοήθησης που παρέχεται από τον κινητήρα (μέγιστη ισχύς - λειτουργία χρήσης Turbo).

Εάν επιλέξετε το επίπεδο 0 αποκλείεται η ενεργοποίηση της ηλεκτρικής υποβοήθησης από τον κινητήρα.

##### Ενεργοποίηση Υποβοήθουμενης Βάσισης

Ρυθμίστε το επίπεδο υποβοήθησης της ποδηλάτησης στο 0 και έπειτα πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί - για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία υποβοήθουμενης βάσισης η οποία επιτρέπει την ενεργοποίηση ηλεκτρικής υποβοήθησης του κινητήρα έως μέγιστη ταχύτητα 6 Km/h.

Απενεργοποιήστε τη λειτουργία απελευθερώνοντας το κουμπί.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία της υποβοηθούμενης βάδισης πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας κυκλοφορίας και επιτρέπεται μόνο όταν σπρώχνετε το ηλεκτρικά υποβοηθόμενο ποδήλατο περπατώντας στο πλάι του ποδηλάτου και κρατώντας γερά και με τα δύο χέρια τις χειρολαβές του τιμονιού.



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Απαγορεύεται αυστηρά η ενεργοποίηση της λειτουργίας υποβοηθούμενης βάδισης ενώ κάθεστε στη σέλα του ηλεκτρικά υποβοηθόμενου ποδηλάτου προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο ατυχήματος και τον κίνδυνο να προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα του προϊόντος.

### Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση φωτισμού

Πατήστε το κουμπί ON/OFF γρήγορα για να ανάψετε και να σβήσετε το μπροστινό φως (και το πίσω φως, εάν προβλέπεται).

### Προβολή στοιχείων (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Τα διαθέσιμα δεδομένα που αφορούν την ταχύτητα (AVG και MAX) και απόσταση (TRIP και ODO) θα εμφανίζονται εναλλάξ και αυτόματα με την εξής σειρά: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Τα μερικά δεδομένα χρήσης (TRIP - AVG - MAX) θα μηδενιστούν αυτόματα ύστερα από την απενεργοποίηση της οθόνης.

### Δείκτης υπολειπόμενου επιπέδου φόρτισης της μπαταρίας

Το επιπέδο φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται στην οθόνη υπό τη μορφή ενός αριθμού γραμμών μεταξύ 0 και 5.

Εάν υπάρχουν 5 γραμμές, σημαίνει ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη στο μέγιστο ποσοστό την τρέχουσα στιγμή.

Όταν μειώνονται οι γραμμές, σημαίνει ότι μειώνεται το επίπεδο της διαθέσιμης μπαταρίας και συνεπώς και η αυτονομία.

Η ένδειξη του επιπέδου φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να αυξημείνεται ανάλογα με τη χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθόμενου ποδηλάτου, π.χ. όταν η οδήγηση γίνεται σε ανηφόρα το επίπεδο της μπαταρίας που εμφανίζεται μπορεί να μειωθεί γρήγορα διότι η κατανάλωση της μπαταρίας είναι πολύ μεγαλύτερη.

Η κάθε μεμονωμένη γραμμή δείχνει το συγκεκριμένο εύρος φόρτισης της μπαταρίας που ανιχνεύεται την τρέχουσα στιγμή και δεν αντιπροσωπεύει απαραίτητως το ποσοστό της υπολειπόμενης αυτονομίας.

### Ένδειξη προβλήματος λειτουργίας

Σε περίπτωση που εντοπιστεί πρόβλημα στη λειτουργία του ηλεκτρικού ή/και ηλεκτρονικού συστήματος του προϊόντος, θα ανάψει στην οθόνη η αντίστοιχη λυχνία Error και ταυτόχρονα θα εμφανιστεί ο αντίστοιχος αναγνωριστικός Κωδικός Σφάλματος.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή προβλήματος
2	Πρόβλημα χρήσης μοχλού υποβοήθησης βάδισης
3	Πρόβλημα στον αισθητήρα του φρένου
4	Πρόβλημα κεντρικής μονάδας ελέγχου
7	Υπερθέρμανση κεντρικής μονάδας ελέγχου
8	Προστασία υψηλής τάσης (τάση πάνω από το όριο)
10	Πρόβλημα κινητήρα (υπερβολική κατανάλωση ρεύματος)
11	Πρόβλημα αισθητήρα Hall κινητήρα
17	Πρόβλημα επικοινωνίας καλωδιώσεων οθόνης-κεντρικής μονάδας ελέγχου
18	Πρόβλημα επικοινωνίας προγραμματισμού οθόνης-κεντρικής μονάδας ελέγχου
19	Πρόβλημα στον αισθητήρα του φρένου
20	Εμπλοκή κινητήρα

### Ρύθμιση των παραμέτρων

Πατήστε το κουμπί M για το τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στο μενού ρύθμισης και έπειτα πατήστε γρήγορα το κουμπί M για να επικυρώσετε το στοιχείο που έχετε εισάγει και για να εμφανιστεί η επόμενη παράμετρος προς ρύθμιση.

Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή της κάθε παραμέτρου πατώντας τα κουμπιά + ή - και επικυρώστε την πατώντας το κουμπί M (γρήγορα για να προχωρήσετε στην επόμενη παράμετρο).

Η σειρά των παραμέτρων που μπορούν να ρυθμιστούν είναι η εξής:

## P1 - Μονάδα μέτρησης:

Πατήστε τα κουμπά + ή - για να επιλέξετε τη μονάδα μέτρησης για τα δεδομένα της ταχύτητας και της απόστασης που θα εμφανίζονται στην οθόνη: Διεθνές σύστημα μέτρησης (Km/h και Km) ή βρετανικό σύστημα μέτρησης (MPH και Mile)

## P2 - Ένδειξη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF) Κωδικού Πρόσβασης Χρήστη:

Διαθέσιμες επιλογές = on / off

OFF = επιλέγοντας το «off», και επικυρώνοντας πατώντας το κουμπί M, αποκλείεται το αίτημα εισαγωγής κωδικού πρόσβασης χρήστη (αναγνωριστικός κωδικός) που επιτρέπεται στον χρήστη να αποκτά πρόσβαση και να ενεργοποιεί την οθόνη καθώς και να διαχειρίζεται πλήρως όλες τις λειτουργίες που προβλέπονται για το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο.

Μπορεί να αποκτηθεί άμεση πρόσβαση στα στοιχεία ελέγχου και τις λειτουργίες της οθόνης μετά το πάτημα του κουμπιού ενεργοποίησης.

ON = επιλέγοντας το «on», και επικυρώνοντας πατώντας το κουμπί M, ενεργοποιείται η παράμετρος ρύθμισης που προβλέπει την ενεργοποίηση της οθόνης και την πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες που προβλέπονται για την πλήρη διαχείριση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου αποκλειστικά κατόπιν εισαγωγής ενός κωδικού πρόσβασης χρήστη (αναγνωριστικός κωδικός).

Μπορεί να αποκτηθεί άμεση πρόσβαση στα στοιχεία ελέγχου και τις λειτουργίες της οθόνης, αφού πατήθει το κουμπί ενεργοποίησης, αποκλειστικά κατόπιν εισαγωγής του κωδικού πρόσβασης χρήστη που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως (P3).

## P3 - Κωδικός Χρήστη:

Παράμετρος που εμφανίζεται μόνο κατόπιν επιλογής της ρύθμισης «ON» η οποία επιτρέπει στον χρήστη να ενεργοποιεί τη ρύθμιση πρόσβασης στην οθόνη αποκλειστικά μέσω εισαγωγής του κωδικού πρόσβασης (αναγνωριστικός αριθμητικός κωδικός αποτελούμενος από 4 ψηφία) που είχε ρυθμιστεί και επικυρωθεί προηγουμένως ως εξής:

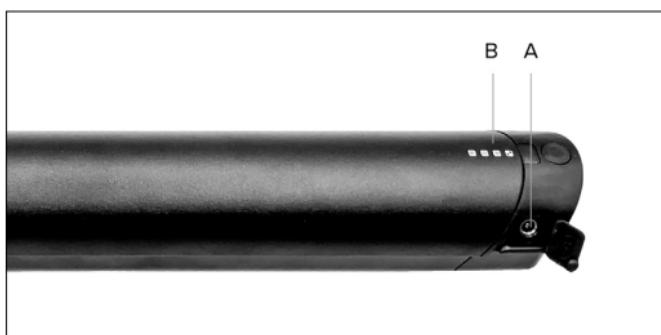
- επιλέξτε τις 4 ψηφία από τα οποία αποτελείται ο κωδικός πρόσβασης πατώντας τα κουμπά + ή - και επικυρώνοντάς τα ξεχωριστά πατώντας το κουμπί ON/OFF
- επικυρώστε τον αναγνωριστικό αριθμητικό κωδικό που αποτελείται από 4 ψηφία πατώντας το κουμπί M.

## 0000 - Κωδικός ρύθμισης παραμέτρων συστήματος:

Σε περίπτωση που στην οθόνη εμφανίζονται μη φυσιολογικά δεδομένα για την ταχύτητα (Km/h και Km) και την απόσταση (MPH και Mile) επικοινωνήστε με την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης μετά την πώληση για να λάβετε σχετική βοήθεια: [www.argoentomobility.com/en/support/](http://www.argoentomobility.com/en/support/)

## 7. Μπαταρία

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο τίθεται σε εκκίνηση και τροφοδοτεί τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές του λειτουργίες μέσω της μπαταρίας ιόντων λιθίου που παρέχεται μαζί με το προϊόν, η οποία πρέπει να φορτιζεται και να εγκαθίσταται σωστά.



- A. Υποδοχή φόρτισης για φορτιστή μπαταρίας
- B. Ένδειξη κατάστασης υπολειπόμενης φόρτισης

## Αφαίρεση και τοποθέτηση μπαταρίας:

Η μπαταρία μπορεί να αφαιρεθεί από το ποδήλατο για την αποφυγή κλοπής, για φόρτιση ή για αποθήκευση υπό βέλτιστες συνθήκες.

## **Αφαίρεση της μπαταρίας:**

Εισάγετε το κλειδί του εξοπλισμού στην κλειδαριά που υπάρχει στον σκελετό και, αφού γυρίσετε το κλειδί δεξιόστροφα ώς τη θέση απασφάλισης, τραβήξτε και αφαιρέστε τη μπαταρία από την υποδοχή στερέωσής της που υπάρχει στον σκελετό.



## **Τοποθέτηση της μπαταρίας:**

Εισάγετε τη μπαταρία στην υποδοχή της που είναι ενσωματωμένη στον σκελετό του ποδηλάτου μέχρι να κουμπώσετε.



Επαληθεύστε ότι η μπαταρία έχει εγκατασταθεί και κουμπώσετε σωστά εκτελώντας μια δοκιμαστική απόπειρα αφαίρεσής της ή/και επιβεβαιώνοντας ότι αυτή είναι σταθερά στερεωμένη στον σκελετό και ότι δεν μετακινείται.

## **Φόρτιση της μπαταρίας**

Προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο για πρώτη φορά, θα πρέπει να πραγματοποιήσετε έναν πλήρη κύκλο φόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τον ειδικό φορτιστή μπαταρίας που περιλαμβάνεται στον εξοπλισμό.

Η εκτίμηση του μέσου χρόνου μιας πλήρους φόρτισης της μπαταρίας, ο οποίος διαφέρει ανάλογα με το επίπεδο της υπολειπόμενης φόρτισης της μπαταρίας, αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα.

**Συνιστάται να φορτίζετε τη μπαταρία με τον ειδικό φορτιστή μπαταρίας μετά από κάθε χρήση του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον φορτιστή μπαταρίας που παρέχεται ή κάποιο εγκεκριμένο μοντέλο με τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά, φροντίζοντας να τηρείτε τους τρόπους λειτουργίας και τα μέτρα προφύλαξης που αναγράφονται επάνω στον φορτιστή ή στο εγχειρίδιο.

EPAC	Φορτιστής μπαταρίας INPUT	Φορτιστής μπαταρίας OUTPUT	Διάρκεια φόρτισης
<b>Alpha</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 ώρες</b>
<b>Omega</b>	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 ώρες</b>

Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο είναι σβησμένο και ότι η μπαταρία είναι σβησμένη/ απενεργοποιημένη (εφόσον προβλέπεται από το μοντέλο της μπαταρίας που παρέχεται μαζί με το προϊόν).

Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας, το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας και η θύρα φόρτισης της μπαταρίας είναι στεγνά.

Συνδέστε το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας στην υποδοχή φόρτισης της μπαταρίας και έπειτα στην πρίζα του ρεύματος (230V/50Hz).

Κατά τη διάρκεια του κύκλου φόρτισης της μπαταρίας, μια κόκκινη λυχνία LED ανάβει στον φορτιστή μπαταρίας. Όταν η λυχνία LED γίνει πράσινη, σημαίνει ότι ο κύκλος φόρτισης της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί.

Αποσυνδέστε το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας από την υποδοχή φόρτισης της μπαταρίας και έπειτα από την πρίζα του ρεύματος.



- A. Βύσμα φόρτισης της μπαταρίας
- B. Φίς ρεύματος
- C. Λυχνία LED κατάστασης φόρτισης μπαταρίας



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η χρήση διαφορετικού φορτιστή μπαταρίας από αυτόν που παρέχεται για τη φόρτιση της μπαταρίας του προϊόντος, ο οποίος είναι ακατάλληλος ή μη εγκεκριμένος, μπορεί να συνεπάγεται καταστροφή της μπαταρίας ή άλλους πιθανούς κινδύνους.

Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν να φορτίζεται χωρίς επίβλεψη.

Μην ενεργοποιείτε ή οδηγείτε το προϊόν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Μην τοποθετείτε τίποτα επάνω στον φορτιστή μπαταρίας κατά τη διάρκεια της χρήσης και μην αφήνετε κανένα υγρό ή μέταλλο να εισωρήσει στον φορτιστή μπαταρίας. Κατά τη διάρκεια του κύκλου φόρτισης της μπαταρίας ο φορτιστής μπαταρίας υπερθερμαίνεται.

Μην επαναφορτίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση. Αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού προχωρήσετε στη φόρτιση.

Το προϊόν δεν πρέπει να φορτίζεται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Η υπερφόρτιση μειώνει τη διάρκεια της μπαταρίας και συνεπάγεται περαιτέρω πιθανούς κινδύνους.

Συνιστάται να μην αφήνετε τη μπαταρία του προϊόντος να αδειάζει τελείως προκειμένου να μην υποστεί ζημιά η μπαταρία προκαλώντας απώλεια της απόδοσής της.

Η ζημιά που μπορεί να προκληθεί στη μπαταρία όταν αυτή παραμένει χωρίς φόρτιση για μεγάλο χρονικό διάστημα είναι μη αναστρέψιμη και δεν καλύπτεται από την περιορισμένη εγγύηση. Εάν υποστεί τέτοιου είδους ζημιά, η μπαταρία δεν μπορεί να επαναφορτιστεί (απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της μπαταρίας από μη εξειδικευμένο προσωπικό, διότι μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή ακόμη και σοβαρότερα ατυχήματα).

Φορτίζετε τη μπαταρία ανά τακτά διαστήματα (τουλάχιστον 1 φορά κάθε 3/4 εβδομάδες), ακόμη κι αν δεν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο για παρατεταμένη χρονική περίοδο.

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σε ξηρό μέρος, μακριά από εύφλεκτα υλικά (π.χ. υλικά που μπορεί να εκραγούν), κατά προτίμηση σε εσωτερική θερμοκρασία 15-25°C, αλλά ποτέ κάτω από 0°C ή πάνω από + 45°C.

Εκτελείτε τακτικά οπτικό έλεγχο του φορτιστή και των καλωδίων του φορτιστή. Μη χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας εάν υπάρχουν εμφανή σημάδια ζημιάς.

### Αυτονομία και διάρκεια της μπαταρίας

Η αυτονομία της μπαταρίας που διαθέτει το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο, και επομένως η αντίστοιχη απόσταση υπολογιζόμενη σε km, μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανάλογα με τους συγκεκριμένους τρόπους χρήσης (συνολικό μεταφερόμενο φορτίο, μουσική συμβολή που παρέχεται από τον οδηγό, επιλεγμένο επίπεδο ηλεκτρικής υποβοήθησης, συχνότητα εκκινήσεων/επανεκκινήσεων), με τη μηχανική και ηλεκτρική κατάσταση του προϊόντος (πίεση και φθορά των ελαστικών, επίπεδο αποτελεσματικότητας της μπαταρίας) και με τους εξωτερικούς παράγοντες (κλίσεις και οδόστρωμα, καιρικές συνθήκες).

Με την πάροδο του χρόνου η χωρητικότητα και οι επιδόσεις της μπαταρίας μειώνονται λόγω της φυσιολογικής ηλεκτροχημικής φθοράς των στοιχείων από τα οποία αποτελείται.

Είναι αδύνατο να προβλεφθεί η διάρκεια της με ακρίβεια, καθώς αυτό εξαρτάται κυρίως από τον τύπο χρήσης και από την καταπόνηση στην οποία υποβάλλεται.

Για τη διατήρηση της μακράς διάρκειας ζωής της μπαταρίας συνιστάται να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος μακριά από την άμεση έκθεση στις ακτίνες του ήλιου και κατά προτίμηση σε εσωτερική θερμοκρασία 15-25°C, αλλά ποτέ κάτω από 0°C ή πάνω από + 45°C. Ιδιαίτερα, εκτελέστε τη φόρτιση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και αποφύγετε την υπερφόρτιση ή την πλήρη αποφόρτιση της κατά τη διάρκεια της χρήσης, και επαναφορτίζετε τη μπαταρία ανά τακτά διαστήματα ακόμη κι αν δεν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο για παρατεταμένη χρονική περίοδο (τουλάχιστον 1 φορά κάθε 3/4 εβδομάδες).

Γενικά, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι το κρύο μειώνει τις επιδόσεις της μπαταρίας. Σε περίπτωση χρήσης κατά τους χειμερινούς μήνες, συνιστάται η μπαταρία να φορτίζεται και να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και να τοποθετείται στο ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο λίγο πριν από τη χρήση του.



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

### Προειδοποιήσεις σχετικά με τη μπαταρία

Η μπαταρία αποτελείται από κελιά ιόντων λιθίου και χημικά στοιχεία επικίνδυνα για την υγεία και το περιβάλλον. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν αναδίδει μυρωδιά, ουσίες ή υπερβολική θερμότητα. Μην απορρίπτετε το προϊόν ή τη μπαταρία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

- Μην απορρίπτετε το προϊόν ή τη μπαταρία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Ο τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη σωστή απόρριψη του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και των μπαταριών σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Αποφύγετε τη χρήση χρησιμοποιημένων, ελαττωματικών ή/και μη γνήσιων μπαταριών, καθώς και μπαταρίες που ανήκουν σε άλλα μοντέλα ή μάρκες.
- Μην αφήνετε τη μπαταρία κοντά σε φωτιά ή πηγές θερμότητας. Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Μην ανοίγετε και μην αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία, μην τη ρυπαντάτε, εκτοξεύετε, τρυπάτε και κολλάτε αντικείμενα επάνω της.
- Μην αγγίζετε τυχόν ουσίες που έχουν διαρρεύσει από τη μπαταρία, διότι αυτή περιέχει επικίνδυνες ουσίες. Μην αφήνετε παιδιά ή ζώα να έρχονται σε επαφή με τη μπαταρία.
- Αποφύγετε την υπερβολική φόρτιση ή τη βραχυκύλωση της μπαταρίας. Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Μην αφήνετε ποτέ τη μπαταρία δίχως επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Κίνδυνος πυρκαγιάς! Μην τοποθετείτε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα στην υποδοχή φόρτισης.
- Μη βυθίζετε ή εκθέτετε τη μπαταρία σε νερό, κάτω από τη βροχή ή σε άλλες υγρές ουσίες.
- Μην εκθέτετε τη μπαταρία υπό το άμεσο ηλιακό φως, σε υπερβολική ζέστη ή κρύο (π.χ. μην αφήνετε το προϊόν ή τη μπαταρία μέσα σε αυτοκίνητο υπό το άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένο χρονικό διάστημα), σε περιβάλλον που περιέχει εκρηκτικά άρια ή φλόγες.
- Μη μεταφέρετε ή αποθηκεύετε τη μπαταρία μαζί με μεταλλικά αντικείμενα όπως ταιμπιδάκια μαλλιών, κολιέ, κτλ. Η επαφή μεταξύ των μεταλλικών αντικειμένων και των επαφών της μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει βραχυκύλωμα που μπορεί να οδηγήσει σε σωματικό τραυματισμό ή θάνατο.

## 8. Προετοιμασία χρήσης

Προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο, εκτός από τον έλεγχο της κατάστασης φόρτισης και της σωστής εγκατάστασης της μπαταρίας, για τη σωστή οδική κυκλοφορία και την εξασφάλιση της αποτελεσματικής και ασφαλούς χρήσης του προϊόντος, συνιστάται πάντα να επιθωρεύετε προσεκτικά όλα τα μέρη του εκτελώντας τις απαραίτητες ενέργειες ρύθμισης των μηχανικών εξαρτημάτων, είτε απευθείας είτε με τη βοήθεια εξειδικευμένου προσωπικού. Δηλαδή: ρύθμιση και σύσφιξη σέλας και λαιμού σέλας, ρύθμιση και σύσφιξη τιμονιού και συνδέσμου τιμονιού, ρύθμιση φρένων, ρύθμιση κιβωτίου ταχυτήτων, λίπανση αλυσίδας και γραναζιών, έλεγχος τροχών και πίεσης ελαστικών, γενικός έλεγχος ως προς τη σωστή ούσιφεη των κοχλών στερέωσης, των μηχανισμών ταχείας απασφάλισης και των αξόνων, καθώς και γενικός έλεγχος ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται στη θέση τους.

### Σέλα

Η θέση επάνω στο ποδήλατο είναι πολύ σημαντική ώστε να εξασφαλίζεται η βέλτιστη άνεση κατά τη χρήση του προϊόντος, να εκτελείται σωστή ποδηλάτηση και να αποφεύγεται οποιοδήποτε πρόβλημα ασφάλειας.

Επομένως, είναι σημαντικό η σέλα και ο λαιμός της σέλας να τοποθετούνται και να ρυθμίζονται με τέτοιο τρόπο ώστε να ταιριάζουν στα χαρακτηριστικά του εκάστοτε χρήστη.

Η σέλα μπορεί να ρυθμίστει σε ύψος, εμπρός-πίσω και σε κλίση.

Για να ρυθμίσετε το ύψος της σέλας θα πρέπει να χαλαρώσετε το κολάρο σύσφιξης του λαιμού της σέλας στον σκελετό και να το σηκώσετε ή να το χαμηλώσετε ανάλογα με τις ανάγκες σας, προσέχοντας να μην το τραβήγετε πέρα από το όριο που υποδεικνύεται επάνω σε αυτό για την αποφυγή του κινδύνου πιθανής θραύσης του σκελετού. Αφού εντοπίσετε την κατάλληλη θέση στερέωσης τη σέλα σφίγγοντας καλά το κολάρο ώστε να μην κουνιέται ή/και να είναι ασταθές.

Γενικά, συνιστάται η ρύθμιση του ύψους της σέλας να γίνεται επιαλθεύοντας ότι, όταν τοποθετείτε το πόδι σας στο πηδάλιο ενώ αυτό βρίσκεται στο χαμηλότερο σημείο της περιστροφής, το πόδι σας να είναι σχεδόν τελείως τεντωμένο.

Για να ρυθμίσετε την κλίση και τη θέση εμπρός-πίσω της σέλας, θα πρέπει να χαλαρώσετε τον αντίστοιχο μηχανισμό στερέωσης που υπάρχει στο στήριγμα του λαιμού της σέλας, ώστε να μπορέσετε να ρυθμίσετε τη γωνία και τη θέση εμπρός-πίσω, και έπειτα να επαναφέρετε τη αωστή σύσφιξη του μηχανισμού στερέωσης για την αποφυγή πιθανού τζόγου και μετατοπίσεων.

## Τιμόνι

Το τιμόνι μπορεί να ρυθμιστεί σε ύψος και σε κλίση παρεμβαίνοντας στα αντίστοιχα συστήματα στερέωσης που υπάρχουν επάνω στον σύνδεσμο του τιμονιού.

Για να ρυθμίσετε την κλίση του τιμονιού, χαλαρώστε το σύστημα σύσφιξης που υπάρχει στον σύνδεσμο του τιμονιού, περιστρέψτε το τιμόνι μέχρι να εντοπίσετε τη θέση που επιθυμείτε και έπειτα ασφαλίστε το σφίγγοντας το σύστημα στερέωσης έως ότου πάψει να κουνιέται.

## Φρένα

Το σύστημα πέδησης που είναι εγκατεστημένο στο προιόν προβλέπει την παρουσία μηχανικών δισκόφρενων που μπορούν να ενεργοποιηθούν στον μπροστινό τροχό και στον πίσω τροχό μέσω των αντίστοιχων μοχλών που υπάρχουν στο τιμόνι. Ο καθένας από αυτούς τους μοχλούς διαθέτει μια διάταξη (αισθητήρας αποκλεισμού) μέσω της οποίας, όταν ενεργοποιείται ο μοχλός του φρένου στον οποίο αυτή είναι συνδεδεμένη, εκτελείται άμεση αποσύνδεση της προωθητικής δράσης του κινητήρα.

Ο μοχλός του φρένου που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του τιμονιού ενεργοποιεί το πίσω φρένο επιτρέποντας την ακινητοποίηση του πίσω τροχού, ενώ αντίθετα ο μοχλός του φρένου που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του τιμονιού ενεργοποιεί το μπροστινό φρένο επιτρέποντας την ακινητοποίηση του μπροστινού τροχού.

Οι μοχλοί των φρένων, μπροστά και πίσω, πρέπει να είναι τοποθετημένοι και στραμμένοι με τέτοιο τρόπο ώστε να μεγιστοποιείται η γραμμοποίηση ευνοώντας τη φυσική θέση του χειρού και των δακτύλων που χρησιμοποιούνται για την ενεργοποίησή τους, ελαχιστοποιώντας έτσι τη δύναμη και τους χρόνους που απαιτούνται για την εκτέλεση του φρεναρίσματος και εξασφαλίζοντας την ομαλή εφαρμογή του.

Ελέγχετε τη λειτουργία των φρένων κάνοντας ένα δοκιμαστικό φρενάρισμα με χαμηλή ταχύτητα (μέγιστο 6km/h) σε χώρο χωρίς εμπόδια.

Δεδομένου ότι τα τακάκια των φρένων που είναι εγκατεστημένα στις αντίστοιχες δαγκάνες σταδιακά φθείρονται και συνεπώς μειώνεται η πάχος τους, ο αντίστοιχος μοχλός φρένου θα πρέπει να ενεργοποιείται για περισσότερη ώρα προκειμένου να ασκείται η ίδια δύναμη πέδνησης.

Για την αντιστάθμιση αυτού του είδους φθοράς, θα πρέπει να προσαρμόζεται ο διακτύλιος ρύθμισης του καλωδίου του φρένου, ο οποίος βρίσκεται πίσω από τον αντίστοιχο μοχλό, ώστε να γίνεται επαναφορά των βέλτιστων συνθηκών φρεναρίσματος. Εάν τα τακάκια των φρένων έχουν υποστεί υπερβολική φθορά, θα πρέπει να αντικαθίστανται.

## Αλλαγή ταχυτήτων και μετάδοση κίνησης

Το σύστημα αλλαγής ταχυτήτων με καλώδιο που διαθέτει το προιόν φέρει δείκτες και επιτρέπει την αλλαγή της σχέσης μετάδοσης και τη μετρική ανάπτυξη της ποδηλάτησης χρησιμοποιώντας τη διάταξη ελέγχου που βρίσκεται στο τιμόνι, καθορίζοντας την πλευρική μετατόπιση της αλυσίδας επάνω στο αντίστοιχο γρανάζι της κασέτας που είναι εγκατεστημένη στον πίσω τροχό μέσω του αντίστοιχου τυεράγκη.

Ελέγχετε τη αωστή λίπανση της αλυσίδας και των γραναζίων μετάδοσης κίνησης.

## Τροχοί και Ελαστικά

Ελέγχετε το αωστό κεντράρισμα, την κατάλληλη τάνυση των ακτίνων και τη αωστή τοποθέτηση και σύσφιξη των αξόνων ή/και του μηχανισμού ταχείας απασφάλισης του μπροστινού τροχού (εάν υπάρχει).

Επαληθεύστε την παρουσία και σωστή εγκατάσταση των ανακλαστήρων.

Ελέγχετε την κατάσταση και τον βαθμό φθοράς των ελαστικών: δεν πρέπει να υπάρχουν τομές, ρωγμές, ξένα σώματα, ανώμαλες προεξοχές, ορατά λινά και άλλες φθορές.

Ελέγχετε την πίεση με την οποία είναι φουσκωμένα τα ελαστικά ανατρέχοντας στο ειδικό εύρος των ελάχιστων και μέγιστων τιμών που αναγράφεται στο πλάι των ελαστικών (η τιμή της κατάλληλης πίεσης θα πρέπει να εξατομικεύεται ανάλογα το μεταφερόμενο βάρος, τις καιρικές συνθήκες και την επιφάνεια του οδοστρώματος).

Τα ελαστικά που είναι σωστά φουσκωμένα, εκτός του ότι βελτιώνουν την ολίσθηση του τροχού, μειώνουν τον κίνδυνο διάτρησης και φθοράς.

## 9. Αποθήκευση, συντήρηση και καθαρισμός

Για την εξασφάλιση και τη διατήρηση με την πάροδο του χρόνου ενός, καλού επιπέδου ασφάλειας και λειτουργικότητας του προϊόντος, είναι απαραίτητη η εκτέλεση τακτικών ελέγχων και περιοδικής συντήρησης.

Ορισμένες εργασίες ελέγχου και συντήρησης μπορούν να πραγματοποιηθούν απευθείας από τον χρήστη ή από άτομο που έχει βασικές μηχανολογικές γνώσεις και ικανότητες και που διαθέτει τα κατάλληλα εργαλεία.

Για κάποιες άλλες εργασίες απαιτούνται οι ειδικές γνώσεις και τα εργαλεία ενός εξειδικευμένου ατόμου.

Ο αντιπρόσωπος μπορεί να παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες ελέγχου που μπορούν να πραγματοποιηθούν απευθείας από τον χρήστη και να υποδειχθεί ποιες εργασίες τακτικής συντήρησης πρέπει να εκτελούνται τακτικά ανάλογα με τη συχνότητα και τις συνθήκες χρήσης του προϊόντος.

Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται με αποσυνδεδεμένη τη μπαταρία και κατόπιν στήριξης του ποδηλάτου μέων του σταντ στήριξης.

Τα διάφορα μέρη από τα οποία αποτελείται το προϊόν υπόκεινται σε διάφορες μορφές φθοράς λόγω χρήσης.

Συγκεκριμένα, συνιστάται η εκτέλεση τακτικής επιθεώρησης και περιοδικής συντήρησης των εξαρτημάτων αυτών: ελαστικά, τροχοί, φρένα, κιβώτιο ταχυτήτων, αλυσίδα, αναρτήσεις και σκελετότα.

Τα πέλματα των **ελαστικών** που διαβέτει το προϊόν υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, η οποία ενδέχεται να επιταχύνεται ανάλογα με τους τρόπους λειτουργίας και τις συνθήκες χρήσης, καθώς και σε φυσιολογική σκλήρυνση του ελαστικού υλικού με την πάροδο του χρόνου.

Ελέγχετε διαρκώς τη σωτήρια πίεση των αεροθαλαμών που βρίσκονται στο εσωτερικό των ελαστικών ώστε να μειώνεται ο κίνδυνος διάτρησης, να περιορίζεται η διαδικασία φθοράς τους και να εξασφαλίζεται ως επί το πλείστον η ασφαλής και αποδοτική χρήση του προϊόντος.

Επιθεωρείτε ανά τακτικά διαστήματα τον βαθμό φθοράς και γήρανσης/επιδείνωσης των ελαστικών και προβείτε σε ενδεχομένως απαραίτητη αντικατάσταση με ελαστικά που έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά.

Η σωτήρια συντήρηση των **τροχών**, οι οποίοι υπόκεινται σε φθορά κατά τη χρήση, προβλέπεται την επαλήθευση ανά τακτά διαστήματα του σωτού κεντραρίσματος και της ομοιόμορφης και σωστά εκτελεσμένης τάνυσης των ακτίνων με βάση τον τύπο του στεφανιού. Τα ρουλεμάν των πλημών πρέπει να ελέγχονται, να καθαρίζονται και να λιπαίνονται ή, αν χρειάζεται, να αντικαθιστώνται.

Η ακεραιότητα των στεφανιών που παρέχονται με το προϊόν πρέπει να ελέγχεται διαρκώς ώστε να αποκλείεται η παρουσία παραμορφώσεων, χτυπημάτων, ωριγών ή/και άλλων σημαδιών διάβρωσης και φθοράς που καθιστούν απαραίτητη την αντικατάστασή τους για λόγους ασφαλείας.

Για την εξασφάλιση της διατήρησης ενός καλού επιπέδου λειτουργίας των **φρένων**, εκτός από τον τακτικό ελέγχου του βαθμού φθοράς και της ακεραιότητας των δίσκων και της κατάστασης τριβής των χαλύβδινων συρματοδόσιων που υπάρχουν στο εσωτερικό των περιβλημάτων του συστήματος πέδησης, προβείτε σε αντικατάστασή τους για την αποφυγή του κινδύνου θραύσης καθώς και αντικατάσταση ανά τακτά διαστήματα των τακακιών των φρένων που είναι εγκατεστημένα στις αντίστοιχες δαγκώνες μόλις το πάχος τους πέσει κάτω από το 1mm.

Για τη σωτήρια λειτουργία του συστήματος μετάδοσης του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου απαιτείται σωστή συντήρηση και ρύθμιση των στοιχείων από τα οποία αποτελείται.

Το σύστημα **αλλαγής ταχυτήτων** με καλώδιο που διαβέτει το προϊόν, δεδομένου ότι αποτελεί ένα εξάρτημα που υπόκειται σε μεγάλη καταπόνηση κατά τη διάρκεια της χρήσης και λειτουργεί ως αποτέλεσμα μηχανικής τάσης, χάνει εύκολα τη ρύθμισή του. Η διατήρηση ή/και επαναφορά των σωστών συνθηκών λειτουργίας του συστήματος αλλαγής ταχυτήτων με δείκτες εξασφαλίζονται από τις σωστές ενέργειες ρύθμισης του υπεραγιέ (τερματικοί κοχλίες) και του καλωδίου αλλαγής ταχυτήτων.

Η **αλυσίδα** και τα αντίστοιχα γρανάζια του συστήματος μετάδοσης υπόκεινται σε φθορά λόγω χρήσης και, για την εξασφάλιση της ακεραιότητας και της σωστής λειτουργίας από πλευράς ομαλής ροής και απουσίας θορύβου, πρέπει να καθαρίζονται και να λιπαίνονται τακτικά με ειδικά προϊόντα (σταγόνες ή σπρέι, ξηρά ή υγρά), να προσαρμόζονται στις εποχές και στους τρόπους χρήσης του προϊόντος και να αντικαθιστώνται κατά διαστήματα.

Η λιπανση πρέπει να εκτελείται πάντα μετά από ασωτό καθαρισμό και απολίπανση των εμπλεκόμενων εξαρτημάτων και, ιδίως στην περίπτωση που χρησιμοποιούνται λιπαντικά με βάση το λάδι, θα πρέπει να απομακρύνεται το περίσσιο λιπαντικό.

Οι **αναρτήσεις** μπροστά και πίσω (εφόσον προβλέπονται) δεν είναι ρυθμιζόμενες, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο, και δεδομένου του ότι δεν απαιτείται ειδική παρέμβαση για συντήρηση, το μόνο που χρειάζεται είναι περιοδικός έλεγχος της σωστής λειτουργίας τους και της απουσίας τζόγου.

Το λιπαντικό (όπου προβλέπεται) που απαιτείται για τη σωστή λειτουργία των αναρτήσεων που είναι εγκατεστημένες στο προϊόν, υπάρχει ήδη στο εσωτερικό των σωληνωτών περιβλημάτων και επομένως δεν απαιτείται περαιτέρω λιπανση.

**Ο σκελετός** του προϊόντος πρέπει να επιθεωρείται τακτικά ώστε να αποκλείεται η παρουσία πιθανών σημαδιών ρωγμάτωσης ή/και της αποκαλούμενης «κόπωσης των υλικών», και να επιτρέπεται η έγκαιρη παρέμβαση για τη μείωση ή/και εξάλειψη του κινδύνου ζημιάς ή/και θραύσης.

Συνιστάται να ελέγχετε προσεκτικά κάθε στοιχείο στερέωσης που υπάρχει στο προϊόν εκτελώντας γενικό προληπτικό και περιοδικό έλεγχο της σωστής σύσφιξης των αυτοασφαλιζόμενων παξιμαδιών και των βιδών στερέωσης διότι μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους μετά από τη χρήση και με την πάροδο του χρόνου.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Υστερα από κάθε παρέμβαση συντήρησης είναι υποχρεωτικός ο έλεγχος της πλήρους λειτουργίας όλων των στοιχείων ελέγχου.

#### Παρατηρήσεις σχετικά με τη συντήρηση

Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται με αποσυνδεσμένη τη μπαταρία.

Κατά τη διάρκεια όλων των σταδίων συντήρησης το προσωπικό πρέπει να είναι εξοπλισμένο με τα απαραίτητα μέσα πρόληψης απυγμάτων. Τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση πρέπει να είναι κατάλληλα και καλής ποιότητας.

Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή εύφλεκτους διαλύτες, αλλά χρησιμοποιείτε πάντα μη εύφλεκτους και μη τοξικούς διαλύτες. Περιορίστε στο μέγιστο τη χρήση πεπιεσμένου αέρα και προστατευτείτε φορώντας γυαλιά με πλαίνη προστασία.

Μην καταφεύγετε ποτέ στη χρήση φλόγας ως μέσο φωτισμού κατά την εκτέλεση εργασιών ελέγχου ή συντήρησης.

Μετά από κάθε εργασία συντήρησης ή ρύθμισης επιβεβαιώστε ότι δεν παραμένουν εργαλεία ή ξένα σώματα ανάμεσα στα κινούμενα όργανα του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.

Το παρόν εγχειρίδιο δεν παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την αποσυναρμολόγηση και την έκτακτη συντήρηση, διότι οι εργασίες αυτές πρέπει αποκλειστικά να εκτελούνται από το προσωπικό της Υπηρεσίας Υποστήριξης του Εξουσιοδοτημένου εμπόρου.

Η Υπηρεσία Υποστήριξης είναι σε θέση να παρέχει κάθε οδηγία και να απαντά σε όλα τα αιτήματα με στόχο τη φροντίδα και τη διατήρηση της πλήρους αποτελεσματικότητας του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου σας.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Καθαρισμός

Ο καθαρισμός του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου δεν αποτελεί απλώς ζήτημα αισθητικού χαρακτήρα αλλά επιτρέπει και τον έγκαιρο εντοπισμό πιθανών ελαττωμάτων.

Για το πλύσιμο του προϊόντος, αφού πρώτα έχετε απαραίτητας αφαιρέσει τη μπαταρία, χρησιμοποιείτε κατά προτίμηση ένα σφουγγάρι ή/και ένα μαλακό πανί και νερό, προσθέτοντας ενδεχομένως κάποιο ειδικό ουδέτερο απορρυπαντικό και δίνοντας διαισθέτη προσοχή στη διαχείριση των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

Απαγορεύεται αισθητρά να κατευθύνετε ριπές νερού υπό πίεση επάνω στα ηλεκτρικά μέρη, τον κινητήρα, την οθόνη και τη μπαταρία. Μετά το πλύσιμο, είναι σημαντικό να στεγνώνετε όλα τα πλυμένα εξαρτήματα, τον σκελετό και τις επιφάνειες πλέοντας με ένα δεύτερο μαλακό πανί ή/και να τα στεγνώνετε καλά με τη χρήση πεπιεσμένου αέρα σε χαμηλή πίεση, επιβεβαιώνοντας ότι δεν παραμένει υγρασία στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Εάν υπάρχουν λεκέδες στο σώμα του προϊόντος, καθαρίστε τους με ένα υγρό πανί. Εάν οι λεκέδες παραμένουν, τοποθετήστε επάνω τους ουδέτερο σαπούνι, βουρτσίστε με μια οδοντόβουρτσα και έπειτα οκουπίστε με ένα υγρό πανί.

Μην καθαρίζετε το προϊόν με οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη ή άλλους διαβρωτικούς και πτητικούς χημικούς διαλύτες για να αποφύγετε ασφαρί ζημιά.

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Όλες οι εργασίες καθαρισμού του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου πρέπει να πραγματοποιούνται με βγαλμένη τη μπαταρία.

Η εισχώρηση νερού στη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα εσωτερικά κυκλώματα και υπάρχει ο κίνδυνος φωτιάς ή έκρηξης. Εάν υποψιάζεστε ότι μπορεί να έχει εισχωρήσει νερό στη μπαταρία, διακόψτε αμέσως τη χρήση της μπαταρίας και παραδώστε τη για έλεγχο στην υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης ή στον προμηθευτή σας.

#### Αποθήκευση και φύλαξη

Σε περίπτωση που το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο χρειάζεται να αποθηκευτεί και να διατηρηθεί εκτός χρήσης για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι απαραίτητη η φύλαξη του σε κλειστό, ξηρό και δροσερό χώρο, που ενδεχομένως αερίζεται, φροντίζοντας να εκτελούνται οι παρακάτω ενέργειες:

- Πραγματοποιήστε γενικό καθαρισμό του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου.
- Αφαιρέστε τη μπαταρία που παρέχεται με το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδηλάτο από την υποδοχή της και, αφού την απενεργοποιήστε μέσω του ειδικού κλειδιού ή διακόπτη (εφόσον προβλέπονται), αποθηκεύστε την σε έντρο μέρος, μακριά από εύρλεκτα υλικά (π.χ. υλικά που μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά), κατά προτίμηση με εσωτερική θερμοκρασία 15-25°C και ποτέ κάτω από 0°C ή πάνω από +45°C και εκτελείτε περιοδικούς κύκλους φόρτισης προκειμένου το επίπεδο της τάσης της μπαταρίας να μην μειωθεί υπερβολικά με κίνδυνο την καταστροφής της και την απώλεια της αποτελεσματικότητάς της.
- Προστατεύστε τις εκτεθειμένες ηλεκτρικές επαφές με προϊόντα κατά της οξείδωσης.
- Λιπάνετε όλες τις επιφάνειες που δεν προστατεύονται με βαφή ή αντιδιαβρωτική επεξεργασία.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αποθηκεύετε ή διατηρείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο ή μέσα σε όχημα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο, η υπερθέρμανση και το υπερβολικό κρύο επιταχύνουν τη γήρανση των ελαστικών και επηρεάζουν την ωφέλιμη διάρκεια ζωής τόσο του προϊόντος όσο και της μπαταρίας. Μην το εκθέτετε σε βροχή ή νερό, μην το βυθίζετε και μην το πλένετε με νερό.

### Ανύψωση

Το βάρος του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου απαιτεί γενικά την παρουσία δύο ενήλικων ατόμων για να ανυψωθεί, τα οποία πρέπει να ενέργουν με μέγιστη προσοχή για την αποφυγή ζημιών στα ίδια τα άτομα (συνθλίψεις και ατυχήματα) και στα αντικείμενα (προσκρούσεις και χτυπήματα).

## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

### Μεταφορά

Για τη διασφάλιση της ασφάλειας της μεταφοράς του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου, εσωτερικά του οχήματος που προορίζεται για τη μεταφορά ή εξωτερικά (π.χ.: σχάρα μεταφοράς ποδηλάτων), πέραν της προληπτικής αφαίρεσης της μπαταρίας και των διαφόρων αξεσουάρ που είναι εγκατεστημένα σε αυτό, προβείτε στη στερέωσή του χρησιμοποιώντας κατάλληλα μέσα σταθεροποίησης (ιμάντες ή σχοινιά) και διατάξεις ζεύξης που είναι σε καλή κατάσταση και τοποθετημένα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην προκαλείται ζημιά στον σκελετό, στα καλώδια και στα υπόλοιπα μέρη του προϊόντος.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να επιβεβαιώνει την καταλληλότητα του εξοπλισμού που προορίζεται για τη μεταφορά του προϊόντος μέσω της εγκατάστασης μέσων (π.χ: σχάρα μεταφοράς ποδηλάτου) που συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία της χώρας κυκλοφορίας.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν θραύσεις που προκαλούνται κατά την ανύψωση ή/και μεταφορά του ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου μετά την παράδοσή του.

## 10. Ευθύνες και γενικοί όροι εγγύησης

Ο οδηγός αναλαμβάνει κάθε ευθύνη για κινδύνους που μπορεί να προκύψουν εάν δεν φοράει κράνος ή άλλον εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο οδηγός υποχρεούται να τηρεί τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς αναφορικά με:

1. την ελάχιστη επιτρεπόμενη ηλικία του οδηγού,
2. τους περιορισμούς ως προς τον τύπο οδηγών που μπορούν να χρησιμοποιήσουν το προϊόν
3. όλα τα άλλα ρυθμιστικά ζητήματα

Ο οδηγός υποχρεούται επίσης να διατηρεί το προϊόν καθαρό και σε άριστη κατάσταση αποτελεσματικότητας και συντήρησης, να εκτελεί προσεκτικά τους ελέγχους ασφαλείας στο πλαίσιο των καθηκόντων του σύμφωνα με τις περιγραφές στις προηγούμενες ενότητες, να μην παραποιεί το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο και να διατηρεί όλα τα έγγραφα που σχετίζονται με τη συντήρηση.

Η εταιρεία δε φέρει και δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται σε αντικείμενα ή πρόσωπα σε περίπτωση που:

- το προϊόν χρησιμοποιείται με ακατάλληλο τρόπο ή με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με όσα αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών,
- το προϊόν, μετά την αγορά του, παραποιείται ή τροποποιείται σε όλα ή σε κάποια από τα μέρη του.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος για λόγους που δεν οφείλονται στη μη σωστή συμπεριφορά του οδηγού και σε περίπτωση που θέλετε να διαβάσετε τους γενικούς όρους της εγγύησης, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας ή επικοινωνήστε με τον ιστότοπο [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/)

Εξαιρούνται πάντα από το πεδίο εφαρμογής της Νόμιμης Εγγύησης τα Προϊόντα με πιθανές βλάβες ή δυσλειτουργίες που οφείλονται σε παράγοντες που είναι τυχαιοί ή/και που δεν αποτελούν ευθύνη του Αγοραστή ή σε χρήση του Προϊόντος που δεν συμμορφώνεται με την προβλεπόμενη χρήση ή/και με όσα προβλέπονται στον τεχνικό φάκελο που συνοδεύει το Προϊόν, ή που οφείλονται στη μη ρύθμιση των μηχανικών μερών, στη φυσιολογική φθορά των αναλώσιμων υλικών ή σε λάθη συναρμολόγησης, ελλιπή συντήρηση ή/και χρήση του προϊόντος που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες.

Για παράδειγμα, έξαιρούνται από τη Νόμιμη Εγγύηση των Προϊόντων:

- οι ζημιές που προκαλούνται από χτυπήματα, τυχαιές πτώσεις ή συγκρούσεις, διατρήσεις,
- οι ζημιές που προκαλούνται από μη κατάλληλη χρήση, έκθεση ή αποθήκευση (π.χ.: παρουσία βροχής ή/και λάσπης, έκθεση σε υγρασία ή πηγή υπερβολικής θερμότητας, επαφή με άμμο ή με άλλες ουσίες),
- οι ζημιές που προκαλούνται από μη κατάλληλη ρύθμιση για οδική κυκλοφορία ή/και μη συντήρηση μηχανικών εξαρτημάτων, φρένων, τιμονιού, ελαστικών, κτλ., καθώς και από λανθασμένη εγκατάσταση ή/και λανθασμένη συναρμολόγηση των διαφόρων μερών ή/και εξαρτημάτων,
- η φυσιολογική φθορά των αναλώσιμων υλικών: δισκόφρενα (π.χ.: τακάκια, δαγκάνες, δίσκος, καλώδια), ελαστικά, πλατφόρμες, παρεμβύσματα, ρουλεμάν, λυχνίες led και λαμπτήρες, σταντ στήριξης, χειρολαβές, φτερά, ελαστικά στοιχεία (πλατφόρμα), καλωδώσεις συνδέσμων καλωδίων, μάσκες, αυτοκόλλητα, κτλ.,
- η μη κατάλληλη συντήρηση ή/και χρήση της μπαταρίας του Προϊόντος,
- η παραποίηση ή/και παραμόρφωση επιμέρους στοιχείων του Προϊόντος,
- η εσφαλμένη ή μη κατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση του Προϊόντος,
- η μη κατάλληλη χρήση του Προϊόντος (π.χ.: υπερβολικό φορτίο, χρήση σε διαγωνισμούς ή/και για εμπορικές δραστηριότητες μίσθωσης),
- συντηρήσεις, επισκευές ή/και τεχνικές παρεμβάσεις στο Προϊόν που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα,
- ζημιές στα Προϊόντα που προκαλούνται κατά τη μεταφορά, εφόσον αυτή αναλαμβάνεται και εκτελείται από τον Αγοραστή,
- ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από τη χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών.

Συνιστάται να συμβουλεύεστε την πιο ενημερωμένη έκδοση των όρων εγγύησης, η οποία είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/)

## 11. Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του προϊόντος



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαχείριση ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού στο τέλος της ζωής του (εφαρμόζεται σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε άλλα ευρωπαϊκά συστήματα με μεθόδους διαχωρισμένης συλλογής)



Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να συγκαταλέγεται στα συνήθη οικιακά απορρίμματα, αλλά αντίθετα να παραδίδεται σε ειδικό κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Εάν η απόρριψη αυτού του προϊόντος γίνεται σωστά, συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις που μπορεί να προκαλούνται στην αντίθετη περίπτωση.

Η ανακύκλωση των υλικών θανατήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και την απόρριψη αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία απόρριψης αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε.

Σε κάθε περίπτωση, η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αγοράς.

Συγκεκριμένα, οι καταναλωτές υποχρεούνται να μην απορρίπτουν τα ΑΗΗΕ ως αστικά απόβλητα, αλλά πρέπει να συμμετέχουν στη διαχωρισμένη συλλογή αυτού του τύπου αποβλήτων με δύο τρόπους παράδοσης:

- Στα δημοτικά Σημεία Συλλογής (γνωστά και ως οικολογικές νησίδες ή νησίδες ανακύκλωσης), απευθείας ή μέσω των υπηρεσιών συλλογής των δημοτικών επιχειρήσεων, εφόσον υπάρχουν.
- Στα καταστήματα πώλησης καινούργιων προϊόντων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Σε αυτά, μπορείτε να παραδώσετε δωρεάν Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό μικρών διαστάσεων (με τη μεγαλύτερη πλευρά έως 25 εκ.), ενώ για τις πιο μεγάλες συσκευές ισχύει το σύστημα 1 προς 1, δηλαδή μπορείτε να παραδώσετε την πλειά σας συσκευή εφόσον αγοράζετε μια νέα με ίδιες λειτουργίες.

Επίσης, η μεθόδος 1 προς 1 εξασφαλίζεται πάντα κατά την αγορά καινούργιου ΗΗΕ εκ μέρους του καταναλωτή, ανεξαρτήτως του μεγέθους του ΑΗΗΕ.

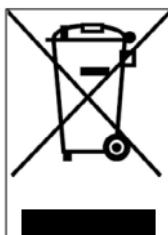
Σε περίπτωση καταχρηστικής απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ενδέχεται να επιβάλλονται οι προβλεπόμενες κυρώσεις της ισχύουσας νομοθεσίας αναφορικά με την προστασία του περιβάλλοντος.

Εάν τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) περιλαμβάνουν μπαταρίες ή συσσωρευτές, αυτά θα πρέπει να αφαιρούνται και να απορρίπτονται μέσω ειδικής διαχωρισμένης συλλογής αποβλήτων.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαχείριση χρησιμοποιημένων μπαταριών (εφαρμόζεται σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε άλλα ευρωπαϊκά συστήματα με μεθόδους διαχωρισμένης συλλογής)



Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι η μπαταρία δεν πρέπει να συγκαταλέγεται στα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένους τύπους μπαταριών το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με κάποιο ηχητικό σύμβολο.

Τα χημικά σύμβολα για τον Υδράργυρο (Hg) ή τον Μόλυβδο (Pb) προστίθενται εάν η μπαταρία περιέχει πάνω από 0,0005% υδράργυρο ή 0,004% μόλυβδο.

Εάν η απόρριψη των μπαταριών γίνεται σωστά, συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις που μπορεί να προκαλούνται στην αντίθετη περίπτωση. Η ανακύκλωση των υλικών βασιζεί στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Εάν, για λόγους ασφαλείας, απόδοσης ή προστασίας δεδομένων, τα προϊόντα απαιτούν σταθερή σύνδεση σε εσωτερικό συσσωρευτή/μπαταρία, η αντικατάσταση θα πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό υποστήριξης.

Στο τέλος του κύκλου ζωής, παραδώστε το προϊόν σε ένα σημείο συλλογής που προορίζεται για την απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού: με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται και η σωστή απόρριψη της μπαταρίας που περιέχεται σε αυτό.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της χρησιμοποιημένης μπαταρίας ή του προϊόντος, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων ή με το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σε κάθε περίπτωση, η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αγοράς.

Deze handleiding is geldig voor de volgende rijwielen met trapondersteuning (EPAC)

# Alpha Omega

## Inhoudsopgave

1. Inleiding
2. Waarschuwingen over gebruik en veiligheid
3. Overzicht product
4. Technisch gegevensblad
5. Montage
6. Display
7. Accu
8. Inbedrijfstelling
9. Opslag, onderhoud en reiniging
10. Aansprakelijkheid en algemene garantievoorwaarden
11. Informatie over de verwijdering

## Handleiding

### Vertaling van de originele instructies

Bedankt voor het kiezen van dit product.

Neem voor informatie, technische ondersteuning, bijstand en voor de raadpleging van de algemene garantievoorwaarden contact op met uw dealer, of bezoek de website [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

## 1. Inleiding

### Algemeen

Deze handleiding is een integraal en essentieel onderdeel van het rijwiel met trapondersteuning (EPAC). Vóór de inbedrijfstelling is het van essentieel belang dat gebruikers de volgende bepalingen lezen, begrijpen en nauwgezet uitvoeren.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor veroorzaakte schade en voor schade veroorzaakt aan voorwerpen en personen, met name als:

- het product op oneigenlijke wijze wordt gebruikt of niet in overeenstemming met de inhoud van de handleiding;
- het product na de aankoop wordt gewijzigd of er wordt geknoeid met alle of enkele van de onderdelen.

Met het oog op de voortdurende technologische ontwikkeling behoudt de fabrikant zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving bij te werken, zonder dat deze handleiding automatisch wordt bijgewerkt. Ga voor informatie en de eventuele herzieningen van deze handleiding naar de website [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

### Klantenservice

Mocht u problemen of vragen hebben, aarzel dan niet contact op te nemen met de klantenservice van uw erkende dealer, die beschikt over bekwaam en gespecialiseerd personeel, gespecialiseerde apparatuur en originele reserveonderdelen.

### Wettelijke kennisgeving over het gebruik

Controleer en leef de verkeersregels en plaatselijke verkeersvoorschriften na die van kracht zijn met betrekking tot rijwielen, in verband met beperkingen van het type bestuurders dat het product mag gebruiken en het gebruik van het product zelf.

### Grafische vorm van de veiligheidsaarschuwingen

Om de veiligheidsmeldingen in deze handleiding te identificeren, worden de volgende grafische signaleringssymbolen gebruikt om de aandacht van de lezer/gebruiker te trekken met het oog op een correct en veilig gebruik van het rijwiel met trapondersteuning.



### Let op

Benadrukt de regels die moeten worden gevolgd om schade aan het rijwiel met trapondersteuning en/of gevaarlijke situaties te voorkomen.



### Restrisico's

Benadrukt de aanwezigheid van gevaren die restrisico's veroorzaken waarop de gebruiker moet letten om persoonlijk letsel of materiële schade te voorkomen.

## 2. Waarschuwingen over gebruik en veiligheid

### Algemene veiligheidsregels

Ook als u al bekend bent met het gebruik van rijwielen met trapondersteuning, moet u naast de algemene voorzorgsmaatregelen voor bij het besturen van een motorvoertuig, ook de instructies volgen die hier worden gegeven.

Het is belangrijk de nodige tijd te nemen om de basisprincipes van het gebruik van het product te leren om elk ernstig ongeval dat zich in de vroege stadia van gebruik kan voordoen, te voorkomen. Neem contact op met uw dealer voor ondersteuning inzake de correcte gebruikswijze van het product of om verwezen te worden naar een geschikte opleidingsorganisatie.

De fabrikant wijst alle directe of indirecte aansprakelijkheid af voor een oneigenlijk gebruik van het product, de niet-naleving van de verkeersregels of de aanwijzingen van deze handleiding, ongevallen en geschillen veroorzaakt door de niet-naleving van de regelgeving en door illegale activiteiten.

Dit product moet worden gebruikt voor recreatieve doeleinden, mag niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt en mag niet worden gebruikt voor personenvervoer.

Wijzig op geen enkele wijze de gebruiksbestemming van het voertuig; dit product is niet geschikt voor het uitvoeren van stunts, wedstrijden, vervoer van voorwerpen, slepen van andere voertuigen of aanhangsels.

Het A-gewogen geluidsdrukniveau ter hoogte van het oor van de bestuurder is lager dan 70 dB(A).



## OPGELET

### Gebruik van het rijwiel met trapondersteuning

Elke gebruiker moet eerst de instructies en informatie in de handleiding hebben gelezen en begrepen.

In geval er tijdens de montage fabricagefouten worden vastgesteld, er sprake is van onduidelijke stappen of van moeilijkheden bij de montage of de afstelling, ga dan niet met het voertuig rijden en neem contact op met uw dealer, of ga voor technische hulpstaan naar de website [www.argo-toe-mobility.com/en/](http://www.argo-toe-mobility.com/en/).



## OPGELET

### Risico's verbonden aan het gebruik van rijwielen met trapondersteuning

Ondanks de toepassing van de veiligheidsvoorzieningen moet u voor een veilig gebruik van het rijwiel met trapondersteuning kennis nemen van alle ongevalpreventievoorschriften in deze handleiding.

Blijf altijd geconcentreerd tijdens het rijden en onderschat de restrisico's die verbonden zijn aan het gebruik van het rijwiel met trapondersteuning niet.



## OPGELET

### Verantwoordelijkheid

De bestuurder is verplicht het rijwiel met trapondersteuning met de grootste zorgvuldigheid en in volledige overeenstemming met de verkeersregels en alle fietsvoorschriften die gelden in het land van gebruik.

Het is belangrijk dat u er zich van bewust bent, wanneer u zich op een openbare plaats of weg bevindt, en ook wanneer u de aanwijzingen van deze handleiding strikt naleeft, dat u niet immuun bent voor letsel veroorzaakt door overtredingen of ongeschreven acties jegens andere voertuigen, obstakels of personen. Misbruik van het product of de niet-naleving van de aanwijzingen van deze handleiding kunnen ernstige schade veroorzaken.

De bestuurder is tevens verplicht het rijwiel met trapondersteuning schoon en in een perfecte staat van efficiëntie en onderhoud te houden, de veiligheidscontroles die binnen zijn bevoegdheid vallen nauwgezet uit te voeren en alle documentatie met betrekking tot onderhoud van het product te bewaren.

De bestuurder moet zorgvuldig de weersomstandigheden beoordelen die het gebruik van het rijwiel met trapondersteuning gevaarlijk kunnen maken.

Dit product is een voertuig, dus hoe sneller u rijdt, hoe langer de remweg. In dit verband is het raadzaam om uw snelheid te matigen en voldoende remafstand te houden in geval van slechte weersomstandigheden en/of druk verkeer.

Op natte, gladde, modderige of ijzige wegen neemt de remweg toe en neemt de grip aanzienlijk af, met het risico dat de wielen doorslippen en het evenwicht wordt verstoord in vergelijking met droge wegen.

Het is in dat geval dus noodzakelijk om het voertuig met grotere voorzichtigheid te besturen, om passende snelheden en veilige afstanden tot andere voertuigen of voetgangers aan te houden.

Let met name op wanneer u op onbekende wegen rijdt.

Voor uw veiligheid raden wij u aan geschikte beschermende uitrusting te dragen (helm, kniebeschermers en elleboogbeschermers) om uzelf te beschermen tegen vallen en verwondingen tijdens het rijden met het product. Als u het product uitleent, laat de bestuurder dan de veiligheidsvoorzieningen dragen en leg het gebruik van het voertuig uit. Om letsel te voorkomen, mag het product niet worden uitgeleend aan personen die niet op de hoogte zijn van de gebruikswijze.

Draag altijd schoenen voordat u het product gebruikt.

Het product is zo ontworpen dat een maximaal totaalgewicht (bestuurder en eventueel vervoerde lading) kan worden geladen dat niet hoger is dan de waarde die in het gegevensblad van het product wordt vermeld.

Vermijd in ieder geval het gebruik van het product in aanwezigheid van een totale belasting die groter is dan is voorgeschreven, aangezien het risico bestaat dat de integriteit van de structurele en elektronische onderdelen wordt aangetast.

Het rijwiel met trapondersteuning (EPAC), in overeenstemming met de bepalingen van de huidige referentienorm EN 15194, is een vervoermiddel dat wordt gebruikt voor het vervoer van slechts één persoon.

Het vervoer van een passagier is alleen toegestaan in het kader van de regelgeving die van kracht is in het land van circulatie met betrekking tot: minimumleeftijd van de bestuurder, maximumleeftijd van de vervoerde passagier, terbeschikkingstelling van wettelijk goedgekeurde en toegelaten personenvervoermiddelen.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat de uitrusting van het product voor het vervoer van de passagier wat betreft constructie, veiligheidssystemen en verankeringssystemen geschikt is en dat deze overeenkomstig het ontwerp van het rijwiel en binnen de gespecificeerde belastingsgrenzen (maximale belasting ondersteund door het product en door het meegeleverde bagagerek, indien aanwezig) op het rijwiel met trapondersteuning wordt geïnstalleerd en gemonteerd.

De gebruiker is tevens verantwoordelijk voor de levering en installatie van uitrusting van het product die worden gebruikt voor het vervoer van voorwerpen en dieren (bijv. bagagerekken, bagagetassen, obergmanden, enz.) in overeenstemming met die in het land van gebruik goedgekeurde en toegestane voorschriften en met de bepalingen van de structuur ervan en binnen de voorgeschreven grenzen voor belasting (maximale belasting ondersteund door het product en het meegeleverde bagagerek, indien aanwezig).

## OPGELET

De installatie van accessoires en apparatuur op het product kan is niet alleen een factor die de prestaties en het gebruik ervan beïnvloedt, maar kan in geval van relatieve ongeschiktheid ook schade veroorzaken, waardoor de correcte werking en de veiligheidsvooraarden tijdens het gebruik in het gevaar komen.

Neem contact op met uw erkende dealer of gespecialiseerde operators voor informatie over de levering en installatie van geschikte en aangepaste apparatuur voor het product.

### Waarschuwingen voor de gebruikers

- Het rijwiel met trapondersteuning mag alleen worden gebruikt door volwassenen en ervaren kinderen.
- Gebruik geen alcohol of drugs voordat u het rijwiel met trapondersteuning gebruikt.
- Dit rijwielpmodel met trapondersteuning is ontworpen en gebouwd voor gebruik buitenhuis, op de openbare weg of op fietspaden.
- Vraag niet meer van het rijwiel met trapondersteuning dan waarvoor het is ontworpen; rijd niet op oppervlakken met een hellingshoek van meer dan 10% of met ruige en oneffen ondergrond (ongelijkmatig wegdek, met gaten, kuilen, obstakels).
- Bestuur nooit het rijwiel met trapondersteuning met gedemonteerde onderdelen.
- Vermijd oneffen oppervlakken en obstakels.
- Rijd met beide handen op het stuur.
- Vervang versleten en/of beschadigde onderdelen, controleer vóór gebruik of de beveiligingen goed werken.
- Houd kinderen uit de buurt van plastic delen (inclusief verpakkingsmateriaal) en kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar vormen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Verwijder eventuele scherpe randen die veroorzaakt worden door een oneigenlijk gebruik, breuk of beschadiging van het product.
- Besteed maximale aandacht wanneer u het product in de buurt van voetgangers gebruikt: ga langzamer rijden en geef uw aanwezigheid aan om te voorkomen dat ze schrikken wanneer u hen van achteren inhaalt.
- Monteer het product op correcte wijze.

## OPGELET

### Gebruikswijze

Het rijwiel met trapondersteuning is een fiets met elektrische hulpmotor die alleen wordt geactiveerd wanneer de pedalen worden bediend.

Dit houdt in dat de motor geen vervanging vormt voor de spierarbeid van de benen, maar een hulpmiddel is om minder inspanning te moeten leveren door zichzelf te activeren in de modi voorzien door de werking van de elektrische en elektronische onderdelen die bij het product worden geleverd: accu, stuurbedieningen, sensoren en besturingselektronica (besturingseenheid).

In detail wordt de elektromotor aangedreven door een accu en bestuurd door een besturingseenheid die de levering van vermogen en de extra stuwwereld beheert die moet worden geleverd aan de spierarbeid afkomstig van het trappen van de bestuurder op basis van het lezen van waarden in realtime geleverd door een reeks sensoren (PAS), extern op het chassis of in de onderdelen zelf geplaatst, en volgens de beheerparameters die door de gebruiker zijn ingevoerd via de bedieningselementen op het stuur (display).

De elektromotor die bij het rijwiel met trapondersteuning wordt geleverd, wordt, in overeenstemming met de vereisten van de Europese richtlijn 2002/24/EG, niet alleen geactiveerd ter ondersteuning van de trapfunctie die door de gebruiker wordt geleverd, maar wordt ook gedektacteerd bij het bereiken van een snelheid van 25 km/u.

Het rijwiel met trapondersteuning is ontworpen en gebouwd om buiten te gebruiken, op openbare wegen en fietspaden, op geasfalteerde oppervlakken en/of terrein dat geschikt is voor de specifieke technische en structurele kenmerken van het product.

Elke wijziging van de constructie kan het gedrag, de veiligheid en de stabiliteit van het rijwiel met trapondersteuning in gevaar brengen en kan leiden tot een ongeval.

Andere soorten gebruik of de uitbreiding van het gebruik buiten het beoogde gebruik, komen niet overeen met de bestemming die door de fabrikant is toegewezen en de fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor daaruit voortvloeiende schade.

De accuduur van het rijwiel met trapondersteuning, en dus de geschatte af te leggen afstand in km, kan aanzienlijk variëren, afhankelijk van de specifieke gebruikswijze (totale belading, spierinspanning van de fietser, gekozen niveau van elektrische trapondersteuning, frequentie van starten/herstarten),

de mechanische en elektrische staat van het product (bandenspanning en slijtage, efficiëntieniveau van de accu) en externe invloeden (hellingshoeken en wegdek, atmosferische omstandigheden).

Controleer vóór elk gebruik zorgvuldig de goede werking van de remmen en hun staat van slijtage, controleer de bandenspanning, de slijtage van de wielen en de laadtoestand van de accu.

Controleer regelmatig of de verschillende geschroefde elementen goed vastzitten. Moeren en alle andere zelfspannende bevestigingsmiddelen kunnen hun efficiëntie verliezen, daarom is het noodzakelijk om deze onderdelen periodiek te controleren en vast te draaien.

Zoals geldt voor alle mechanische componenten, is ook dit product onderhevig aan slijtage en zware belasting. Verschillende materialen en componenten kunnen op verschillende wijze reageren op slijtage en stressvermoeidheid. Als de gebruikstijd van een onderdeel wordt overschreden, kan het plotseling breken, waardoor de gebruiker letsel kan oplopen. Alle vormen van barsten, krassen of verkleuringen op plekken die veel belast worden, geven aan dat de levensduur van het onderdeel is bereikt en dat het derhalve vervangen moet worden.



## OPGELET

### Toegestane snelheid

De wettelijk toegestane maximumsnelheid is 25 km/u.

De besturingseenheid is geconfigureerd om geen wijzigingen toe te staan aan de maximumsnelheidsparameter.

Alle niet door de fabrikant toegestane werkzaamheden aan de besturingseenheid maken niet alleen de garantievervooraarden op het product ongeldig, maar sluiten de fabrikant ook uit van elke aansprakelijkheid voor schade aan personen en/of voorwerpen.



## GEVAAR

### Gevaar voor letsel

Houd een snelheid en gedrag aan die bij uw mogelijkheden passen en gebruik het rijwiel met trapondersteuning nooit hoger dan 25 km/u, aangezien dit ernstige letsel en verwondingen aan uzelf of aan andere mensen kan veroorzaken.



## OPGELET

### Gebruiksomgeving

- De fiets met trapondersteuning kan buiten worden gebruikt bij afwezigheid van ongunstige weersomstandigheden (regen, hagel, sneeuw, harde wind, enz.).
- Maximaal toegestane temperatuur: +40°C
- Minimaal toegestane temperatuur: +0°C
- Maximaal toegestane luchtvuchtigheid: 80%
- De gebruiksomgeving moet een vlak, compact asfaltoppervlak hebben, vrij van oneffenheden, gaten of kuilen en vrij van obstakels en olievlekken.
- Bovendien moet de plaats van gebruik verlicht zijn door de zon of door kunstlicht, zodat het juiste zicht op het pad en de bediening van het rijwiel met trapondersteuning (aanbevolen van 300 tot 500 lux) verzekerd is.

### Oneigenlijk gebruik en contra-indicaties

- De hieronder beschreven handelingen, die uiteraard niet alle mogelijkheden van "misbruik" van de fiets met trapondersteuning kunnen dekken, moeten als absoluut verboden worden beschouwd.



## GEVAAR

### Het is absoluut verboden om:

- Het rijwiel met trapondersteuning voor andere doeleinden te gebruiken dan waarvoor het is gebouwd.
- Het rijwiel met trapondersteuning te gebruiken als uw gewicht hoger is dan het toegestane gewicht.
- Het rijwiel met trapondersteuning te gebruiken onder invloed van alcohol of drugs.
- Het rijwiel met trapondersteuning te gebruiken in gebieden met risico op brand, explosie of in omgevingen met een corrosieve en/of chemisch actieve atmosfeer.
- Het rijwiel met trapondersteuning te gebruiken in ongunstige weersomstandigheden (zware regen, hagel, sneeuw, harde wind, enz.).
- Het rijwiel met trapondersteuning te gebruiken in slecht verlichte omgevingen.
- Te passeren of te stoppen op oneffen en ruw terrein (oneffen wegdek, met gaten, kuilen, obstakels, enz.) om het risico van vallen en daaruit voortvloeiende schade aan de bestuurder en het product te voorkomen.
- De accu op te laden op in een te warme of onvoldoende geventileerde omgeving.
- De accu te bedekken tijdens het opladen.
- Te roken of open vuur te gebruiken in de buurt van het oplaadgebied.
- Eventueel onderhoud uit te voeren terwijl de accu is aangesloten.
- Uw ledematen of vingers tussen de bewegende delen van de fiets te steken.
- Het aanraken van de remmen direct na gebruik veroorzaakt oververhitting.
- Laat de elektrische en elektronische onderdelen van het rijwiel met trapondersteuning niet in contact komen met water of andere vloeistoffen.
- Wijzig of transformeer het product of de mechanische en elektronische onderdelen op geen enkele manier om het risico van structurele schade, aantasting van de doeltreffendheid en schade te voorkomen.
- Als u een fabrieksfout ontdekt, als u ongebruikelijke geluiden of afwijkingen opmerkt, gebruik het voertuig dan niet en neem contact op met uw dealer of bezoek de website [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

### Beschermingen

Het is ten strengste verboden om de beveiligingen van de accu, ketting en andere geïnstalleerde onderdelen te wijzigen of te verwijderen, evenals de waarschuwings- en identificatieplaatjes.



## OPGELET

### Frequentie-informatie:

De operationele frequentieband van het Bluetooth®-apparaat ligt tussen 2,4000 GHz en 2,4835 GHz.  
Het maximale radiofrequentievermogen dat in de frequentiebanden wordt uitgezonden is 100mW.

### 3. Overzicht product

#### Alpha



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Zadel                           | 21. Pedaal (rechterkant)                                    |
| 2. Zadelpen                        | 22. Voorband  |
| 3. Zadelpenklem                    | 23. Voorvelg  |
| 4. Slot achterwiel                 | 24. Voorwiel  |
| 5. Bagagerek achter                | 25. Snelspanner voorwiel                                    |
| 6. LED-achterlicht                 | 26. Schijfrem voor  |
| 7. Achterspatbord                  | 27. Geveerde voorvork                                       |
| 8. Achterband                      | 28. Voorspatbord  |
| 9. Achtervelg                      | 29. LED-voorlicht   |
| 10. Achterwiel                     | 30. Serienummer chassis                                     |
| 11. Schijfrem achter               | 31. Stuurpen  |
| 12. Standaard (andere kant)        | 32. Stuur   |
| 13. Motor                          | 33. Remhendel achterwiel (rechterkant)                      |
| 14. Cassette 7 versnellingen       | 34. Remhendel voorwiel (linkerkant)                         |
| 15. Versnelling - achterderailleur | 35. Versnelling - geïndexeerd commando                      |
| 16. Motoraansluiting               | 36. Bel   |
| 17. Ketting                        | 37. Display   |
| 18. Tandwiel                       | 38. Li-Ion-accu   |
| 19. PAS (andere kant)              | 39. Sluiting vergrendeling/ontgrendeling accu (andere kant) |
| 20. Crank (rechterkant)            |   |

Representatieve afbeelding van de structuur en de onderdelen van het product.

## Omega



Representatieve afbeelding van de structuur en de onderdelen van het product.

#### 4. Technisch gegevensblad

<b>Productomschrijving</b>	<b>Productcode</b>	<b>EAN-code</b>
<b>Alpha</b>	AR-BI-220011	8052679456062
<b>Algemene informatie</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - brushless achterkant	
Accu	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - inbegrepen	
Remmen	mechanische schijfrem voor en achter - remhendels met cut-offsensor	
Versnelling	Shimano 7-traps (1x7) - achterderailleur	
Ketting-	aandrijving - 7 versnellingen	
Wielen	700c voorkant en achterkant	
Lampen	LED voor en achter	
Chassis	van aluminium 6061	
Acculader	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximaal draagvermogen E-Bike	100 kg	
Maximaal draagvermogen bagagerek	25 kg	
Gewicht E-Bike	25 kg <sup>v</sup>	
Maximale snelheid	25 km/u	

<b>Productomschrijving</b>	<b>Productcode</b>	<b>EAN-code</b>
<b>Omega White</b>	AR-BI-220012	8052679456079
<b>Omega Black</b>	AR-BI-220013	8052679456086
<b>Algemene informatie</b>		
Display	LCD - CDC13-BT	
Motor	Bafang 36V 250W - brushless achterkant	
Accu	Li-Ion 36V 10.4Ah 374Wh - inbegrepen	
Remmen	mechanische schijfrem voor en achter - remhendels met cut-offsensor	
Versnelling	Shimano 7-traps (1x7) - achterderailleur	
Ketting-	aandrijving - 7 versnellingen	
Wielen	700c voorkant en achterkant	
Lampen	LED voor en achter	
Chassis	van aluminium 6061	
Acculader	Input: AC100V-240V 1.8A (Max) - Output: DC42V 2.0A (Max)	
Maximaal draagvermogen E-Bike	100 kg	
Maximaal draagvermogen bagagerek	25 kg	
Gewicht E-Bike	24 kg <sup>v</sup>	
Maximale snelheid	25 km/u	

## 5. Montage

Haal het product voorzichtig uit de verpakking\* en verwijder de beschermende materialen, waarbij u ervoor zorgt dat u de bijbehorende esthetische onderdelen niet beschadigt en geen kabels en voorgemonteerde onderdelen forceert.

\*Het verwijderen uit de verpakking moet worden uitgevoerd door twee volwassenen om de integriteit van het product te waarborgen en het risico op letsel en/of bekneling te voorkomen.

### Montage stuur

Draai de voorvork totdat deze zich vóór het chassis bevindt.

Controleer of de stuurstangen aan de voorzijde is geplaatst en is uitgelijnd met het chassis met het oog op een eventuele latere afstelling die nodig is na de installatie van het stuur en het plaatsen van het voorwiel.



Verwijder de schroeven waarmee het voorpaneel aan het uiteinde van de stuurstangen is bevestigd en plaats het stuur in de centrale positie in zijn behuizing. Plaats het eerder verwijderde voorpaneel van de stuurstangen in zijn oorspronkelijke positie en draai de bevestigingsschroeven lichtjes aan om de juiste positie van het stuur in te stellen. Eindig de operatie door de schroeven aan te draaien.



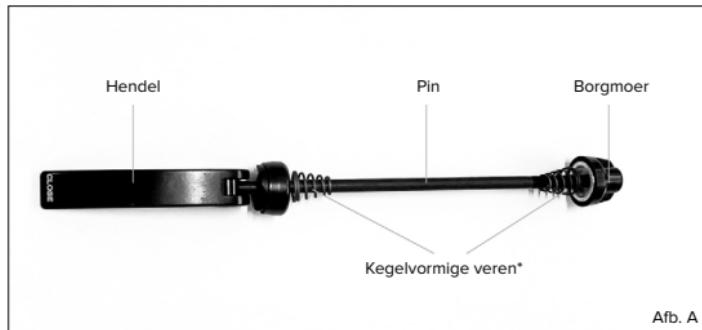
## Montage voor spatbord

Verwijder de bevestigingsschroef van het voorlicht dat zich in het voorste gedeelte van de voorvork bevindt, zodat de beugel van het spatbord kan worden ingebracht. Bevestig het spatbord samen met het voorlicht aan het bovenste gedeelte van de voorvork met behulp van de eerder verwijderde schroef.

Zet vervolgens (ook na de montage van het voorwiel) de zijsteunen van het voor spatbord vast op de overeenkomstige vorkpoten door de aanwezige schroeven (rechter- en linkerkant) te verwijderen en vervolgens in te brengen. Draai ze geleidelijk en afwisselend aan totdat ze vastzitten.

## Montage voorwiel

Plaats het voorwiel in de daarvoor bestemde behuizing op de voorvork (uitvaleinden) en zet het vast met de snelspanner (Afb. A).



\*Kegelvormige veren: plaats het uiteinde van de kegelvormige veren (die met de kleinste diameter) in de richting van het wiel.

Steek de pin met de kegelvormige veer in de naaf, waarbij de hendel aan de rechterkant van de fiets blijft (kant zonder remschijf). Steek de tweede kegelvormige veer en de borgmoer in de pin buiten de naaf aan de andere kant (kant met remschijf) en draai deze vast totdat deze tegen het uitvaleinde aankomt.

Sluit de hendel in de richting van de vork om het aanhalen te voltooien en controleer of de hendel bij het sluiten voldoende weerstand biedt (zodat een afdruk achterblijft op de palm van de hand waarmee de hendel wordt aangespannen, bekend als de "imprint on palm") en na het sluiten een aanzienlijke kracht moet worden uitgeoefend om de hendel te laten openen.



De volgende foto toont de volledige montage van spatbord en voorwiel op het product.



## Installatie en plaatsing zadelpen

Steek de zadelpen in de zitbuis van het chassis. Plaats het zadel in een passende positie en zet de zadelpen vervolgens goed vast door middel van de kleminrichting (zadelpenklem) op het chassis.



**GEVAAR**

### Minimumgrens inbrengen zadelpen

Om structurele en veiligheidsredenen is het bij het gebruik van het product ten strengste verboden de zadelpen verder uit de zadelbus van het chassis te trekken dan de daarop aangegeven grenswaarde, om het risico op structuurbreuken van het rijwielen ernstig letsel te vermijden.

De correcte en veilige plaatsing van de zadelpen in de zitbuis van het chassis wordt bevestigd door het uitvoeren van een plaatsingsprocedure die de zichtbaarheid van de betreffende markering en/of grafische aanduiding van de minimale inbrenglimiet uitsluit; zie:



Juiste positie



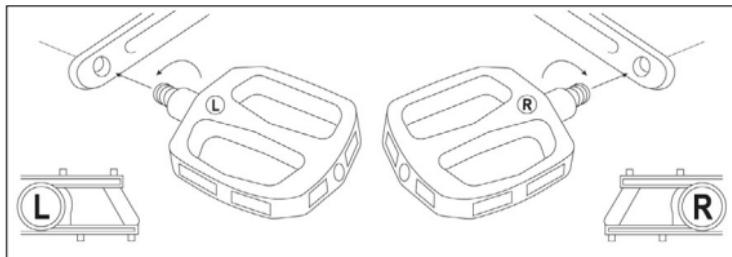
Onjuiste positie

## Installatie pedalen

Zoek het rechterpedaal (gemarkerd met de letter R) en het linkerpedaal (gemarkerd met de letter L).

Monteer het rechterpedaal (R) door de Schroefdraadpen van het pedaal in de betreffende crank aan de rechterkant van het rijwielen te steken en het rechtsom (in de richting van het voorwiel draaien) vast te draaien met een steeksleutel van 15 mm.

Monteer het linkerpedaal (L) door de Schroefdraadpen van het pedaal in de betreffende crank aan de linkerkant van het rijwielen te steken en het linksom (in de richting van het voorwiel draaien) vast te draaien met een steeksleutel van 15 mm.



**OPGELET**

Controleer regelmatig of de verschillende boutonderdelen, bevestigingsschroeven, snelspanners en steekassen goed zijn vastgedraaid en controleer in het algemeen of alle onderdelen in orde zijn.

Moeren en alle andere zelfspannende bevestigingsmiddelen kunnen hun efficiëntie verliezen, daarom is het noodzakelijk om deze onderdelen periodiek te controleren en vast te draaien.

De waarden van de aanbevolen aanhaalmomenten voor de bevestiging van de specifieke onderdelen/componenten die op het product aanwezig zijn (bijv. stuur, stuurbevestiging, stuurpen, zadel, zadelpen, wielen, etc.) vindt u op de desbetreffende onderdelen. Voor alle andere bevestigingen moet worden uitgegaan van een gemiddelde waarde van 20Nm.

Het controleren van de correcte aanspanning van onderdelen/componenten door middel van hendelsystemen (snelspanner, stuurbevestiging, zadelpenklem, enz.) kan bij gebrek aan technisch nauwkeurige indicaties van de relatieve waarden worden uitgevoerd door na te gaan of het onderdeel/component dat wordt vastgezet niet beweeglijk en/of instabiel is bij een poging tot verwijderen en/of losmaken (stuur, zadelpen, wielen, enz.) en door te controleren of de klemhendel bij het sluiten voldoende weerstand biedt (zodat een afdruk achterblijft op de handpalm die wordt gebruikt om de hendel aan te spannen, de zogenaamde "imprint on palm") en of er na het sluiten een aanzienlijke kracht moet worden uitgeoefend om de hendel te kunnen openen.

### Achterlicht

Het LED-achterlicht is reeds gemonteerd op het uiteinde van het bagagerek achter.

Het in- en uitschakelen kan handmatig worden uitgevoerd met de betreffende knop op de lamp zelf.



**OPGELET**

### Slot achterwiel

Het rijwiel met trapondersteuning is voorzien van een op het chassis aangebracht boogslot waarmee het achterwiel kan worden vergrendeld, dat wordt bediend met behulp van de bijgeleverde sleutel (set bestaande uit twee sleutels die op unieke wijze aan de sluiting van het slot zijn gekoppeld).

De werking van het apparaat voorziet erin dat de sleutel alleen uit het slot kan worden genomen wanneer de vergrendelbeugel wordt bediend (Afb. A), zodat de sleutel niet uit het slot kan worden genomen wanneer het geopend is (Afb. B), om het risico van verlies te verminderen.



**OPGELET**

### Sleutelset accu

Het rijwiel met trapondersteuning is voorzien van 2 speciale sleutels die op unieke wijze zijn verbonden met het sleutelslot op het chassis van het product, zodat vergrendeling en/of ontgrendeling door middel van het verwijderen van de accu mogelijk is.

Spoor de sleutels op het product op in de buurt van het stuur of bevestigd aan een ander onderdeel van het rijwiel met trapondersteuning (chassis of accu) en verlies deze niet.



**OPGELET**

### Negatieve verificatie

Indien u tijdens de montage fabrieksfouten, onduidelijke stappen of moeilijkheden bij de montage ondervindt, rijd dan niet op het rijwiel met trapondersteuning en neem contact op met de serviceafdeling van uw erkende dealer of ga naar de site [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)



**OPGELET**

Met het oog op de voortdurende technologische ontwikkeling behoudt de fabrikant zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving bij te werken, zonder dat deze handleiding automatisch wordt bijgewerkt.

Ga voor informatie en de herzieningen van deze handleiding naar de website [www.argoemobility.com/en/](http://www.argoemobility.com/en/)

## 6. Display

Het rijwiel met trapondersteuning is uitgerust met een bedieningsinrichting op het stuur, een LCD-display, gevoed door de accu die is meegeleverd bij het product, waarmee alle elektrische en elektronische functies met betrekking tot het rijwiel volledig kunnen worden beheerd.

### • Display LCD - CDC13-BT

#### Overzicht van bedieningsorganen en symbolen

1. Indicatielampje activering licht
2. Assist: indicator van het geselecteerde niveau van trapondersteuning (numerieke waarde)
3. Fout: indicatielampje detectie bedrijfsstoring
4. Indicatielampje voor activering van de functie Trapondersteuning
5. Digitale snelheidsmeter: aanduiding van de momentane snelheid bij gebruik (Km/u of MPH)
6. AVG: weergave van de gemiddelde snelheid die tijdens het laatste gebruik werd geregistreerd (Km/u of MPH)
7. MAX: weergave van de maximumsnelheid die tijdens het laatste gebruik werd geregistreerd (Km/u of MPH)
8. TRIP: weergave van gedeeltelijk afgelegde afstand (km of mijl)
9. ODO: weergave van de totale afgelegde afstand (in km of mijl)
10. Snelheidsmodus die overeenkomt met het geselecteerde trapondersteuningsniveau (ECO-STD-Turbo)
11. Indicator resterend laadniveau accu
12. M: modustoets (MODE)
13. Toets voor wijzigen en/of verlagen waarde (-)
14. Toets ON/OFF
15. Toets voor wijzigen en/of verhogen waarde (+).



#### Omschrijving van de functies

##### **Inschakeling/uitschakeling display**

Druk op de toets ON/OFF voor ten minste 3 seconden om het display in of uit te schakelen.

##### **Selectie van het niveau van trapondersteuning**

Druk op de betreffende toets om het geselecteerde trapondersteuningsniveau te verhogen of te verlagen. De selecteerbare trapondersteuningsniveaus liggen tussen de waarden 1 en 5 (Assist).

Ondersteuningsniveau 1 bepaalt de instelling voor de minimale elektrische ondersteuning die door de motor wordt geleverd (minimaal vermogen - gebruiksmodus ECO).

De ondersteuningsniveaus 2 en 3 bepalen de instelling van een elektrische ondersteuning door de tussenmotor (normaal vermogen - gebruiksmodus STD).

Ondersteuningsniveaus 4 en 5 bepalen de instelling voor de maximale elektrische ondersteuning die door de motor wordt geleverd (maximaal vermogen - gebruiksmodus TURBO).

Door niveau 0 te selecteren, wordt de activering van de elektrische ondersteuning van de motor uitgesloten.

##### **Activering geassisteerd fietsen**

Selecteer het trapondersteuningsniveau dat gelijk is aan 0 en houd vervolgens de toets - ingedrukt om de functie trapondersteuning in te schakelen, waarmee u een ondersteuning door een elektromotor tot een maximumsnelheid van 6 km/u kunt activeren.

Schakel de functie uit door het indrukken van de toets te onderbreken.



## OPGELET

De functie trapondersteuning moet worden gebruikt in overeenstemming met de geldende voorschriften in het land van gebruik en is alleen toegestaan voor het rijden op het rijwiel met trapondersteuning waarbij u tijdens de activering naast het rijwiel loopt en de handgrepen van het stuur stevig met beide handen vasthoudt.



## GEVAAR

Het is ten strengste verboden de functie trapondersteuning in te schakelen terwijl u op het rijwiel met trapondersteuning rijdt, om het risico van letsel en beschadiging van de elektrische onderdelen van het product te vermijden.

### **Inschakeling/uitschakeling licht**

Druk snel op de toets ON/OFF om het voorlicht aan en uit te zetten (achterlicht indien voorzien).

### **Weergave gegevens (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

De beschikbare gegevens betreffende de snelheid (AVG en MAX) en de afstand (TRIP en ODO) worden afwisselend en automatisch na elkaar weergegeven: AVG - MAX - TRIP - ODO.

De gedeeltelijke gebruiksggegevens (TRIP - AVG - MAX) worden na het uitschakelen van het display automatisch gereset.

### **Indicator voor resterend laadniveau accu**

Het laadniveau van de accu wordt op het display weergegeven door de aanwezigheid van een bepaald aantal segmenten tussen 0 en 5.

De aanwezigheid van 5 segmenten is een indicatie van het maximale laadpercentage van de accu dat op dat moment wordt gedetecteerd.

De vermindering van het aantal aanwezige segmenten is een indicatie van het afnemende niveau van de beschikbare acculading en de daaruit voortvloeiende autonomie.

De indicator van de accu kan fluctueren in het laadniveau, afhankelijk van het gebruik van het rijwiel met trapondersteuning. Als u bijvoorbeeld een helling opgaat, kan het weergegeven niveau snel dalen omdat er een veel hoger accuverbruik is.

De afzonderlijke segmenten zijn indicatief voor het specifieke bereik van de op dat moment gedetecteerde acculading en geven niet noodzakelijk een proportioneel gegeven voor de resterende autonomie weer.

### **Indicator bedrijfsstoring**

Indien er een storing wordt ontdekt in het elektrische en/of elektronische systeem van het product, verschijnt het lampje Error op het displayscherm en wordt de bijbehorende foutcode weergegeven.

Foutcode	Omschrijving storing
2	Storing gebruik hendel trapondersteuning
3	Storing remsensor
4	Storing besturingseenheid
7	Oververhitting besturingseenheid
8	Hoogspanningsbeveiliging (spanning boven drempel)
10	Storing motor (overmatig stroomverbruik)
11	Storing hall-sensor motor
17	Communicatiestoring bedrading display-besturingseenheid
18	Communicatiestoring programmering display-besturingseenheid
19	Storing remsensor
20	Motorblok

### **Configuratie van de parameters**

Houd de toets M ten minste 3 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot het configuatiemenu en druk vervolgens kort op de toets M om de invoer te bevestigen en de volgende configurerbare parameter weer te geven.

Selecteer de gewenste waarde van de individuele parameter door op de toets + of - te drukken en bevestig deze met de toets M (kort om naar de volgende parameter te gaan).

Volgorde van configurerbare parameters:

#### P1 - Meeteenheid:

Druk op de toets + of - om de meeteenheid te selecteren met betrekking tot de snelheid en afstand die op het display verschijnen: Internationaal metriek stelsel (km/u en km) of Brits imperiaal stelsel (MPH en mijl)

#### P2 - Wachtwoord gebruiker ON/OFF display:

Beschikbare opties = on / off

OFF = door "off" te selecteren en dit te bevestigen door het indrukken van de toets M, wordt de activering van het verzoek om invoer van het gebruikerswachtwoord (identificatiecode) uitgesloten waarmee de gebruiker toegang krijgt tot het display en dit kan activeren en waarmee alle functies van het rijwielen met trapondersteuning volledig kunnen worden beheerd.

Bedieningen en functies op het display zijn onmiddellijk toegankelijk na het indrukken van de inschakelingstoets.

ON = door "on" te selecteren en dit te bevestigen door het indrukken van de toets M, wordt de configuratieparameter geactiveerd die voorziet in de activering van het display en de toegang tot alle functies waarmee het rijwielen met trapondersteuning volledig kan worden beheerd, uitsluitend na het invoeren van een gebruikerswachtwoord (identificatiecode).

Bedieningen en functies op het display zijn, na het indrukken van de inschakelingstoets, alleen toegankelijk na invoer van het eerder ingestelde gebruikerswachtwoord (P3).

#### P3 - Wachtwoord gebruiker:

Parameter die uitsluitend wordt weergegeven na voorafgaande selectie van de optie "ON", waarmee de gebruiker de configuratie voor toegang tot het display uitsluitend kan inschakelen door het invoeren van een wachtwoord (numerieke identificatiecode bestaande uit 4 cijfers) dat vooraf is ingesteld en als volgt is bevestigd:

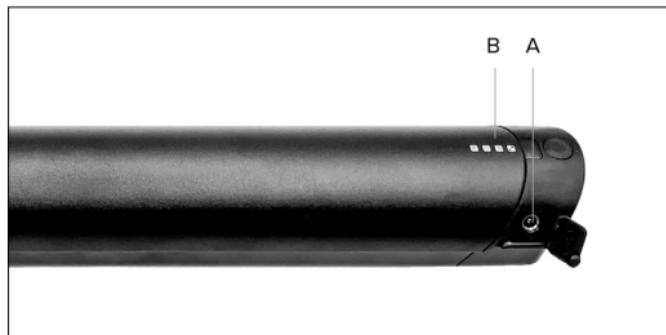
- selecteer de 4 cijfers die het wachtwoord vormen door de toetsen + of - in te drukken en bevestig ze afzonderlijk door op de toets ON/OFF te drukken
- bevestig de 4-cijferige numerieke identificatiecode door op de toets M te drukken.

#### 0000 - Wachtwoord instelling systeemparameters:

Indien er abnormale gegevens worden weergegeven op het display betreffende de snelheid (km/u en km) en het aantal afgelegde kilometers (MPH en mijl), neem dan contact op met de klantenservice voor de nodige ondersteuning:  
[www.argoemobility.com/en/support/](http://www.argoemobility.com/en/support/)

## 7. Accu

Het rijwielen met trapondersteuning start en voert zijn elektrische en elektronische functies via de lithium-ion accu die bij het product is geleverd, als deze op de juiste wijze is opladen en geïnstalleerd.



A. Oplaadaansluiting voor acculader

B. Indicator staat resterende lading

#### Verwijderen en plaatsen accu

De accu kan van de fiets worden verwijderd om diefstal te voorkomen, om op te laden of om in optimale staat te bewaren.

### **Verwijderen van de accu:**

Steek de bijgeleverde sleutel in het slot op het chassis en draai de sleutel met de wijzers van de klok mee in de ontgrendelingsstand en verwijder de batterij uit de behuizing op het chassis.



### **Plaatsen van de accu:**

Plaats de batterij in de behuizing geïntegreerde in het chassis van het rijwiel totdat deze vergrendelt.



Controleer of de accu op correct wijze is geïnstalleerd en vergrendeld door te proberen deze te verwijderen en/of door ervoor te zorgen dat deze stevig aan het chassis is verankerd en niet verplaatsbaar is.

### **Opladen van de accu**

Voordat u uw rijwiel met trapondersteuning voor de eerste keer gebruikt, is het nodig om de accu volledig opladen met de bijgeleverde acculader.

De gemiddelde tijd om de batterij volledig op te laden, die varieert afhankelijk van het resterende laadniveau van de accu, kan worden geschat aan de hand van de onderstaande tabel.

**Het is raadzaam om de accu na elk gebruik van het rijwiel met trapondersteuning op te laden met de betreffende acculader.**

**OPGELET**

Gebruik alleen de bijgeleverde acculader of een goedgekeurd model met dezelfde technische specificaties en zorg ervoor dat u de relatieve methoden en voorzorgsmaatregelen voor gebruik die op de lader of in de handleiding staan vermeld in acht neemt.

EPAC	Acculader INPUT	Acculader OUTPUT	Duur van de accu
Alpha	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 uur</b>
Omega	AC 100V-240V 1.8A (Max)	DC 42V 2.0A (Max)	<b>4-6 uur</b>

Zorg ervoor dat het rijwiel met trapondersteuning is uitgeschakeld en de accu is uitgeschakeld/gedeactiveerd (indien voorzien door het accumodel dat bij het product wordt geleverd).

Zorg ervoor dat de acculader, de oplaadstekker en de oplaadaansluiting van de accu droog zijn.

Sluit de oplaadstekker aan op de oplaadaansluiting van de accu en vervolgens op het stopcontact (230V/50Hz).

Tijdens de oplaadcyclus van de accu brandt er een rood LED-lampje op de lader. Wanneer de oplaadcyclus van de accu is voltooid, gaat er een groen LED-lampje branden.

Trek de oplaadstekker uit de oplaadaansluiting van de accu en vervolgens uit het stopcontact.



- A. Oplaadstekker van de accu
- B. Voedingsstekker
- C. LED-lampje opladestatus accu

## OPGELET

Het gebruik van een acculader dan de meegeleverde acculader die niet geschikt of niet goedgekeurd is om de accu van het product op te laden, kan schade aan het product veroorzaken of andere potentiële risico's met zich meebrengen.

Laad het product nooit op zonder toezicht.

Schakel het product niet in en rij er niet mee tijdens het opladen.

Buiten bereik van kinderen houden tijdens het opladen. Niets op de acculader plaatsen tijdens gebruik, geen vloeistof of metaal laten doordringen in de acculader.

De acculader warmt op tijdens de oplaadcyclus van de accu.

Laad het product niet onmiddellijk na gebruik op. Laat het product afkoelen voordat u het oplaat.

Het product mag niet gedurende lange perioden worden opgeladen. Overladen vermindert de levensduur van de accu en veroorzaakt eventuele andere risico's.

Het is raadzaam om het product niet volledig te laten ontladen om te voorkomen dat de accu beschadigd raakt, waardoor de efficiëntie afneemt.

Schade veroorzaakt door de step lange tijd niet op te laden is onomkeerbaar en wordt niet gedekt door de beperkte garantie. Als er eenmaal schade is ontstaan, kan de accu niet meer opgeladen worden (het is verboden om de accu te laten demonteren door niet-gekwalificeerde personen: dit zou elektrische schokken, kortsluitingen of zelfs ongevallen van aanzienlijke omvang tot gevolg kunnen hebben).

Laad de accu regelmatig op (ten minste om de 3/4 weken), ook als u uw elektrische fiets langere tijd niet gebruikt.

Laad de accu op in een droge omgeving, uit de buurt van ontvlambare materialen (bijv. materialen die vlam kunnen vatten), bij voorkeur bij een binnentemperatuur van 15-25°C, maar nooit onder 0°C of boven +45°C.

Verricht regelmatig een visuele controle van de acculader en de kabels van de acculader. Niet de acculader gebruiken als er duidelijk schade zichtbaar is.

### **Autonomie en duur van de accu**

De accuduur van het rijwiel met trapondersteuning, en dus de geschatte af te leggen afstand in km, kan aanzienlijk variëren, afhankelijk van de specifieke gebruikswijze (totale belading, spierinspanning van de fietser, gekozen niveau van elektrische trapondersteuning, frequentie van starten/herstarten), de mechanische en elektrische staat van het product (bandenspanning en slijtage, efficiëntieniveau van de accu) en externe invloeden (hellingshoeken en wegdek, atmosferische omstandigheden).

Na verloop van tijd nemen het vermogen en prestaties van de accu af als gevolg van de fysiologische elektrochemische achteruitgang van de cellen waaruit de accu bestaat.

Het is onmogelijk de precieze levensduur te voorspellen, aangezien deze voornamelijk afhangt van het soort gebruik en de belasting waaraan het apparaat wordt blootgesteld.

Om de levensduur van de accu te bevorderen, moet deze op een droge plaats worden bewaard, beschermd tegen direct zonlicht en bij voorkeur bij een binnentemperatuur van 15-25°C, maar nooit onder 0°C of boven +45°C. De accu kan het best bij kamertemperatuur worden opgeladen en het beter om overladen of volledig ontladen tijdens het gebruik te voorkomen.

Laad de accu idealiter regelmatig op, ook als u het rijwiel met trapondersteuning gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (ten minste om de 3 tot 4 weken).

Over het algemeen moet er rekening mee worden gehouden dat de kou het vermogen van de accu vermindert. In de winter is het raadzaam om de accu op te laden en op te slaan bij kamertemperatuur en om de accu slechts kort voor gebruik in het rijwiel met trapondersteuning te plaatsen.



## GEVAAR

### Waarschuwingen inzake de accu

De accu bestaat uit lithiumioncellen en chemische elementen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Gebruik het product niet als er geuren, stoffen of overmatige warmte wordt afgegeven. Gooi het product of de accu niet weg met het huisvuil.

- Gooi het product of de accu niet weg met het huisvuil.
- De eindgebruiker is er verantwoordelijk voor dat de elektrische en elektronische apparatuur en de accu's in overeenstemming met alle geldende normen wordt verwijderd.
- Vermijd om gebruikte, defecte en/of niet-originale accu's van andere modellen of merken te gebruiken.
- Laat de accu niet in de buurt van vuur of warmtebronnen. Risico op brand en explosie.
- De accu mag niet geopend of gedemonteerd worden en vermijd ertegen te stoten, hem te laten vallen, te doorboren of er voorwerpen op te bevestigen.
- Eventueel door de accu afgegeven stoffen mogen niet worden aangeraakt omdat ze gevaarlijk zijn. Voorkom dat kinderen of dieren de accu aanraken.
- Laat de accu niet overladen en vermijd kortsluitingen. Risico op brand en explosie.
- Laat de accu nooit onbeheerd achter tijdens het opladen. Brandgevaar! Verbind de oplaadaansluiting nooit met metalen voorwerpen.
- De accu mag niet in water worden ondergedompeld of aan water, regen of andere vloeistoffen worden blootgesteld.
- Stel de accu niet bloot aan direct zonlicht, overmatige hitte of kou (laat het product of de accu, bijvoorbeeld, niet achter in een auto die langdurig wordt blootgesteld aan direct zonlicht), aan omgevingen met explosieve gassen of vuur.
- Vervoer en bewaar de accu niet samen met metalen voorwerpen zoals haarspelden, halskettingen, enz. Het contact tussen metalen voorwerpen en de accu kan kortsluitingen veroorzaken en dientengevolge persoonlijk letsel of de dood.

## 8. Inbedrijfstelling

'Voordat u het rijwiel met trapondersteuning gebruikt, is het, naast de controle van de ladingstoestand en de correcte installatie van de accu, altijd goed om elk onderdeel zorgvuldig te controleren en de nodige afstellingen aan de relevante mechanische onderdelen uit te voeren. U kunt dit zelf doen of laten doen door gespecialiseerde vakmensen, zie: afstellen en aanspannen van zadel en zadelpen, afstellen en aanspannen van stuur en stuurbevestiging, afstellen van de remmen, afstellen van de versnelling, smeren van de ketting en de tandwielen, controleren van de wielen en de bandenspanning en een algemene controle van de bevestiging van de bevestigingsbouten, snelspanners en steekassen en van de staat van alle onderdelen.

### Zadel

Om het beste comfort bij het gebruik van het product te garanderen, een correcte trapbeweging mogelijk te maken en veiligheidsproblemen te vermijden, is de positie op de fiets heel belangrijk.

Daarom is het belangrijk dat het zadel en de zadelpen zo worden geplaatst en ingesteld dat dit passend is bij de fysionomie van de gebruiker.

Het zadel kan worden ingesteld in hoogte, voorwaartse beweging en in hoek.

Om de hoogte van het zadel af te stellen moet de klem waarmee de zadelpen in het chassis is bevestigd worden losgemaakt en worden verhoogd of verlaagd afhankelijk van de behoeften. Let er hierbij op dat de klem niet verder wordt uitgetrokken dan de op de grens die erop is aangegeven om het risico van eventuele breuken van het chassis te voorkomen. Zodra u de gewenste positie heeft bepaald met inachtneming van de voorzorgsmaatregelen met voor uittrekken van de zadelpen, bevestigt u deze door de klem te draaien totdat deze goed vastzit om te voorkomen dat de zadelpen beweegt en/of instabiel wordt.

Het is over het algemeen raadzaam de hoogte van het zadel aan te passen door te controleren of uw been bijna gestrekt is wanneer u uw voet op het laatste draaipunkt van het pedaal plaatst.

Om de hoek en de voorwaartse beweging van het zadel aan te passen, moet het relatieve bevestigingssysteem in de beugel van de zadelpen worden losgemaakt, zodat de gewenste positie qua hoek en voorwaartse beweging van het zadel kan worden ingesteld. Zet vervolgens het bevestigingssysteem correct vast om spelling en beweging te voorkomen.

### Stuur

Het stuur kan in hoogte en hoek worden versteld door de desbetreffende bevestigingen op de stuurstangen aan te passen.

Om de hoek van het stuur af te stellen, maakt u het klemsysteem van de stuurbevestiging los, draait u aan het stuur totdat de gewenste positie is behaald en zet u het vast door het klemsysteem vast te draaien zodat het niet meer kan bewegen.

## Remmen

Het remssysteem dat op het product is geïnstalleerd omvat mechanische schijfremmen, die op het voorwiel en op het achterwiel kunnen worden bediend door middel van de betreffende hendels op het stuur, elk voorzien van een inrichting (cut-offsoor) waardoor bij activering van de remhendel waarmee deze is verbonden, de aandrijfkracht van de motor onmiddellijk wordt uitgeschakeld.

De remhendel aan de rechterkant van het stuur bedient de achterrem, zodat het achterwiel tot stilstand kan komen. De remhendel aan de linkerkant van het stuur bedient de voorrem, zodat het voorwiel tot stilstand kan komen.

De voor- en achterremhendels moeten zodanig worden geplaatst en georiënteerd dat de ergonomie wordt geoptimaliseerd door het bevorderen van een natuurlijke houding van de hand en van de vingers die worden gebruikt om ze te bedienen, waarbij de kracht en timing die nodig zijn om het remmen te activeren tot een minimum wordt beperken en de mogelijkheid van een goede modulatie ervan wordt behouden.

Controleer de werking van de remmen met een remtest bij lage snelheid (max 6km/u) op een terrein zonder obstakels.

Door de progressieve slijtage van de remblokken die op de betreffende remklauwen zijn gemonteerd, moeten door de vermindering van hun dikte de remhendels verder in worden gedrukt om dezelfde remkracht uit te oefenen.

Om dit soort slijtage te compenseren moet de stelmoer van de remkabel, die zich achter de overeenkomstige hendel bevindt, worden aangetrokken om de optimale remomstandigheden te herstellen. In geval van overmatige slijtage van de remblokken moeten deze worden vervangen.

## Versnelling en aandrijving

Het schakelsysteem met kabels dat bij het product is geleverd is geïndexeerd en maakt het mogelijk de overbrengingsverhouding en de metrische ontwikkeling van de pedaalslag te wijzigen door in te werken op het bedieningsorgaan op het stuur, waarbij de zijaartse beweging van de ketting op het betreffende tandwiel van de cassette op het achterwiel wordt bepaald door middel van de betreffende derailleur.

Controleer de goede werking van de versnelling en de afstelling daarvan en controleer tevens of de ketting en de tandwielen van de transmissie schoon en goed gesmeerd zijn.

## Wielen en banden

Controleer of de spaken correct zijn gecentreerd, goed zijn gespannen en of de steekassen en/of de snelspanners van het voorwiel (indien aanwezig) goed zijn gemonteerd en vastgedraaid.

Controleer de aanwezigheid en de correcte installatie van reflectoren.

Controleer de staat en de slijtage van de banden: er mogen geen sneden, scheuren, vreemde voorwerpen, abnormale zwellingen, zichtbare plooien of andere beschadigingen zijn.

Controleer de bandenspanning door middel van de betreffende minimum- en maximumwaarden die zijn weergegeven op de zijkant van de banden (de juiste drukwaarde is afhankelijk van het vervoerde gewicht, de weersomstandigheden en de toestand van de weg).

Goed opgepompte banden verbeteren niet alleen de sporing van de wielen, maar verminderen ook het risico op lekken en slijtage.

## 9. Opslag, onderhoud en reiniging

Om de veiligheid en de functionaliteit van het product in de loop van de tijd te kunnen garanderen, moet het regelmatig worden gecontroleerd en onderhouden.

Sommige controle- en onderhoudswerkzaamheden kunnen rechtstreeks worden uitgevoerd door de gebruiker of door iedereen met mechanische basisvaardigheden, handvaardigheid en geschikt gereedschap.

Andere handelingen vereisen de deskundigheid en het specifieke gereedschap van een gekwalificeerde operator.

De dealer kan alle informatie verstrekken betreffende de controlehandelingen die rechtstreeks door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd en kan advies geven over welke reguliere onderhoudsbeurten periodiek moeten worden uitgevoerd, afgestemd op de intensiteit en omstandigheden waarin u het product gebruikt.

Alle onderhoudshandelingen moeten worden uitgevoerd met losgekoppelde accu, waarbij u ervoor zorgt dat de fiets op het standaard rust.

De verschillende onderdelen van het product zijn onderhevig aan verschillende vormen van slijtage als gevolg van het gebruik.

Het is raadzaam om in het bijzonder de volgende onderdelen regelmatig te inspecteren en te onderhouden: banden, wielen, remmen, versnelling, ketting, ophangingen en chassis.

**De banden** die op het product zijn geïnstalleerd zijn onderhevig aan fysiologische slijtage van het loopvlak. Dit kan worden geaccentueerd door bepaalde gebruikspatronen en omgevingen. Ze zijn onderhevig aan natuurlijke verharding van de rubberssamenstelling in de loop van de tijd.

Controleer voortdurend de juiste spanning van de binnenbanden die in de banden zijn geïnstalleerd om het risico op een lekke band te verminderen, het slijtageproces te beperken en een veiliger en efficiënter gebruik van het product te waarborgen.

Inspecteer de banden regelmatig op slijtage en veroudering/achteruitgang en vervang ze zo nodig door banden met dezelfde eigenschappen.

Om de **wielen** die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, op een correcte manier te onderhouden, moeten deze periodiek worden gecontroleerd waarbij u er op let of deze goed zijn gecentreerd en of de spaken gelijkmata en correct zijn gespannen naar gelang van het type velg. Daarnaast moeten de naafslaggers worden geïnspecteerd, gereinigd en gesmeerd of indien nodig vervangen.

De integriteit van de velgen die bij het product zijn geleverd moet voortdurend worden gecontroleerd om zeker te zijn dat er geen sprake is van vervormingen, deuken, barsten en/of andere tekenen van corrosie en schade die vervanging om veiligheidsredenen noodzakelijk zouden maken.

Om te kunnen garanderen dat de **remmen** in goede staat worden gehouden, moeten niet alleen de slijtage en de integriteit van de remschijven regelmatig worden gecontroleerd, maar ook de staat van slijtage van de staalkabels die zich aan de binnenkant van de kabelmantels van het remstelsel bevinden en moeten deze worden vervangen om risico op breuken te voorkomen. Daarnaast moeten de remblokken op die op de remklauwen zijn gemonteerd periodiek worden vervangen wanneer ze een dikte van niet minder dan 1mm hebben bereikt.

De goede werking van de aandrijving van het rijwiel met trapondersteuning wordt gewaarborgd door goed onderhoud en correcte afstelling van de betreffende onderdelen.

Het systeem met **versnellingskabels** dat bij het product is geleverd wordt veel belast tijdens gebruik en werkt als gevolg van mechanische spanning. Daarom kan het gemakkelijk de juiste afstelling verliezen; het behoud en/of het herstel van de juiste bedrijfsomstandigheden van de geïndexeerde achterderailleur wordt gegarandeerd door een adequate afstelling van de derailleur (eindslagschroeven) en het afstellen van de kabel van de achterderailleur.

De **ketting** en de betreffende tandwielloverbrenging zijn onderhevig aan slijtage door gebruik en moeten, om hun integriteit en een goede werking wat betreft soepelheid en geruisloosheid te garanderen, regelmatig worden gereinigd en gesmeerd met specifieke producten (druppels of spray, droog of nat), die geschikt zijn voor het seizoen en de manier waarop het product wordt gebruikt. Ze moeten tevens periodiek worden vervangen.

Voer enkel smeerkwaamheden uit nadat de betrokken onderdelen voldoende zijn gereinigd en ontvet, waarbij u ervoor zorgt dat, vooral bij gebruik van oliehoudende smeermiddelen, overtollig smeermiddel wordt verwijderd.

De voor- en achter **ophanging** (indien aanwezig) zijn niet verstelbaar, tenzij anders vermeld in deze handleiding. Aangezien ze geen specifiek onderhoud vereisen, hoeven ze alleen periodiek te worden gecontroleerd op correcte werking en afwezigheid van spelting.

Het smeermiddel (indien aanwezig) dat nodig is voor de correcte werking van de ophanging dat op het product is gemonteerd is reeds aanwezig in de betreffende vorken, dus is verdere smering niet nodig.

Het **chassis** van het product moet regelmatig worden geïnspecteerd om de aanwezigheid van symptomen van scheurvorming en/of zogenaamde "materiaalmoeheid" uit te sluiten en tijdig maatregelen te kunnen nemen om het risico van beschadiging en/of breuk te beperken en/of uit te sluiten.

Het is raadzaam elk bevestigingsonderdeel van het product zorgvuldig te controleren en preventief en periodiek een algemene controle uit te voeren om na te gaan of de zelfborgende moeren en bevestigingsschroeven, die door gebruik en na verloop van tijd hun efficiëntie kunnen verliezen, goed zijn aangedraaid.

## OPGELET

Na elk regulier onderhoud is het verplicht om de perfecte werking van alle bedieningsorganen te controleren.

### **Opmerkingen betreffende het onderhoud**

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd met losgekoppelde accu.

Tijdens elke onderhoudsfase moeten de operators beschikken over de nodige middelen om ongevallen te voorkomen. Het gereedschap dat wordt gebruikt voor het onderhoud moet geschikt en van goede kwaliteit zijn.

Gebruik geen benzine of ontvlambare oplosmiddelen als reinigingsmiddel, maar gebruik altijd niet-ontvlambare en niet-giftige oplosmiddelen. Beperk het gebruik van perslucht zoveel mogelijk en bescherm uzelf met een veiligheidsbril met zijkleppen.

Gebruik nooit open vuur als verlichting bij het uitvoeren van controles of onderhoud.

Controleer na alle onderhouds- of afstelwerkzaamheden of er geen gereedschap of vreemde voorwerpen tussen de bewegende delen van het rijwiel met trapondersteuning zijn achtergebleven.

Deze handleiding bevat geen uitvoerige informatie over demontage en buitengewoon onderhoud, aangezien deze werkzaamheden altijd uitsluitend door het personeel van de klantenservice van de geautoriseerde dealer mag worden uitgevoerd.

De klantenservice kan u alle informatie en antwoorden geven op al uw vragen betreffende het onderhoud en de verzorging van uw rijwiel met trapondersteuning.



## Reiniging

De reiniging van het rijwiel met trapondersteuning is niet alleen een kwestie van fatsoen, maar stelt u ook in staat eventuele defecten aan het rijwiel onmiddellijk op te sporen.

Verwijder de accu voordat u het product wast en gebruik bij voorkeur een spons en/of een zachte doek en water, eventueel met toevoeging van een specifiek neutraal reinigingsmiddel, waarbij u zeer voorzichtig bent bij het hanteren van de elektronische onderdelen.

Het is absoluut verboden waterstralen onder druk te richten op elektrische onderdelen, de motor, het display en de accu. Na het wassen is het belangrijk alle gewassen onderdelen, evenals het chassis en de remopervlakken, met een tweede zachte doek af te drogen en/of volledig te drogen met perslucht onder lage druk. Controleer vervolgens of er geen restvocht achterblijft op de elektrische onderdelen.

Vlekken op het chassis van het product kunnen verwijderd worden met een vochtige doek. Breng op hardnekke vlekken milde zeep aan, gebruik een borsteltje en reinig vervolgens met een vochtige doek.

Gebruik voor de reiniging van het product geen alcohol, benzine, kerosine of andere corrosieve en vluchtlige chemische oplosmiddelen om ernstige beschadiging te voorkomen.



## Alle reinigingshandelingen van het rijwiel met trapondersteuning moeten worden uitgevoerd met verwijderde accu.

Het binnendringen van water in de accu kan leiden tot beschadiging van de interne circuits, brand- en explosiegevaar. Als u twijfelt of er water in de accu is binnengedrongen, staak dan onmiddellijk het gebruik van de accu en laat hem controleren door de technische servicedienst of de dealer.

## Bewaring en opslag

Indien het rijwiel met trapondersteuning voor langere perioden van inactiviteit moet worden opgeslagen en bewaard, moet dit gebeuren in een gesloten omgeving, op een droge, koele en mogelijk geventileerde plaats, waarbij de volgende handelingen moeten worden uitgevoerd:

- Voer een algemene reiniging uit van het rijwiel met trapondersteuning.
- Verwijder de accu, die bij het rijwiel met trapondersteuning is meegeleverd, uit de behuizing en sla deze, na deactivering met de betreffende sleutel of schakelaar (indien aanwezig), op een droge plaats op, uit de buurt van brandbare materialen (bijv. materialen die vlam kunnen vatten), bij voorkeur bij een binnenretemperatuur van 15–25°C, en nooit onder 0°C of boven +45°C. Voer periodieke oplaadcycli uit om te voorkomen dat het spanningsniveau van de accu te sterk daalt, waardoor het risico van beschadiging en verlies van efficiëntie ontstaat.
- Bescherm elektrische contacten die worden blootgesteld aan antioxidantproducten.
- Smeer alle oppervlakken in die niet beschermd zijn door verf of anticorrosiebehandelingen.



Bewaar of sla het product niet voor een langere periode buitenhuis of in een voertuig op. Sterk zonlicht, te hoge en te lage temperaturen versnellen de veroudering van de handen en beïnvloeden de levensduur van zowel het product als de accu. Stel de step niet bloot aan regen of water, dompel hem niet onder in water en vermijd hem met water te wassen.

## Opheffen

Vanwege het gewicht van het rijwiel met trapondersteuning moet deze door twee volwassenen worden opgetild. Wees hierbij erg voorzichtig om persoonlijk letsel (verpletterting en ongevallen) en materiële schade (schokken en stoten) te voorkomen.



## Transport

Om het rijwiel met trapondersteuning veilig te kunnen vervoeren, zowel binnen het passagierscompartiment van het vervoermiddel als daarbuiten (bijv. fietsendragers), moet u de accu en de daarop geïnstalleerde accessoires verwijderen en moet u het product verankeren met behulp van geschikt bevestigmateriaal (riemen of kabels) en bevestigingsmiddelen

die in goede staat verkeren en zodanig geïnstalleerd zijn dat het chassis, de kabels en andere onderdelen van het product niet beschadigd raken.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te zorgen voor de geschiktheid van de apparatuur die wordt gebruikt om het product te vervoeren, door voorzieningen (bijv. fietsendragers) uit te rusten en te installeren in overeenstemming met de voorschriften die in het land van gebruik zijn goedgekeurd en toegestaan.

## OPGELET

De fabrikant is niet aansprakelijk voor breuken die worden veroorzaakt door het opheffen en/of vervoeren van de elektrische fiets na de levering.

## 10. Aansprakelijkheid en algemene garantievoorwaarden

De bestuurder draagt de verantwoordelijke voor alle risico's die verband houden met het gebruik van een helm en andere beschermingsmiddelen. De bestuurder moet zich houden aan de geldende plaatselijke voorschriften met betrekking tot:

1. de toegestane minimumleeftijd voor de bestuurder,
2. de beperkingen op het type bestuurder dat het product mag gebruiken
3. alle andere regelgevende aspecten

De bestuurder is tevens verplicht het product schoon en in een perfecte staat van efficiëntie en onderhoud te houden. Hij/zij is verplicht de veiligheidscontroles die binnen zijn/haar bevoegdheid vallen zorgvuldig uit te voeren zoals beschreven in de vorige secties. Hij/zij mag op geen enkele manier het product aanpassen en is verplicht alle documentatie met betrekking tot onderhoud te bewaren.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor veroorzaakte schade en voor schade veroorzaakt aan voorwerpen en personen, met name als:

- product op oneigenlijke wijze wordt gebruikt of niet in overeenstemming met de inhoud van de handleiding;
- product na de aankoop wordt gewijzigd of er wordt geknoeid met alle of enkele van de onderdelen.

In het geval van een storing van het product om redenen die niet te wijten zijn aan onjuist gedrag van de bestuurder en indien u de algemene garantievoorwaarden wenst te raadplegen, wordt u verzocht contact op te nemen met uw dealer of om de website [www.argoentoemobility.com/en/](http://www.argoentoemobility.com/en/) te bezoeken

De volgende defecten of storingen zijn altijd uitgesloten van het toepassingsgebied van de wettelijke garantie voor producten: eventuele defecten of storingen die veroorzaakt zijn door incidentele gebeurtenissen en/of die toe te schrijven zijn aan de verantwoordelijkheid van de koper of door oneigenlijk gebruik (ten opzichte van het gebruiksdool en/of zoals aangegeven in de meegeleverde technische documentatie), door het niet afstellen van de mechanische onderdelen, door natuurlijke slijtage van materiaal, door slijtage dat wordt veroorzaakt door montagefouten, door gebrek aan onderhoud en/of gebruik dat niet overeenkomt met de instructies.

Het volgende moet bijvoorbeeld worden beschouwd als uitgesloten van de wettelijke garantie voor producten:

- schade veroorzaakt door stoten, vallen of aanrijdingen, lekke banden;
- schade veroorzaakt door gebruik, blootstelling of opslag in een ongeschikte omgeving (bijvoorbeeld: aanwezigheid van regen en/of modder, blootstelling aan vocht of overmatige warmtebronnen, contact met zand of andere stoffen);
- schade veroorzaakt door het niet afstellen voor het wegklaar maken en/of het niet onderhouden van mechanische onderdelen, remmen, stuur, banden, enz.; onjuiste installatie en/of montage van onderdelen;
- natuurlijke slijtage van verbruiksmaterialen: schijfremmen (bijv. remblokken, remklauwen, schijf, kabels), banden, voetplaten, pakkingen, lagers, led-verlichting en lampen, standaard, toetspen, spatborden, rubberen onderdelen (voetplaat), bedrading van kabelconnectoren, maskers en stickers, enz.;
- onjuist onderhoud of gebruik van de accu van het product;
- geknoei en/of forceren van onderdelen van het product;
- onjuist of ongeschikt onderhoud of wijzigingen van het product;
- onjuist gebruik van het product (bijvoorbeeld: overbelasting, gebruik bij wedstrijden en/of voor commerciële verhuuractiviteiten);
- onderhoud, reparaties en/of technische handelingen op het product die worden uitgevoerd door onbevoegde derden;
- beschadiging van de producten als gevolg van het transport, indien uitgevoerd door de koper;
- schade en/of defecten als gevolg van het gebruik van niet-originale reserveonderdelen.

U kunt de meest recente versie van de garantievoorwaarden raadplegen op de website [www.argoentoemobility.com/en/support/](http://www.argoentoemobility.com/en/support/)

## 11. Informatie over de verwijdering



OPGELET

**Verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in alle landen van de Europese Unie en in andere Europese systemen voor gescheiden inzameling)**



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat het product niet als normaal huishoudelijk afval moet worden beschouwd, maar moet worden ingeleverd bij het specifieke inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Door het product op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid door een onjuiste afvalverwerking te voorkomen.

Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke grondstoffen.

Neem voor meer informatie over de recycling en verwijdering van dit product contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsdienst of het verkooppunt waar u het heeft aangeschaft.

In ieder geval moet het product verwijderd worden volgens de regelgeving van kracht in het land van aankoop.

De consument mag de AEEA niet als gemeentelijk afval afvoeren, maar moet dit soort afval op gescheiden manier laten verwerken door middel van twee manieren van inzameling:

- Bij de Gemeentelijk inzamelpunten, rechtstreeks of via de gemeentelijke inzameldienst, indien beschikbaar.
- Bij de verkooppunten in geval van de aanschaf van nieuwe elektrische en elektronische apparatuur.

Hier kunt u de AEEA van kleine afmetingen (de langste zijde korter dan 25 cm) gratis inleveren. Grotere producten kunnen een-tegen-een worden geleverd: het afgedankte product wordt ingeleverd bij aanschaf van een nieuw product met dezelfde functie.

Bovendien is de modus een-tegen-een altijd gegarandeerd tijdens de aankoop door de consument van een nieuwe EEA, ongeacht de grootte van de AEEA.

In geval van illegale verwijdering van elektrische of elektronische apparatuur kunnen de specifieke sancties van toepassing zijn waarin de geldende wetgeving inzake milieubescherming voorziet.

Als de AEEA batterijen of accu's bevatten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingezameld.



OPGELET

**Verwerking van lege batterijen/accu's (van toepassing in alle landen van de Europese Unie en in andere Europese systemen voor gescheiden inzameling)**



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat de accu niet beschouwd mag worden als normaal huishoudelijk afval. Op enkele soorten accu's kan dit symbool in combinatie met een chemisch symbool gebruikt worden.

De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de accu meer dan 0,0005% kwik of 0,004% lood bevat.

Door de batterijen/accu's op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid door een onjuiste afvalverwerking te voorkomen. De recycling van de materialen draagt bij aan het behoud van de natuurlijke hulpbronnen. Bij producten die vanwege de veiligheid, prestaties of gegevensbescherming een vaste verbinding met een interne batterij/accu vereisen, mag de accu of batterij alleen worden vervangen door gekwalificeerd servicepersoneel.

Lever het afgedankte product in bij inzamelpunten voor de verwerking van elektrische en elektronische apparatuur. Hierdoor wordt ook de interne batterij/accu op de juiste manier verwerkt.

Neem voor meer informatie over de verwijdering van de afgewerkte accu/batterij of van het product contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsdienst of met het verkooppunt waar u het product heeft aangeschaft.

In ieder geval moet het product verwijderd worden volgens de regelgeving van kracht in het land van aankoop.



## EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A.

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**Manufacturer:** Asiabike Industrial Limited

114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

**Authorised representative:** Platum By MT Distribution srl

Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di Reno (BO)

**Person authorized to compile the technical file:** Jigang Guo

**Object of the declaration:**

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
AR-BI-220011	Alpha	ARGENTO E-MOBILITY	AR2222XXXXX

**The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:**

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

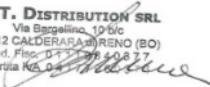
**Harmonized standards or other technical specifications applied:**

EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

**Place of issue**  
Calderara di Reno (BO), Italy

**Date of issue**  
22/03/2022

**Name, function, signature**  
Alessandro Summa, CEO

**M.T. DISTRIBUTION SRL**  
Via Bargellino, 10/b/c  
40012 CALDERARA DI RENO (BO)  
Cod. Fisc. 07512340277  
Partita Iva 01020200277  




## EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A.

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**Manufacturer:** Asiabike Industrial Limited

114, Old Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka.

**Authorised representative:** Platum By MT Distribution srl

Via Bargellino 10 C/D, 40012, Calderara di Reno (BO)

**Person authorized to compile the technical file:** Jigang Guo

**Object of the declaration:**

Model code	Generic denomination	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
AR-BI-220012	Omega White	ARGENTO E-MOBILITY	AR2322XXXX
AR-BI-220013	Omega Black	ARGENTO E-MOBILITY	AR2422XXXX

**The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:**

Directive 2006/42/CE on machinery.

Directive 2014/30/EU on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

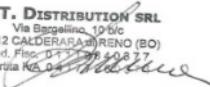
**Harmonized standards or other technical specifications applied:**

EN ISO 12100:2010	EN 63000:2018
EN 15194:2017	

**Place of issue**  
Calderara di Reno (BO), Italy

**Date of issue**  
22/03/2022

**Name, function, signature**  
Alessandro Summa, CEO

**M.T. DISTRIBUTION SRL**  
Via Bargellino, 10/B  
40012 CALDERARA DI RENO (BO)  
Cod. Fisc. 07512260877  
Partita IVA 01020200222  


# #ATTITUDE ON THE MOVE



[argentoemobility.com](http://argentoemobility.com)



[Argento e-Mobility](#)



[argentoemobility](#)



Imported and distributed by M.T. Distribution S.r.l.

Società unipersonale soggetta a direzione  
e coordinamento di Electron S.p.A.

via Bargellino 10, 40012, Calderara di Reno, (BO) Italy  
P.I. 04177060375 | C.F. 01119840377 | REA BO-236546  
Capitale Sociale 10.000.00 I.v.

[www.platum.com](http://www.platum.com)

Errors and omissions excepted